

On n'y échappe pas: une reprise économique entraîne des baisses d'impôts.

Même le Parti socialiste, plutôt orienté vers des redistributions sociales, s'y est rallié. Il y a bien sûr du pragmatisme dans ce revirement: trop rigide, le PS pourrait faire capoter des compromis à la fois substantiels et nécessaires.

Hier, la commission du National qui planche sur le paquet fiscal du Conseil fédéral a mis tous les dossiers sur la table. Non seulement les trois volets prévus (imposition des familles, valeur locative et droits de timbre) mais aussi celui qu'elle a concocté en faveur des entreprises. Le débat peut s'organiser.

OPINION

Impôts: place aux compromis

A droite, l'union ne semble pas trop difficile à assurer. L'embellie conjoncturelle doit aussi profiter à l'économie, disent les radicaux et les démocrates du centre. Et, pour les familles, ils peuvent appuyer les propositions du Conseil fédéral, qui ont plutôt tendance à favoriser leur clientèle électorale.

C'est là que se situe le premier compromis: pour imposer des allègements fiscaux plus sociaux en faveur des couples et des familles à bas et moyens revenus, la gauche devra peut-être accepter le volet sur les entreprises. Mais les socialistes ne sont pas de taille à mener seuls ce combat: ils doivent s'allier au PDC.

D'où la nécessité d'un second compromis entre ces deux formations. Il ne sera pas facile: le PS tient à son projet d'impôt négatif (rétrocession de l'Etat à ceux dont le revenu est si bas qu'ils ne paient pas d'impôt fédéral direct), de même qu'à des déductions sur l'impôt dû et non sur le revenu imposable.

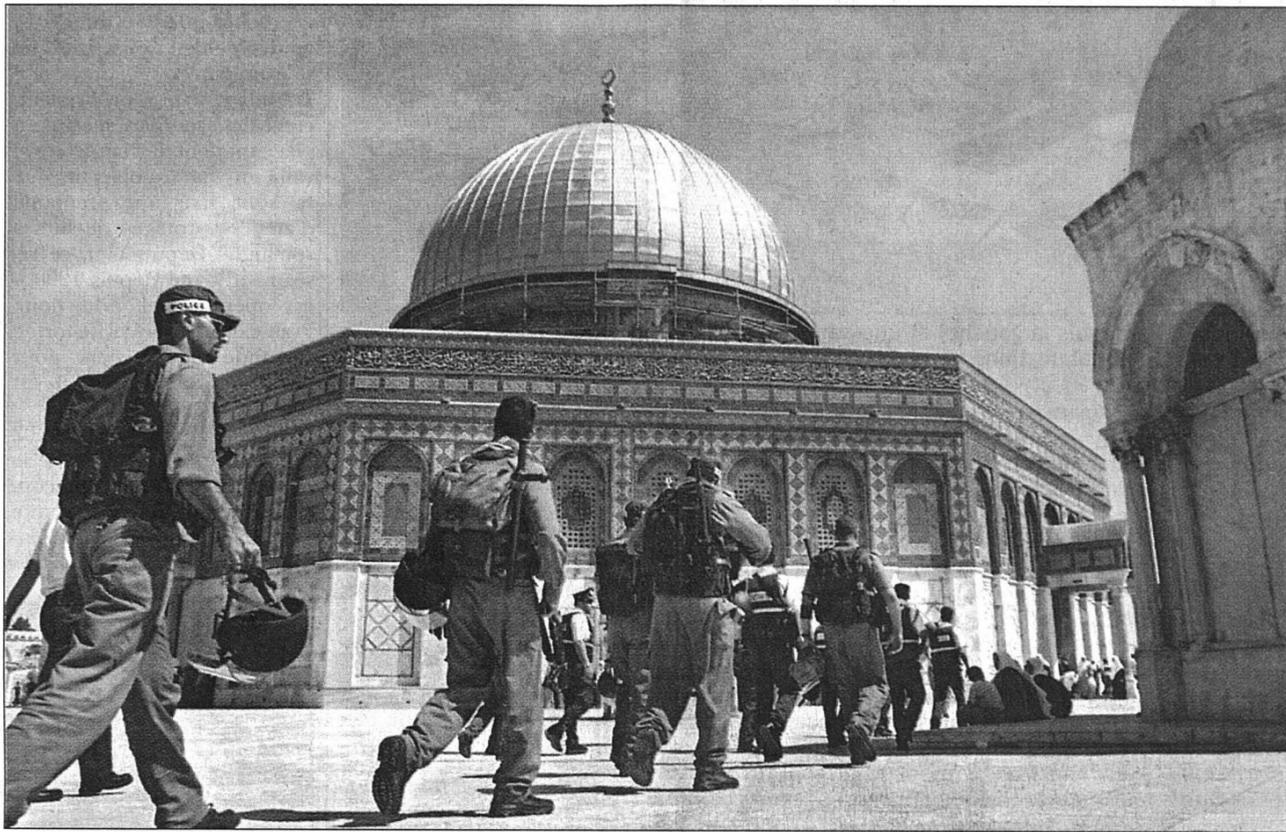
Le PDC, lui, veut surtout alléger la charge des familles et ne rejette plus catégoriquement le projet du Conseil fédéral, même s'il règle mal le sort des concubins avec enfants. Est-ce suffisant pour qu'il fasse un pas en direction des socialistes? La réorientation à droite qui se dessine au PDC fait planer quelques doutes.

François Nussbaum

■ page 8

Volonté d'apaisement d'Israël

Proche-Orient ■ Un nouveau plan de paix égypto-jordanien pourrait permettre l'ouverture «de discussions de fond» pour mettre fin au cycle de la violence



Israël s'est dit prêt, hier, à desserrer son étau sur les territoires palestiniens et à prendre un plan de paix jordano-égyptien comme base de négociations. Cependant, à Téhéran, plusieurs pays islamistes ont appelé à la poursuite de la lutte contre l'Etat hébreu.

A Tel Aviv, le ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Peres a annoncé la levée des sanctions sur la ville palestinienne autonome de Jéricho (Cisjordanie). Le chef de la diplomatie n'a toutefois pas précisé quand cette décision serait appliquée sur le terrain. Selon la radio militaire israélienne, en cas d'accalmie dans les jours qui viennent, Israël allégera la semaine prochaine le blocus imposé sur les villes palestiniennes de Cisjordanie.

■ page 39

Des policiers israéliens encerclent la Coupole du Rocher, à Jérusalem.

PHOTO KEYSTONE

LES BRENETS Soucis pour le parvis du temple



Le Conseil général des Brenets devra voter un crédit de 220.000 fr. pour restaurer le parvis du temple et son imposant mur de soutènement, dont on peut craindre l'effondrement potentiel, assure un rapport technique.

PHOTO PERRIN

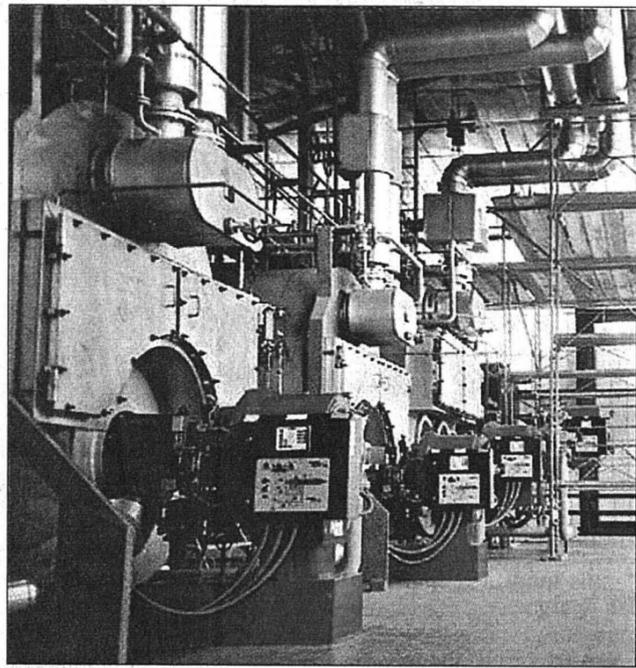
■ page 8

Le chauffage sera étendu La Chaux-de-Fonds ■ En dix ans, la Ville a atteint les objectifs du programme Energie 2000

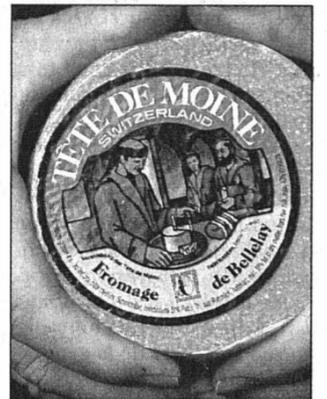
Depuis 1991, la Ville de La Chaux-de-Fonds a consenti d'énormes efforts en matière de chauffage à distance. Les pertes thermiques ont été réduites, le prix est concurrentiel. Insrites dans le cadre du programme Energie 2000, les mesures ont permis d'atteindre les objectifs fixés par la Confédération en matière d'énergie renouvelable. Et le réseau sera étendu. La scierie des Eplatures produira de l'énergie en brûlant des déchets pour alimenter des immeubles en chauffage. Le chantier débute la semaine prochaine.

Une station de chauffage à distance de la Ville de La Chaux-de-Fonds.

PHOTO SI
■ page 5



TÊTE DE MOINE Voie royale vers l'AOC



Le fameux fromage de Bellal, dont des imitations existent en France et en Autriche, devrait être le second fromage en Suisse à décrocher une appellation d'origine contrôlée (AOC) après l'Etiwaz. Au terme du délai de publication, aucune opposition n'était en principe tombée.

PHOTO A

■ page 17

RELIGION

Protestants au front

Les rapports entre Eglises et Confédération doivent être mieux définis. La Fédération des Eglises protestantes de Suisse veut introduire un article constitutionnel sur la religion pour reconnaître le rôle social des Eglises.

■ page 36

MAGAZINE

La PSone dispose de son propre écran!

Proposé par Thrustmaster, le «XL Screenmate» est un écran à cristaux liquides de 5 pouces (12 cm) - très performant - spécialement conçu pour la petite PSone. Ainsi équipée, la console offre toute liberté de jouer en voyage ou à la maison sans s'encombrer d'un téléviseur.



■ page 22

SERMENT

Nouveaux juges

Les six nouveaux juges assermentés hier à Neuchâtel ont été mis en garde par le président du Tribunal cantonal. Christian Geiser leur a demandé d'être très prudents avec les médias. Par respect pour les prévenus, quels qu'ils soient.

■ page 3

SPORT

Ravitaillement important

Le ravitaillement du Tour du canton n'est pas une mince affaire: 9000 bouteilles d'eau, 8000 briques de thé froid et 2500 Farmer pour six étapes. Le peloton des coureurs n'avale pas que des kilomètres.

■ page 23

Publications relookées

Tourisme ■ Des nouvelles brochures et affiches, intégrant le graphisme de Watch Valley, pour vanter le canton

Par
Brigitte Rebetez

Tourisme neuchâtelois s'est doté d'un outillage promotionnel tout neuf, estampillé Watch Valley. Dévoilée hier à la presse, la nouvelle gamme de catalogues et affiches remplace l'ancienne génération qui officiait depuis 1996, année qui a vu le tourisme neuchâtelois succéder à la Fédération neuchâteloise du tourisme. Sur le papier glacé, le graphisme promotionnel a été un brin relooké. Yann Engel, directeur de Tourisme neuchâtelois, s'explique: «Les éléments visuels ont été adaptés pour correspondre à la ligne graphique de Watch Valley», le concept touristique suprarégional. Et pour la première fois, les répertoires des hôtels et des logis de vacances lorgnent au-delà des frontières cantonales, en mentionnant l'offre de tout l'Arc jurassien. «C'est une première, du point de vue touristique», souligne Yann Engel. Toute la documentation a été repensée sur la base d'une compilation des demandes de la clientèle de ces dernières années. Le «Guide touristique» a été entièrement remanié. D'austère répertoire noir et blanc destiné aux caristes et aux groupes, il s'est mué en cahier richement illustré élargi au tourisme in-



Yann Engel (2e depuis la gauche) et une partie de l'équipe de Tourisme neuchâtelois qui a planché sur les publications.

PHOTO LEUENBERGER

dividuel. Un tiré-à-part, qui sera régulièrement réédité, fournit toutes les données susceptibles de changer d'une année à l'autre (horaires, prix).

Fibre verte

Tout aussi coloré, le cahier «Logis de vacances» s'est refait une santé pour cultiver davantage encore le créneau tourisme vert, «un segment en pleine expansion. On est complet jusqu'en juin!», lance le patron des instances touristiques. La

parahôtellerie représente entre 150.000 et 200.000 nuitées par année. «En quatre ans, le nombre de prestataires a quadruplé dans le canton!» Mais la formule B&B (bed and breakfast) est à la traîne, surtout dans les villes. En multipliant les appels à la population, les responsables du tourisme ne désespèrent pas d'inciter davantage de citoyens à ouvrir leur logement à des hôtes de passage. Au total, ce sont trois brochures, quatre posters et affi-

chettes, quatre banderoles publicitaires et deux dépliants (dont l'un dédié aux coups de cœurs verts) qui constituent l'équipement promotionnel de la dernière génération destinée au tourisme «usuel». En revanche, des supports différents seront nécessaires pour servir les visiteurs d'Expo.02. Tourisme neuchâtelois planche sur la question. Car à un peu plus d'un an de l'ouverture, déjà les premières réservations hôtelières commencent à arriver. /BRE

Les handicapés montent un réseau

Expo.02 ■ Des institutions romandes unissent leurs forces

Par
Jean-François Thilo

Vingt-huit institutions pour handicapés de Suisse romande s'unissent pour fonder une plateforme de promotion de leurs ateliers protégés. A la veille d'Expo.02, elles espèrent bien décrocher une part du gâteau en décrochant des activités de sous-traitance. Travailler main dans la main, créer des synergies, mettre en place un pool de compétences: voilà en vrac les objectifs que se sont fixés une trentaine d'ateliers protégés de Suisse romande. Depuis hier, ce réseau – discuté depuis 1999 – est opérationnel. Son nom: Prah-expo, pour plateforme romande des ateliers pour personnes handicapées. Il est basé à Genève. C'est la perspective d'Expo.02 qui a incité ces ateliers à se rapprocher. Serge Lançon, responsable de Prah-expo: «Les 28 institutions parties prenantes couvrent quelque huit do-

maines d'activités. Ce sont surtout des travaux de sous-traitance. A la veille de la grande exposition nationale, il nous a semblé intéressant de faire une promotion commune.» Même si Expo.02 n'a fait aucune promesse pour l'heure, Serge Lançon espère bien décrocher des mandats dans le mailing et la mise sous pli de dossiers – domaine où sont actifs nombre d'ateliers protégés –, dans l'impression, dans la confection d'objets publicitaires (briquets, crayons, etc.), ou encore dans la mise à disposition de personnel. Des institutions des six cantons romands se sont affiliées à Prah-expo. Ce qui les a séduites: «L'opportunité de décrocher de nouveaux travaux de sous-traitance, de vendre leurs produits en élargissant le cercle de la clientèle». Les 28 institutions de Prah-expo génèrent déjà, globalement, un chiffre d'affaire de 35 millions. Et occupent 2500 handicapés. /JFT-Le nord vaudois



Le comité de Prah-expo (de gauche à droite): Willy Chuard, Gregory Jeannet, mandataire, Pierre-André Petermann, Josée Martin, secrétaire, Jean-Luc Voumard, et Serge Lançon, chef du projet.

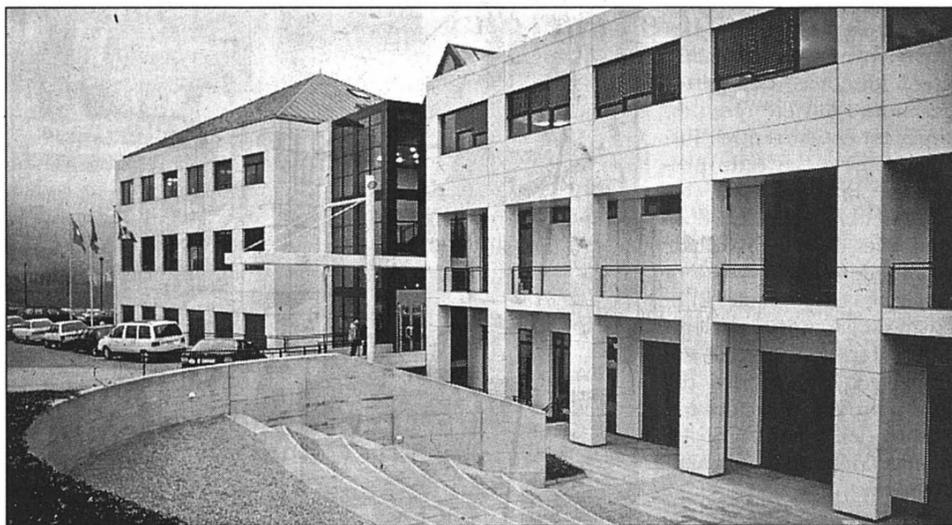
PHOTO DUPERREX/LE NORD VAUDOIS

CONSTRUCTEURS Une qualité certifiée 9001

Passer avec succès les diverses étapes conduisant à la certification ISO d'un système de management qualité peut prendre un certain temps. Les dirigeants de l'entreprise Comina SA en savent quelque chose. Voilà cinq ans qu'ils se sont penchés sur la qualité, ou «l'aptitude d'un système de management à répondre aux besoins et aux attentes des clients», dit la nouvelle norme ISO 9001 de la génération 2000. L'entreprise doit montrer qu'elle a fait un travail de réflexion et de formalisation de ses processus de fabrication. Elle peut s'aider d'un consultant, mais doit surtout mobiliser des ressources en interne. Au final, un «manuel qualité»: dans le cas de l'entreprise de construction implantée à la Béroche, il compte 40 pages. «Nous avons là un excellent instrument de travail, qui inclut aussi les aspects d'hygiène et de sécurité», précise Patrick Glauser, un responsable qualité plutôt calme mais visiblement heureux que l'entreprise ait reçu le certificat tant attendu. Et que le système libère au lieu de s'imposer. Après la qualité, de nombreuses entreprises se lancent dans un processus d'amélioration continue en matière d'environnement: les normes ISO 14001. «Nous y songeons, car les enjeux environnementaux sont cruciaux. Mais nous devons nous assurer que notre système qualité porte ses fruits», explique Aldo Cantoni, directeur général. /fog

Silicon Graphics annonce une réduction de 15% des effectifs

Economie ■ Ces mesures concerneront également le site de SGI à Cortaillod



Depuis lundi, les employés savent que le site de production de SGI à Cortaillod ne sera pas épargné.

PHOTO A

Après avoir annoncé ses résultats, vendredi 20 avril, le groupe informatique Silicon Graphics (SGI) envisage une réduction de ses effectifs mondiaux de 15%, soit mille personnes. Le site de production de SGI à Cortaillod ne sera pas épargné par la décision. Un communiqué émanant du groupe qualifie de «regrettable» cette mesure qui interviendra dans le courant du mois de juin: «L'impact de cette réduction sera global et concernera tout le site de Cortaillod, où nous employons actuellement entre 200 et 300 personnes, dont 50 à 80 temporaires», explique Fabienne

Schellekens, chargée de communication. Une information communiquée lundi aux employés du site, précise le communiqué. La convalescence de SGI, annoncée en décembre dernier, semble loin d'être terminée: «Il ne reste plus qu'à livrer pour devenir rentable», déclarait alors Michel Bernard, responsable du centre industriel de Cortaillod. Cette condition ne serait pas suffisante, du moins à en croire les chiffres, qui restent rouges. Bien que les ventes progressent, de 487 à 510 millions de dollars, les pertes au 31 mars s'élevaient tou-

jours à 47 millions de dollars. La faute au marché? «Comme il est difficile de prévoir l'étendue et la durée de l'incertitude économique, nous pensons qu'il est prudent de prendre des mesures adéquates», affirme Bob Bishop, président directeur général de SGI. Pour certains spécialistes, les difficultés actuelles sont imputables à une mauvaise gestion: «Passer d'une société de type start-up à une multinationale n'est pas une chose évidente. Dans le cas qui nous occupe, ce passage a été mal géré», résume un connaisseur qui a constaté les premières turbulences il y a déjà quatre ans. /FOG

Plus de cinquante nouvelles activités

Passeport vacances ■ Les richesses du programme 2001

Ce ne sont pas moins de 52 nouvelles activités qui prendront place à côté de 150 autres dans le Passeport vacances. Le programme 2001 courra, comme d'habitude, durant les six semaines de vacances scolaires d'été. Les enfants du Littoral et des vallées recevront tout prochainement en classe les feuillets d'inscription. Nature, bricolage, sport ou cuisine seront quelques-unes des activités proposées aux enfants de 8 à 15 ans en juillet et août prochains. Pas seulement: parmi les nombreuses nouveautés, les jeunes participants pourront par exemple choisir de se transformer en «inspecteur-passeport» et de se lancer dans une enquête truffée d'embûches avec les résidents du home de Clos-Brochet à Neuchâtel. Voir participer à l'un des deux spectacles de gags et magie ou de ventriloquie inscrits au programme,

plus spécialement destinés aux 8-12 ans. Cette année encore, le comité, bénévole, mais aussi les artisans et habitants de la région se sont démenés pour offrir aux jeunes de quoi passer un été inoubliable. Mais voilà: quelque 80 des 200 activités offrant plus de 9000 places nécessitent l'accompagnement d'un adulte. Toute personne intéressée à conduire un groupe peut prendre contact avec le Centre des loisirs de Neuchâtel au tél. 725 47 25. Les passeports vacances seront vendus le 6 juin. Leur prix passera de 40 à 45 francs... Mais – est-il besoin de le rappeler? – ce sésame donne droit à entre six et huit activités. Il délivre en outre une dizaine de bons à faire valoir dans des activités récréatives (piscines, musées, etc.), ainsi qu'à la gratuité des transports entre le lieu de domicile et celui du rendez-vous. /SSP

Nouveaux juges assermentés

Magistrats judiciaires ■ Modestie, indépendance et respect de la présomption d'innocence valent mieux qu'information intempestive, rappelle le président du Tribunal cantonal

En robe et avec toute la solennité que manifestait la réunion de ses 9 juges, le Tribunal cantonal a assermenté hier, à la salle des Etats du Château de Neuchâtel, six des huit nouveaux magistrats élus récemment par le Grand Conseil. Deux sont déjà assermentés en raison de leurs activités antérieures. Monika Dulong, cheffe du Département

Justice, Santé et Sécurité, assistait à la cérémonie. Christian Geiser, président du Tribunal cantonal, a salué les nouveaux juges, leur disant que l'autorité judiciaire connaît ainsi un renouvellement relativement fort. Après leur serment, il les a instruits de quelques conseils en s'excusant par avance du ton «un peu paternaliste».

Le président du Tribunal cantonal leur a recommandé d'abord la modestie: «Si l'on a divisé les pouvoirs - le législatif, l'exécutif et le judiciaire - c'est bien pour forcer chaque magistrat à une certaine humilité devant sa charge.» Il leur a rappelé l'indépendance nécessaire des juges, non pas comme un privilège, mais comme la «garantie du respect des droits de l'homme et des libertés des citoyens.»

tion de leur sphère privée, tout spécialement le principe de la présomption d'innocence.»

Mais pourquoi le président Christian Geiser a-t-il rappelé ces «poncifs» dont «les arrêts des hautes cours sont si pleins qu'on en est saturé»? Parce que les juges ne les appliquent pas toujours avec la rigueur nécessaire, a-t-il déclaré. «Par exemple, à une époque où l'information est reine et où la forme de la communication tend à prendre le pas sur le fond des choses, il arrive que l'on soit amené à confondre l'exigence de transparence et l'information intempestive. La justice doit bien sûr s'exercer dans la

transparence (...). Mais donner n'importe quelle information dans la précipitation (quand bien même le public en réclame) peut conduire à saboter la recherche de la vérité ou à tromper l'opinion.»

Christian Geiser a conclu ce chapitre en disant que «même dans les temps où l'on pratiquait le pilori, on n'en faisait usage qu'une fois la sentence rendue. De nos jours, si on n'utilise plus ce collier de fer fixé à un poteau pour y attacher en public un condamné par le cou, c'est parfois aux médias que revient le rôle souvent involontaire, mais toujours redoutable, du carcan. C'est pourquoi

il vaut mieux se garder, par exemple, de désigner comme coupable aux yeux du public une personne qui n'est encore que suspecte.» /RGT

Pourquoi Christian Geiser a-t-il consacré presque un tiers de son discours à mettre les magistrats en garde contre les risques de l'information? Parce que, tant qu'il n'a pas été jugé, tout prévenu a droit à la présomption d'innocence, quels que soient les préventions, et même quand tout indique qu'il est l'auteur d'un double meurtre particulièrement sordide. Fort bien.

De la difficulté du pouvoir

Si, pour un magistrat, la transmission correcte de l'information aux médias est difficile, la recherche de l'information sur les affaires judiciaires, pour un journaliste, n'est pas non plus une sinécure. Surtout quand nombre de magistrats neuchâtelois, notamment au Tribunal

cantonal et chez les juges d'instruction, ont une réelle conscience que ce qui n'est pas dit, n'est au moins pas mal dit.

Il serait souhaitable que le pouvoir judiciaire ait un peu plus d'ouverture à l'égard de l'information, et que lors d'une prochaine assermentation de magistrats, on donne plutôt des conseils sur ce qu'il faut dire que sur ce qu'il ne faut pas dire. Après tout, dans une citation qu'a faite de Montesquieu Christian Geiser, il y a la phrase: «Pour qu'on ne puisse abuser du pouvoir, il faut que, par la disposition des choses, le pouvoir arrête le pouvoir.» C'est le peuple qui a le pouvoir de contrôler le pouvoir judiciaire. Modestement, et parfois maladroitement, les journalistes doivent servir à l'information du peuple.

Rémy Gogniat

COMMENTAIRE

Les dangers de l'information

Il leur a demandé de ne jamais perdre de vue «le droit des citoyennes et des citoyens à la protec-



Les nouveaux assermentés (de gauche à droite): Jean-François Grüner, Sylvie Favre, Nicolas Aubert, Fabio Morici, Isabelle Althaus-Houriet et Gilles de Reynier. PHOTO MARCHON

Promesse

Ayant déjà été assermentés comme présidents au tribunal de district de Neuchâtel, Daniel Hirsch et Niels Sörensen, qui deviennent juge d'instruction et juge cantonal, ne participaient pas activement à la cérémonie.

Les six autres nouveaux magistrats sont, avec leur nouvelle fonction, Isabelle Althaus-Houriet, présidente du nouveau tribunal fiscal, Gilles de Reynier, président suppléant de ce tribunal, Sylvie Favre, juge d'instruction, Nicolas Aubert, substitut du procureur général, Jean-François Grüner, juge cantonal au tribunal administratif, et Fabio Morici, président au tribunal de district de Neuchâtel.

Selon la formule, ils ont tous «promis» (pas un n'a «juré») «devant Dieu de respecter les droits et les libertés du peuple et des citoyens, d'observer strictement la Constitution et les lois constitutionnelles et de remplir fidèlement et consciencieusement les devoirs de (leur) charge». /rgt

Président à la retraite

Fédération laitière ■ Rapprochement avec la Cnav et élection du comité à l'ordre du jour de l'assemblée générale

Répas commun et chœur d'enfants: l'assemblée générale de la Fédération laitière neuchâteloise (FLN), tenue hier à Fontainemelon, a pris une forme particulière. Normal: après 18 ans de service, Albert Challandes quitte la présidence. Les petits chanteurs du collège de Montmollin, c'est lui qui les a invités: «J'aime leur enthousiasme!» Une jolie manière de passer le témoin à son successeur, Francis Monnier, de Dombresson. Dans la matinée, les producteurs de lait ont notamment évoqué le rapprochement avec leur association faîtière, la Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture (Cnav). L'idée a été acceptée en automne déjà. «Il s'agissait de se restructurer, sans affaiblir la Cnav. Cela aurait été le cas si la FLN s'était associée à une autre fédération laitière.»

Le rapprochement est effectif depuis le premier janvier, mais il reste à fixer les nouveaux statuts. Ceux-ci seront adoptés dans un an. Effet très concret: Daniel Geiser (La Chaux-de-Fonds), travaille à mi-temps pour la FLN, dont il est le nouveau gérant, et pour la Cnav.

Gruyère exceptionnel

Autres nouveaux élus au comité: Charles Flück (Travers) et Pierre-André Rohrbach (La



Certaines vaches peuvent s'envoler, la vie des producteurs de lait neuchâtelois n'en est pas plus légère: leur nombre continue de chuter. PHOTO LEUENBERGER

Chaux-de-Fonds). Ils remplacent le vice-président Pierre Contesse (Saint-Blaise) et Willy Geiser (La Chaux-de-Fonds). Les délégués ont aussi adopté hier la création d'un véritable fonds de guerre. Pourquoi? Parce qu'au lendemain de manifestations menées par les producteurs de lait, les distributeurs ne manquent pas de sévir. En bloquant, par exemple, un camion. Ce qui engendre un

important manque à gagner. Les 45.000 francs du fonds serviront à indemniser les producteurs touchés. voire à financer une responsabilité civile en cas de dégâts. A l'image de l'ensemble des agriculteurs, les producteurs de lait doivent affronter des coûts à la hausse et des revenus à la baisse. Ces dernières années, leur nombre subit une baisse régulière. Ils étaient 812 il y a

trois ans, 784 il y a deux ans, 742 l'an dernier. «Et nous ne serons plus que 720 au mois de mai. Il y a bien un moment où va retentir la sonnette d'alarme», avertit Albert Challandes. La qualité des produits est par contre toujours au rendez-vous. Celle du Gruyère est même fantastique cette année: 99,08% de la production de Neuchâtel et du Jura bernois est classée «surchoix». Un record. /NHU

Martine Kurth tire sa révérence

Départ ■ Démission de la déléguée à la famille et à l'égalité

Déléguée à la politique familiale et à l'égalité depuis mai 1996, Martine Kurth va quitter ses fonctions à fin juin. Elle a fait le choix d'une nouvelle orientation professionnelle auprès d'un autre employeur. «J'ai eu beaucoup de plaisir à ce poste, le travail y est intéressant, varié, avec des opportunités rares, mais je ne crois pas que l'on peut y rester jusqu'à 65 ans!», a-t-elle commenté.

Dans un communiqué diffusé hier, le Conseil d'Etat a dit prendre acte avec regret de sa démission: «Depuis le 1er mai 1996, l'administration cantonale neuchâteloise a pu bénéficier des compétences et des qualités professionnelles unanimement appréciées de Mme Martine Kurth.»

Au cours de ces cinq dernières années, elle a contribué à la constitution et à l'organisation de l'office de la politique familiale et de l'égalité. En sa qualité de déléguée à la politique familiale et à l'égalité, elle préside un groupe de travail interdépartemental mandaté par le Conseil d'Etat visant à mettre en place un projet d'intervention global en matière de violence conjugale.

L'office, et tout particulièrement sa déléguée, poursuit le communiqué, s'est impliqué dans les travaux préparatoires des rapports sur les allocations

familiales et les structures d'accueil de la petite enfance. Il a aussi collaboré avec les groupes de travail internes de l'administration traitant de problématiques telles que le harcèlement, l'évaluation des prestations des employés, les horaires scolaires ou la formation professionnelle.

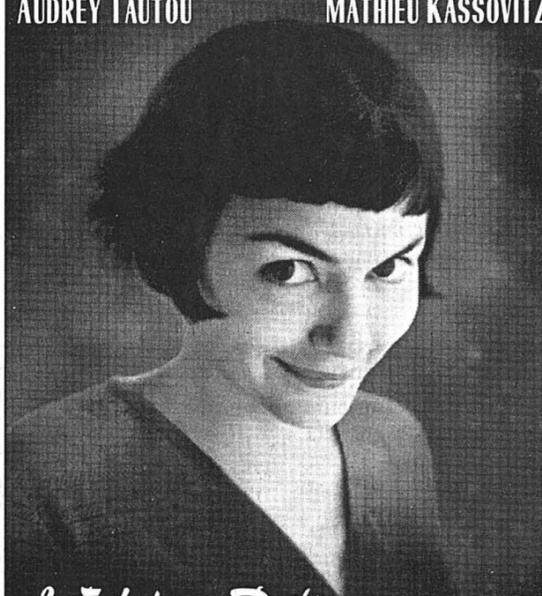
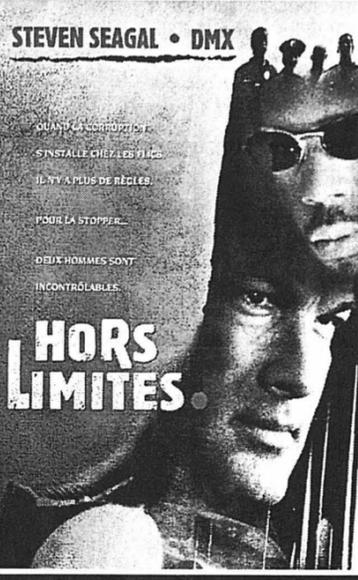
Evolution

En cinq ans, relève la déléguée, les causes défendues par son office ont beaucoup évolué. «L'égalité? On commence à se faire à cette idée, même s'il reste beaucoup de chemin à faire.» Autre exemple, les structures d'accueil: «On en parle à tous les niveaux aujourd'hui». /comm-bre



Martine Kurth a opté pour un changement professionnel. PHOTO-A

 132-093309	THE MAN WHO CRIED Les larmes d'un homme de Sally Potter Christina Ricci, Johnny Depp, John Turturro, Cate Blanchett... Me, lu et ma à 20h45, je, ve, sa et di à 18h30	LA FAUTE A VOLTAIRE de Abdel Kechiche Etodie Bouchez, Sami Bouajila... Me à 18h30, je, ve, sa et di à 20h45		KIPPOUR de Amos Gitaï Sa et di à 16h00 et dès le 2 mai		L'OEIL DU MONDE concept, textes, interprétation: Philippe Minella m.e.s et chorégraphie: Sophie Mayer Je 26 et sa 28 avril à 20h30, Di 29 à 17h30	 spectacle vivant pour un homme libre sur terre battue danse théâtre
------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>028-305500</p> <p>PLAZA Tél. 916 13 55</p> <p>Chaque jour à 15h, 17h45 et 20h30. Nocturnes ve et sa à 23h15 12 ans</p> <p>Un mélange d'aventure, de comédie et de romance...</p>  <p>BRAD PITT JULIA ROBERTS LE MEXICAIN L'amour sans cran de sûreté</p>	<p>EN GRANDE PREMIERE SUISSE</p> <p>SCALA 2 Tél. 916 13 66</p> <p>Chaque jour à 18h et 20h30 Nocturnes ve et sa à 23h Pour tous</p> <p>Un conte léger et ludique, tendre et émouvant. Un film qui rend heureux</p> <p>AUDREY TAUTOU MATHIEU KASSOVITZ</p>  <p>Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain Un film de JEAN-PIERRE JEUNET</p>	<p>EDEN Tél. 913 13 79</p> <p>Chaque jour à 18h et 20h30 Nocturnes ve et sa à 23h 16 ans</p> <p>Drogue, action et ripoux! Un cocktail explosif</p>  <p>STEVEN SEAGAL • DMX HORS LIMITES</p>	<p>SCALA 1 Tél. 916 13 66</p> <p>Cycle «Viva l'Italia»</p> <p>De mercredi à samedi à 18h «APRILE» de Nanni Moretti Version italienne, s.-t. fr./all.</p> <p>De dimanche à mardi à 18h «L'AMORE MOLESTO» de Mario Martone Version italienne, s.-t. fr./all.</p> <p>DIVERS</p> <p>Droguerie - Herboristerie</p> <p>DROZ</p> <p>Place de la Gare • La Chaux-de-Fonds Successeur, T. Künzi • Tél. 032 - 913 09 12</p> <p>Demain jeudi nous vous offrons 10% sur vos achats</p> <p>Publicité intensive, publicité par annonces</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DIVERS

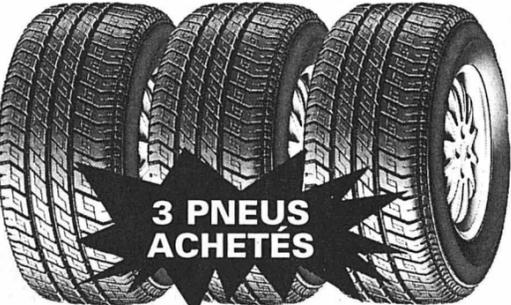
<p>Sols parquets tapis</p> <p>SOL & LIT R. Estenso La Chaux-de-Fonds Rue du Parc 94 Tél. 032/913 63 23 Fax 032/913 63 27</p>	<p>La base du confort</p> <p>REVÊTEMENTS DE SOLS TAPIS, PLASTIQUES PARQUETS, RIDEAUX LITERIE, DÉCORATION MEUBLES, TAPIS D'ORIENT STORES</p>	<p>TIMBRES-POSTE Estimations Achats de collections et lots importants. Tél. 032/730 15 05 032/731 60 28</p> <p>FEU 118</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

DU JEUDI 19 AVRIL AU SAMEDI 28 AVRIL 2001

Promotion sur les pneus neufs été-hiver*

ATTENTION PLUS QUE 3 JOURS!



3 PNEUS ACHETÉS



Le 4^e GRATUIT
 (ou le 2^e ½ prix)

DIMENSIONS	PRIX	3 pneus	4e pneu	PRIX TOTAL
155/70/13	Fr. 61.-	Fr. 183.-	Fr. 0.-	Fr. 183.-
175/70/14T	Fr. 77.-	Fr. 231.-	Fr. 0.-	Fr. 231.-
185/60/14H	Fr. 88.-	Fr. 264.-	Fr. 0.-	Fr. 264.-
195/50/15V	Fr. 133.-	Fr. 399.-	Fr. 0.-	Fr. 399.-
205/45/16	Fr. 227.-	Fr. 681.-	Fr. 0.-	Fr. 681.-
205/50/16V	Fr. 214.-	Fr. 642.-	Fr. 0.-	Fr. 642.-
225/45/17Z	Fr. 286.-	Fr. 858.-	Fr. 0.-	Fr. 858.-
235/75/15 4x4	Fr. 194.-	Fr. 582.-	Fr. 0.-	Fr. 582.-
205/16 4x4	Fr. 161.-	Fr. 483.-	Fr. 0.-	Fr. 483.-
215/55/16W	Fr. 312.-	Fr. 936.-	Fr. 0.-	Fr. 936.-

AUTRES TAILLES, NOUS CONSULTER

TECHNO PNEU SA
 Rue du Collège 68
 2300 La Chaux-de-Fonds
GARAGE
 Tél. 968 94 00

* Promotion valable uniquement sur gamme premier prix

Annonceurs

Adressez-vous aux Neuchâtelois en insérant votre message publicitaire dans

Le GUIDE été 2001

Pays de Neuchâtel

Parution: 1^{er} juin 2001
 Délai: 27 avril 2001
 Renseignements:

PUBLICITAS
 Neuchâtel: tél. 032 / 729 42 42, fax 032 / 729 42 43
 La Chaux-de-Fonds: tél. 032 / 911 24 10, fax 032 / 968 48 63

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

La part belle au renouvelable

Réseau ■ En dix ans, les investissements consentis pour le chauffage à distance ont porté leurs fruits, les objectifs d'Energie 2000 sont atteints

Par
Daniel Droz

Le SCCU – le Service communal de chauffage urbain – a atteint les objectifs fixés par le programme Energie 2000. Il n'entend pas relâcher son effort dans les mois à venir. Une extension du réseau CAD – le chauffage à distance – sera bientôt effective. Une nouvelle source d'énergie proviendra de la scierie des Eplatures (voir encadrés). Il fait la part belle aux énergies renouvelables.

D'énormes efforts ont été entrepris depuis le début des années 90. Ils portent aujourd'hui leurs fruits et le chauffage à distance a acquis certaines lettres de noblesse sur le plan de l'efficacité et de l'environnement. Il profite aujourd'hui à un cinquième de la ville et les cheminées disparaissent.

Finances. De 1991 à 2000, le déficit d'exploitation du SCCU est passé de 2 millions à moins de 10.000 francs, explique le conseiller communal Georges Jeanbourquin. Et le directeur des SI – les

Services industriels – de souligner que mandat avait été donné il y a dix ans de rester concurrentiel par rapport au mazout et d'améliorer le réseau.

Energie 2000. Le chef du SCCU Laurent Gacond constate que les objectifs fixés dans le cadre d'Energie 2000 ont été atteints:

– La consommation d'énergie fossile a diminué de 68,53% en dix ans, ce qui représente un gain de plus de 2,5 millions de litres de mazout.

– Durant la même période, la consommation d'énergie électrique a été réduite de plus de 22%, ce qui équivaut à un gain de 111 MWh.

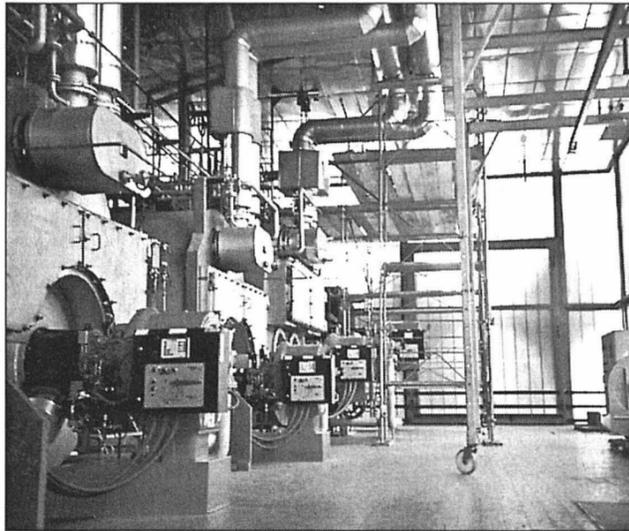
– En matière d'énergie renouvelable, les achats du SCCU à Cridor constituent quelque 79% du total. Le reste est représenté par l'énergie fossile. Quelque 35% de clients de plus sont chauffés avec moins d'énergie achetée.

Aujourd'hui, SuisseEnergie a pris le relais d'Energie 2000. De nouveaux objectifs seront fixés. Le SCCU en tiendra évi-

demment compte. Le chauffage à bois pourrait en faire partie. Ça tombe bien!

Pertes. Ces résultats n'auraient pas pu être atteints sans une amélioration du réseau qui puisse entraîner notamment une baisse des pertes. L'aménagement a porté sur les conduites, sur les stations et sur la température au départ, précise Laurent Gacond. Du coup, durant les dix dernières années, le réseau est passé d'une longueur d'environ 15 à plus de 26 kilomètres. Dans le même laps de temps, les pertes sont passées de 10.154 à 4977 MWh. Alors qu'en 1991, les pertes réseaux et chaufferie représentaient 23%, elles atteignent aujourd'hui 12 pour cent. Un bilan remarquable.

Prix. Le client du chauffage à distance paye deux taxes, celle de puissance et celle de consommation. Aujourd'hui, pour 1 KW/h, il lui en coûtera 8,3 centimes. «Un prix inférieur à une installation au mazout traditionnelle», constatent nos interlocuteurs. Georges Jeanbourquin ob-



Aujourd'hui, un cinquième de la ville est alimenté par le chauffage à distance.

PHOTO SI

serve aussi que «si des mesures sont prises au niveau du bâtiment, l'utilisateur du chauffage à distance peut influencer le tarif» via une baisse de la consommation sans que locataire ou propriétaire ne soient plus mal chauffés. L'isolation thermique notamment joue un rôle non négligeable.

Stations. Le réseau du CAD est alimenté par trois stations. La plus importante est évidemment celle attenante à Cridor. Une autre est installée à la Recorne et la troisième se trouve dans l'usine électrique de la rue Numa-Droz 174. Ces trois réseaux sont gérés indépendamment. /DAD

Colonne vertébrale

Le chantier pour l'extension du réseau CAD Numa-Droz, de la rue du Centenaire à la scierie des Eplatures, sera entamé jeudi 3 mai. C'est une véritable colonne vertébrale qui sera mise en place. La rue des Bouleaux sera ouverte jusqu'au croisement avec le passage des Lundi-Bleus.

Ensuite, la conduite passera derrière les immeubles 38 à 44 de la rue du Locle pour traverser l'artère sous le giratoire et rejoindre la scierie. Prévoyant, le directeur de cette dernière, Jürg Hilpertshäuser, avait déjà fait poser les tuyaux sous la route. Les travaux devraient se terminer en octobre. L'extension permet-

tra aussi de relier le collège des Forges au réseau. La connexion devrait être achevée aux alentours de la mi-juillet. Les élèves et les professeurs ne seront pas dérangés par les travaux puisqu'ils commenceront en même temps que les vacances scolaires. L'établissement scolaire de Bonne-Fontaine pourrait aussi être relié au CAD.

Par ailleurs, une troisième chaudière sera installée à l'usine électrique de Numa-Droz. Rappelons que ce réseau de chauffage à distance est le plus ancien de la ville. Il récupérerait alors la chaleur des machines à vapeur. Il est équipé aujourd'hui d'une installation au gaz naturel. /dad

Situation unique en Suisse

La scierie des Eplatures possède une chaudière depuis 1995, explique son directeur Jürg Hilpertshäuser. Jusqu'à présent, elle l'utilise pour ses propres besoins, notamment pour le séchage de bois. Si les installations ne tournent pas à plein régime, ceci pose des problèmes de combustion. Il y a deux ans environ, la Ville a contacté les responsables de l'entreprise. Résultat tangible: la scierie va produire de l'énergie et la commune va exploiter le réseau.

Ce projet a reçu l'appui de l'Ofen – l'Office fédéral de l'énergie. Le directeur de la scierie note aussi «l'évolution réjouissante du réseau».

Deux aspects retiennent son attention. Premièrement, il sera possible de brûler sur place des déchets qui auraient dû être traités ailleurs, notamment les planches de chantiers. Deuxièmement, le remplacement de l'énergie fossile par une énergie renouvelable est un plus en matière d'environnement.

Avec une deuxième chaudière et une installation de filtrage, ce sont quelque 40 à 50.000 mètres cubes de bois qui pourraient être traités, ce qui représente 20 à 25.000 tonnes de déchets. Soit la moitié environ de ce qui est brûlé à Cridor. «Ceci nous permettrait d'être plus indépendants», constate le directeur de la scierie, mais

ceci nécessite de gros investissements.

Revenant sur l'extension du réseau, Jürg Hilpertshäuser ajoute: «C'est une bonne occasion de fonctionner comme projet-pilote». A La Chaux-de-Fonds, «nous jouissons d'une situation unique en Suisse: un si petit réseau avec autant de client». Et Georges Jeanbourquin de renchérir: «C'est l'avantage d'avoir une scierie en pleine ville».

Au niveau des clients, des contrats ont déjà été conclus. Un très grand immeuble de la rue du Locle, qui nécessitait jusqu'alors 300.000 litres de mazout par année, sera notamment alimenté par le réseau. D'autres devraient suivre. /dad

ENBREF

CORNES-MOREL ■ Début d'incendie dans un appartement. Lundi, vers 22h20, le SIS des Montagnes neuchâteloises est intervenu dans un appartement de Cornes-Morel 33 pour un incendie. Ce début de sinistre, dont les causes sont d'ordre technique, a été rapidement maîtrisé par les hommes du feu. Au final, peu de dégâts. /comm-réd

TRAVAUX SI ■ Routes barrées aux Mélèzes. En raison de travaux, la circulation est interdite aux abords de la piscine; en particulier, il n'est plus possible de passer par la rue des Mélèzes. Les Services industriels procèdent à la rénovation de la station transformatrice de la piscine, située à côté des caisses, où arrivent les câbles électriques alimentant le quartier et le complexe piscine-patinoire. Ces travaux nécessitent quelques fouilles dans les rues alen-

tour, y compris sur République. Ils dureront un mois, mais la circulation sera rétablie avant ce terme, dès que possible. Dans la foulée, les SI vont également démolir la vieille station cinquantenaire de la rue de la République, devenue inutile. /ibr

TEMPLE ALLEMAND ■ Spectacle dru. Pour l'ouverture de saison au Temple Allemand, l'ABC propose «L'œil du monde», un «spectacle vivant pour un homme libre sur terre battue», de Philippe Minella. La critique parle d'un spectacle dru, rebondissant, parfois même essoufflant, mais de plat raffiné. Bouffon urbain contemporain, Minella rejoint les shamans tribaux en un acte théâtral complet! Jeudi et samedi prochains à 20h30, dimanche à 17h30. Stage ouvert pendant le week-end (tél. à l'ABC 967 90 41). /ron

Sur le thème de la pierre, l'évidence d'un accrochage

Chrysalide ■ Luc Humair expose des photos réalisées en Syrie, Egypte et Australie

Les photos exposées à la Chrysalide rayonnent par leur simplicité seigneuriale. Au lyrisme de la pierre – vestiges romains en Syrie, temples égyptiens –, le professeur Luc Humair oppose quelques canyons australiens. Sensible à la beauté de la pierre, Luc Humair a voulu à la fois se l'approprier mais aussi s'en faire le rapporteur: «Il est important, dans une maison comme la Chrysalide, de faire voir de belles choses... Les voyages font partie de la vie, c'est un symbole d'espoir...», a dit le Dr Grégoire Gremaud, médecin-chef de la maison, vendredi dernier, lors du vernissage de

l'exposition. Ces œuvres méditatives, nées d'un long travail d'observation, portent



Quand la pierre se fait témoin de l'art égyptien.

PHOTO LEUENBERGER

des titres évocateurs: «Maloula», «Saint Siméon», «Karnak», «Louxor». Alors qu'il commentait le talent du professeur pour la photographie et l'évidence plastique de l'accrochage, le Dr Gremaud a exprimé sa gratitude à son aîné «pour tout ce qu'il apporte à la Chrysalide du point de vue humain».

La médecine est à la fois science et art de l'observation. Une façon d'observer qui a conduit tout naturellement le professeur Humair à la photographie. /DDC

La Chrysalide, rue de la Paix 99, jusqu'au 22 juin

SECOURS

Depuis lundi à 18h jusqu'à hier à la même heure, le service de l'ambulance de la police locale est intervenu à sept reprises, pour deux transports de malade, quatre malaises (deux avec le Smur) et une chute. Le SIS est intervenu, lundi soir, aux Cornes-Morel, pour un début d'incendie (voir ci-dessous).

VILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Permanence médicale, poste de police: 913 10 17.
- Pharmacie d'office: du Versoix, Industrie 1, jusqu'à 19h30, ensuite, appeler la Police locale tél. 913 10 17.
- Turbinage: Châtelot: 0h-21h, 4 turbines; 21h-22h, 3 turbines; 22h-24h, 2 turbines (sous réserve de modification). Répondeur: 913 41 36.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- Collège de la Charrière De 8h à 11h, exposition de peintures d'élèves sur le thème des grands peintres (également jeudi, vendredi, lundi prochain et mercredi 2 mai).
- Référendum Séance publique d'information du Conseil communal, aula du collège de la Charrière, 20h.
- Club 44 A 20h, conférence-débat avec Bertrand Kiefer de «Médecine et Hygiène» et Isabelle Moncada de l'émission «A bon Entendeur» (TSR) sur les médias et le cancer: en collaboration avec la Ligue neuchâteloise contre le cancer.
- Théâtre populaire romand A Beau-Site, 20h30, «Le Jeu de Hotsmakh» d'Itsik Manger, mise en scène de Charles Joris.

DEMAIN

- Collège de la Charrière De 8h à 20h, exposition de peintures d'élèves sur le thème des grands peintres (également, vendredi, lundi prochain et mercredi 2 mai).
- Cross des enfants Premier entraînement pour le cross de la Fête de mai, 18h, piscine des Arêtes, par n'importe quel temps.
- Conseil général Séance à 19h30, Hôtel de Ville.
- Concert Salle de musique, 20h15, orchestre symphonique national de la RAI Turin.
- Théâtre populaire romand A Beau-Site, 20h30, «Le Jeu de Hotsmakh» d'Itsik Manger, mise en scène de Charles Joris.
- Temple allemand Spectacle, 20h30, «L'Oeil du monde», de et par Philippe Minella; également samedi 20h30 et dimanche 17h30; org. ABC.

Avis urgents

URGENT!

Nous cherchons

PERSONNEL DE NETTOYAGE F/H

PERMIS DE TRAVAIL VALABLE INDISPENSABLE

Motivé, prêt à faire des horaires irréguliers et vous n'avez pas le vertige.

VEDIOR BISSERVICE
Sébastien Ciavardini
Tél. 032/910 55 55

URGENT OUVRIERS(ÈRES)

Travaux d'usine Permis valable.

INTERIMAN
Av. Léopold-Robert 11
Tél. 032/913.6000

JUMBO

HYPERMARCHÉ

Valable jusqu'au samedi 28 avril 2001 Semaine 17

Les actions sont valables jusqu'au samedi de la semaine en cours. Afin que chaque client puisse en profiter, elles ne sont vendues que par quantités ménagères. Pas de vente aux grossistes, ni aux revendeurs.

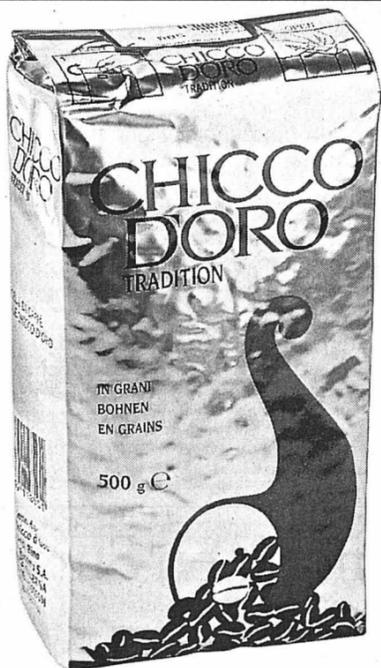
HEURES D'OUVERTURE

À LA CHAUX-DE-FONDS

Lundi	13.00-18.30
Mardi-Mercredi +	
Vendredi	09.00-18.30
Jeudi	09.00-20.00
Samedi	08.00-17.00

Café Chicco d'oro

En grains ou moulu
500 g
7610899110501/120500/130509 (80)



6.50
7.90

Du 23 au 28 avril

-15%

● sur tous les vélos pour enfants
(Valable seulement dans les hypermarchés JUMBO)

Machine à café automatique Krups Palatino

- Pour 1 ou 2 tasses de café fraîchement moulu sur simple pression d'un bouton
- Buse vapeur pour un café toujours mousseux et un arôme délicat
- Moulin silencieux
- Réservoir amovible pour un nettoyage simplifié

0010942118831 (66)

Garantie
JUMBO
2 ans

399.-
599.-



Aspirateur AEG Royal TC

Efficace dans toutes les situations:

- Puissance d'aspiration élevée et modulable
- Long câble pour un grand rayon d'action
- Importante filtration de l'air par microfiltre
- Tube télescopique pour soulager le dos
- Accessoires intégrés

4014891046371 (66)

Garantie
JUMBO
2 ans

169.-
299.-



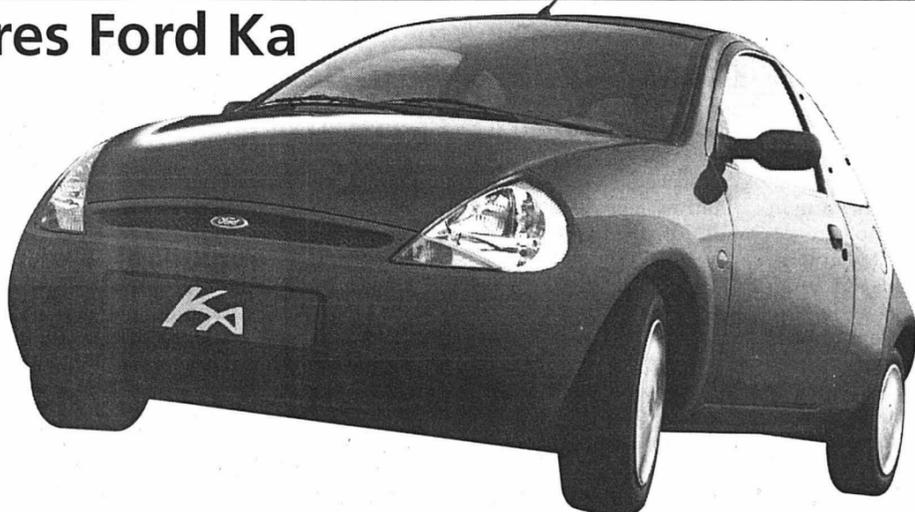
Tirage au sort de 10 voitures Ford Ka

10 Ford Ka d'une valeur totale de 139'000.- à gagner!

Coupons de participation pour le tirage au sort «Ford Ka»

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
NPA/Lieu _____
Téléphone _____
Age _____

Conditions de participation
Remplir de coupon et le glisser jusqu'au 28.4.2001 dans l'urne de votre hypermarché JUMBO.
Toute personne âgée de plus de 18 ans peut participer exceptés les collaborateurs de Jumbo-Markt AG et Procter & Gamble AG.
Les gagnants seront avisés personnellement. Les prix ne sont pas convertibles en espèces.
Aucune correspondance ne sera échangée. La voie juridique est exclue.
Nous vous souhaitons bonne chance.

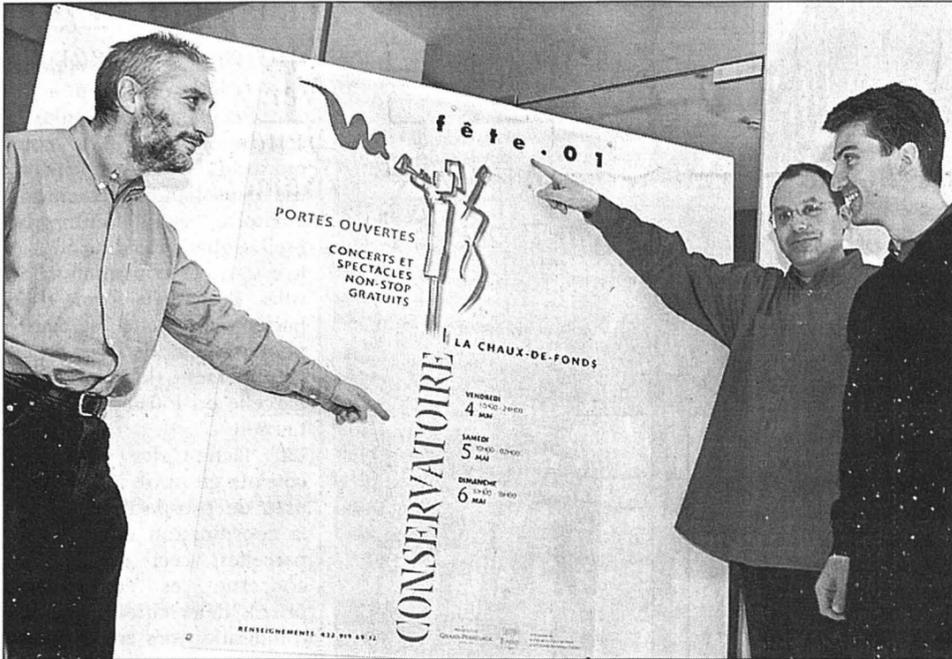


Notes d'amour et d'humour

Conservatoire ■ Du 4 au 6 mai, le bâtiment résonnera des retrouvailles du public et des musiciens

Par
Denise de Ceuninck

La fête du Conservatoire, c'est avant tout une histoire d'amitié avec le public. Depuis 1993, année où l'institution a fastueusement investi le bâtiment restauré de l'avenue Léopold-Robert 34, professeurs et élèves proposent, tous les deux ans, une fête de la musique. Une vraie Schubertiade par l'abondance des propositions, et par l'esprit aussi, même si les programmes ne touchaient pas tous les répertoires, du baroque au XXI^e siècle, car quelques professeurs ont annoncé des créations. Le côté humoristique est bien présent. Commençons immédiatement par décrire ce volet. Samedi soir, avant que les onze musiciens de l'orchestre Mayeya ne retiennent en piste les amateurs de salsa jusque très tard dans la nuit, Isabelle Courvoisier, soprano, et ses collègues présenteront «Divagations», une parodie de la vie des chanteurs... On attend beaucoup de l'oratorio «Les assaisonnements» de «P.D.Q. Bach» (sic!), interprété par le chœur et l'orchestre du Conservatoire, dirigés par Jacques Ditisheim, avec l'aimable autorisation des disques Lexidisc. Par son ampleur et son inspiration, la 5^e fête du Conservatoire pourrait bien dépasser les précédentes par son rayonnement: 41 concerts, sans bourse



Le directeur Jacques Ditisheim, à gauche, Patrick Lehmann et René Michon, adjoints à la direction, commentent la manifestation.

PHOTO LEUENBERGER

délier, grâce au soutien de la Ville, de la Loterie romande, de généreux sponsors et de la disponibilité des professeurs. Précisons que le bénéfice qui pourrait être réalisé au bar espagnol, aménagé au premier étage et décoré par Aloïse Baehler, sera versé au fonds des bourses pour étudiants. Les enfants ont la part belle dans la fête, qui débutera vendredi à 17h30 par «Le Petit Poucet», conte musical d'après Perrault. «Les mémoires de

Stetson, chapeau de cow-boy», texte d'Alain Portner, les intéressera aussi, contées par Raymond Pouchon, soutenu par les classes de flûte traversière. «Le maître d'école» de Telemann, dirigé par Claude Favez, mis en scène par Frédérique Nardin, et les «Children songs» de Bartok, retiendront l'attention des petits et des grands. Musique de chambre, vocale, chorale, musique ethnique, tango, jazz, guitare, orchestres à cordes, de cuivres, musique

contemporaine: impossible de tout décrire. Relevons la générosité des invités: Edith Fischer, pianiste, l'Ensemble vocal d'Erquœl, engagé dans l'interprétation du «Requiem» de Duruflé, les marionnettes de La Turlutaine, collaborant avec «2001 Odyssée de l'Espagne». /DDC

Conservatoire, du 4 au 6 mai, vendredi de 17h à 24h, samedi de 10h à 2h, dimanche de 10h à 18h. Garderie d'enfants, petite restauration

Le Doubs cherche des patrons

Entreprise ■ Devenir son propre patron, un rêve sur le point de se réaliser pour 300 Doubiens

Le service économique du Conseil général du Doubs n'a pas perdu son temps en pariant sur l'esprit entrepreneurial. Mille deux cents personnes ont suivi les réunions de sensibilisation organisées à cet effet. Les participants avaient tous peu ou prou l'intention de se mettre à leur compte. Certains sont venus à ces rencontres avec des idées bien arrêtées, des projets déjà bien ficelés, d'autres avec des pistes sommaires ou des directions assez floues. Les échanges permis au cours de ces réunions ont été riches et éclairants. Les créateurs potentiels ont d'ores et déjà pu juger du réalisme et de la pertinence de leur projet entrepreneurial. Certains pensent poursuivre

son instruction, d'autres l'abandonner purement et simplement ou alors l'adapter aux besoins du marché. Ces rencontres ont constitué en quelque sorte un filtre, une première sélection. L'Aded a accueilli au cours des dernières semaines 300 porteurs de projet pour des entretiens exploratoires individuels plus poussés. «L'âge moyen du porteur de projet est situé entre 30 et 40 ans pour 38%. La tranche des 40 à 50 ans atteint 26%. Les hommes restent les plus nombreux à vouloir créer leur entreprise, mais la part des femmes atteint tout de même 33%.» Il n'est pas inintéressant de relever que les créateurs potentiels d'entreprise ne se recrutent pas beaucoup en région frontalière. Alors que 4% seulement proviennent du secteur de Maîche, 68% sont domiciliés dans la région de Besançon.

Un tiers de femmes

La proximité de la Suisse, avec pour corollaire les opportunités d'embauche offertes, n'incline pas spécialement à développer la fibre entrepreneuriale dans le Haut-Doubs. Il s'avère que la majorité des candidats à la création possèdent un niveau CAP-BEP, c'est-à-dire qu'ils sont directement opérationnels pour investir des métiers de production ou de création. Une minorité a suivi un cursus scolaire sanc-

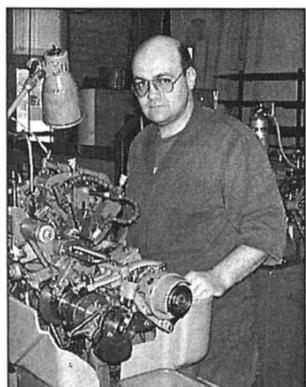
tionné par un diplôme «intellectuel», du type baccalauréat, souvent prolongé par deux années supplémentaires de formation. Le noyau dur des activités convoitées par ces 300 porteurs de projets se tourne en direction des services. Le commerce, l'hôtellerie-restauration, l'industrie, le bâtiment et le transport arrivent ensuite, par ordre décroissant. Cette opération d'incitation à la création d'entreprises va désormais être relayée par le dispositif

Odace (Opération de détection et d'accompagnement des créateurs d'entreprises). Ce service du Conseil général prend sous son aile les créateurs afin de leur donner le maximum de chances pour réussir leur envol. Un certain nombre d'entre eux devraient d'ailleurs faire leurs premières armes à la pépinière d'entreprises du val de Morteau. En 1999, il s'est créé 1509 nouvelles entreprises dans le Doubs, soit un taux de 30 pour 10.000 habitants. /PRA

340 millions pour l'emploi

Le Conseil régional de Franche-Comté mobilise 340 millions de francs en vue de favoriser l'accès à l'emploi des oubliés de la reprise économique. Cette collectivité territoriale s'attaque au noyau dur du chômage, concernant encore quelque 26.600 Francs-Comtois. Les incitations financières à l'embauche sont réelles, pouvant aller jusqu'à 32.000 FF par personne recrutée. Un contrat liera évidemment le Conseil régional à l'entreprise bénéficiaire, pour s'assurer notamment du bon usage des aides accordées. L'employeur devra s'engager à proposer au minimum un contrat à durée dé-

terminée de plus d'un an au salarié recruté et à lui servir, le cas échéant, une véritable formation professionnelle. Ce coup de pouce à l'emploi présente un caractère éminemment social pour sortir de l'ornière les publics prioritaires (chômeurs de longue durée). Il prolonge une opération baptisée «Franche-Comté 2000 emplois», qui avait permis la création de 4000 emplois en contrat à durée indéterminée au cours des deux dernières années. Le Conseil régional entend participer aussi à la résorption du déficit en main-d'œuvre qui pénalise l'économie régionale depuis le retour de la croissance. /pra



La pépinière d'entreprises du val de Morteau accueille des apprentis patrons.

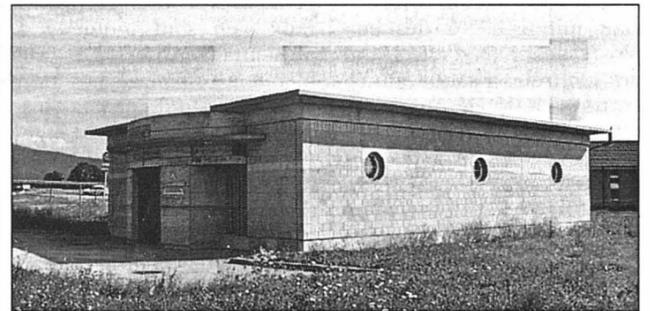
PHOTO PRÊTRE

Vent de fronde au Sivamo

Eau ■ La nouvelle clé de répartition pose problème

Vent de fronde, hier dans la salle du Conseil général du Locle, lors de la séance du Syndicat intercommunal pour l'alimentation en eau du Val-de-Ruz et des Montagnes neuchâteloises (Sivamo). Face à l'opposition de représentants de villages du Val-de-Ruz et de la ville de La Chaux-de-Fonds, Jean-Claude Leuba en tête, le comité de direction, présidé par le conseiller communal chaux-de-fonnier Georges Jeanbourquin, a dû mettre beaucoup d'eau dans son vin pour faire adopter, pour ces trois prochaines années, les nouvelles souscriptions des communes membres du Sivamo en matière de consommation d'eau. Plutôt que de prendre le risque de se voir refuser le bloc du budget 2002 et la reconsidération desdites souscriptions pour la période 2002 à 2004, le comité, par la voix de son président, a proposé une solution médiane. Soit l'acceptation du budget de l'année future sur la base de la clé de répartition proposée, avec la promesse de revenir, dès 2003 et pour les années prochaines, avec de nouvelles propositions relatives aux paramètres de-

vant équitablement répartir les charges de ce syndicat. Tant en ce qui concerne ses coûts de fonctionnement que les critères financiers régissant la fourniture en eau aux 17 communes membres. Pour Jean-Claude Leuba, qui a rappelé qu'en 1998 la clé de répartition avait déjà fait l'objet d'un solide débat, les propositions pour la nouvelle période triennale sont entachées de «distorsions criantes». Le délégué de Fontainemelon a apporté de l'eau à son moulin, tout en empruntant un autre canal. «Les caractéristiques de prélèvement de l'eau de notre commune, les données en matière de consommation ont été considérablement modifiées. Chez nous comme dans des villages voisins», a-t-il expliqué. André Gaudreau, de Fontaines, a abondé dans son sens, parlant «d'une clé de répartition inéquitable pour le Val-de-Ruz». «D'accord de revoir, dès 2003, les critères de souscription, sans qu'on puisse aujourd'hui en mesurer les conséquences», a rétorqué Georges Jeanbourquin. Le budget 2002 fut finalement accepté par 20 voix contre trois. Nul doute que l'assemblée du 23 avril 2002, à Cernier, sera animée. /JCP



Station de pompage du Sivamo à Boudevilliers. PHOTO A

Soirée Cycle Opérant à Bikini Test

Musique ■ Un polaroid de la scène locale

Le jeune collectif chaux-de-fonnier Cycle Opérant affiche une moyenne d'âge de 23 ans et une aversion marquée pour le divertissement de masse sans âme qu'est devenue la techno dans ses émanations les plus éhontées commerciales. Travaillant seuls, en tandem et plus si entente, ces cinq passionnés conçoivent la musique électronique plus comme un instrument d'épanouissement personnel ou un outil d'introspection que comme un tremplin vers d'illusoires paillettes. L'ego gonflé à l'hélium est un trait distinctif qu'ils abandonnent volontiers à d'autres. Les influences et spécialités de chacun sont loin de tendre vers l'uniformité. Alex Bauer œuvre dans la techno expérimentale. Son frère David affectionne la house progressive et la techno mélodique. Yann Gautschi serait plutôt electro expérimentale et Alexandre Dell'Olivio versé dans les sons durs, froids et rapides (indus en résumé).

Romain Ducommun, enfin, produit une techno minimaliste. De l'avis du premier cité, toutes ces composantes sont d'ailleurs appelées à se fondre à brève échéance dans d'autres formes de musique (ethniques, notamment), selon un processus naturel. Une histoire s'achève, celle de la techno premier degré, arrivée dans une impasse. Une autre commence. Lors de cette soirée consacrée au mix et au live, chacun présentera son propre travail, pas forcément dansant d'ailleurs. Précisons encore que Cycle Opérant, qui rêve à terme d'un CD réunissant tous les artistes électroniques de la ville, a invité pour l'occasion un certain nombre d'amis d'ici et d'ailleurs pour ce qui ressemble à une véritable tribune. /MAM

Soirée Cycle Opérant à Bikini Test, vendredi 27 avril. Ouverture des portes à 21h30, fermeture à 4 heures du mat

TRIBUNAL

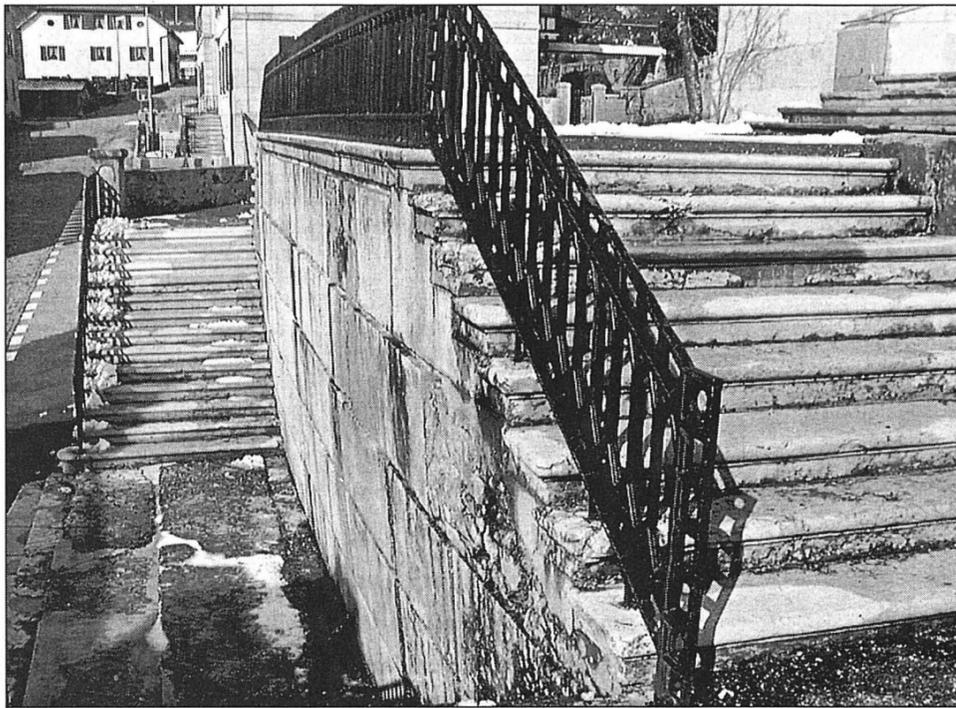
Défrichement illicite mis à l'amende

Le Service des forêts avait porté plainte contre un agriculteur du district, R.-N., pour défrichement illicite (voir notre édition du 14 mars). Plus précisément, pour avoir arraché plusieurs dizaines de souches en zone de pâturage boisé, modifiant ainsi la nature du terrain. Représentant du ministère public, Daniel Wyder requerrait 5000 fr. d'amende, ayant notoirement réduit la réquisition de son prédécesseur, de... 25.000 fr. d'amende! Daniel Wyder insistait sur la gravité du fait. Certes, R.-N. avait fait régulièrement des demandes de coupes d'arbres, ce qui n'était pas contesté, mais le Service des forêts n'acceptait pas qu'il ait défriché pour transformer des pâturages boisés en terrain agricole avec culture d'orge! R.-N. admettait les faits, pas l'infraction, arguant qu'il avait toujours travaillé sans se cacher, et que, d'autre part, il avait contribué à embellir le paysage en nettoyant son terrain.

Hier, dans son jugement, le président du tribunal Jean-Denis Roulet a retenu que R.-N. avait arraché 50 souches (photos à l'appui) entre 1990 et 1998, contrevenant ainsi à la loi fédérale sur les forêts. Aucune autorisation n'avait été donnée. Il était impossible à des employés de l'Etat d'aller faire des contrôles chaque année en forêt. R.-N. ne s'était pas renseigné pour savoir s'il avait le droit d'arracher ces souches, on ne pouvait donc admettre qu'il ait pu être induit en erreur par de fausses interprétations. Estimant que la faute était relativement grave, le président lui a infligé 2000 fr. d'amende et 500 fr. de frais. /CLD-ETX

Risque d'effondrement

Les Brenets ■ *Crédit de 220.000 fr. demandé pour remettre en état le parvis du temple*



Miné par les eaux, soutenu par un mur ventru, le parvis mérite une sérieuse remise en état. PHOTO PERRIN

Par
Jean-Claude Perrin

Le parvis du temple des Brenets, son imposant mur de soutènement, ainsi que les escaliers traversant ce dernier pour mener à l'entrée de l'édifice, ne sont pas dans le meilleur des états. Des conseillers généraux s'en sont inquiétés à plusieurs reprises. Le problème n'échappait pas non plus à l'exécutif, qui a fait inspecter cet ouvrage par l'ingénieur-conseil de la commune. Son expertise est aussi formelle qu'éloquente: il existe un risque d'effondrement du mur central du parvis.

«Avec le temps, des poches d'eau se sont créées derrière ce mur, à cause d'un mauvais drainage,

signale le rapport du Conseil communal. Il s'en est suivi, au fil des ans, encore une fois, un déplacement du mur.» Sans être spécialiste, n'importe quel paroissien se rendant à un office a effectivement pu constater que le mur principal prend du ventre, que plusieurs marches des escaliers sont disjointes, que le nez de ces marches est émoussé et, enfin, que le parvis du temple présente de flagrantes inégalités de niveau.

Eviter un accident

Conscient de sa mission de «maintenir l'état général du patrimoine communal», l'exécutif brenassier, par une demande de crédit de 220.000 francs, fait face à cette situation. Il s'agit aussi, précise-t-il, «d'éviter tout risque d'accident». Dans

cette somme sont aussi compris des travaux de nettoyage de l'ensemble de ces beaux et grands murs de pierre naturelle et la réfection des escaliers d'accès au temple, faits de marches massives en roc du Jura.

L'ensemble doit faire l'objet d'une remise en forme dans les règles de l'art, en respect de l'histoire architecturale et urbanistique du lieu, puisque cet édifice est «sous la protection du patrimoine», rappelle le Conseil communal. D'où le fait qu'il précise, à propos du contenu d'un courrier du 10 avril du Service des monuments et sites, que la totalité de la somme des travaux (en deux étapes), devisés à 220.000 francs, fera l'objet «d'une subvention de 20 pour cent». /JCP

Convention signée pour le lotissement

La Chaux-du-Milieu ■ *Feu vert pour la première parcelle*

Le Conseil général de La Chaux-du-Milieu a accepté à l'unanimité la convention qui lie la commune au bureau Atesa, spécialisé dans l'aménagement du territoire, et à l'entreprise Freiburghaus Holding SA, active dans la construction de villas. Prenant la forme d'un partenariat, cette signature permet d'aller de l'avant dans l'équipement de la première parcelle du lotissement «Vers Lermite».

La tâche des intéressés consiste en outre à établir un plan de prospection, assurer la coordination entre les six parcelles, ceci en ce qui concerne les équipements privés, déterminer un mode d'utilisation des zones collectives et garantir le respect du plan de quartier afin de lui conserver son unité. A ce titre, le législatif a obtenu l'assu-

rance d'un droit de regard sur les projets et intéressés potentiels. Le prix du terrain uniquement est fixé à 29 francs le mètre carré, auquel il faut ajouter le prix de l'équipement. Cette manière de procéder donne aux acquéreurs la possibilité de ne payer les lods que sur le prix du terrain.

Proposition à retenir

La construction d'un trottoir le long de la route principale est dans l'air depuis pas mal de temps. A ce sujet, un habitant du village serait disposé à échanger du terrain, pour permettre de créer des places de parc en prolongement du trottoir sur le côté sud de la route cantonale jusqu'au village; ce qui pourrait résoudre le problème des places de parc en fonction de la nouvelle halle. Affaire à suivre. /PAF

Comptes 2000 bénéficiaires

Les comptes 2000 sont à l'ordre du jour de la prochaine séance du législatif de La Chaux-du-Milieu, qui aura lieu le 30 avril à 20h au bâtiment communal. Bonne surprise, ils bouclent par un bénéfice de près de 55.000 francs, alors que le budget prévoyait un excédent de charges de 22.710 francs. Il faut également ajouter à cet excellent résultat des amortissements supplémentaires

pour 97.534 francs. Cette somme comprend la halle de gymnastique, la réfection du chemin de la Rocheta, l'épuration des eaux et l'épuration des Gillottes. En outre, les conseillers généraux se prononceront sur la fixation de la taxe d'épuration pour le quartier des Gillottes et sur celle des déchets, avec, à la clé, le vote de deux arrêtés. Les divers clôtureront l'assemblée. /paf

LES SOCIÉTÉS LOCALES

CLUB JURASSIEN ■ 1er mai, course à la Béroche sous la conduite de Bernard Vauthier. Départ de la place Bournot à 8h30.

AMIS DE LA NATURE ■ Chalet Les Saney, les 28 et 29 avril, commission de cabane. Nettoyage.

AMIS DES CHIENS ■ Société réunissant des chiens de toutes races, avec ou sans pedigree. Entraînements tous les samedis, rendez-vous à 14h sur le terrain de la société, Col-des-Roches 85. Renseignements: tél. 913 70 93 (heures des repas).

CAS SECTION SOMMARTEL ■ Samedi 28 avril, dès 9h, grande journée d'inauguration de Soleil d'or. Gardiennage au Fiottet: 28-29 avril, R. Gindrat, M. Robert-Tissot. Gardiennage à Roche-Claire: 28-29 avril, B. Huguenin, A. Baume.

CHŒUR D'HOMMES ÉCHO DE L'UNION ■ Répétition lundi 30 avril au Locle avec l'Union chorale.

CLUB DES ACCORDÉONISTES ■ Répétitions le mardi de 19h30 à 22h au cercle de l'Union, rue M.-A.-Calame 16. Renseignements: Lucia Terraz, directrice, tél. 968 79 86.

CONTEMPORAINES 1924 ■ Mercredi 2 mai, réunion au cercle de l'Union à 14h. Dernières dispositions pour la course du 8 juin.

GROUPE VOCAL DU MOULTIER ■ Informations, tél. 931 50 74.

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX ■ Présidence, responsable du refuge et de la chatterie: tél. 931 80 03 ou 931 63 62. Chenil: 931 88 78. Réservations pour les pensions: 931 18 93.

Les paysans se mobilisent

Morteau ■ *Opération séduction pour redonner confiance dans la filière viande*

Les agriculteurs du canton de Morteau, obéissant au mot d'ordre de leurs organisations syndicales, ont invité le public autour d'une pierrade et d'un vin chaud. L'opération était à double détente: regagner la confiance des consommateurs ébranlés par la crise de la vache folle et l'épidémie

de fièvre aphteuse, mais aussi attirer l'attention des élus locaux et solliciter leur soutien auprès des pouvoirs publics.

Double tempête. «Avec l'ESB et la fièvre aphteuse, nous venons de traverser une double tempête», souligne Joseph Remonnay, porte-parole de la FNSEA. Nous constatons une récession

importante. Des aides à la filière bovine sont annoncées, mais rien ne soient pas assez importantes et, surtout, que notre secteur soit oublié du fait de sa notoriété laitière.» Le canton de Morteau, qui compte encore 150 exploitations, abrite un total de plus de 10.000 têtes de bétail, est en effet connu pour sa production laitière de qualité. Il peut donc sembler moins que d'autres frappé par la crise de la filière viande. «Ce n'est qu'une apparence, explique Thierry Chabod, du CDJA. Contrairement au charolais, bête à viande, ou à la holstein, spécialiste du lait, la montbéliarde de notre secteur est une vache mixte, élevée à la fois pour son lait et sa viande. Dans nos exploitations, chaque vache produit un veau par an, qui, souvent, part en élevage vers d'autres régions spécialisées. Nous constatons une mévente d'environ 20% de ce type de bétail.»

d'agitation parfois mal comprise, ont privilégié pour l'occasion une action populaire et positive. Il semble qu'ils aient eu raison, tant le traumatisme est grand. «Nous offrons des tranches de viande de bonne qualité, et pourtant nous essayons des refus de passants qui ne veulent plus manger de bœuf. Il faut croire que le mal est profond», souligne René Mougin, agriculteur au Mont-Joly, un des 13 exploitants encore en activité sur le territoire de la commune de Morteau. Heureusement, les élus présents ont prêché par l'exemple, dégustant les tranches de bœuf grillé. Jean-Marie Binétruy, maire de Morteau et président de la Communauté de communes, Albert Rognon, maire de Montlebon, et Alain Bailly, conseiller municipal aux Fins, ont écouté attentivement la motion présentée par Joseph Remonnay et promis leur soutien auprès du préfet, représentant de l'Etat. /DRY

Réticences. Les agriculteurs, rompant avec une tradition



Sous l'œil de son collègue Thierry Chabod, Joseph Remonnay lit la motion des agriculteurs aux élus locaux. PHOTO ROY

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ **Police:** 117.
■ **Urgence-santé et ambulance:** 144.
■ **Feu:** 118.
■ **Pharmacie de service:** Espace-Santé pharmacie Coop, rue du Pont 6, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). **Permanence médicale:** 117 ou hôpital 933 61 11.
■ **Dentiste de garde:** 931 10 17
■ **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

■ **Bibliothèque de la ville:** lu-ve 14h30-18h30, sa 10h-

12h. **Bibliothèque des jeunes:** fermée jusqu'au 16 avril. **Lu-dothèque:** lu-ve (sauf mercredi) 15h30-17h30, sa 9h-11h (fermée durant les vacances scolaires).

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Casino A** 14 heures, la Lanterne magique.

DEMAIN

■ **Assemblée A** 19 heures, assemblée générale de l'Association pour la défense des chômeurs du Locle, rue des Envers 39, 1er étage.

Dégustations de la semaine

Offres du 60e

Actions du 24 au 30 avril

BiscuitsMargherite le paquet de 210 g ~~1.80~~ **1.20**
(100 g. = .572)Au beurre et aux noisettes le paquet de 245 g ~~2.80~~ **1.90**
(100 g. = .775)**Zwieback** le paquet de 260 g ~~2.60~~ **1.70**
(100 g. = .652)**Zwieback** sans adjonction de sucre le paquet de 285 g ~~3.90~~ **2.60**
(100 g. = .912)**Zwieback** complet BIO le paquet de 260 g ~~3.90~~ **2.60**
(100 g. = 1.-)

NOUVEAU

Le PâtissierChoc japonais ou Doublesse le paquet de 125 g ~~2.60~~ **2.-**
(100 g. = 1.60)Choc Midor Forêt-Noire le paquet de 125 g ~~2.80~~ **2.-**
(100 g. = 1.60)

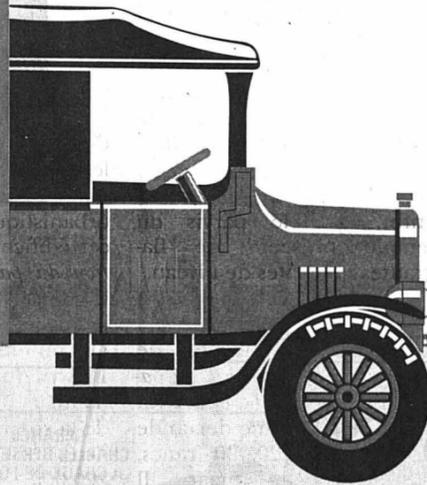
Vous pourrez déguster ces produits du 26 au 28 avril dans les MMM Marin-Centre, Métropole-Centre à La Chaux-de-Fonds, Avry-Centre ainsi que dans les MM Pérolles à Fribourg, Gruyère-Centre à Bulle, Romont, Peseux, Morat, Marly, Le Locle et Neuchâtel, rue de l'Hôpital

Dans le cadre du 60e anniversaire de Migros Neuchâtel-Fribourg différentes dégustations seront organisées par les fournisseurs de l'entreprise.



fabrique près de 25'000 tonnes de produits répartis dans près de 300 articles.

Cette semaine MIDOR vous invite à venir en déguster quelques-uns dans plusieurs points de vente de la coopérative.



60 ans
1941
2001

MIGROS
NEUCHÂTEL
FRIBOURG

MIGROS
Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg

A vendre à La Chaux-de-Fonds - Quartier Sud-Est

3 1/2 pces avec terrasse

rez avec terrasse + accès direct jardin

Cuisine agencée / 2 salles d'eau / Cheminée

Fr. 243'000.-- soit Fr. 740.-- mens. + ch.

.. POURQUOI LOUER?

Tél. 914 76 76

132-093339

PRO CITE

Régionaux 11 2300 La Chaux-de-Fonds

À LOUER à La Chaux-de-Fonds**Ronde 21**

4 pièces, 5e, cuisine agencée, cheminée. Prix à convenir, libre 1er octobre 2001.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérance Bosshart-Gautschi Tél. 032/913 17 84
Avenue Léopold-Robert 76 2300 La Chaux-de-Fonds

132-093278

À LOUER à La Chaux-de-Fonds**Chemin-Perdu**

1 1/2 pièce, rez, Fr. 620.- charges comprises, libre tout de suite ou à convenir.

5 1/2 pièces, rez sup., cuisine agencée, véranda, balcon, Fr. 1774.- charges comprises.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérance Bosshart-Gautschi Tél. 032/913 17 84
Avenue Léopold-Robert 76 2300 La Chaux-de-Fonds

132-093273

À LOUER à La Chaux-de-Fonds**Bois-Noir 74**

4 pièces, 5e, cuisine agencée, grand balcon. Fr. 978.- charges comprises.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérance Bosshart-Gautschi Tél. 032/913 17 84
Avenue Léopold-Robert 76 2300 La Chaux-de-Fonds

132-093277

À LOUER à La Chaux-de-Fonds**Bassets 72**

3 pièces, rez, refait à neuf. Fr. 730.- charges comprises, libre 1er juillet 2001.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérance Bosshart-Gautschi Tél. 032/913 17 84
Avenue Léopold-Robert 76 2300 La Chaux-de-Fonds

132-093276

B3

À VENDRE

VOTRE VILLA EST PRÊTE!

Elle est habitable immédiatement et se trouve à la rue des Chevreuils à La Chaux-de-Fonds.

Elle comprend 5 1/2 pièces, cuisine agencée, poêle suédois, salle de bains-WC et WC séparés, hall, cave, garage, terrasse et balcon.

Vous ne trouverez pas tous ces avantages dans le quartier pour le même prix! Fonds propres nécessaires: Fr. 50 000.-

Tous renseignements et visites auprès de l'Agence Bolliger Immobilier, Léopold-Robert 12, La Chaux-de-Fonds.

132-093326

Agence Bolliger Immobilier

Pour tous renseignements, s'adresser à:
UNPI Agence Bolliger ● Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032/911 90 80 ● 2300 La Chaux-de-Fonds

Avec dynamisme dans le nouveau millénaire



La HYUNDAI Coupe

Moteur 2.0 litres 16 V, 139 ch, double airbag, ABS, climatisation, jantes en alliage léger, verrouillage centralisé avec télécommande, radio/CD - la HYUNDAI Coupe pour Fr. 26'590.- tout compris.

Avec sièges en cuir pour Fr. 27'890.-

Avec sièges en cuir et boîte automatique pour Fr. 29'390.-

Leasing HYUNDAI-EFL à partir de Fr. 465.- par mois.

48 mois, 10'000 km/an, caution selon accord, casco complète obligatoire.

 J'aimerais essayer la nouvelle Coupe J'aimerais le prospectus

Nom/Prénom _____

Adresse _____

NPA/Localité _____

Envoyez ce coupon à: HYUNDAI AUTO IMPORT AG, Steigstrasse 28, 8401 Winterthur, Tél. 052 208 26 33, Fax 052 208 26 29. Ou à votre concessionnaire HYUNDAI.

www.hyundai.ch

Tout compris HYUNDAI

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: **Cornaux:** Peter Automobiles, Tél: 032/757 17 57. **La Chaux-de-Fonds:** Patrick Bart Automobiles, Tél: 032/926 40 50.

NE-Serrières: Garage «Chez Georges», G. Jeanneret, Tél: 032/731 75 73.

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: **Cortailod:** Garage P.-A. Torche, Tél: 032 842 10 60. **Les Verrières:** Garage «Franco Suisse» Jimmy Nowacki, Tél: 032/866 13 55. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - financements avantageux: leasing, rapide et discret, Tél. 052/208 26 40.

H00115.4-7.1.

Avec HYUNDAI, le numéro 1 coréen, vous bénéficiez de 3 ans de garantie usine!

SALLE POLYVALENTE DU BUGNON
LES PONTS-DE-MARTEL

Quine
Fr. 50.-

Carton
Fr. 120.-

Double
Fr. 80.-

Jeudi 26 avril 2001 à 20 heures

LOTO 30 tours, Fr. 12.- la carte

(4 cartes: Fr. 45.- / 5 cartes: Fr. 50.-)
2 tours royaux hors abonnement

Organisation: Union sportive

Service de bus gratuit avec car Giger: La Chaux-de-Fonds: place de la Gare, départ à 18 h 30
Le Locle: place du Marché, départ 18 h 45, retour à la fin du match, environ 23 heures.

132-093336

IMMOBILIER

**SERVICE DE LA GÉRANCE
DES IMMEUBLES**

A louer tout de suite ou à convenir à la Croix-Blanche 31 (immeuble subventionné), 2126 Les Verrières

1 appartement de 3 pièces

(env. 94 m²), rez-de-chaussée

1 appartement de 3 pièces

(env. 84 m²), 3e étage, mansardé

1 appartement de 4 pièces

(env. 107 m²), rez-de-chaussée, cuisine agencée, balcon ou terrasse

+ 1 place de parc intérieure

Loyer en rapport avec les revenus des locataires (taxations fiscales de l'impôt fédéral direct).

Pour tout renseignement et location, s'adresser à:

Caisse de pensions de l'Etat de Neuchâtel
Gérance des immeubles, Tivoli 22
2003 Neuchâtel, tél. 032/889 64 90.

028-304356



Gérance Elio PERUCCIO
Location
Conseils en immobilier
France 22, 2400 Le Locle
Tél. 032/931 16 16

À LOUER AU LOCLE

Rue Le Corbusier 20

**MAGNIFIQUES
APPARTEMENTS
DE 3½ ET 4½ PIÈCES**

Cuisines agencées, balcons, près des écoles, place de jeux. Loyers en fonction du revenu IFD. Libres de suite ou à convenir.

Rue Le Corbusier 16 - 16A

**APPARTEMENTS
DE 1 ET 3 PIÈCES**

A proximité du CIFOM
Idéal pour étudiants.
Cuisine équipée. Libres de suite.

Avenue de l'Hôpital

**STUDIOS
ET CHAMBRES
INDIVIDUELLES**

A proximité de l'hôpital
Loyers modérés. Libres de suite.

Rue de la Gare

**APPARTEMENT
DE 2 PIÈCES**

A proximité du centre ville.
Libre de suite.

Notre offre complète sur www.peruccio.ch

132-093330

**À VENDRE
au centre du village des Bois
Belle maison
jurassienne**

Datant de la fin du XVIII^e siècle et comprenant deux appartements et deux garages.

Les intéressés sont priés de s'adresser à la

Fiduciaire et Gérance Agico
2336 Les Bois

Tél. 032/961 17 40

qui répondra par écrit à toute demande de renseignements et visite.

014-059384

**A louer LE LOCLE
Appartement de 5 pièces**

Salon avec cheminée, cuisine agencée. Loyer Fr. 1070.- charges comprises. Libre 1er juillet ou à convenir.

Appartement de 2 pièces

Cuisine agencée. Loyer Fr. 550.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir.

Appartement de 1 pièce

Cuisine agencée. Loyer Fr. 390.- charges comprises. Libre 1er août ou à convenir.

Tél. 032/932 10 08.

132-093304

CASTEL REGIE

A louer à
La Chaux-de-Fonds
Rue de la Balance 6

**GRAND
3 PIÈCES**

Cuisine agencée, lave-vaisselle. Loyer Fr. 859.- + charges. Libre à convenir.

TÉL. 032/730 42 11

**A louer
Léopold-Robert 108
à La Chaux-de-Fonds**

Grand 4 pièces rénové

- Cuisine agencée
- Surface de 110 m²

Magnifique 3½ pièces en attique

- Surface de 120 m²
- Grand séjour avec cheminée
- Spacieuse terrasse

Immeuble avec ascenseur, proche des commerces et des transports publics

Surfaces commerciales:

- Bureaux ou ateliers, 140 m² à Fr. 70.-/m² par an
- Salon de coiffure, 72 m² à Fr. 100.-/m² par an

Libres pour date à convenir

Liste des appartements et locaux vacants à disposition

Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECCO La Chaux-de-Fonds UNPI
Groupe GECCO SA
75, rue Jardinière - 2301 La Chaux-de-Fonds ▶ 032/913 26 55

132-092921

**A louer à la rue
Jacob-Brandt 6
à La Chaux-de-Fonds
1½ meublé**

TV. Libre de suite.

Fr. 450.- charges comprises.

Gérance Peruccio
Tél. 032/931 16 16

022-153193

**A louer à la rue
Jacob-Brandt 6
à La Chaux-de-Fonds
3½ pièces**

Entièrement rénové, cuisine agencée, 2 salles d'eau.

Avec poste de conciergerie

Libre au 1.6.2001.

Fr. 850.- + charges.

Gérance Peruccio
Tél. 032/931 16 16

022-153032

**URGENT, RECHERCHONS
Villas, propriétés, terrains,
appartements, locaux
commerces, PME, PMI
Etudions toutes propositions
AC2I : 032/724 24 25
Internet: www.mici.fr
Acheteur, recevez gratuitement notre magazine d'offres
Vente et achat entre particuliers**

4x4/18-722882

**A vendre
Immeubles**

Rue de l'Arc-en-Ciel 11-13



Ces immeubles entièrement rénovés se situent dans un quartier calme et vert. Ensoleillement total et vue. Grand jardin

Ils se composent comme suit:
4 étages comprenant chacun 1 logement de 3½ pièces et 1 logement de 4½ pièces avec terrasse

Très bon rendement!

**Investisseurs, diversifiez vos placements!
La bourse frétille à la baisse et l'immobilier est à la hausse!
Valeur refuge reconnue à moyen terme, l'immobilier de qualité, doit être le complément à vos actuels placements.**

Demandez une notice ou sollicitez un rendez-vous.
Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECCO La Chaux-de-Fonds UNPI
Groupe GECCO SA
75, rue Jardinière - 2301 La Chaux-de-Fonds ▶ 032/913 26 55

132-093314



GÉRANCE
CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/913 78 35
Fax 032/913 77 42
www.berset-gerance.ch

À LOUER

2 PIÈCES

> **Av. Charles-Naine:** joli appartement composé de cuisine agencée, salon, 1 chambre à coucher, vestibule, salle de bains-WC. Libre au 1.07.01. Fr. 560.- c.c.

> **Rue du Nord:** logement rénové dernièrement composé de cuisine, salon, 1 chambre, vestibule, salle de bains-WC. Libre de suite. Loyer de Fr. 690.- charges incluses.

3 PIÈCES

> **Rue du Progrès:** appartement libre au 1er octobre, avec cuisine, salon, 2 chambres, vestibule, salle de bains-WC. Loyer de Fr. 594.- charges comprises.

> **Rue du Bois-Noir:** logement rénové dernièrement, avec cuisine, salon, 2 chambres, vestibule, salle de bains-WC. Libre au 1er octobre 2001. Loyer de Fr. 521.- c.c.

MEMBRE UNPI

LA CHAUX-DE-FONDS

FEU 118

À LOUER à La Chaux-de-Fonds

Numa-Droz 91

3 pièces, 2e, cuisine agencée.
Fr. 950.- charges comprises, libre 1er octobre 2001.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérance Bosshart-Gautschi Tél. 032/913 17 84
Avenue Léopold-Robert 76 2300 La Chaux-de-Fonds

132-093280

À LOUER à La Chaux-de-Fonds

Serre 7:

2 pièces. 2e étage, cuisine agencée, ascenseur.
Fr. 780.-. Libre tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérance Bosshart-Gautschi Tél. 032/913 17 84
Avenue Léopold-Robert 76 2300 La Chaux-de-Fonds

132-093275



Pour votre manifestation sportive, misez sur le bon cheval: l'annonce.
Tél. 032-911 24 10 ou fax 032-968 48 63.
PUBLICITAS

**LA CHAUX-DE-FONDS
À VENDRE**

à 3 minutes du centre ville et des écoles, dans maison en PPE

**DUPLEX
hors du commun**

Plein de fraîcheur et d'ouverture d'esprit.
Surface 220 m², tout confort, lumineux, avec jardin intérieur, transformations récentes, excellent état.
Jardin et grande cave voûtée en copropriété.
Fr. 520 000.- à discuter selon offres et demandes.
Convierait parfaitement à «famille dans le vent».

Tél. 032/914 22 14.

132-093322

FLEURIER
François-Jaques 6
3 PIÈCES
Dès le 1er juillet 2001
Loyer dès Fr. 445.- + ch.
Rens.: A. Adzami, tél. 032/861 44 91

MARC JORDAN
026/470 42 30

Publicité intensive,
publicité
par annonces

À LOUER
La Chaux-de-Fonds, Numa-Droz
3½ PIÈCES
Dès le 1er juillet 2001
Loyer Fr. 890.- + ch.
Rens.: Mme Rossier, tél. 032/926 53 70

MARC JORDAN
026/470 42 30

À LOUER

Rolf Graber
FIDUCIAIRE - GÉRANCE

AU LOCLE
Centre ville
**LOCAUX
COMMERCIAUX**
pour bureaux ou magasins,
150 m²

Loyer: Fr. 1100.-
(charges non comprises).

Rue des Envers 47 • 2400 Le Locle
Tél. 032 / 931 23 53

**Prévois
ton avenir**

Métiers de la branche graphique
Région Suisse romande · Tél. 021 343 21 15
www.viscom.ch

viscom

Fuite au bassin et salle de gym fichue

Couvet ■ *L'ouverture du Centre sportif régional est reportée à une date encore inconnue et l'inauguration, ce sera pour le mois de septembre. Beaucoup de questions sans réponses*

Par
Mariano De Cristofano

C'est la gabegie au Centre sportif régional! Le bassin de la piscine fuit et une inondation provoquée par des pompes défectueuses a complètement détérioré le parquet des salles de gymnastique. Des tuiles grosses comme des montagnes qui empêcheront le complexe d'ouvrir ses portes comme prévu le mois prochain. Le point avec le directeur Yann Klausner.

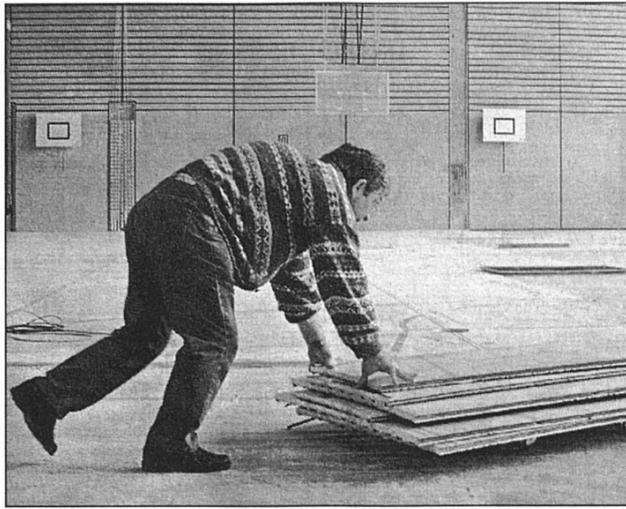
Le jeudi précédant Pâques est un jour important pour le Centre sportif régional: après deux ans de travaux, on procède enfin au remplissage de la piscine. «Des problèmes d'étanchéité sont rapidement apparus et nous avons décidé, le vendredi soir déjà, de vider les bassins.» Une piscine qui fuit, ce n'est déjà pas génial, mais quand la poisse s'en mêle...

Panne inexplicable

«Le samedi après-midi, des problèmes techniques sont apparus sur les pompes. Ces pompes servent à relever l'eau, la piscine étant située au-dessous du niveau des ca-

naux égouts. Nous ignorons encore ce qui s'est passé avec les pompes. Elles ont fonctionné douze heures, puis plus rien. Une enquête, au niveau des assurances, est en cours. Il ne s'agit pas d'une enquête de police comme on a pu l'entendre.» La malveillance est écartée. Faute d'être évacuée, l'eau a inondé les sous-sols et les salles de gymnastique. «L'alarme a été donnée samedi de Pâques à 17h, et, à 20h, la situation était sous contrôle. Mais, sous l'effet de l'eau, les planchers des salles de sport ont gonflé, se sont soulevés.» Un ouvrier occupé à arracher le bois transformé en éponge confirme. «C'était impressionnant! Mon collègue qui s'est occupé de la pose du parquet n'a pas eu le cœur de se charger du démontage.» Et de faire remarquer que l'eau est toujours là. Hier matin, elle affleurait les ouvertures existant sous le plancher.

Et maintenant? Yann Klausner précise. «Les travaux de remise en état s'étaleront jusqu'en août. Les salles seront en fonction pour la prochaine rentrée scolaire. On démonte actuellement le plancher. Nous pourrions ainsi savoir comment a réagi la chape. D'autres lo-



Le dysfonctionnement des pompes de relevage a engendré l'inondation des salles de gymnastique. Elles ne seront pas utilisables avant le mois d'août. PHOTO DE CRISTOFANO

caux ont également souffert de l'inondation. L'eau s'étant infiltrée partout, il faudra sécher les sols. Les chapes seront forcées et on injectera de l'air sec.»

Rumeurs contestées

Au Vallon, les rumeurs vont bon train. Et chacun s'improvise spécialiste. «Nous n'avons pas ouvert les robinets et nous sommes partis. La situation était

Cela devrait être donc plus simple que la situation vécue avec le hangar de la voirie de Fleurier ou avec le télésiège de La Robella.

Les salles de gymnastique ne seront donc pas opérationnelles avant août. Et la piscine? «Les travaux de réfection démarreront au plus vite, mais nous ne souhaitons pas travailler dans l'urgence. Il est important que le problème ne se reproduise pas dans six mois. Ce qui serait encore plus difficile à gérer avec des installations déjà en fonction. Finalement, mieux vaut que les problèmes soient survenus avant l'ouverture. Mais nous ignorons quand la piscine s'ouvrira.» Au mieux dans quelques semaines, au pire dans quelques mois...

Quel est le montant des dégâts? Yann Klausner ne s'avance pas, il est trop tôt pour le dire. Comme il est trop tôt pour savoir qui les prendra en charge. Une chose est sûre: les contribuables valloisiers devront commencer à payer pour une infrastructure, mais sans pouvoir l'utiliser. Cela s'ajoutera aux grincements de dents provoqués par le budget d'exploitation.

L'ouverture du centre sportif est reportée. A quand? «Tout dépendra du temps nécessaire à réparer le bassin de la piscine. Le restaurant du complexe ouvrira par contre dans le courant du mois de mai. La protection civile pourra également disposer très prochainement de ses locaux. Le déménagement est prévu le 2 mai», précise Yann Klausner.

Inauguration en automne

L'inauguration, prévue le 19 mai, est bien sûr retardée. «Décision a été prise d'inaugurer le centre sportif en septembre, à une date encore à préciser. Ce qui nous permettra d'inaugurer des installations au complet, avec ses aménagements extérieurs.» La direction du centre sportif a déjà mis en vente les abonnements de piscine. «Il n'y a pas de craintes à avoir, leur validité sera reportée», rassure Yann Klausner. Un autre problème reste à régler, celui des employés déjà engagés. «Tout dépendra du délai d'ouverture de la piscine. Nous cherchons une solution. Le temps disponible pourrait être mis à profit pour de la formation.»

Ce qui ne sera pas perdu. /MDC

Les comptes présentent un bénéfice de 1,9 million

Neuchâtel ■ *La Ville termine dans les chiffres noirs un exercice 2000 budgété en rouge*

Le budget de la Ville de Neuchâtel pour 2000 prévoyait un excédent de charges, autrement dit un déficit, de 1,69 million de francs. Mais les comptes du même exercice se révèlent bien plus souriants: ils affichent un bénéfice de 1,87 million de francs pour un total de charges de 471,5 millions, y compris les imputations internes. L'excédent de recettes sera versé à la fortune nette de la Ville, qui atteindra ainsi 13,5 millions de francs. «Mais pour vivre dans une certaine sérénité, il nous faudrait une fortune de 30 à 40 millions», souligne la directrice des Finances, la conseillère communale Francoise Jeanneret.

Moins pour l'AVS

Ce passage du déficit au bénéfice résulte évidemment d'un certain nombre de variations par rapport au budget. Cumulées, elles font grimper les charges de 2,3%, alors que les revenus augmentent de 3

pour cent. Dans le détail, l'amélioration la plus importante tient dans la modification de la structure comptable du Centre électronique de gestion (CEG), qui améliore les recettes de 7,08 millions de francs. Une amélioration en grande partie compensée, toutefois, par une augmentation de 6,34 millions de francs des achats de biens, services et marchandises.

Si bien que l'amélioration nette la plus importante concerne les recettes fiscales des personnes morales: elles dépassent les prévisions de 4,85 millions de francs.

Dernière amélioration supérieure à un million de francs: la part aux charges AVS et AI, inférieure de 1,4 million aux prévisions et qui descendent à 10,82 millions de francs.

A l'inverse, certains postes ont subi des aggravations. Principalement à cause de l'augmentation des effectifs aux hôpitaux et d'un taux d'inflation légèrement supérieur aux pré-

visions, les dépenses de personnel dépassent ainsi le budget de 3,48 millions, pour s'établir à 203,78 millions.

Quant à la part aux dépenses de l'aide sociale, elle excède de 1,23 million, soit de 44%, le chiffre inscrit au budget. Alors même que le nombre de chômeurs est passé en une année de 797 à 530. De meilleures prévisions de la part de l'Etat devraient cependant prémunir contre la répétition de pareils écarts.

Le Conseil communal relève par ailleurs que, «pour la première fois depuis de nombreuses années», l'ensemble des dépenses sociales et de santé connaît une «légère diminution».

Cycles plus courts

Conséquence de l'augmentation de la dette et des taux, les intérêts passifs à court et long terme s'aggravent d'un peu plus de 800.000 francs. Une aggravation du même ordre de grandeur provient d'un prélèvement aux réserves inférieur au montant prévu.

Le bénéfice de l'exercice 2000 entraînera-t-il une baisse d'impôt? Il faudra que le budget 2002 s'annonce bénéficiaire d'un montant bien supérieur à 1,8 million pour que la directrice des Finances consente à «réfléchir» à pareille éventualité. Et, alors même que les comptes 2000 ont profité d'une forte croissance économique, elle fait remarquer que les cycles conjoncturels «semblent se raccourcir». En d'autres termes, prudence... /JMP

Les élus sont exaspérés par la cantine des Gollières

Les Hauts-Geneveys ■ *L'Entente communale a fait souffler lundi soir un vent de contestation*

«Le cas de la cantine des Gollières est un serpent qui se mord la queue les yeux fermés». Origène Murenzi, président de la commune des Hauts-Geneveys, a ainsi résumé lundi soir la reprise chaotique de la gestion de la rénovation de ce bâtiment très apprécié des sociétés locales, qui a fait l'objet d'un léger dépassement soumis au Conseil général. Un surcoût basé sur des estimations et qui, de surcroît, ne terminera pas le chantier. De quoi susciter quelque exaspération chez les élus de l'Entente communale.

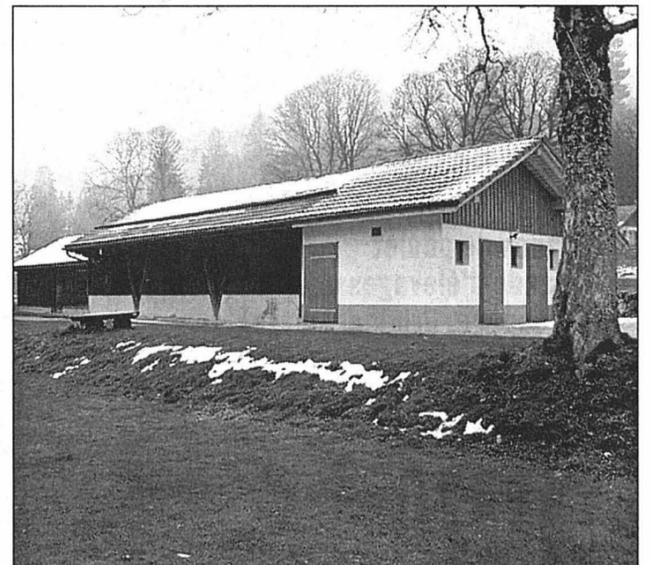
C'est Gérard Fivaz (Entente) qui a rallumé la mèche d'un dossier qui défraie la chronique villageoise depuis 1998. «En nous soumettant ce dépassement de 7700 francs, le Conseil communal se fout de la République. Votre gestion de ce dossier relève du folklore et, si nous étions en France, je demanderais le vote d'une motion de censure, a tempêté l'élu. J'ai travaillé au plus près de ma conscience et pris mes responsabilités», a rétorqué le conseiller communal Claude Simon-Vermot.

La commune avait prévu, en votant en 1999 un crédit de 60.000 fr. pour réaménager la cantine des Gollières, de faire appel à la protection civile pour réduire le coût des travaux. Cette dernière n'a pas été engagée, faute de cours organisés, a affirmé le Conseil communal. «Lui avez-vous seulement demandé?», a rétorqué Gérard Fivaz. Finalement, les employés commu-

naux ont dû suppléer dans la mesure de leurs disponibilités.

La contestation s'est ensuite déplacée vers l'architecte mandaté pour ces travaux, Paul Naguel, grand absent de la soirée. Les élus ont critiqué celui qui siégeait à l'époque encore dans leurs rangs, provoquant ainsi quelques remous dans le public. Paul Naguel avait assuré l'exécutif à l'époque qu'il travaillait sur ce dossier pour un franc symbolique. Or, il a adressé une facture que le Conseil communal a refusée. L'affaire n'est pas réglée, mais Origène Murenzi a indiqué que l'exécutif avait «essayé de comprendre ce qui s'était

passé» pour prendre les mesures appropriées. «Même si c'était difficile», a ajouté le conseiller communal Jean Dreier. Les socialistes (Daniel Mathez et Yan Bésomi) ont tenté de calmer le jeu en affirmant que le crédit devait être de toute façon voté et qu'il ne servait à rien de continuer à jeter de l'huile sur le feu d'une affaire qui «commence à nous taper sur les nerfs». Finalement, le crédit a passé par la rampe par neuf voix contre quatre, et Gérard Fivaz a obtenu d'Origène Murenzi que l'exécutif nomme un expert pour démêler l'écheveau des factures et des coûts et pour faire l'inventaire des travaux encore à effectuer. /PHC



Le réaménagement de la cantine des Gollières n'est à ce jour pas encore terminé. Un vrai serpent de mer.

PHOTO CHOPARD

Evolution des comptes



LES PROMOTIONS DE LA SEMAINE

du mardi 24.4 au samedi 28.4.01



7.20

Asperges blanches,
Espagne/France/Grèce
la botte de 1 kg



2.70



Fraise, It
la barquet

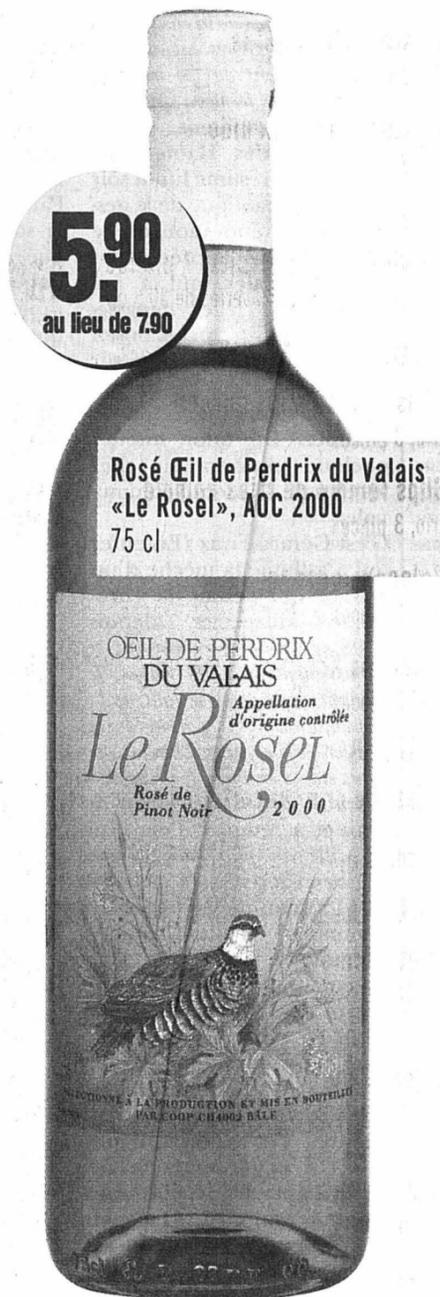
AU RESTAURANT COOP



Blancs de poulet
(viande d'élevages adaptés
à l'espèce. Origine: Suisse)
à la sauce Tikka,
riz sauvage
pois mange-tout

10.70

Fraises à la chantilly
la portion au lieu de 3.60 **3.-**



5.90
au lieu de 7.90

Rosé Œil de Perdrix du Valais
«Le Rosel», AOC 2000
75 cl

FRUITS

Pommes Golden du pays
le kg **2.40**

LE MEILLEUR DU LAIT!

Toutes les crèmes-desserts Coop
p.ex. chocolat, 6 x 125 g **6 pour 4**

Toutes les margarines Bonjour
en barquette de 250 g **-40**
p.ex. margarine Bonjour
10% de beurre, 250 g **de moins!**

Mozzarella Galbani
400 g **6.10 4.70**

*Orlémann's Café de Paris
8 x 10 g **4.50 3.50**

Appenzell préemballé, certaines
sortes d'env. 220 g, le kg **4.50**
p.ex. doux, préemballé
le kg **18.- 13.50** **de moins!**

PRODUITS DE BOULANGERIE

Pain tessinois
300 g **1.85 1.30**

Tarte de Linz
450 g **4.10 3.10**

Pain au kamut Coop Naturaplan
350 g **2.50 2.-**

BOUCHERIE/CHARCUTERIE

*Escalopes de dinde
France/Hongrie
le kg **23.50 15.90**

Jambon de campagne Malbuner
les 100 g **5.80 4.50**

Lard paysan Malbuner
les 100 g **4.30**

Toutes les viandes marinées
à griller, poissons marinés
à griller et la viande
de poulet marinée à griller
(sauf les saucisses et bio)
en libre-service **20**

p.ex. darnes de saumon sauvage
marinés «MSC», le kg **31.- 24.80**

p.ex. cuisses de poulet assaisonnées,
le kg **14.50 11.60**

PRODUITS TRAITEUR

Cordons-bleus de poulet
Piatti Pronti, 280 g **5.80**

Pizzas au jambon
duo, 2 x 320 g **9.90**

Sandwich spécial
Mozzarella/Pesto, 190 g **4.50**

POUR LE PETIT-DÉJEUNER

Toutes les céréales Nestlé en
duopack, p.ex. Céréales
Nesquik, 2 x 375 g **9.50 7.-** **2**

PRODUITS SURGELÉS

Bâtonnets Pralinato Frisco
multipack, 8 pièces, 680 ml **10.50**

Pain aillé Coop
2 x 240 g **1.80**

Les glaces Frisco La Cremeria
Cailler Noisettes, 1000 ml **9.70 8.10**
Vanille/Framboise, 1000 ml **5.50 3.90** **1**



9.90

au lieu de 17.50

Rôti et ragoût de porc
(épaule), Suisse
le kg

29.-

au lieu de 58.-

Filets de sole frais,
Sénégal
le kg

* En vente dans les grands magasins Coop
** et dans les Brico + Loisirs

FM-TP 09-Rom f W17/01

LES PRODUITS EN PROVISION!

les concombres
ornichons
Concombres
400 g ~~1.55~~ 1.20 **20% de moins!**

les pâtés de viande Coop
pâté de jambon Coop
15 g ~~4.95~~ 3.75 **1.20 de moins!**

les plats cuisinés
Pasta Snack
Carbonara, 104 g ~~2.-~~ 1.40 **-.60 de moins!**

LES BISCUITS SUCRÉS
SALÉS

Biscuits Bloch Torino
pack, 10 x 46 g ~~9.85~~ **7.30**

Biscuits Choco Arni
2 x 500 g ~~9.80~~ **7.50**

Beurre Choco Wernli
lait ou noir
3 x 125 g ~~8.85~~ **6.85**

Beurre Wernli
1 x 100 g ~~8.85~~ **6.85**

Pro Energy Citro
pack, 2 x 2 x 47 g ~~5.80~~ **3.80**

Pro Energy Tropical
pack, 2 x 2 x 47 g ~~5.80~~ **3.80**

Leader, assortiment
pack, 7 x 100 g ~~12.25~~ **8.95**

les céréales
Cereal Nuts Balisto
62 g ~~6.40~~ 5.- **1.40 de moins!**

Tous les paquets de Balisto
Breakfast, p.ex. Balisto Breakfast
Natural, 252 g ~~5.40~~ 4.- **1.40 de moins!**

Pringles Original, Paprika,
Sourcream & Onion ou
Barbecue,* 200 g ~~3.80~~ **3.-**

LES VINS DE LA SEMAINE

*Rosé d'Anjou AC 2000
75 cl ~~4.90~~ **3.30**

*Rosé Corbières AC
«Gris de Gris» 2000, 75 cl ~~4.30~~ **3.30**

*Rosé Côtes de Provence
AC 2000 «Val d'Azur», 75 cl ~~4.90~~ **2.90**

*Rosé Bordeaux AC 2000
«Terres d'Aquitaine», 75 cl ~~5.90~~ **3.90**

*Rosé Montepulciano d'Abruzzo
2000 «Fior di Settembre»
75 cl ~~4.50~~ **2.90**

*Rosé Portugal «Mateus»
75 cl ~~6.85~~ **5.90**

*Rosé White Zinfandel California
1999/2000 «Round Hill»
75 cl ~~8.90~~ **6.90**

BIÈRE ET BOISSONS

Bière Heineken
12 x 25 cl ~~13.30~~ **9.95**

Contrex
6 x 1,5 litre ~~8.10~~ **6.30**

Isostar Citro ou Orange en poudre,
à partir de 2 boîtes, l'une
p.ex. Isostar Orange, 425 g ~~9.80~~ 7.80 **2.- de moins!**

*Isostar Citro liquide
2 x 75 cl ~~7.50~~ **5.80**

*Isostar Orange liquide
2 x 75 cl ~~7.50~~ **5.80**

VERRES

*Service à jus de fruits, 7 pièces
(1 cruche de 2 litres, 6 verres de 30,5 cl) ~~16.90~~ **16.90**

SOUS-VÊTEMENTS

*Slips fille ou slips garçon
trio, 3 pièces ~~8.-~~ **8.-**

*Slips femme ou slips homme
trio, 3 pièces ~~10.-~~ **10.-**

*Caleçons garçon
trio, 3 pièces ~~12.-~~ **12.-**

*Caleçons homme
trio, 3 pièces ~~19.-~~ **19.-**

JOUETS

*Baisse de prix sur certains jouets
p.ex. train à piles
«Kiddi Town» ~~29.-~~ 14.50 **1/2 Prix**

POUR AVOIR DE BELLES DENTS
Dentifrice Signal White System
ou Integral
3 x 75 ml ~~11.85~~ 7.90 **3 pour 2**

Signal Fluor
3 x 75 ml ~~4.80~~ 3.70 **3 pour 2**

Tout l'assortiment Mentadent pour
l'achat de 2 produits, chacun
p.ex. dentifrice Mentadent C activ
75 ml ~~3.95~~ 3.15 **20% de moins!**

TOUT BEAU, TOUT PROPRE!

Papier hygiénique Ronda
Colors, les 20 rouleaux ~~11.80~~ **9.90**

Papier hygiénique
Ronda Super Soft
duo, 2 x 10 rouleaux ~~15.-~~ **11.90**

Papier hygiénique humide
Nice'n Clean, le lot de 2 x 50
+ 1 boîte gratuite ~~4.40~~ **3.50**

Vizir liquide
combipack, 2 x 1,5 litre ~~19.90~~ **12.80**

Persil Megaperls ou Megaperls
Color, duo, 2 x 1,35 kg ~~23.80~~ **17.90**

Persil standard
(+ 10% gratuit), 3,4 kg ~~15.90~~ **12.90**

Persil Color Gel
duo, 2 x 1,5 litre ~~21.80~~ **15.90**

Toutes les lessives Comfort
en lot de 2, p.ex. Comfort
Concentrat, 2 x 1 litre ~~13.-~~ 9.90 **3.10 de moins!**

Carrés microfibrés Scotch Brite
duo, 2 pièces ~~29.80~~ **19.80**

FLEURS ET PLANTES

Pétunias Surfinia, le lot de 4
div. coloris au choix,
au pot de 10,5 cm, le lot ~~12.-~~ **12.-**

**Terreau pour plantes de balcon
le sac de 40 litres ~~5.50~~ **4.-**

POUR NOS AMIS LES CHATS

**Aliment pour chats Sheba,
le lot de 4 barquettes de 100g
p.ex. Sheba au veau, 4x100g ~~4.80~~ 3.70 **-.90 de moins!**

apprécier davantage.



BEA
BERN 20.-29.4.01

Seule la BEA, cette spectaculaire foire suisse ouverte au public, vous permet de tout voir. Elle présente les plus beaux animaux dans un environnement naturel, ainsi que des spectacles exceptionnels à ciel ouvert. L'immense terrain d'exposition, avec plus de mille exposants, fait de la capitale le plus vaste parc d'attractions de Suisse. Ne manquez donc en aucun cas le 50e Comptoir de Berne. Et pour finir la journée en beauté, vous assisterez à la comédie musicale «Le Prince», une féerie équestre venue de France. Pour la première fois en Suisse, d'extraordinaires artistes interpréteront les numéros les plus fascinants jamais présentés par l'homme et le cheval. Offrez-vous davantage: visitez la grande exposition hippique BEA/CHEVAL 2001, du 20 au 29 avril. Ouverture chaque jour de 9 à 18 h, dégustations jusqu'à 19 h 30. Programme détaillé sous: www.beapferd.ch



Économisez 10% avec le "Forfait BEA"
SBB CFF FFS



SPECTACLES-LOISIRS

Le mot mystère

Définition: jeune apprenti, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 30

E	N	M	P	R	T	T	C	R	E	I	P	A	L	C
N	N	O	B	E	M	O	L	O	C	H	N	O	H	T
E	R	O	L	L	L	N	R	K	A	R	A	N	J	
C	N	U	C	B	O	B	O	I	N	D	U	A	A	T
S	O	U	A	A	A	U	E	A	L	D	C	R	D	K
M	O	C	N	C	T	H	S	K	C	O	D	D	A	P
B	K	R	O	E	C	K	C	E	I	C	C	T	P	A
P	A	E	T	N	T	R	A	N	O	K	A	E	T	M
R	K	H	P	E	E	E	C	L	E	N	C	H	E	U
E	I	A	L	I	I	E	E	O	U	E	T	C	A	P
S	P	I	M	F	R	R	H	N	U	O	L	A	M	C
S	I	E	E	A	E	S	E	O	N	S	K	C	O	I
E	T	K	L	U	K	A	J	D	N	A	S	R	A	N
R	O	O	N	E	O	O	R	T	O	T	P	I	A	B
C	N	I	P	N	C	E	T	I	S	S	E	R	N	K

- | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| A Adapté
Ananas
Bâclé
Blouse
Bouc
C Câbler
Cachet
Chablon
Chaud
Cheikh
Clapier
Clenche
Cocon
Coincer
Cokéfié
Cokérie | E Ehonté
Epelé
H Haddock
Haie
Hublot
J Jard
K Kaki
Képi
Koulak
Krak | L Laie
Lord
M Moloch
Moule
N Noèse
Nunatak
P Pacte
Paddock
Piton
Pont
Porc
Presser
Puma
R Réuni
S Sandjak
Scène | T Tacon
Taon
Tenu
Thon
Tisser
Tokamak
Tondre | S Snob
Sorte
Stop |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------|

roc-pa 1055

Publicité intensive,
publicité par annonces

L'Impartial
L'EXPRESS
BAZAR
BAZAR.ch01

Minie
vous sourit

Votre petite annonce paraît dans L'Express et L'Impartial.
Payez pour un journal, votre annonce paraît dans les deux
ainsi que sur internet. (123'000 lecteurs)

- Immobilier à vendre
- Immobilier à louer
- Demande de location
- Demande d'achat
- Véhicules d'occasion
- Animaux
- Cherche à acheter
- Perdu - Trouvé
- Rencontre
- Divers
- A vendre
- Vacances
- Demande d'emploi
- Offre d'emploi

	Privé	Commercial
	Fr. 17.-	Fr. 36.-
	Fr. 23.50	Fr. 52.-
	Fr. 30.-	Fr. 68.-
	Fr. 36.50	Fr. 84.-
	Fr. 43.-	Fr. 100.-
	Fr. 49.50	Fr. 116.-
	Fr. 56.-	Fr. 132.-
	Fr. 62.50	Fr. 148.-
	Fr. 69.-	Fr. 164.-
	Fr. 75.50	Fr. 180.-
	Fr. 82.-	Fr. 196.-
	Fr. 88.50	Fr. 212.-

(TVA en sus.)

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h 00
Les abréviations ne sont pas acceptées.

SOUS-CHIFFRE: 2 LIGNES + TAXE Fr. 30.- (cocher si nécessaire)

Rubrique: _____ Date(s) de parution: _____
 Entreprise: _____
 Nom: _____ Prénom: _____ Rue: _____
 Lieu: _____ Signature: _____



La Chaux-de-Fonds - Rue Neuve 14 - téléphone 032-911 24 10 / Neuchâtel - Rue St-Maurice 4 - téléphone 032-729 42 42

Avec nous, on sait toujours où et quand
se distraire et se cultiver. Travailler pour
vos loisirs, ça nous fait plaisir !

A 98 centimes par jour, ça vaut la peine de s'informer.



Je m'abonne:

au 032 / 911 23 11
ou sur www.limpartial.ch

Annuel:
Fr. 298.-
98 cts le numéro

Semestriel:
Fr. 158.-

Trimestriel:
Fr. 84.-

Voitures d'occasion: passez la vitesse supérieure et venez nous trouver!



GARAGE **Burkhalter** CARROSSERIE

Jaluse 2 - Le Locle - 032/931 82 80
Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - 032/969 20 30

BMW 520i 24V ABS	Bordeaux	02.1993	154 200 km	Fr. 9 900.-
CITROËN JUMPY 1.9D Standard	Blanche	01.2000	26 400 km	Fr. 18 800.-
CITROËN XANTIA 1.8i 16V Audace	Verte	12.1996	75 000 km	Fr. 10 900.-
CITROËN XANTIA 1.8i 16V Audace	Rouge	02.1997	80 800 km	Fr. 11 400.-
CITROËN XANTIA 2.0i 16V Exclusiv	Anthracite	09.1998	63 400 km	Fr. 20 000.-
CITROËN XANTIA 2.0i 16V VSX	Grise	05.1996	55 400 km	Fr. 15 900.-
CITROËN XANTIA 3.0i V6 Activa	Rouge	03.1997	52 200 km	Fr. 19 700.-
FIAT PUNTO 55 Star	Bleue	11.1996	61 500 km	Fr. 7 600.-
FORD FIESTA 1.2i 16V Style	Bordeaux	05.1997	71 000 km	Fr. 9 200.-
HONDA ACCORD 2.0i LS	Anthracite	05.1997	40 000 km	Fr. 16 200.-
MAZDA 323 F 1.5i 16V	Violette	01.1999	22 700 km	Fr. 16 700.-
PEUGEOT 106 1.1 Bahia	Rouge	09.1997	26 000 km	Fr. 10 800.-
PEUGEOT 106 1.6 XSI	Rouge	11.1994	104 000 km	Fr. 7 900.-
PEUGEOT 306 Break 2.0 16V XT	Grise	07.1998	58 400 km	Fr. 17 400.-
RENAULT LAGUNA Break 2.0 RN Bus.	Bleue	06.1997	75 500 km	Fr. 14 800.-
SUBARU Legacy 2.5 SST Limited A	Blanche	02.1998	55 200 km	Fr. 26 600.-

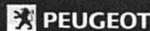
Voitures expertisées avec garantie - Reprise possible

Votre concessionnaire CITROËN Agent SUBARU pendant 15 ans

CENTRE AUTOMOBILE

Peugeot 106 HUSKY 1.4	3 p., dir. assistée, 1997, 54 000 km	Fr. 10 750.-
Peugeot 106 XSI 1.4	3 p., t.o., Radio CD, 1993, 83 500 km	Fr. 7250.-
Peugeot 306 XSI 2.0/16V	ABS, Clim., Radio CD, 1997	Fr. 14 900.-
Peugeot 406 SV	Clim., ABS, RK7, 1995, 75 000 km	Fr. 14 400.-
Peugeot 406 SV Turbo	Clim., ABS, RK7, 1997, 68 000 km	Fr. 18 900.-
Peugeot 806 Turbo Roland Garros	Clim., ABS, 1998, 66 000 km	Fr. 24 750.-
Mazda 323 break 1.6	RK7, t.o., 1992, 69 000 km	Fr. 6400.-
Opel Astra break 2.0	Clim., ABS, t.o., 2 airbags, 55 000 km	Fr. 15 900.-
Chrysler Voyager 3.0	Automatique, 1991, 168 000 km	Fr. 6500.-
Toyota Corolla 1.6	5 p., dir. assistée, RK7, 1993, 85 000 km	Fr. 7400.-
Suzuki Jeep 4x4	Carr. spéc., ABS, clim., 1996, 29 000 km	Fr. 14 900.-

Garage de la Prairie
Roger Robert
2316 Les Ponts-de-Martel
Tél. 032/937 16 22
Tél. 079/447 27 22



MARQUES / MODÈLES	IMMAT.	KM	COULEUR/OPTIONS	PRIX
ALFA ROMEO 155 2, OTS 16VS	96	109 900	Noire, clim.	10 800.-
ALFA ROMEO 164 SUPER V6	96	54 200	Bleu, cuir	24 000.-
BUICK PARK AVENUE SE	94	142 700	Vert M.	15 500.-
CHRYSLER STRATUS 2, 5 L XV6	99	35 100	Noir M. RH	25 900.-
CHRYSLER VOYAGER 2,4 SE	98	30 200	Violet CL RH	27 200.-
CHRYSLER VOYAGER 2,4 L	98	29 500	Bleu M. 7P AUTO	28 300.-
JEEP GRAND CHER. 5,2	96	62 500	Bleu, M. t.o. EL	28 500.-
LANCIA Y12 LE	98	27 300	Noir CD RH	10 800.-
LAND ROVER FREELANDER 1.8	00	16 900	Noir M. NAV, cuir	35 000.-
MERCEDES 190E 1,8	93	88 100	Blanc, Rad.	10 900.-
MERCEDES C 280 AUTO	95	42 600	Gris M. ++	31 900.-
MERCEDES C 280 ELEGANCE	94	119 600	Noir M. +++	23 900.-
MERCEDES E 280	95	142 800	Noir M. Auto. ++	24 900.-
OPEL ASTRA BR2, OCDX	95	87 200	Bleu M. 6CD RH	11 700.-
OPEL VECTRA 2,0 BRK	98	26 600	Blanc t.o. RH	21 200.-
PEUGEOT 405 TURB. 4X4	94	100 800	Blanc t.o. RH	13 500.-
RENAULT ESPACE RXE 2,9	93	127 300	Bleu M.2 TORHAL	14 800.-
RENAULT LAGUNA BUS2, OS	96	45 600	Gris M. PS CDTO	16 900.-
RENAULT R25 V6	90	99 200	Gris M. clim. RH	5 500.-
RENAULT SAFRANE 2,5 BUS	97	46 600	Gris M. RH PAC	23 900.-
RENAULT SAFRANE RXEQUA	93	160 000	Vert M. cuir	10 200.-
RENAULT SCENIC CELI, 9D	98	43 200	Rouge M. PH RH	22 500.-
RENAULT TWINGO HEL. 1.2	00	2 200	Bleu M. K7	13 900.-

Echange - Reprise - Garantie - Financement

Garage de l'Esplanade

P. Ruckstuhl SA
La Chaux-de-Fonds
Rue Fritz-Courvoisier 54
Tél. 032/967 77 77



132-093331

Soldes... les vrais

Comparez nos prix!!!

032/967 90 90

www.bonny.ch

Marque et type	Année	KM	Prix
Opel Corsa 1.4i 16V Sport	1996	83 000	9 400.-
Opel Corsa 1.4i Swing	1994	58 000	8 400.-
Opel Corsa 1.4i Swing	1997	71 500	10 500.-
Opel Corsa 1.4i 16V Avantage	1998	28 000	15 300.-
Opel Tigra 1.6i 16V Sport	1999	18 000	21 500.-
Opel Astra Cabriolet 1.8i 16V Perfection	1996	48 000	18 500.-
Opel Astra 1.6i 16V Comfort	2000	10 500	21 500.-
Opel Astra 1.6i 16V Comfort	1998	29 000	16 800.-
Opel Astra 1.6i 16V Comfort	1998	29 000	16 800.-
Opel Astra 2.0 DTI Comfort	2000	25 000	23 900.-
Opel Astra 2.0i 16V Sport	1999	24 000	24 800.-
Opel Astra Cvan 1.8i 16V Fifteen	1997	59 000	16 600.-
Opel Zafira 1.8i 16V Comfort	2000	45 000	25 600.-
Opel Zafira 1.8i 16V Élégance	1999	27 000	27 500.-
Opel Vectra 2.0i 16V CD	1998	43 000	21 800.-
Opel Vectra 2.0i 16V Fifteen	1997	82 000	14 800.-
Opel Vectra 2.0i 16V Fifteen	1997	70 000	15 700.-
Opel Vectra 2.0i 16V GT	1996	51 000	15 900.-
Opel Vectra Cvan 1.8i 16V Fifteen	1998	39 500	18 900.-
Opel Vectra Cvan 1.8i 16V Club	2000	11 000	32 640.-
Opel Vectra Cvan 2.0i 16V GT	1997	47 000	18 500.-
Opel Vectra Cvan 2.0i 16V Sport	1999	52 000	25 800.-
Opel Omega Cvan 2.0i 16V Business	1998	33 000	26 500.-
Opel Frontera 2.2i 16V Sport RS	1999	31 000	29 900.-
Ford Galaxy 2.8i Style 4x4	1998	71 000	24 800.-
VW Golf 1800 New Orleans	1995	120 000	10 500.-

Financement avantageux

OPEL

Maurice Bonny sa

Garage et Carrosserie

La Chaux-de-Fonds 24-29, rue du Collège
132 093288



A la recherche d'un véhicule ?

L'Impartial

L'accès internet
à vos annonces

BAZAR

BAZAR.ch/01

Saison de tous les superlatifs

Courtalery ■ *La troupe du Clos-Bernon représentera la Suisse au Printemps annemassien du théâtre sans frontière*

Le Clos-Bernon, troupe de théâtre amateur de Courtalery, vit une saison particulièrement faste. L'ambiance de son assemblée annuelle était d'autant plus gaie, aux Prés-de-Cortébert, sous la présidence de Jacques Beuchat. C'est cependant avec émotion que l'on a d'abord parlé d'un ami récemment disparu, Gilbert Wisard, qui fut notamment le mystérieux Angelo de «L'Île des chèvres», d'Ugò Betti.

Le rapport présidentiel s'arrêtait au cru exceptionnel que constitue cette saison 2000-2001. A commencer par le choix de la pièce, «Une aspirine pour deux», folle et fine comédie de Woody Allen, un moment de théâtre où l'on rit et réfléchit presque simultanément et où l'émotion n'est jamais loin. L'homogénéité de la troupe, ensuite, car il est incontestable que l'atmosphère générale, ainsi que la complémentarité entre comédiens et techniciens, illuminent les représentations. Celles-ci se sont données à Cormoret, par deux fois, puis aux Breuleux, à Montfaucon, Frinvil-



Le Clos-Bernon tient, comme ses acteurs, une forme littéralement éblouissante. PHOTO SP

lier, Corgémont, Tavannes et Evionnaz.

Une salle de 1200 places!

La dernière est fixée à Sornetan, le 19 mai, mais, entre-temps, la troupe vivra deux moments importants. Le 6 mai, tout d'abord, elle clôturera le Festival de théâtre

amateur du Jura bernois, à Saint-Imier. Mais, surtout, le 13 mai, au Grand théâtre de Château-Rouge – 1200 places –, elle représentera la Suisse au Printemps annemassien du théâtre sans frontière. Le Clos-Bernon a été sélectionné, pour cette mission, par la Fédération suisse des

sociétés de théâtre amateur. Pour la saison prochaine, la troupe préparera une nouvelle comédie, sous la direction d'un metteur en scène professionnel. Que tous celles et ceux qui aimeraient brûler les planches s'annoncent sans délais à Jacques Beuchat, président, à Courtalery! /JPB

Buts atteints, clients contents

Canton ■ *Satisfaction à la Promotion économique*

La Direction de l'économie publique juge positivement le travail fourni, depuis 1998, par la Promotion économique (PEB), qui a soutenu 246 projets: 149 développements de sociétés bernoises, 48 créations d'entreprises et 49 implantations de sociétés. Grâce à ces projets, 870 millions de francs devraient être investis et 4700 emplois créés ces prochaines années. La PEB gère également une banque de données immobilières cantonales (quelque 800 objets disponibles). La PEB suit les projets et sociétés qu'elle soutient pendant 5 ans, ce qui permet de conclure que, pour 80% des projets ayant bénéficié d'aides en 1998, les objectifs du projet ou ceux qui concernent la création d'emplois ont été atteints ou dépassés.

Des études montrent que les clients de la PEB sont satisfaits, voire très satisfaits des services et du suivi et que ses principales prestations sont bien connues des milieux économiques.

Le rapport publié hier démontre que la nouvelle conception de la Promotion économique est un succès. Sachant que la nouvelle loi sur le développement de l'économie a nécessité un travail initial considérable, la PEB a prouvé son utilité. Les faits en témoignent et le Conseil exécutif envisage donc d'entériner ses structures actuelles. Les potentiels d'amélioration sont l'optimisation de la collaboration avec ses partenaires et la création d'une véritable identité institutionnelle pour le canton en tant que site d'implantation. /réd-oid

LA NEUVEVILLE
Un guitariste clôt la saison

Pour son dernier concert de la saison, le Centre d'animation de La Neuveville reçoit le guitariste local Claude Chappuis, professeur au Conservatoire de Berne. Il se produira avec un quatuor issu de la société d'Orchestre de Bienne et de l'Orchestre symphonique de Berne: Roman Pytel et Daniel Kobylansky, violons, Rolf Dieter-Gangl, alto, et Constantin Negoita, violoncelle. /comm-mhu
Dimanche 29 avril, 17h, Blanche Eglise

RECONVILIER
Les Pléiades invitent

Pour leur traditionnelle Nuit de la lune, Les Pléiades, société d'astronomie de Saint-Imier et environs, ont choisi cette année un site un peu particulier. Profitant de la présence du groupement à Acieppo, c'est en effet à la halle des fêtes de Reconvilier qu'est donné rendez-vous aux astronomes de la région et à tous les intéressés, vendredi et samedi, dès 20 heures. Sûr qu'on y parlera abondamment aussi du futur observatoire de Mont-Soleil! /réd

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- **Police:** 117.
- **Ambulance et urgences sanitaires:** 144.
- **Feu:** 118.
- **Médecins de garde:** de La Ferrière à Villeret, tél. 079 240 55 45; de Courtalery à Péry, tél. 941 37 37; Tramelan, tél. 493 55 55.
- **Pharmacies de service:** Saint-Imier, le 111 renseigne; Tramelan, pharmacie von der Weid, 487 40 30, jusqu'au 27 avril. La Neuveville, pharmacie Centrale, 751 46 61, jusqu'au 4 mai.
- **Planning familial:** tél. 942 24 55.

BIBLIOTHÈQUES

- **Saint-Imier:** bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. **Sonvilier:** lu 17h30-19h30, me 16-18h. **Renan:** lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h. **Villeret:** lu 18h30-19h30, ma 15-16h, je

- 17h45-19h. **Cormoret:** ma 17h30-19h, je 17-18h. **Courtalery:** lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. **Tramelan:** bibliothèque communale, lu 17-19h. **La Neuveville:** lu-je 16-18h, sa 9-11h.
- **Mémoire d'ici:** Saint-Imier, Place du Marché 5, lu/je 14-18h ou sur rendez-vous au tél. 941 55 55.

MÉDIATHÈQUE

- **Tramelan:** CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

LUDOTHÈQUES

- **Saint-Imier:** me/ve 15-18h. **Tramelan:** je 16-17h30. **La Neuveville:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

PISCINES

- **Saint-Imier:** bassin de natation: lu/ma/je 18-21h, me 16h30-19h15, sa 9-11h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Musique** Audition publique de la classe de clarinette de

Kurt Müller, Ecole de musique de Bienne, salle 301, 19h.

■ **Solidarité** Vente de tulipes par l'Association régionale des invalides, Saint-Imier.

■ **Conférence** Mike Horn présente son périple autour de la Terre, CIP de Tramelan, 20h.

DEMAIN

■ **Assemblées Déléguées** du syndicat de communes de l'école des Prés-de-Cortébert, foyer de la salle polyvalente de Cormoret, 20h15. - Syndicat pour l'alimentation en eau potable des fermes de la chaîne du Chasseral, restaurant des Pontins, 20h.

■ **Organes politiques** Séance plénière de l'Assemblée interjurassienne, salle communale de Reconvilier, 14h. - Séance du Conseil général de Saint-Imier, salle de spectacles, rez-de-chaussée, 19h30.

■ **Exposition ACIEP001**, artisanat, commerce et industrie, à Reconvilier, stands ouverts de 17 à 22h30, restaurants jusqu'à 23h30.

TAVANNES

Carte blanche à Jacky Milliet

Le Royal offre, ce vendredi, à 20h30, une carte blanche au clarinettiste et pharmacien jurassien Jacky Milliet. Parmi ses invités figurera bien évidemment le pianiste français Fabrice Eulry. Les deux compères feront découvrir au public leur tout dernier CD, «Francophoniswing», un album où se côtoient leurs compositions originales et quelques airs à succès, de Trenet à Gainsbourg, qu'ils transforment en mélodies aussi jazzy que swingantes. Un tout grand moment de jazz en perspective! Réservation recommandée, pour le concert et le repas, au tél. 481 26 27. /réd

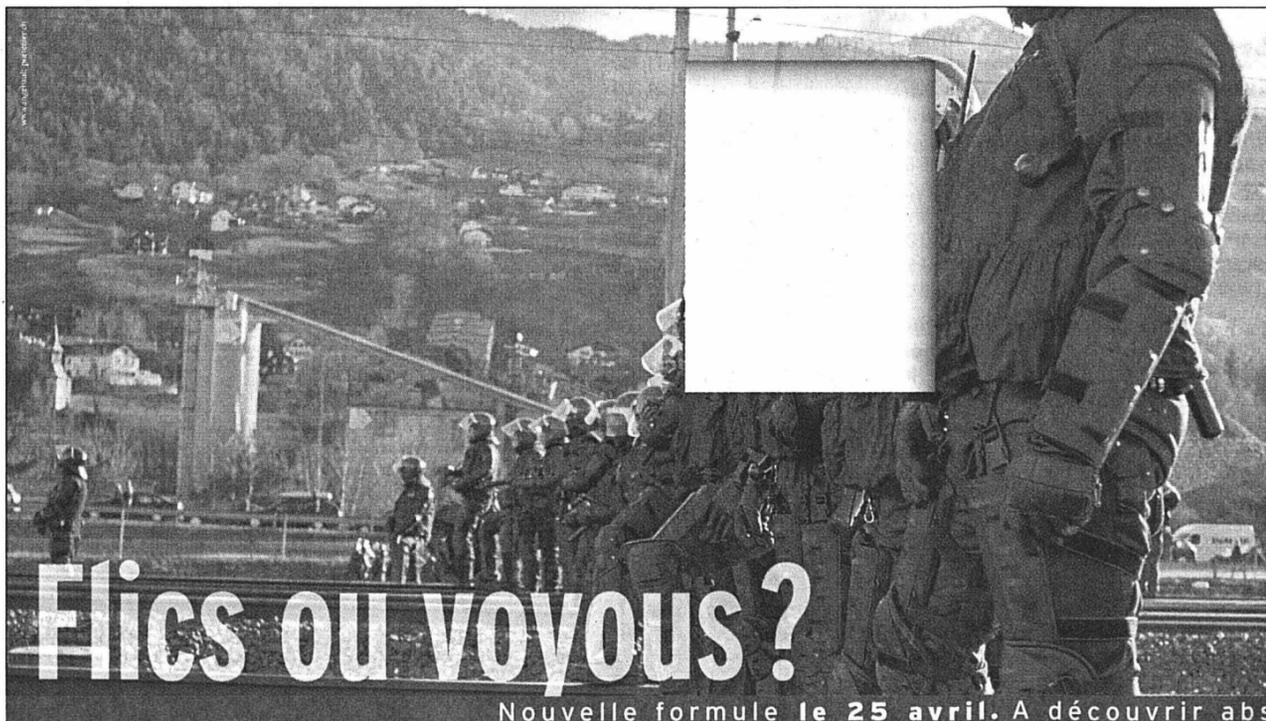
EN BREF

PRO SENECTUTE ■ **Circuit aux Ordens.** Le Jeudi vert de demain propose un circuit sur le Grater, aux Ordens. Rendez-vous à la gare de Court, à 13h30. /réd

RENAN ■ **Décompte routier.** La réfection 2000 de la route des Convers a coûté 68.000 francs.

Il reste donc 32.000 fr. pour le prochain tronçon, de la ferme Martin à la Werksiedlung. /cmr

CANTON ■ **Promotion de l'énergie bois.** Le Conseil exécutif souhaite consacrer 10 millions de francs à la promotion des installations énergétiques au bois, jusqu'en 2006. /oid



Flics ou voyous?

Nouvelle formule le 25 avril. A découvrir absolument!



Les moments forts,
les idées claires.

www.illustré.ch

L'illustré

RETRAITE ANTICIPÉE

Augmentation d'un bon quart

Le Parlement débat ce jour du décret sur la retraite anticipée, qui concerne 175 fonctionnaires et enseignants âgés de plus de 57 ans. L'idée est de les inciter à quitter leur emploi et de les remplacer par des plus jeunes dont le revenu serait inférieur. L'économie prévisible n'est pas moindre: 13 millions en cinq ans, dont 8,4 pour l'Etat et 4,7 pour les communes. Un bilan provisoire, après deux ans, examinera si les départs en retraite n'ont pas suscité de déséquilibres au sein de la Caisse de pensions. Vu l'allocation mensuelle de 1200 fr., proposée par le Gouvernement, les retraités, entre 57 et 62 ans, toucheraient un revenu proche de leur traitement avant retraite, la diminution étant de moins de 10% pour les petits revenus et de 22% environ pour les hauts revenus. Mais la commission parlementaire propose d'augmenter l'indemnité mensuelle de 25%, à 1500 fr. par mois, soit 3,15 millions en cinq ans. Cette proposition déséquilibre le projet, mais l'information dispensée à la presse est si catastrophique qu'elle passe ce fait complètement sous silence... /vig

Le loup pointe son museau

Les Cerlatez ■ *Le Centre nature, avec plus de 10.000 visiteurs en cinq ans, annonce une saison riche en événements*

Par Michel Gogniat

En cinq ans, le Centre nature des Cerlatez a connu un développement spectaculaire et s'affiche comme une dynamique pédagogique et touristique sur la montagne. Très étoffé, le programme 2001 se situe dans cette mouvance. Et le loup y tient la vedette.

Développement. Pierre Paupe, qui succède à Charles Wilhelm à la présidence, Philippe Grosvernier, qui remplace Laurent Gogniat comme directeur, et le loup, qui vole la vedette au lynx dans les expositions: le Centre nature des Cerlatez opère sa mue. Le directeur sortant a donné une impulsion significative à ce centre, en le sortant de l'ornière financière, en lui insufflant une approche régionale et en faisant passer le nombre de visiteurs de 2500 à 10.000 en cinq ans, avec notamment 200 visites guidées. Le nouveau directeur, Philippe Grosvernier, un homme qui connaît bien la maison, va poursuivre cette impulsion.

Le loup et Alain Saunier. Coup d'envoi de la saison 2001, avec une exposition consacrée au loup. On en dé-



Philippe Grosvernier, nouveau directeur du Centre des Cerlatez, avec le loup, vedette de la saison 2001. PHOTO GOGNIAT

couvrir quelques spécimens immortalisés dont le dernier sujet jurassien tué près de Porrentruy au siècle passé. Cette exposition thématique, baptisée, «Une autre image du loup», va tenter de démystifier la méchante bête, celle qui court dans la légende du

Petit Chaperon rouge ou la bête du Gévaudan. Après avoir passé en revue mythes et légendes, on peut découvrir une autre image de cet animal à travers sa biologie et son comportement social, qui brisent nombre de préjugés.

En parallèle, il est possible de découvrir (vernissage samedi, à 17h) la superbe exposition de photographies d'Alain Saunier qui a couru les hauts de Grandval et le Jura pour immortaliser la faune et la flore.

Innovations. Cette saison 2001 s'annonce très riche puisqu'on pourra y découvrir un vivarium, transformé en «noctarium» afin d'apercevoir la salamandre tachetée ou les cistudes, la seule espèce de tortue indigène en Suisse, d'apprécier les peintures de Pierre Bichet et d'André Cachin - qui donnera également un cours d'aquarelle -, de faire le tour de l'exposition sur les tourbières, où l'on pourra connaître le résultat des sondages sur la mise en protection de ce site, de faire la connaissance en automne avec les collections de minéraux et les fossiles d'Albert Anghern, d'assister à toute une série de conférences, sur le loup, le tigre, les champignons ou les tourbières. Ou encore participer à la nouvelle animation qui consiste à observer les oiseaux sur le site de Biau-

ARMÉE DU SALUT

Cinq fanfares à Saignelégier

Après le concert des «Spiritual to the Bone», en été 1999, l'Armée du salut de Tramelan propose un nouvel événement musical aux Franches-Montagnes. Cinq fanfares se produiront, du 27 au 29 avril, à la salle de spectacles de Saignelégier. Trois formations de l'Armée du salut s'associeront pour l'occasion aux prestations de deux fanfares locales, celle des Pommerats et de Lajoux. Le coup d'envoi sera donné vendredi, à 20h, avec, en ouverture, la fanfare des Taivains, suivie par la fanfare salutiste de Berne. La soirée de samedi sera réservée à Brass of Praise, la fanfare nationale de l'Armée du salut. Cet ensemble, fondé voici 25 ans, est formé de musiciens de la Suisse entière et est placé sous la direction de Stefan Knecht. Fort d'un quatrième CD, cette formation enchaîne le jazz, le spiritual, les marches et des morceaux plus classiques. Elle se produira également samedi, à 15h, devant l'hôpital Saint-Joseph. Dimanche, à 16h, la fanfare de Lajoux précédera le Josué Brass, l'ensemble de cuivres des salutistes. Une méditation biblique aura lieu chaque soir avec le pasteur belge Georges Quenon. /mgo

Un délégué pour débusquer le travail clandestin ou illicite

Construction ■ *L'Etat et les partenaires sociaux s'unissent contre ce fléau inquiétant*

Plusieurs partenaires ont présenté hier, à Delémont, les modalités de contrôle du travail clandestin dans la construction, instauré dès à présent dans le canton du Jura. Le travail clandestin, dit «au noir», évaluerait 9% du produit intérieur brut, soit 31 milliards. Il pourrait se monter à près de 300 millions de francs dans le Jura. Il est donc judicieux de concrétiser la motion de Marino Cuenat, PS, adoptée par le Parlement et qui demande une lutte efficace contre ce fléau. Dans le

Jura bernois, un délégué est au travail depuis septembre. Dans le canton du Jura, un délégué, ancien entrepreneur ajoulot, vient d'entrer en fonction (tél. (078) 613 67 91). L'Etat financera cette expérience durant une année, à concurrence de 70.000 francs. Une convention a été conclue entre l'Etat, la Société des entrepreneurs et les associations des menuisiers, peintres, électriciens, ferblantiers et les syndicats. Chacun admet que le travail clandestin exerce des effets néfastes sur les plans économiques, fiscaux, des assurances sociales et de la sécurité au travail. Il fait courir de grands risques au travailleur en cas d'accident. Il importe non seulement de procéder à des contrôles des chantiers, mais d'informer, de sensibiliser

les travailleurs, puis de dénoncer et de pénaliser en cas d'infractions, par la perception de fortes amendes notamment.

Parmi les autres remèdes, le respect de prix convenables et de délais corrects ne doivent pas être négligés. Le délégué pourra enquêter où bon lui semble. Mais il ne disposera pas d'un pouvoir de police. S'il ne peut procéder aux contrôles souhaités, il signalera les cas douteux aux commissions paritaires qui devront les tirer au clair.

Dans un an, un bilan de cet essai sera dressé. Selon les résultats, les partenaires entendent examiner la possibilité d'étendre ces contrôles dans d'autres branches économiques, comme l'agriculture ou la restauration-hôtellerie où, présume-t-on, le travail clandestin tient un rôle important. /VIG

L'AOC sur la tête de moine n'a pas enregistré d'oppositions

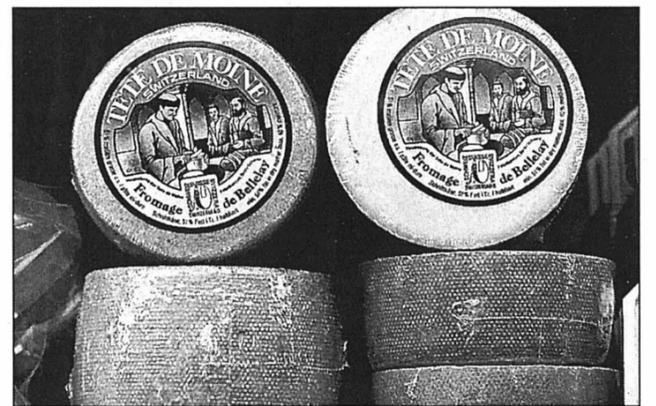
Berne ■ *La principale menace contre l'appellation d'origine provenait d'Ajoie*

AOC sur la tête de moine: une voie royale s'ouvre pour le fromage de Bellelay qui devrait décrocher son appellation contrôlée. Le délai d'opposition tombait lundi à Berne. Aucune opposition n'est parvenue à ce jour dans la ville fédérale..., même s'il faut se montrer encore prudent. La tête de moine serait du coup le second fromage du pays, après celui d'Étival, à être frappé de cette protection. Il faut dire aussi que le fromage de Bellelay fait déjà l'objet d'imitations en Europe (le saint-théodule, en Autriche, et le girolin, à Morteau, en France).

Pour obtenir son AOC, le fromage de Bellelay a fait l'objet d'une publication officielle de la part de l'Office fédéral de l'agriculture. Au terme du délai, aucune opposition ne semble déposée. C'est du côté des producteurs d'Ajoie que la

menace était la plus pesante. Les agriculteurs de Cœuve, qui avaient produit en son temps de la tête de moine, voulaient rester dans le rayon de production pour appréhender l'avenir. Mais le lait pour la fabrication du fromage de Bellelay doit provenir de la montagne. «Nous avons eu des discussions

avec l'interprofession et la Miba, notre partenaire, explique Pierre Henzelin, de Cœuve. Puis, devant le peu de soutien de la chambre d'agriculture d'Ajoie, nous avons renoncé». L'enregistrement de l'AOC pourrait donc être célébrée le 21 juin, lors de l'inauguration du nouveau centre de Bellelay. /MGO



La tête de moine serait le deuxième fromage suisse à bénéficier d'une protection. PHOTO A

LARÉGION PRATIQUE

URGENCES

- **Ambulances de Saignelégier:** 144 ou 952 12 12.
- **Médecins:** en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 952 12 12.
- **Pharmacie des Franches-Montagnes:** service de garde, 951 12 03 et 951 12 01 pour tout renseignement.
- **Dépannages Centrale,** 955 14 12.
- **Taxis:** piquet de nuit 951 21 18.

AGENDA

- AUJOURD'HUI**
- **Marionnettes** La troupe Zizanie (Jocelyn Teuscher et Ede Dessarzin) présente «L'enfant éléphant» ce jour à 14 heures au CinéLucarne du Noirmont. Enfants admis dès quatre ans.
- DEMAIN**
- **Littératures** L'Atelier de Littératures du Soleil à Saignelégier accueille à 20h30, Daniel Zufferey qui lira quelques passages de son polar «L'étoile d'or», sur une présentation de Brigitte Muller.

EN BREF

TUNNEL DU MONT-TERRI ■ Fuites sous contrôle. Les fuites d'eau, constatées en deux endroits du tunnel du Mont-Terri, sur la Transjurane, entre Saint-Ursanne et Porrentruy, sont sous contrôle. Des travaux d'assainissement ont permis de les résoudre. Des forages exécutés sur les joints existants depuis la gaine technique sous la chaussée se sont révélés suffisants pour évacuer l'eau du massif et

éviter ainsi des fuites d'eau dans le trafic. Dès lors, le Service des ponts et chaussées a décidé de surseoir aux mesures supplémentaires (pose de tôles en inox sur le revêtement du tunnel). /mgo

FEMMES SOCIALISTES ■ Conférence à Saignelégier. Le groupe des femmes socialistes jurassiennes met sur pied quatre conférences cette année. La première se

déroulera le jeudi 10 mai, à 20h, au Centre de loisirs de Saignelégier et aura pour thème «Prévention et santé». Cette dernière sera donnée par Christine Lebet et Judith Vuagniaux, de Colombier, et par Eva Wiesendanger, de Bienne. /mgo

SÉVICES SEXUELS ■ Condamnation avec sursis. Le Tribunal de première instance de Porrentruy a condamné un homme de 50 ans à dix-huit

mois de prison avec sursis pendant cinq ans sous la prévention de contrainte sexuelle et d'actes de cet ordre commis au détriment de deux jeunes filles incapables de discernement. Pendant dix ans, l'oncle avait commis des attouchements et des caresses envers sa nièce, puis la sœur de celle-ci. Il devra se soumettre à une mesure de patronage pendant une durée de cinq ans. /vig



Pouvons-nous vous amener de nouveaux clients?

Pour faire fructifier vos affaires, nous travaillons d'arrache-pied, car nous possédons le savoir-faire pour vous offrir un conseil global. Nous explorons toutes les possibilités afin que votre annonce saute aux yeux. Vous atteindrez ainsi même les clients dont vous n'auriez jamais osé rêver. A La Chaux-de-Fonds, vous nous trouverez à la rue Neuve 14, tél. 032 911 24 10.

 PUBLICITAS

LES CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 916 13 77

HEIDI
V.F. 16 h.
Pour tous. 5e semaine.
De Mark Imbollen. Avec Paolo Villaggio, Marianne Denicourt, Cornelia Gröschel.
Retrouvez avec plaisir Heidi et ses amis, dans une version moderne et encore plus pétillante!

CORSO 916 13 77

MADemoiselle
V.F. 18 h 30.
12 ans. 4e semaine.
De Philippe Lioret. Avec Sandrine Bonnaire, Jacques Gamblin, Isabelle Candelier.
Il y a des jours où il faut savoir improviser! Une brève rencontre, un coup de foudre... 24 heures inoubliables. Charmant!

CORSO 916 13 77

15 MINUTES
V.F. 20 h 30.
16 ans. 2e semaine.
De John Herzfeld. Avec Robert De Niro, Edward Burns, Kelsey Grammer.
Ils sont 2 policiers. L'un aime les médias, l'autre pas. Ils doivent traquer des bandits qui filment tous leurs crimes.

EDEN 913 13 79

LES VISITEURS EN AMÉRIQUE
V.F. 14 h, 16 h.
10 ans. 3e semaine.
De Jean-Marie Poiré. Avec Jean Reno, Christian Clavier, Christina Applegate.
Après une mauvaise manipulation, depuis le Moyen-Age, ils débarquent à Chicago au XXIe siècle. Gare au décalage horaire!

EDEN 913 13 79

HORS LIMITE
V.F. 18 h, 20 h 30. Nocturnes vendredi et samedi 23 h.
16 ans. Première suisse.
De Andrzej Bartkowiak. Avec Steven Seagal, Isaiah Washington, Anthony Anderson.
50 kg de drogue ont disparu du dépôt central de la police de Détroit. Pour le policier Boyd, le doute n'est pas permis...

PLAZA 916 13 55

LE MEXICAÏN
V.F. 15 h, 17 h 45, 20 h 30. Nocturnes vendredi et samedi 23 h 15.
12 ans. Première suisse.
De Gore Verbinski. Avec Julia Roberts, Brad Pitt, James Gandolfini.
Le Mexicaïn est un pistolet légendaire que veut s'approprier un gangster. Pour le trouver, il envoie Jerry au Mexique...

SCALA 1 916 13 66

KUZCO, L'EMPEREUR MÉGALO
V.F. 14 h, 16 h.
Pour tous. 4e semaine.
De Mark Dindal.
Créé par les Studios Walt Disney.
Un jeune empereur mégalo s'est fait transformer en lama... Ambiance garantie!

SCALA 1 916 13 66

APRILE
V.O. it. s.-t. fr./all. 18 h.
Pour tous. Cycle «Viva l'Italia».
Du mercredi 25 avril au samedi 28 avril.
De Nanni Moretti. Avec Nanni Moretti, Silvio Orlando, Silvia Nono.
Les tribulations comiques de quelques mois de Nanni avec ses préoccupations politico-professionnelles-familiales...

SCALA 1 916 13 66

LA TOUR MONTPARNASSE INFERNALE
V.F. 20 h 45. Nocturnes vendredi et samedi 23 h.
12 ans. 3e semaine.
De Charles Nemes. Avec Eric Judor, Ramzy Bedia, Marina Fois.
2 laveurs de carreaux n'ont d'eux que pour la fille d'un pdg, qui elle ne pense qu'à ramasser la fortune de son père...

SCALA 2 916 13 66

GLOUPS! JE SUIS UN POISSON
V.F. 14 h, 16 h.
Pour tous. 3e semaine.
De Stefan Fjeldmark et Michael Hegner.
Par mégarde, un enfant avale une potion qui va le transformer en poisson... Magique, drôle!

SCALA 2 916 13 66

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN
V.F. 18 h, 20 h 30. Nocturnes vendredi et samedi 23 h.
Pour tous. Première suisse.
De Jean-Pierre Jeunet. Avec Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz, Raphaël Poulain. Il était une fois Amélie, jeune fille qui voulait faire le bien autour d'elle... Un film qui remplit de bonheur!

SCALA 3 916 13 66

CHOCOLAT
V.F. 15 h 30, 18 h, 20 h 30.
12 ans. 6e semaine.
De Lasse Hallström. Avec Juliette Binoche, Judi Dench, Johnny Depp.
Dans une bourgade normande l'arrivée d'une chocolatière incite les villageois à vivre librement leur sensualité...

SCALA 3 916 13 66

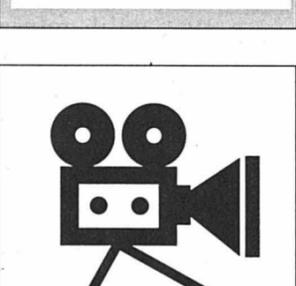
YAMAKASI, SAMOURAÏS DES TEMPS MODERNES
V.F. Vendredi et samedi nocturnes 23 h.
12 ans. 4e semaine.
De Ariel Zeitoun. Avec Chau Belle Dinh, Williams Belle, Malik Diouf.
Produit par Luc Besson.
Ils sont 7, sautant de toit en toit. Pour aider un des leurs, ils vont enfreindre la loi... Génial!

ABC 967 90 42

LA FAUTE À VOLTAIRE
V.F. sans entracte.
18 h 30. 12 ans.
2e semaine. 5 dernières séances.
De Abdel Kechiche. Avec Sami Bouajila, Elodie Bouchez, Aure Atika, Bruno Lochet.
En suivant le parcours d'un émigré clandestin à Paris, ce film montre avec une justesse émouvante la solidarité entre exclus.

ABC 967 90 42

THE MAN WHO CRIED
V.O. angl., s.-t. fr., sans entracte.
20 h 45. 12 ans.
3e semaine. 7 dernières séances.
De Sally Potter. Avec Christina Ricci, Cate Blanchett, John Turturro, Johnny Deep.
Sally Potter lorgne du côté de l'opéra en racontant l'histoire d'une jeune juive sur les chemins de l'exil.



LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

■ APOLLO 1,2,3 (710 10 33)
KUZCO, L'EMPEREUR MÉGALO. 14h-16h15. Pour tous. 4e semaine. De M. Dindal.
LA TOUR MONTPARNASSE INFERNALE. 18h30-20h45. 12 ans. 3me semaine. De Ch. Nemes.
YAMAKASI, SAMOURAÏS DES TEMPS MODERNES. 14h-16h. 12 ans. 4me semaine. De A. Zeitoun.
CHOCOLAT. 18h-20h30. 12 ans. 7me semaine. De L. Hallström.

LES VISITEURS EN AMÉRIQUE. 14h-16h. 10 ans. 3me semaine. De J.-M. Poiré.
MORT À VENISE. 17h45 (VO st.fr/all.). 12 ans. Cycle «Viva l'Italia!». De L. Visconti.
15 MINUTES. 20h30. 16 ans. 2me semaine. De J. Herzfeld.

■ ARCADES (710 10 44)
LE MEXICAÏN. 15h-17h45-20h30. 12 ans. Première suisse. De G. Verbinski.
■ BIO (710 10 55)
SOUS LE SABLE. 15h-18h15-20h30. 16 ans. Première suisse. De F. Ozon.

■ PALACE (710 10 66)
GLOUPS! JE SUIS UN POISSON. 14h30-16h30. Pour tous. 3me semaine. De S. Fjeldmark et M. Hegner.
MADemoiselle. 18h30. 12 ans. 4me semaine. De Ph. Lioret.
HORS LIMITE. 20h30. 16 ans. Première suisse. De A. Bartkowiak.

■ REX (710 10 77)
HEIDI. 15h. Pour tous. 5me semaine. De M. Imbollen.
LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN. 18h-20h30. Pour tous. Première suisse. De J.-P. Jeunet.

■ STUDIO (710 10 88)
À LA RENCONTRE DE FORRESTER. 14h30 - (17h30 VO st.

fr/all.) - 20h15. 12 ans. Première suisse. De G. Van Sant.
BEVILARD

■ PALACE
HANNIBAL. Ve/sa/di 20h30. 16 ans. De R. Scott.
LES RAZMOKET À PARIS. Sa/di 16h. Dès 5 ans. De S. Bergqvist et P. Demeyer.

LES BREULEUX

■ LUX
KUZCO L'EMPEREUR MÉGALO. Ve/sa 20h30, di 16h. Pour tous. De W. Disney.

LE NOIRMONT

■ CINÉLUCARNE (953 11 84)
SOUS LE SABLE. Je/ve/di 20h30, sa 20h45. 14 ans. De F. Ozon.

SAINT-IMIER

■ ESPACE NOIR (941 35 35)
IN THE MOOD FOR LOVE. Je 20h30, ve/sa 21h, di 17h30-20h30 (VO st. fr/all.). De W. Kar-wai.

TAVANNES

■ CINÉMA ROYAL
UN CRIME AU PARADIS. Ve 20h30, sa 17h-21h, di 17h. 12 ans. De J. Becker.
BARNIE ET SES PETITES CONTRARIÉTÉS. Di 20h30. 14 ans. De B. Chiche.

TRAMELAN

■ CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)
VERTICAL LIMIT. Me 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h. 14 ans. De M. Campbell.
CHOCOLAT. Je 20h, sa 18h, di 20h. 12 ans. De L. Hallström.

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
BOIS DU PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

LE LOCLE
MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Individuels: ma-di 14-17h. A 14h15 et 15h45, un guide bilingue (fr/all) est à votre disposition pour vous faire découvrir la grotte. Groupes: sur réservation. 931 89 89. Jusqu'à 30.4. Visites également le lundi et en dehors de l'horaire.

LE NOIRMONT
CJRC. Peintures de Léon Rivard, du Québec. Tous les jours 9-21h. Jusqu'à 29.6.
ANCIENNE ÉGLISE. Marionnettes de Francis Baudin, du théâtre de la Poudrière. Me-di 14-18h. Jusqu'à 28.4.

LES PONTS-DE-MARTEL
FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

NEUCHÂTEL
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Brésil, pages de beauté» - merveilles du livre illustré brésilien (1944-1970), de la collection Ernesto Wolf, lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'à 12.5. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00.

COLOMBIER
CHÂTEAU. Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à

14h et 15h30. Jusqu'à 31.10.
CRESSIER
HOME ST-JOSEPH. Peintures de Jean-Claude Jaberg. Tous les jours jusqu'à 1.6.
FRESENS
HOME CHANTEVEY. Huiles et aquarelles de Roland Colliard, de Neuchâtel. Tous les jours 14-18h. Jusqu'à 15.6.

MARIN
PAPILORAMA/NOCTURAMA. Tous les jours 10-18h.
SAINT-SULPICE
VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visites du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07.

TRAVERS
MINES D'ASPALTE DE LA PRESTA. Groupes: visites toute l'année, toute la journée, sur réservation.
Renseignements/réservations: 863 30 10, E-mail: hote-laigle@bluewin.ch. Individuels: tous les jours à 10h et 14h (en juillet-août, visites supplémentaires selon affluence à 12h et 16h). Café des Mines: tous les jours de 9h30 à 17h30. Le soir, ouvert dès 15 personnes sur réservation.

VALANGIN
CHÂTEAU. «Les petites illusions», exposition consacrée aux acquisitions récentes. Tous les jours 10-12h-14-17h sauf vendredi après-midi et lundi. Jusqu'à 20.5.
VAUMARCUS
CHÂTEAU-ARTESPACE. Fondation Marc Jurt, Centre de documentation sur l'estampe «Pas de semaine sans traces», Marc Jurt, gravures. Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h. Salle voûtée: Sculptures en pierre oléaire de Jyoti Grundisch, jusqu'à 13.5. Me-di 11h30-18h, ve-sa jusqu'à 20h. Présence de l'artiste le 29 avril et les 6 et 13 mai de 14 à 18h. Renseignements au 836 36 36.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin entrée libre.
MUSÉE D'HISTOIRE. «Nouvelles acquisitions: esquisse d'une collection permanente renouvelée», jusqu'à 2.9. «Cent ans de cartes postales folkloriques. Collection Lydie Voumard», jusqu'à 3.6. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin entrée libre.

***MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE*.** «Regards vers l'intérieur», jusqu'à 2.9. Et les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Entrée libre.
MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «Le coucou», jusqu'à 27.5. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12/14-17h.

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. «Gentiana lutea, qui est-tu?». Me/sa/di 14-17h. Jusqu'à 24.2.02.
LE LOCLE
MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «Auguste Sandoz (1901-1964)», jusqu'à 4.6. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h et sur rdv.
MUSÉE D'HORLOGERIE. Château des Monts. Dans un univers d'inventeurs et d'artistes découvrez le nouveau parcours à thèmes «Les temps du Temps». Ma-di 14-17h.

LA SAGNE
MUSÉE RÉGIONAL. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.
LE GENEVEZ
MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 484 00 80, fax 484 00 81.

MOUTIER
MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tél/fax 493 68 47.
MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. Me 16-20h, je-di 14-18h.
MURTAUX
MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h. Jusqu'à 31.10.

PORRENTROY
MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU. Ma-di 14-17h. Jusqu'à mi novembre.
SAINT-IMIER
MUSÉE DE MINÉRAUX (PAS-SAGE CENTRAL 6). Visite sur

demande, commentée et gratuite 941 16 02.
VILLERS-LE-LAC
MUSÉE DE LA MONTRE. Me-di 14-18h. Ouvert sur réserv. dès 10 personnes au 06 071 574 91 ou 03 816 819 90.

NEUCHÂTEL
CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre». Me-di 11-17h (jeudi jusqu'à 21h). Visites guidées sur réservation. Jusqu'à 31.12.
MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'à 21.10.

***MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE*.** «Boîtes de temps», regards anthropologiques sur quelques montres, jusqu'à 15.7. «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'à 21.10.
MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. «La grande illusion». Ma-di 10-18h. Jusqu'à 21.10.
MUSÉE CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE*. Fermé.

BOUDRY
MUSÉE DE L'AREUSE. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.
MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. «La fête des vendanges de Neuchâtel, des origines à l'an 2000». Ma-di 14-17h. Jusqu'à 15.6.

CERNIER
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.
LE LANDERON
MUSÉE DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Fermé jusqu'à 30.6.

MÔTIERS
MUSÉE RÉGIONAL. Réouverture 1.5.
MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.
LA NEUVEVILLE
MUSÉE D'HISTOIRE. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.

TRAVERS
MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Tous les jours, visite à 10h et 14h. Groupes, toute l'année sur réservation. Jusqu'à 20 octobre. Tél 863 30 10.
***Musées affiliés au passeport musées suisses*.**

LES MOTS CROISÉS DU JOUR No 953

Horizontalement: 1. Aussi pirate que coureur des bois... 2. Complet - Possessif. 3. Sigle romain - Fibres de nerf. 4. Quel scandale! 5. Pour un cheval, c'est à gauche - Reprise après reprise. 6. Flou et confus. 7. Démonstratif - Un qui fait bien des histoires. 8. Cité française. 9. On y cherche les bois les plus rares - A voir sur la brèche. 10. Demandeur d'emploi - Pour le sommeil, c'est à doubler. 11. On l'est au premier souffle - Ouvrages sans valeur.
Verticalement: 1. C'est un grande chance, et même un grand bonheur. 2. Prénom masculin - Population. 3. Note - Un qui ne demande qu'à être doublé - Possessif. 4. On le prend facilement à témoin - Ancien format de papier. 5. Un qui souffle le chaud et le froid - Note. 6. Taches de noir - Divin breuvage. 7. Prénom masculin - Règle. 8. Bon pour une liaison - Un peu au sud, un peu à l'est. 9. Un blaireau friand de miel - Procès-verbal de convention.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									

Solution dans une prochaine édition
Solution du numéro 952
Horizontalement: 1. Cicatrice. 2. Rocou. 3. Normalité. 4. Fugace. 5. Oron - Shed. 6. Rs - II. 7. Moucheron. 8. In - Haut. 9. Mess - Me. 10. Triés - Sou. 11. Eu - Nageur. **Verticalement:** 1. Conformiste. 2. Ourson - Ru. 3. Cargo - Mi. 4. Manichéen. 5. Trac - Lhassa. 6. Rôles - Eus. 7. Ici - Hart - Se. 8. Cotée - Mou. 9. Eue - Donneur. ROC 2023

Votre programme
cinéma sur internet
www.limpartial.ch

Immobilier à vendre



PROVENCE, jolie maison contiguë, 3-4 pièces, aménagée dans une ancienne chapelle, un petit coin de paix au cœur du village. Fr. 330 000.-. Marlène Curtet - tél. 021 340 00 23. www.logireve.ch. 022-161743

CERNIER, à vendre ancienne ferme transformée en 2 vastes appartements de 2964 m² + remise-garage 320 m². 2200 m² ou plus. Pour tous renseignements ou visite: Tél. 079 301 23 73. 028-305333

CHALET, dimensions : 6,6 m - 4,80 m hauteur : 3,80 m avec toit plat en cuivre non rouillable et isolé au goudron. Le chalet est transportable par une entreprise de transport. Le chalet dispose d'une véranda facilement démontable avec 4 baies vitrées. Une de chaque côté et deux sur le devant. Prix avantageux : Fr. 15000.-. Tél. 078 803 61 27. 132-093293

CORNAUX, joli 4 1/2 pièces 107 m², grand séjour boisé, calme, garage individuel pour Fr. 285 000.-. Tél. 032 841 48 12, midi/soir. 011-705211

HAUTERIVE, Champréveyres 10, à vendre belle maison de 3 appartements de 3 pièces, avec vue imprenable sur le lac, grand jardin privatif, garage en dur, place de parc. Fr. 850 000.-. Portes ouvertes le samedi 28 avril de 9 à 16 heures. Pour tous renseignements tél. 032 753 41 74. 028-304908

LES HAUTS-GENEVEYS, terrain 1500 m² équipé. Tél. 079 240 52 18. 028-304835

LITTORAL ouest, appartement 3 1/2 pièces 101m² transformable en 4 1/2 pièces, situation calme avec dédagement, cuisine agencée habitable, salon/salle à manger avec cheminée d'angle, salle de bain + WC séparé. Cave, galetas, 2 places de parc. Tél. 079 628 63 31. 028-305146

LA CHAUX-DE-FONDS, duplex 149 m², vieille ville, cuisine agencée, poutres apparentes, cheminée, 3 chambres mansardées. Tél. 032 968 40 10. 132-093296

YVONAND, gros rural à transformer. Fr. 280 000.-. 1 359 m² terrain équipé ou plus. Marlène Curtet - tél. 021 340 00 23. www.logireve.ch. 022-161772

Immobilier à louer



APPARTEMENT MEUBLÉ, 3 pièces, à louer à Colombier pour 2 év. 3 mois, dès mai 2001, Loyer Fr. 1100.-. Place dans garage collectif Fr. 100.-. Tél. 032 841 59 41-076 571 72 12. 028-305489

AUVERNIER, 4 1/2 pièces, cuisine agencée, libre 01.06.01, Fr. 1500.-, charges comprises. Tél. 032 730 63 61 dès 8h30.

BEVAIX, appartement 4 pièces, cuisine agencée avec lave-vaisselle, balcon, cave Fr. 1 210.-, charges comprises. Libre pour juillet 2001. Tél. 079 214 07 21. 028-305388

LA CHAUX-DE-FONDS, magnifique duplex de 5 pièces, 2 salles de bain, 160 m², Fr. 1 480.- + Fr. 220.-, charges. Tél. 079 436 85 25. 132-093282

LA CHAUX-DE-FONDS, Soleil 9, magnifique duplex de 5 pièces, 2 salles de bain, 160 m², Fr. 1 480.- + Fr. 220.-, charges. Tél. 079 436 85 25. 132-093289

CORCELLES, chambre meublée indépendante, ensoleillée, tranquille. Tél. 032 731 23 56. 028-304398

COLOMBIER, dans villa, studio, meublé ou non, Fr. 600.-, charges et place de parc comprises. Tél. 032 841 14 51. 028-305462

FONTAINEMELON, à louer tout de suite, magnifique appartement de 3 1/2 pièces, en duplex, poutres apparentes, loyer Fr. 1080.-, charges comprises. Tél. 079 447 42 66. 028-305309

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement 6 pièces, 205 m², refait à neuf, tout confort, cuisine meublée. Rez-de-chaussée, jardin à proximité. Quartier Hôpital. Loyer Fr. 1600.- + charges, tout de suite ou à convenir, éventuellement garage. Écrire sous chiffres D 132-093230 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement 1 pièce, petite cuisine, WC-douche, balcon, jardin commun. Idéal pour étudiant ou AVS. Fr. 315.-, charges comprises. Situation : Terreaux 18. Tél. 032 911 90 90.

SOLheimo Maîtrise fédérale
Parquets • Plastiques
Tapis • Stores
Nous marchons avec vous
Helmo & Fils SA
rue du Parc 9
Case Postale
2302 La Chaux-de-Fonds
tél. 032/968 16 24
Membre ASL-ISP-NETTO 132-096498

LA CHAUX-DE-FONDS à louer tout de suite beau 3 1/2 pièces. Fr. 780.- + charges. Tél. 032 751 46 60. 028-305231

LA CHAUX-DE-FONDS, grand 1 pièce rénové, cuisine agencée, salle de bain, WC. Loyer Fr. 460.- Tél. 032 721 34 63 ou 079 237 86 85. 028-305320

LA NEUVEVILLE, vieille ville, joli studio meublé, douche, cuisinette, au mois ou à la semaine. Tél. 032 751 18 01. 028-305467

LE LOCLE, 4 pièces, cuisine agencée habitable, séjour, balcon, cave, ascenseur, concierge, 1er mai. Tél. 032 968 83 23.

LES BRENETS, Grand-Rue 32, 2 pièces, balcon, places de parc, Fr. 420.- charges comprises. Tél. 032 932 16 16. 132-093123

LES BRENETS, spacieux duplex de 4 1/2 pièces, libre tout de suite. Fr. 1300.- 4 1/2 pièces, libre dès 01.07.2001. Fr. 1000.-. Tél. 032 932 10 84, l'ap-midi. 132-093145

LIGNIÈRES, 4 1/2 pièces avec cachet, garage, maisonnette pour le bois, jardin, cheminée intérieure et extérieure, situation calme, dans verdure. Fr. 1 850.-, charges comprises. 01.06.2001. Tél. 032 751 50 55.

LA CHAUX-DE-FONDS, bien centré, 3ème étage, libre le 1er juin, beau 3 pièces, cuisine agencée, lave-vaisselle, WC séparés, balcon, Fr. 1116.-, charges comprises. Tél. 032 914 31 04. 132-093297

LA CHAUX-DE-FONDS, bien centré, rez, libre 1er juin, beau 4 1/2 pièces, duplex, cuisine agencée, lave-vaisselle, 2 WC séparés, Fr. 1400.-, charges comprises. Tél. 032 914 31 04. 132-093301

LA CHAUX-DE-FONDS, 4 1/2 pièces, cuisine américaine, salon, cheminée, balcon, garage. 1er mai. Tél. 032 968 83 23, repas.

MARIN petit studio meublé Fr. 400.- et chambre meublée Fr. 200.-. Tél. 032 721 34 63 ou 079 237 86 85. 028-305338

NEUCHÂTEL, près de la gare, appartement à partager Fr. 590.-. Dès le 1er mai. Tél. 076 588 98 44. 028-305142

NEUCHÂTEL, centre ville, appartement 3 pièces, Fr. 1416.-, dès le 1er mai 2001. Tél. 032 842 19 65. 028-305417

NEUCHÂTEL, dans maison ancienne, 5 pièces, à personnes tranquilles. Fr. 1800.-, charges comprises. Libre 1er juin. Tél. 032 725 45 96, matin et soir.

NEUCHÂTEL, 3 pièces, Fr. 930.-, charges et place de parc comprises, libre 15.07.01. Tél. 032 724 27 88 ou 078 652 19 01.

PESEUX, Pralaz 13, très joli 2 pièces dans situation calme. Très lumineux, avec grand balcon + vue sur lac et Alpes. Parquet et vitres double isolation. Grande cuisine agencée. Fr. 910.- charges comprises, option place de parc Fr. 40.-/mois. Libre dès 1er juillet. Tél. 079 257 18 00. 028-305018

RENAN 2 1/2 pièces, Etoblon 6, libre dès le 01.06. Loyer Fr. 450.-. Tél. 079 428 14 68. 160-734924

SAINT-AUBIN appartement 2 pièces à la rue du Senet 5, avec ascenseur. Cuisine agencée. Libre tout de suite. Location mensuelle y compris charges Fr. 770.-. Tél. 032 753 60 83 (privé), 032 836 25 53 (prof). 028-305361

URGENT Colombier, 4 1/2 pièces dans immeuble proche école et commerces. 1er mai ou à convenir. Tél. 032 841 20 15. 028-305461

Immobilier demandes de location



CHÈRCHER APPARTEMENT de 3 pièces ou plus en échange de travaux manuels, (canton de Neuchâtel). Tél. 032 725 23 57. 028-305300

CHERCHER LOCAL-ATELIER, région Colombier - Auvernier, tout de suite. Tél. 079 338 00 20. 028-305434

BEVAIX A MARIN, jardinier cherche maison ou appartement 4 1/2 pièces ou plus, jardin terrasse. Max. Fr. 1800.-, charges comprises. Possibilité d'entretien du jardin. Tél. 078 627 64 71. 028-305311

ÉCHANGE appartement 5 pièces contre 3 pièces à Pesieux. Loyer modéré. Tél. 078 628 28 59. 028-305454

LA CHAUX-DE-FONDS ou aux Hauts-Geneveys, grand appartement de 4 ou 5 pièces avec cuisine agencée, terrasse ou jardin privé dans villa ou ferme. Loyer modéré. Tél. 079 437 05 72. 132-093295

NEUCHÂTEL, jeune couple cherche appartement 4 pièces, max. Fr. 1300.-, charges comprises. Tél. 032 725 62 16. 028-305329

NEUCHÂTEL, Mail - Saars - Portes-Rouges, dame cherche pour 1.09.01 petit appartement ou grand studio, maximum Fr. 650.-.Tél. 032 721 46 03, dès 19 heures. 028-300709

Cherche à acheter



ATTENTION ! Achat antiquités : Tableaux, lampes, argenterie, bijoux or, tapis, vases, miroirs, etc. Tél. 032 731 43 60. 028-305435

A vendre



À WWW.EUROFITNESS.CH, vente de matériel Fitness pour particulier et professionnel, aussi occasion. Tél. 079 210 80 68, Lasam SA. 196-074935

DIFFÉRENTS MEUBLES, aux plus offrants, pour cause de décès, très belles armoires anciennes, secrétaire, commodes, pendules neuchâteloises anciennes, tapis d'Orient, tableaux, mobilier, etc. A prendre sur place le samedi 28 avril de 9 à 16 heures à Champréveyres 10, 2068 Hauterive, route en-dessus du restaurant chinois et de l'arrêt du bus "Port d'Hauterive". Pour renseignements tél. 032 753 41 74. 028-304741

CARAVANE Eriba Troll LM Touring, année de construction 1991, emplacement à Renz VD, Fr. 5000.-. Tél. 079 413 51 32.

JUKE-BOXES, flippers d'occasions, baby-foot, dépannages. Reichenbach Lausanne. Tél. 021 647 52 71, 079 212 80 43. 011-705195

MEUBLES ANCIENS et de style. Armoire, bahuts, table ronde, tabourets, dressoir, plat viande "Meissen" splendide porcelaine, grande horloge Louis XV (grande sonnerie), ancien salon Louis XV (valeur des bois uniquement). 3 pendules "Zenith" années 1930-1950. Tableaux. Écrire sous chiffres H 132-093134 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

ORDINATEUR portable ACER EX 711TE-PII 266 Mhz-96SDRAM-HD4GB-MODEM 56K-CD20x+FDD-13, 3XGATFT-Accu-LION Fr. 2250.-. Tél. 079 240 23 23. 028-305368

SALON partiellement canapé et velours : canapé 2 places, 2 fauteuils, 2 tabourets bas. Au plus offrant. Tél. 032 835 18 33, le matin ou le soir. 028-304892

TABLE BASSE DE SALON, marbre clair, 105 x 105 en 2 triangles. Fr. 200.-, à discuter. Tél. 032 730 66 77. 028-305445

1 PIANO YAMAHA NEUF de couleur acajou, pour cause de déménagement. Prix d'achat : Fr. 8800.- Prix de vente : à discuter. Tél. 032 753 60 83 (privé), 032 836 25 53 (prof). 028-305365

4 JANTES ALU Momo Arrow (7x15") avec pneus Dunlop SP 2040 195/50 R15 4 trous pour Opel Corsa etc... Très bon état. Prix Fr. 800.-, à discuter. Tél. 079 637 85 93. 028-305447

Rencontres



JEUNE HOMME, la trentaine, sentimental, doux, tendre, cherche aventures avec jeunes femmes libres ou pas +/- du même âge. Région Littoral. Tél. 079 521 85 87. 028-305367

250 FEMMES SEULES, hors agence : tél. 032 566 20 20, www.ligneducoeuer.ch. 022-158016

Vacances



CÔTE D'AZUR, Cap Soleil, 3 pièces + loggia, 6 personnes, lave-vaisselle, tél., T.V., coffre-fort, accès mer, piscine, tennis. Mai, Fr. 495.-, juin, Fr. 595.- / Fr. 695.-. Tél. 022 792 79 92. 028-304988

ISCHIA (ITALIE), à louer appartement Fr. 400.-. Tél. 079 565 05 77. 036-455225

SUD FRANCE, près Perpignan, maison de vacances soignée, au bord de la mer. Aussi hors-saison. Tél. 032 358 18 18 - 079 202 70 90. 028-302435

Demandes d'emploi



DAME portugaise cherche heures de ménage mardi, vendredi après-midi, mercredi tout le jour. Région Neuchâtel Tél. 032 730 29 67. 028-305304

FEMME DE MÉNAGE, excellentes références, cherche heures de ménage à Neuchâtel, le samedi. Tél. 032 721 23 65. 028-305404

HOMME FRANÇAIS, 25 ans, permis B cherche emploi en qualité d'ouvrier, manoeuvre ou autre. Tél. 032 725 26 61 de 9 à 12 heures.

JE NETTOIE appartements après déménagement. Tél. 079 377 23 23. 028-304219

JEUNE HOMME cherche travail, aussi de nuit. Tél. 032 725 23 57 le matin. 028-305305

PROFESSEUR d'anglais donne cours privés. Tél. 079 606 80 71. 028-305153

Offres d'emploi



CHERCHONS tout de suite dame de buffet polyvalente. Tél. 079 434 92 33. 028-305373

RETRAITÉS, propriétaires d'une magnifique villa disposant d'un certain capital, désirent rencontrer jeune homme ou jeune fille, disposés à entretenir leur jardin et leur intérieur, étant donné qu'ils n'ont pas d'héritier direct ou indirect. Sous chiffres M 028-305484 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

TÉLÉPHONISTES, à domicile, disposant de quelques heures par semaine, pour travaux de télémarketing. Tél. 032 725 06 44 entre 08h00 et 09h00. 028-305324

UN CUISINIER ou aide de cuisine avec expérience. Sans permis s'abstenir. Tél. 032 721 35 35. 028-304685

Véhicules d'occasion



À BON PRIX achète tous véhicules (accidentés). Tél. 079 60 60 955. 028-304775

A VENDRE, SUZUKI GSXR 1100, très bon état. Tél. 032 753 75 94. 028-305486

BUS FAST-FOOD équipé, boisson, frites, hot-dog, etc. Expertisé ou non. Tél. 079 351 63 73. 028-304693

FORD ESCORT 1.6 break, gris, 1991, 170000 km, jantes alu, Fr. 3200.-, expertisée. Tél. 032 926 39 44. 132-093291

MOTO HONDA GOLDWING 03.05.90, entretien top, couleur origine. Fr. 9800.-. Tél. 079 240 23 23. 028-305378

MOTO HONDA NS 125, année 1988, 14000 km. Bon état, non expertisée. Fr. 1000.-. Tél. 079 430 26 32. 011-705436

PEUGEOT 205 GTI 1.9, 1991, anthracite, 90000 km, très bon état. Fr. 4500.- à discuter. Tél. 079 237 18 14 ou privé 032 853 58 75. 028-304758

PEUGEOT 205 1.4 i "Sacré Numéro", 1995, 84000 km, diverses options, très jolie, expertisée, Fr. 6200.- Tél. 079 301 38 82.

Divers



1 POUSSETTE COMBI CHICCO, landau et pousse-pousse, 1 pousse-pousse Bébé-Confort, 1 yupala, 2 chaises de table, 1 porte-enfant dorsal, divers jouets, etc... Tél. 032 941 34 91, le soir. 011-705377

ACHAT et débarras d'appartements complet ou partiel. Achète meubles anciens, bibelots, vaisselle, etc. Tél. 032 935 14 33. 132-096839

AGENT INDÉPENDANT cherche produits à distribuer. Network marketing exclu. Tél. 032 751 68 70 ou 078 768 43 43.

LA FONDATION SEREI cherche des bénévoles pour accompagner des groupes de personnes handicapées en vacances. Séjours de 2 semaines en juillet. Tél. 032 926 04 44. 132-093146

BROCANTE, nous liquidons en lot ou au détail, minerais, disques, livres, tableaux, porcelaines, bibelots, etc. le 25, 26 et 27 avril de 14h00 à 17h00. Roussette 2, 2016 Cortailod. 028-305355

LEÇONS d'anglais par professeur avec expérience (cours privés), pour adultes et enfants. Tél. 032 913 14 81. 132-093214

LEÇONS PRIVÉES, soutien pédagogique donné par enseignant, en français, latin et mathématiques. Tél. 032 931 17 85. 132-093310

PERMIS DE CONDUIRE en vue? N'oubliez pas de suivre le cours de sauveteurs. Renseignements et inscriptions tél. 032 731 41 92. 028-289375

POUR RETARDATAIRES, déclarations d'impôts dès Fr. 90.-. Tél. 032 914 70 85 ou 032 853 35 50, soir. 028-305366

QUI PEUT RETRANScrire un journal à l'ordinateur? Tél. 079 342 43 07. 028-305360

SISSIAM MASSAGE, Bachelin 4, Saint-Blaise, au-dessus du Pub, du lundi au samedi de 10 à 21 heures. Tél. 079 475 86 58, dès 17 heures. 028-305389

87

Collection Hypatie

Claudine Houriet

Le ravaudage de l'âme

ÉDITIONS LUCE WILQUIN

Si Manuel savait que l'unique raison de son entrain était l'espoir de son amié, il lui ferait, il en en avait peur, une scène terrible. Ensemble, ils vivaient d'agréables moments. Hugo, riche de victuailles, le rejoignait dans la rue après son travail. Manuel avait déniché une bouteille. Ils se hâtaient de rentrer, empruntaient le brasero d'une voisine et grillaient leur viande ou leur poisson sur le trottoir. Quand le temps le permettait, ils mangeaient dehors, le dos contre la façade. Le ciel était bas, le Douro avait l'allure sinistre de l'Achéron, une humidité sournoise finissait par tremper leurs vêtements. Ils fumaient en silence, le ventre plein, dans une demi-somnolence. Le froid les obligeait à se séparer. Manuel regagnait les hauteurs de la vieille ville et Hugo suivait avec un peu de remords sa silhouette étriquée disparaissant

dans la brume. Ils s'étaient coudoyés longuement, mais Hugo était absent. Il se trouvait en compagnie de Carlos Guedes.

* * *

Une enveloppe avait été glissée sous sa porte. Il y avait plus de trois semaines qu'il avait écrit à Carlos. Les premiers jours, il attendait le facteur avec impatience. Puis il s'était résigné. L'homme refusait son amié. Peut-être n'avait-il pas été convaincu de sa sincérité? Peut-être préférerait-il la solitude absolue? C'était son droit. Hugo ne le contacterait plus. Mais ce silence l'affligeait. Tout à coup, cette lettre inespérée. Son adresse calligraphiée élégamment. Il s'assit sur son lit. Les feuillets tremblaient entre ses doigts. Carlos Guedes s'exprimait en portugais. Il comprenait le français, l'écrivait imparfaitement. Il avait tardé à répondre et s'en excusait.

La défiance était instinctive chez lui. Tant de biais avaient été utilisés pour le surprendre. Il avait été leurré si souvent qu'il refusait systématiquement les contacts avec autrui. Hugo avait réussi à le toucher au cœur en lui offrant la soirée de fado. Il avait été bouleversé. Hugo avait raison. Ce chant magique ravivait le passé. Il était à la fois doux-loureux et bienfaisant. Entrouvrir la fenêtre avait été un geste inestimable. Carlos était persuadé de sa bonne foi. Hélas. L'éloignement de ses semblables l'avait rendu craintif. Il souhaitait correspondre, mais ne pas le rencontrer encore. Il se réjouissait de le lire.

AI et AA se coordonnent

Assurances ■ Evaluation de l'invalidité: coordination AI et assurance-accident (AA)

Le Tribunal fédéral des assurances s'est prononcé sur les règles de coordination entre l'AI (Assurance invalidité) et l'AA (Assurance accidents) en matière d'évaluation de l'invalidité.

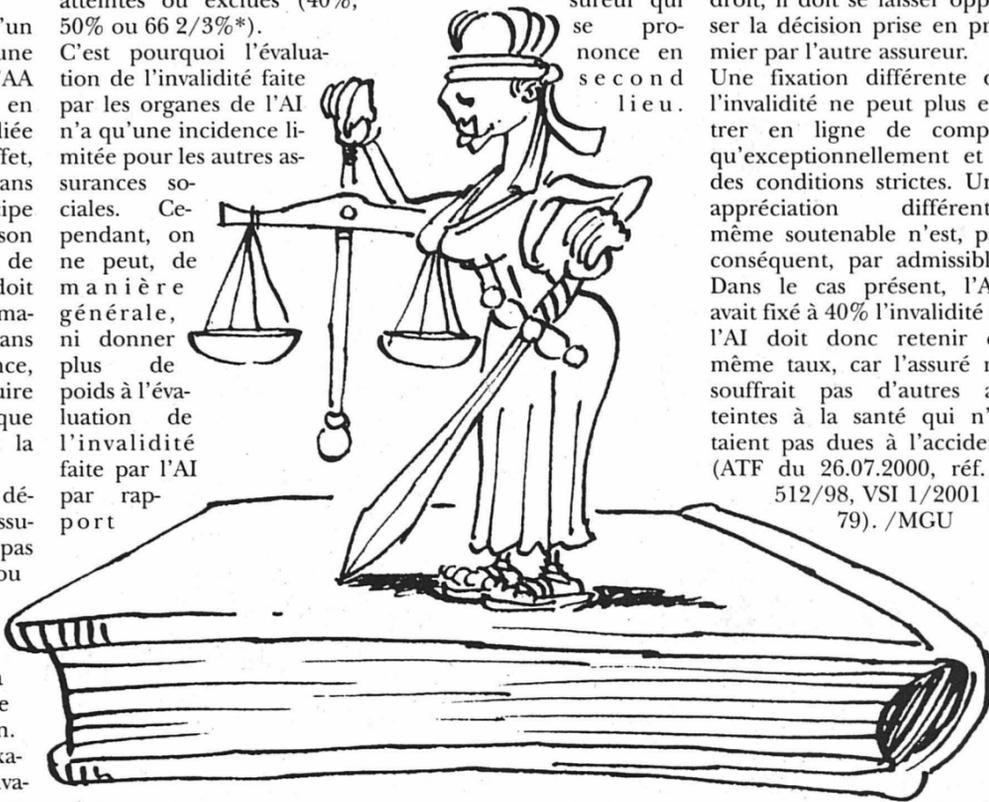
Si un assuré est victime d'un accident et qu'il s'en suit une invalidité reconnue par l'AA dans une décision entrée en force, l'AI est en principe liée par cette évaluation. En effet, la notion d'invalidité dans l'AI correspond au principe retenu dans l'AA, raison pour laquelle l'évaluation de l'invalidité, même si elle doit être faite en principe de manière indépendante dans chaque branche d'assurance, doit normalement conduire au même résultat lorsque l'atteinte à la santé est la même.

Cependant, il faut que la décision prise par une assurance sociale ne repose pas sur une erreur de droit ou sur une appréciation discutable de sa part. En outre, le degré d'invalidité admis par l'AA n'a pas d'effet lorsqu'il se fonde sur une transaction. Il faut relever qu'une fixation précise du degré d'invalidité n'est pas toujours nécessaire pour les affaires de l'AI, car l'échelonnement des rentes est moins détaillé (¼ de rente, ½ rente, rente entière*); il suffit parfois que les valeurs limites soient atteintes ou exclues (40%, 50% ou 66 2/3%).

C'est pourquoi l'évaluation de l'invalidité faite par les organes de l'AI n'a qu'une incidence limitée pour les autres assurances sociales. Cependant, on ne peut, de manière générale, ni donner plus de poids à l'évaluation de l'invalidité faite par l'AI par rapport

à une autre assurance sociale, ni purement ignorer l'évaluation de l'invalidité entrée en force; ces éléments doivent être considérés comme des indices et être inclus dans le processus de décision de l'assureur qui se prononce en second lieu.

Enfin, si un assureur renonce à recourir contre la décision de l'autre assureur (celui qui s'est prononcé en premier; ici, l'AI n'a pas recouru contre la décision de l'AA), bien qu'il en ait eu le droit, il doit se laisser opposer la décision prise en premier par l'autre assureur. Une fixation différente de l'invalidité ne peut plus entrer en ligne de compte qu'exceptionnellement et à des conditions strictes. Une appréciation différente, même soutenable n'est, par conséquent, par admissible. Dans le cas présent, l'AA avait fixé à 40% l'invalidité et l'AI doit donc retenir ce même taux, car l'assuré ne souffrait pas d'autres atteintes à la santé qui n'étaient pas dues à l'accident (ATF du 26.07.2000, réf. I 512/98, VSI 1/2001 p. 79). /MGU



Trop de sucre et peu de vitamines

Energie ■ Les boissons aux fruits ne tiennent pas la route

Une nouvelle génération de boissons au lait envahit peu à peu les supermarchés. Look branché et noms accrocheurs, elles visent un public d'adolescents. Misant sur l'association jus de fruits et lait, elles semblent tout à fait convenir aux besoins nutritionnels des jeunes en pleine croissance. Mais elles semblent seulement car, en y regardant de plus près comme l'a fait la Fédération romande des consommateurs (FRC), on se rend compte que ces boissons ne sont pas l'heureuse association du calcium contenu dans le lait et de la vitamine C qu'on trouve dans les fruits.

Deux boissons jouant sur ce mélange, Danao et fm2, se révèlent à l'analyse ne correspondre ni à un jus de fruit, ni à un produit laitier, ni à une moyenne entre les deux. Les teneurs en vitamine C et en calcium, qui ne figurent pas sur l'emballage, sont plutôt faibles, contrairement à la quantité de sucre ajoutée. D'autres boissons à base cette fois de lait, comme LCI, Energy Milk et Power Milk, contiennent un concentré de fruit ajouté pour le goût et également beaucoup

de sucre, sans compter les arômes, colorants, épaississants et stabilisateurs.

En conclusion, ces boissons ne valent ni un verre de lait ni un jus de fruit et l'apport énergétique vanté par l'emballage est lié essentiellement à leur teneur en sucre. Ils ne remplacent donc pas ce que les professionnels de la santé considèrent comme de bonnes sources d'énergie, c'est-à-dire les hydrates de carbones, contenus dans les farineux, qui sont le principal carburant de notre organisme. /SAB



Les boissons lactées pour ados sont décevantes.

PHOTO FRC

AU QUOTIDIEN

MAI ■ Fête des sens. A quelques jours du mois de mai - que l'on veut croire jolii -, Hermès lance sa collection estivale sous le label



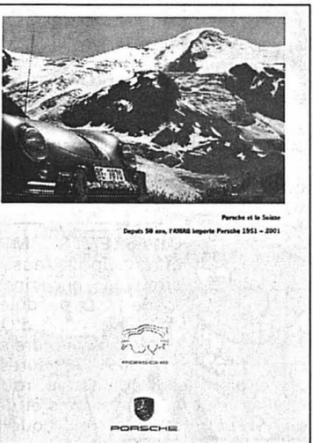
24, Faubourg. Une gamme toute ensoleillée, qui s'articule autour d'une Eau parfumée sans alcool, florale et ambrée à souhait. Pour l'accompagner: une Huile sèche satinante en spray et un Gel Eclat fraîcheur, idéal pour le bien-être après le bain de soleil. /sog

ALIMENTATION ■ Bon pour la ligne! Pour quelques traces de lipides (graisses) et énormément de glucides dynamisants dès le petit matin, voici un petit déjeuner savoureux et bon pour la ligne: un demi-melon, une orange, 40g de corn flakes, un verre de jus d'orange, 1 yaourt maigre, du

miel et des fruits rouges. En mélange, c'est du tonus tant pour le moral que pour l'organisme (in «La chasse aux matières grasses», éd. ADN, 2001). /sog

ANNIVERSAIRE ■ Porsche, depuis 50 ans. Entre les craquantes voitures de la marque Porsche et la Suisse, l'histoire d'amour - dont Amag, importateur, est l'entremetteur - dure depuis un demi-siècle. Un livre qu'aucun amateur ne voudra rater vient le rappeler. Comme il rappelle que, depuis avril 1951, plus de 33.000 voi-

tures de sport Porsche ont été livrées en Suisse. Infos: www.porsche.ch. /sog



Attention aux fours trop gourmands

Test ■ Des appareils plus ou moins économes en énergie

Il est possible, aujourd'hui, de choisir ses appareils ménagers en fonction de critères écologiques. Une étiquette dotée de la lettre A distingue les modèles les plus économes, selon le classement du label européen de l'énergie. Mais si les réfrigérateurs, par exemple, sont bien étiquetés, cette information n'existe pas encore pour les fours. Le WWF a donc demandé à l'entreprise Topstest SàRL de tester le ren-

dement énergétique de quelques fours vendus dans le commerce. Verdict: comparé à un four de qualité médiocre, un bon four permet en 15 ans d'économiser environ 700 kWh, soit la consommation annuelle d'un petit ménage. Les fours les plus économes: Electrolux EB SL6TC.3; Therna BO D.2P; Therna BOK G.2 SF; Electrolux EB GL5X.3; Therna BO G.2 ZR; V-Zug Combar BC-SL. /sp-réd

LATV DU JOUR «Télescope», mercredi 25 avril, 20H05 TSR1

Les nouveaux territoires

Science ■ L'ultime «Télescope» offre un voyage de l'infiniment grand à l'incroyablement petit

Par Yann Gessler

Depuis 20 ans, «Télescope» nous a fait vivre les avancées qui ont marqué le dernier quart du vingtième siècle. Durant cette période, de nouvelles théories ont fait leur apparition, de nouvelles technologies ont été développées, révolutionnant le monde scientifique. Dans l'infiniment grand, comme dans l'infiniment petit, la science est en révolution. Pour cette dernière émission, «Télescope» nous emmène à la découverte de ces nouveaux territoires et de leurs possibilités.

Dans l'un des endroits les plus arides de la planète, à Paranal

au Chili, un projet pharaonique a vu le jour: le VLT, pour very large telescopes. Quatre géants de métal scrutent les cieux, concentrant dans un gigantesque miroir de 8 mètres de diamètre la lumière des étoiles et des planètes. En combinant ces quatre yeux, on obtient un super télescope, d'une puissance jamais égalée. Avec lui, l'astronomie est entrée dans une nouvelle ère. Le but de ces recherches: connaître l'organisation et la formation des galaxies, étudier les trous noirs. Pour nous présenter et nous expliquer ce projet, «Télescope» est allé trouver au Chili Michel Mayor. L'astrophysicien suisse est un poids lourd de l'astronomie. Sa dé-

couverte, en octobre 1995, d'une nouvelle planète, dans la constellation de Pégase, a fait l'effet d'une bombe dans le monde scientifique. Nous apprenions que notre système solaire n'était forcément pas une exclusivité...

La galaxie ADN

Un gigantesque nouveau territoire existe également dans l'infiniment petit: l'ADN. Le décryptage de l'ensemble du génome humain a été annoncé en février dernier. Ce décodage constitue une avancée majeure dans le domaine de la génétique: nous connaissons désormais le grand livre de la vie. Ou plutôt sa carte, afin de se repérer dans ce nouveau



Télescope propose un voyage à travers les avancées de la science.

PHOTO TSR

monde, microscopique. Cette découverte va permettre d'accélérer le travail de milliers de chercheurs dans le monde et de soulager bien des souffrances. A l'exemple de Wilco, un enfant-bulle. Wilco, né sans défense humaine, ne pouvait survivre qu'en milieu parfaitement stérile. L'enfant était

donc condamné à brève échéance. Mais, grâce à une thérapie génétique, son ADN a pu être modifié et Wilco a pu sortir de sa bulle. Les ordinateurs ont fondamentalement contribué aux grandes découvertes du XX^e siècle, dont la génétique. Biologie et cybermonde ont

Plus près de l'actualité

Dès le mois de janvier 2002, une nouvelle émission scientifique verra le jour sur TSR1. Conçue par Roland Goerg et Gérard Louvain, elle prendra la forme d'un magazine bimensuel, d'une trentaine de minutes. Une volonté de la TSR de coller d'avantage à l'actualité. /YGE

d'ailleurs un langage semblable: celui de la vie est un ensemble de quatre lettres (A, C, G et T), celui du virtuel est composé de 0 et de 1. Une langue qui s'appuie des fondements équivalents: la théorie des codes. Le but de l'informatique: modéliser le vivant et créer une simulation de la vie pour en comprendre son fonctionnement et son origine. Lorsque les puces rejoignent les étoiles... /YGE-Le Nouvelliste

Des options pour consoles

Jeux vidéo ■ Grâce à des accessoires ingénieux, les PlayStation deviennent plus conviviales ou plus amusantes

Par
Pascal Tissier

Lors du lancement de la PSone, version miniaturisée de la bonne vieille PlayStation, Sony nous annonçait que cette petite console pourrait bientôt être équipée d'un écran à cristaux liquides. Les mois passent et cet écran n'est toujours pas disponible. Aux dernières nouvelles, il devrait être commercialisé en Suisse dans le courant du mois de juillet. En attendant, ce retard fait le bonheur des différents fabricants d'accessoires: à ce jour il existe déjà une demi-douzaine d'écrans «non officiels» pour la PSone. Le plus récent d'entre eux est le «XL Screenmate». Produit par Thrustmaster (distribué en Suisse par Logico Software),

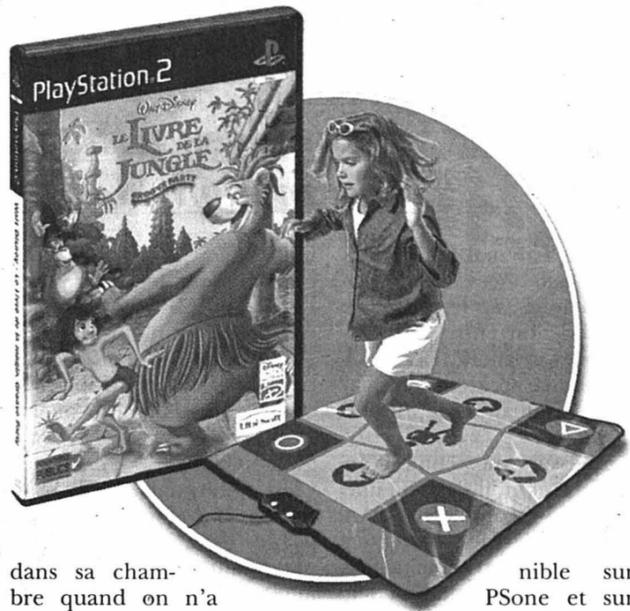
cet écran s'avère être - actuellement - le plus performant.

Alors que tous les autres fabricants, Sony compris, misent sur une image de quatre pouces (soit environ 8 cm de diagonale), le «XL Screenmate» possède un écran de cinq pouces (environ 12 cm): une proportion de 30% de surface supplémentaire qui se répercute proportionnellement sur son prix. Une fois fixé à la console, l'écran affiche une image qui fait toute la différence.



avec les autres produits du genre: la définition est plus

fine et la palette de couleurs bien plus étendue. Sous les petits haut-parleurs, des touches permettent de régler la luminosité de l'image et le volume sonore. Pour avoir un contraste idéal des couleurs, il suffit d'incliner l'écran. A noter qu'une prise «allume-cigare» est livrée avec l'écran: une option qui permet au(x) passager(s) d'une voiture de faire des parties d'enfer. Peu recommandable pour des jeux affichant des textes, cet écran se révèle parfait pour disputer les courses d'un «Gran Turismo» ou d'un «Colin McRae Rally». Grâce à la miniaturisation de l'image, les jeux semblent encore plus beaux. Le «XL Screenmate» est vraiment un excellent produit: idéal pour les voyages, les vacances ou pour jouer tranquillement



dans sa chambre quand on n'a pas de télé.

Cours de danse

Mowgli doit reproduire les pas de danse de l'un ou l'autre des personnages du «Livre de la jungle»: pour qu'il y parvienne, vous devez presser les touches indiquées à l'écran, en respectant le rythme de la musique. Tel est le but du jeu «Le livre de la jungle: Groove Party», dispo-

nible sur PlayStation 2.

Amusant au début, ce concept devient vite pénible pour les doigts lorsqu'on y joue avec une manette standard. L'idéal pour ce titre, c'est d'acheter le jeu vendu en pack avec un tapis de danse. La surface de ce «Dance-Mat» est divisée en neuf parties qui remplacent les touches de la manette. Vous devinez la suite? /pti

titeuf lâchez-moi le slip!

PAR ZEP

© Glénat

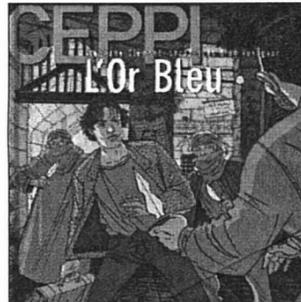
La secte à la nul



Quand l'eau est une arme de guerre

BD ■ Daniel Ceppi relate la lutte des minorités kurdes

Avec «L'Or bleu», 10e tome de ses «Chroniques d'un voyageur», Daniel Ceppi nous entraîne au Moyen-Orient où son héros, Stéphane Clément, va tout faire pour libérer son amie Cynthia des geôles syriennes. Avec un récit proche du documentaire-fiction, le dessinateur suisse plonge le lecteur dans des problèmes géopolitiques bien réels, en particulier celui de la reconnaissance des minorités kurdes dispersées en Turquie, en Syrie, en Iran et en



Irak. L'aventurier va ainsi se retrouver au centre d'une crise politique liée à l'accès aux réserves d'eau (le fameux «Or bleu»), qui va faire monter la tension dans toute la région. C'est un fait, les albums de Daniel Ceppi ne sont pas de simples récits d'aventures, mais de véritables reportages sur des sujets brûlants. /pti

BD ■ Albums à l'œil!

Ambroise Krebs, de Cortailod, Simone Metzger, de Cormondreche, Gwendolyn Lerf, de La Chaux-de-Fonds, Thierry Jeanneret, de Peseux, ont gagné un album de la collection «Troisième degré». Bravo! /réd.

«Stéphane Clément: L'Or bleu» (tome 10), Daniel Ceppi (texte et dessin), éd. Les Humanoïdes associés.

EN BREF

CONCERT ■ Création mondiale. Le Requiem de Haig Vartan (né en 1953) sera présenté en création mondiale demain jeudi (20h30) à la cathédrale Saint-Pierre de Genève. L'œuvre sera exécutée par l'Orchestre philharmonique de Prague, le Chœur de la Radio tchèque et le Nouvel Ensemble de cuivre de Genève. Il s'agit d'un concert unique en Suisse romande, suivi d'une représentation à Zurich puis d'une série de concerts en République tchèque, en Allemagne, en France et en Italie. /ats

COELHO ■ Eternel combat. Lorsqu'un étranger arrive à Bescos, petit village perdu dans la montagne, la vieille Berta distingue tout de suite le démon qui l'accompagne. Il se révèle que l'homme, en effet, est bel et bien l'instrument de la ten-

tion: que les villageois tuent l'un des leurs et ils renouent avec la prospérité. Dernière parodie en date de l'écrivain Paulo Coelho, «Le démon et mademoiselle Prym» (éd. ane carrière, 2001) confronte le lecteur à l'éternel combat du Bien et du Mal. /dbo

PAULO COELHO
Le Démon
et
mademoiselle
Prym



Kilomètres et liquide avalés

Course à pied ■ Les six étapes du Tour du canton représentent un joli peloton à ravitailler. Du thé froid, de l'eau et des Farmer en quantités astronomiques

Par
Thomas Truong

Un kilomètre à pied, ça use, ça use... Un kilomètre à pied, ça use les souliers. Dix kilomètres de course, ça creuse, ça creuse... Dix kilomètres de course, ça creuse l'appétit. Le Tour du canton ne propose pas de casse-croûte sur le parcours, mais il est évident que ce n'est pas le but recherché. «Il y a un ravitaillement à mi-parcours qui offre de l'eau ou du thé froid, précise



Patrick Christinat, le responsable de la communication à Sport Plus. De toute façon, il serait inutile de donner du solide, puisque les coureurs n'auraient pas le temps de l'assimiler sur un parcours aussi court. Si les gens veulent bien manger, ils peuvent le faire après la course avec les repas concoctés par les sociétés organisatrices.»

Le bon vouloir des gens

Sur le parcours, il y a parfois des petites surprises supplémentaires. «Des villageois tendent des quartiers d'oranges ou des éponges humides, raconte Patrick Christinat. Mais ces gestes dépendent du bon vouloir des gens. De notre côté, nous ne

pouvons pas proposer des denrées périssables. Nous avons chaque fois du ravitaillement pour deux étapes. Proposer des bananes pourries n'aurait aucun sens.» Sport Plus assure que les quantités – en augmentation par rapport à l'année passée – ont été calculées avec une bonne marge de sécurité et qu'un peloton de 1600 coureurs devrait trouver son

bonheur. Pourtant, ce n'est pas toujours l'avis des derniers. Olivier Greber, directeur de Sport Plus et l'homme de terrain, donne une consigne toute simple: «Le ravitaillement à l'arrivée n'est pas un self-service. Chacun a droit à un thé froid ou une bouteille d'eau. C'est aux premiers de penser aux derniers.» Une forme de «charité chrétienne».

Le ravitaillement, les coureurs le doivent à une grande surface qui est notamment établie à Marin. «Nous essayons de parrainer une course par région, avoue Maryvonne Poyet, la responsable des relations publiques. Je dois faire la répartition entre Fribourg, Neuchâtel et une partie du Jura bernois. Nous avons investi environ 10.000 francs pour le Tour

du canton et la même somme en faveur de la MegaBike. Notre budget global s'élève à quelques dizaines de milliers de francs.» Pour le Tour du canton, les quantités sont les suivantes: 2500 Farmer – placés dans le cornet des sponsors –, 8000 briques de thé froid d'un quart de litre et 9000 bouteilles d'eau d'un demi-litre. Santé! /TTR

Des bons profils

Olivier Greber donne d'entrée un conseil précieux pour tous les coureurs qui vont prendre part à cette deuxième étape du Tour du canton à Savagnier: «Le parcours est très «nature». Il faudra avoir des chaussures avec de bons profils. Les semelles lisses sont fortement déconseillées. Le but est qu'il n'y ait pas de blessés. En fonction de la météo, nous modifierons un peu le parcours, mais nous ne pourrions pas le changer complètement. Les coureurs devront faire attention où ils mettent les pieds et tout devrait bien se passer.»

A travers champs

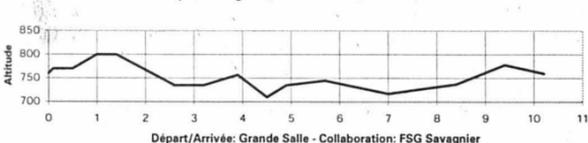
Voilà tout le monde averti pour une étape qui se courra essentiellement à travers champs. Les meilleurs de-

vraient passer aux environs de 19 h 10 à Saules avant de descendre – sur un chemin goudronné en cas de pluie – vers Bayerel (19 h 12). Ensuite, ils passeront à la hauteur de La Rincièrre sur le coup des 19 h 25 et au Petit Savagnier vers 19 h 30. L'arrivée pour les meilleurs est prévue aux environs de 19 h 40.

Hier, le parcours était jugé praticable par Olivier Greber qui se trouvait sur place. Tout dépendra aujourd'hui du bon vouloir de la météo. Quoi qu'il en soit, l'étape de Savagnier aura 102 m de dénivelé en plus par rapport à l'étape de Marin. Une seconde raison d'avoir des bons profils sous ses chaussures! /TTR

PROFIL DE LA DEUXIÈME ÉTAPE

2ème étape, Savagnier, 25 avril 2001, 10,2km, +159m



Classements de la première étape

Dames

Toutes catégories. Etape: 1. Rueda-Oppliger 34'55"9. 2. Joly à 48"4. 3. Isler à 2'51"7. 4. Vuille à 3'28"6. 5. Gogniat à 3'50"3. 6. Bader à 3'51"0. 7. Corinne Schweizer (Ins) à 4'18"0. 8. Yerly à 4'41"1. 9. Marianne Cuenot (Cerneu-Péqui-not) à 4'53"7. 10. Gurtner à 5'22"6.
Dames I (1972-1981): Angéline Joly (Cernier) 35'44"3. 2. Laurence Yerly (Dombresson) à 3'52"7. 3. Isaline Krähenbühl (Cormondèche) à 5'15"3.
Dames II (1962-1971): 1. Fabiola Rueda-Oppliger (Corsier) 34'55"9. 2. Corinne Isler (La Cibourg) à 2'51"7. 3. Simone Bader (Le Landeron) à 3'51"0.
Dames III (1952-1961): 1. Mariette Gogniat (Lajoux JU) 38'46"2. 2. Sonya Gurtner (Büetingen) à 1'32"3. 3. Bénédicte Baechli-Martin (Le Landeron) à 3'46"8.
Dames IV (1951 et plus âgées): Josiane Amstutz (Courtelary) 42'33"2. 2. Monique Boccard (Cernier) à 27"5. 3. Anne-Marie Muller (Aumont) à 1'29"8.
Juniors (1982-1985): 1. Mehdy Vuille (Le Locle) 38'24"5. 2. Natacha Monnet (La Chaux-de-Fonds) à 3'47"9. 3. Virginie Couthier (Vaux et Chantegrue) à 8'39"8.

Messieurs

Toutes catégories. Etape: 1. Hafner 29'56"8. 2. Boudifa à 32"9. 3. Knuchel à 1'12"7. 4. Heiniger à 1'17"2.

5. Volery à 1'21"3. 6. Künzler à 1'25"3. 7. François Glauser (Montmolin) à 1'32"6. 8. Jean-Luc Gyger (Tavannes) à 1'55"2. 9. Saïd Jabal (La Chaux-de-Fonds) à 1'59"3. 10. Wahli à 2'13"6.
Elites (1972-1981): 1. Martin Knuchel (Nidau) 31'09"5. 2. Stéphane Heiniger (Yverdon-les-Bains) à 4"5. 3. René Künzler (Port) à 12"6.
Seniors I (1962-1971): 1. Jörg Hafner (Hasle) 29'56"8. 2. Mohamed Boudifa (Lausanne) à 32"9. 3. Georges Volery (Münchenbuchsee) à 1'21"3.
Seniors II (1952-1961): 1. Jean-Pierre Wahli (Bévilard) 32'10"4. 2. Pascal Cobos (Bevaix) à 6"3. 3. Hafid Seghrouchi (Yverdon-les-Bains) à 20"7.
Vétérans I (1942-1951): 1. Claudy

Rosat (La Brévine) 34'57"9. 2. Alain Vuilleumier (Tramelan) à 11"0. 3. Walter Maeder (Courgevaux) à 1'10"4.
Vétérans II (1941 et plus âgés): 1. Vincent Scarfo (Payerne) 38'42"4. 2. Edgar Wacker (Betlach) à 1'59"8. 3. Willy Huguenin (La Brévine) à 2'01"2.
Juniors (1982-1985): 1. Johan Guillemain (Charquemont) 33'25"0. 2. David Perrin (La Chaux-de-Fonds) à 1'26"5. 3. Patrick Barreto (Neuchâtel) à 1'53"4.
Équipes: 1. Reebok DMX 1 h 34'58"3. 2. S.C. La Brévine 1 h 41'05"3. 3. Tosalli Sports 1 h 41'50"8.
Entreprises: 1. Etel 1 h 56'23"7. 2. Dixi Group I 2 h 06'50"6. 3. Dixi Group II 2 h 11'22"6. /réd



C'est reparti pour un tour à Savagnier!

PHOTO A-MARCHON

BASKETBALL

Les play-off au menu

La NBA entre dans sa dernière ligne droite avec le début des play-off. Petite prise de température outre-Atlantique.

■ page 24

FOOTBALL

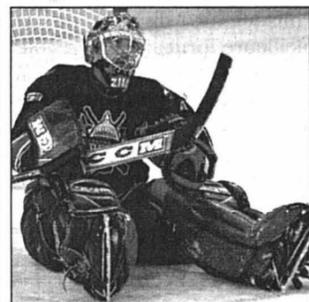
Servettiens en attaque

Obligé de composer une équipe de fortune, le coach national Enzo Trossero alignera les deux Servettiens Thurre et Frei ce soir face à la Suède.

■ page 27

HOCKEY SUR GLACE

Mauvaises nouvelles



La journée n'a pas été bonne pour l'équipe de Suisse hier: Reto Pavoni s'est blessé et on apprend que le gardien allemand Olaf Kolzig (photo Keystone) serait présent aux Mondiaux.

■ page 29

LA SUISSE ET LE MONDE

SAIRGROUP

La tension monte



PHOTO KEYSTONE

Le sort des filiales françaises de SAirGroup a monopolisé hier l'attention alors que doit se tenir aujourd'hui à Zurich la 75e assemblée générale de la compagnie aérienne. Des manifestations ont eu lieu en France et à Genève.

■ page 37

INFORMATIQUE

Logitech optimiste



PHOTO KEYSTONE

Logitech a vécu un exercice 2000/01 record. Par rapport à la période fiscale précédente, le fabricant vaudois de périphériques informatiques a vu son bénéfice net bondir de 61%, à 82,5 millions de francs.

■ page 41

Place aux choses sérieuses!

Basketball ■ Les Los Angeles Lakers sont-ils en mesure de conserver leur titre de champion NBA? La réponse s'approche avec le début des play-off

Par
Thomas Truong

C'est le temps du «money time» (moment crucial)! Les fans de sport outre-Atlantique raffolent de cette expression qui signifie: place aux choses sérieuses! Le basketball n'échappe pas à la règle et le début des play-off est synonyme de tournant important vers l'obtention du titre de champion NBA. Petit tour d'horizon des forces en présence parmi les seize équipes engagées.

Conférence est

Philadelphie (1) - Indiana (8) Philadelphie dispose de la meilleure formation de la côte est et a terminé premier de la division atlantique. Allen Iverson est le meilleur marqueur de la ligue et Dikembe Mutombo le meilleur rebondeur. Les postes un et cinq sont justement les points faibles d'Indiana.

Milwaukee (2) - Orlando (7) Le trio offensif Cassel-Allen-Robinson de Milwaukee est quasiment inarrêtable. Orlando n'a que Tracy McGrady à opposer. Un peu juste pour passer l'épave.

Miami (3) - Charlotte (6) Alonzo Mourning est de retour. Eddie Jones et Tim Hardaway devraient être rétablis. Miami peut enfin compter sur un effectif complet. En face, Charlotte peut créer la surprise.

New York (4) - Toronto (5) C'est le remake de l'an passé et Toronto pourrait bien se venger. Vince Carter paraît plus motivé que jamais. Du côté de

New York, tout dépendra de l'adresse extérieure de Latrell Sprewell et Allan Houston.

Conférence ouest

San Antonio (1) - Minnesota (8) San Antonio est le premier de la division midwest et la formation la plus performante de la conférence ouest. Le duo Duncan-Robinson devrait dominer les débats sous les panneaux et le pauvre Kevin Garnett va se sentir bien seul.

Los Angeles (2) - Portland (7) Los Angeles est en plein boom et Portland est au fond du trou. Dans les rangs des Lakers, le tandem O'Neal-Bryant a mis son orgueil de côté. Une attitude pleine de bon sens qui pourrait emmener Los Angeles vers son second titre d'affilée.

Sacramento (3) - Phoenix (6) Une affiche équilibrée qui dépendra beaucoup du duel entre Jason Kidd (Phoenix) et Jason Williams. Excellent défenseur, le premier nommé est capable de faire basculer une série à lui tout seul.

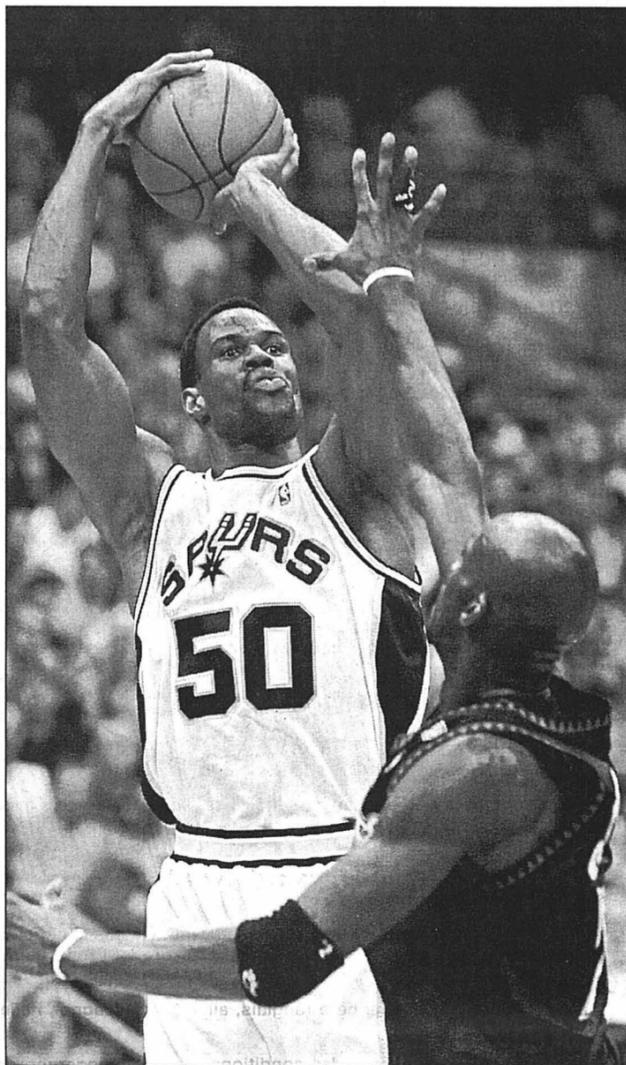
Utah (4) - Dallas (5) Une belle opposition de styles entre les joueurs expérimentés d'Utah et les jeunes de Dallas. La fougue de ces derniers en attaque pourrait faire toute la différence dans une série qui s'annonce passionnante et indécise jusqu'au bout. /TTR

Les résultats

NBA. Play-off, huitièmes de finale (au meilleur des cinq matches). 2e match. Confé-

rence est: Miami Heat - Charlotte Hornets 76-102; 0-2 dans la série. **Conférence ouest:** San

Antonio Spurs - Minnesota Timberwolves 86-69; 2-0 dans la série. /si



David Robinson tire malgré l'opposition de Kevin Garnett: les San Antonio Spurs tiennent largement leur rôle de favoris face aux Minnesota Timberwolves. PHOTO KEYSTONE

Une femme en NBA?

Ce n'est pas d'une pom-pom girl ou d'un arbitre offensif Cassel-Allen-Robinson de Milwaukee est quasiment inarrêtable. Orlando n'a que Tracy McGrady à opposer. Un peu juste pour passer l'épave.

de la NBA à propos des capacités de Sheryl Swoopes. Chez les messieurs, il y a des hauts et des bas. Ainsi, Ilgen Iverson a rejoint Michael Jordan. La star de Philadelphie a terminé meilleur marqueur (31,1 points par match) et en même temps meilleur intercepteur (2,5) de la saison régulière.

A Portland, où rien ne va plus, les dirigeants ont décidé de suspendre Rasheed Wallace pour une rencontre. La raison? Il a jeté une serviette à la tête de son coéquipier Arvydas Sabonis lors d'un temps mort. Quand rien ne va... /TTR

ENBREF

FOOTBALL ■ Kobi Kuhn satisfait. Les «espoirs» (moins de 21 ans) helvétiques ont répondu à l'attente de leur coach Kobi Kuhn à Carouge. En match amical, ils ont tenu en échec la Suède, sur la marque de 2-2. «Je suis très satisfait du comportement de mon équipe. Sa seconde mi-temps fut excellente! Les changements opérés n'avaient pas valeur de sanction. Gygax et Keller (Neuchâtel Xamax, remplacé à la 67e minute) ne furent-ils pas parmi les meilleurs?» confiait Kobi Kuhn. /si

La Suisse a perdu son deuxième match. La Suisse s'est inclinée 2-0 face à l'Angleterre à Huddersfield lors du deuxième match du tour préliminaire des championnats d'Europe des «moins de 16 ans». Les joueurs d'Yves Débonnaire n'ont rien pu faire face aux redoutables Anglais. Le joueur de Neuchâtel Xamax, Caryl Righetti, est entré à la 64e minute de jeu. /si

Dauids nie. Edgar Dauids a nié avoir pris de la nandrolone, un stéroïde anabolisant, après les révélations de son club, la Juventus de Turin, affirmant qu'il avait été contrôlé positif lors d'un test antidopage. «Il m'est même arrivé de refuser de simples injections pour soigner une grippe» a-t-il précisé. /si

Morales à Bellinzone. L'Italien Massimo Morales (37 ans) assumera la succession de Gianni Dellacasa à la tête de Bellinzone. Morales a signé un contrat jusqu'à la fin du tour de promotion-relégation LNA/LNB dans lequel le club tessinois est engagé. Morales a travaillé en Allemagne, où il fut l'un des assistants de Giovanni Trapattoni au Bayern Munich. /si

Häfliger succède à Koller. Lors de l'assemblée générale extraordinaire du FC Lucerne SA, Jules Häfliger (55 ans) a été, comme prévu, nommé pour succéder au président Albert Koller. Häfliger a été élu président du conseil d'administration à l'unanimité. /si

HALTÉROPHILIE. ■ Record du monde pour Mutlu. Le double champion olympique turc Halil Mutlu a battu le record du monde de l'épaulé jeté dans la catégorie des moins de 56 kg à l'occasion des championnats d'Europe de Trencin (Slq). Mutlu a enlevé 168 kg - 500 grammes de mieux qu'aux JO de Sydney - pour décrocher son 19e record du monde. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Thibaut Monnet bien placé. Avec Beat Forster (Davos), Thomas Nüssli (Zoug), Severin Blindenbacher (Kloten Flyers) et Thibaut Monnet (FR Gottéron), la Suisse compte quatre représentants parmi les 50 meilleurs joueurs de champ d'Europe sur la liste du prochain draft de la NHL. /si

SAUT À SKIS ■ Malysz en chocolat. Des membres de l'Association de pâtisseries, pâtisseries-glacières et confiseurs polonais s'apprennent à sculpter la statue du champion Adam Malysz dans un bloc de 300 kilogrammes de chocolat blanc. /si

Un carton plein

Tennis ■ Kratochvil et Rosset ont passé le premier tour

Carton plein pour les Suisses au premier tour du tournoi ATP de Barcelone. Michel Kratochvil (ATP 77) et Marc Rosset (ATP 62) ont signé deux succès qui ne peuvent que rehausser un moral bien chancelant ces dernières semaines. Le Bernois a signé sa plus belle «perf» de sa carrière sur terre battue en donnant la leçon à l'Argentin Gaston Gaudio (ATP 36). Kratochvil s'est imposé 6-0 6-3 en seulement 52 minutes. Marc Rosset a dû aller au-delà des deux heures de jeu pour battre 5-7 7-6 6-3 le Croate Ivan Ljubicic (ATP 71).

Un succès bienvenu

Marc Rosset a signé son premier succès depuis le 13 février dernier, date de son 16e de finale victorieux au tournoi de Marseille face à l'Italien Gianluca Pozzi. Le Genevois a forcé la décision en gagnant cinq jeux d'affilée, les deux derniers du deuxième set et les trois premiers du troisième. En passant l'épave à cet instant crucial de la partie, il a évité une nouvelle désillusion qui aurait anéanti sa dernière petite parcelle de confiance. Marc Rosset affrontera aujourd'hui l'Espagnol Galo Blanco (ATP 69).

La tâche proposée à Michel Kratochvil s'annonce plus rude. Le

Bernois rencontrera l'Argentin Guillermo Coria (ATP 30), qui sort d'une demi-finale à Monte-Carlo. Mais s'il est animé par le même état de grâce contre Gaudio, l'un des joueurs les plus constants en ce début d'année avec notamment une finale à Vina del Mar et un quart de finale à Miami, Kratochvil sera peut-être en mesure d'exploiter la lassitude de Coria. Au premier tour, Coria ne s'en est, en effet, sorti que par miracle devant le 214e mondial l'Espagnol Feliciano Lopez.

Par ailleurs, Gustavo Kuerten, comme on le pressentait, a fait l'impasse sur ce tournoi doté d'un million de dollars. Le n°1 mondial, vainqueur dimanche du Masters Series de Monte-Carlo, a avancé une blessure aux adducteurs pour motiver son forfait.

Les résultats

Barcelone (1 million de dollars) 1er tour du simple messieurs: Kratochvil (S) bat Gaudio (Arg-12) 6-0 6-3. Rosset (S) bat Ljubicic (Cro) 5-7 7-6 (7-4) 6-3. Balcels (Esp) bat Di Pasquale (Fr-9) 6-2 6-2. A. Costa (Esp-16) bat Dosedel (Tch) 6-4 5-7 6-4. Portas (Esp) bat Arazi (Mar) 3-6 6-4 7-5. **2e tour:** Corretja (Esp-4) bat Gross (All) 6-3 6-7 (6-8) 3-1 abandon. /si

Vers un choc Rahman-Tyson?

Boxe ■ Le challenger No 1 du WBC veut défier le nouveau champion du monde des poids lourds

Le nouveau champion du monde des poids lourds (WBC-IBF), l'Américain Hasim Rahman, a été accueilli en héros dans son Maryland natal, tandis que l'éventualité d'un combat Rahman - Tyson semble se préciser.

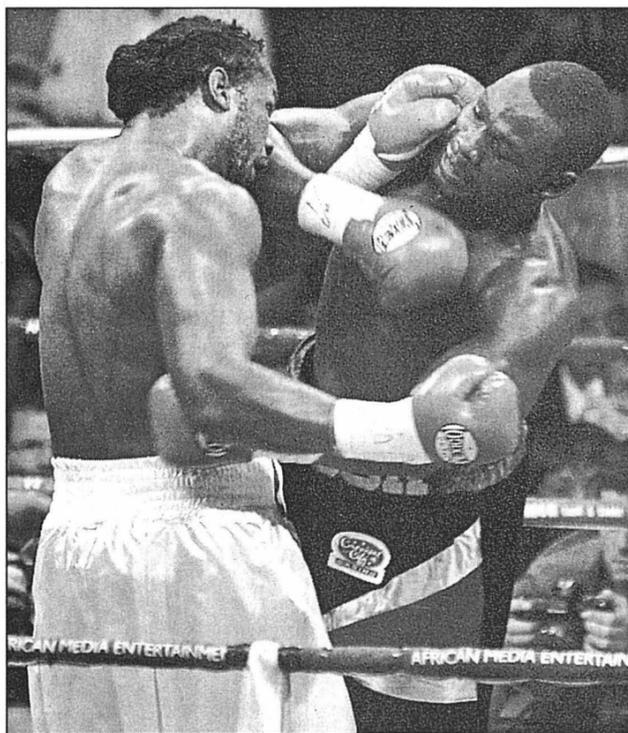
Rahman, 28 ans, marié et père de trois enfants, est arrivé à Baltimore d'Afrique du Sud via New York, au lendemain de sa victoire-surprise contre le tenant du titre, le Britannique Lennox Lewis, par k.o. à la cinquième reprise d'un combat

prévu en 12 rounds. Pendant que se poursuivaient les préparatifs d'une grande fête devant avoir lieu plus tard dans la semaine en l'honneur de «The Rock» (le rocher), plusieurs signes laissent entrevoir que la revanche Lewis - Rahman, prévue par contrat dans un délai de six mois, pourrait être précédée, voire remplacée par un combat de Rahman contre l'ancien champion Mike Tyson, le challenger No 1 du WBC.

Le rêve de Tyson

«Alors que je me remettais à peine de la victoire de Rahman, Shelly Finkell - le manager de Tyson - m'appelait pour discuter d'un combat entre Tyson et Rahman qui pourrait bientôt avoir lieu» a affirmé Cedric Kushner, l'un des organisateurs du combat entre Rahman et Lewis, annonçant une rencontre prochaine avec le manager de Tyson.

«Je le combattrais n'importe où pour transformer en réalité mon rêve de reprendre le titre des poids lourds» a déclaré pour sa part Tyson. De son côté, Hasim Rahman s'est déclaré heureux de retrouver sa famille et sa ville natale, où il peut désormais manger un sandwich qui porte son nom dans un bar près de son domicile. /si



Hasim Rahman (à droite) met Lennox Lewis en difficulté: à quand le tour de Mike Tyson? PHOTO KEYSTONE

OTTO'S

Nous sommes une entreprise du commerce de détail totalisant 74 succursales dans toute la Suisse. Notre assortiment de base se compose d'articles divers (food et non-food), textiles et meubles. Si vous êtes à la recherche d'un nouveau challenge, vous êtes à la bonne adresse, car nous cherchons pour notre

succursale de La Chaux-de-Fonds

Vendeuse textile

Vos tâches:

- ✓ assister et conseiller la clientèle;
- ✓ présenter les marchandises;
- ✓ contrôler et étiqueter la marchandise;
- ✓ gestion de la caisse et décomptes;
- ✓ commandes.

Votre profil:

- ✓ apprentissage de vendeuse et / ou une expérience de plusieurs années dans le secteur textile (de préférence);
- ✓ résistance (physique et psychique) et motivation;
- ✓ esprit d'équipe;
- ✓ plaisir au contact avec la clientèle.

Nous offrons:

- ✓ une activité autonome, variée et pleine de responsabilités;
- ✓ des possibilités de formation continue;
- ✓ des moyens de réaliser vos propres idées;
- ✓ des facilités d'achat.

Si nous avons éveillé votre curiosité, nous vous invitons à adresser votre candidature munie des documents usuels à:

OTTO'S AG à l'attention de Madame A. Oetterli, Wassermatte 3
6210 Sursee, e-mail anita.oetterli@ottos.ch 180-797751

Une place de travail orientée vers l'avenir

Commercial - Bureau

Mandatés par une importante entreprise du Locle, nous sommes à la recherche pour un poste fixe:

d'un/e comptable expérimenté/e

Profil:

- Brevet de comptable ou formation équivalente.
- 3 à 5 ans d'expérience dans un poste similaire.
- Bonne faculté d'analyse et de synthèse.
- Esprit d'initiative.
- Capacités de communication et de négociation.
- Langues: connaissances d'anglais et d'allemand souhaitées.

Tâches:

- Tenue des comptes de sociétés.
- Informer la direction financière de tout événement insolite et des non-conformités rencontrées dans les travaux journaliers.
- Etablissement de différents documents comprenant les éléments chiffrés des différentes entreprises.
- Etablissement de décomptes permettant de respecter les exigences fiscales et légales.
- Respecter les exigences légales pour tout élément d'ordre financier.

Si vous êtes intéressé/e par ce poste, merci de faire parvenir rapidement votre dossier de candidature à l'attention de G. Tschanz.

E-mail: kschaux-de-fonds@swissonline.ch

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB! Appelez-nous au 032/910 55 10

SERVICES

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservices.ch

028-305478

Boulangerie-Pâtisserie
F. Tschannen
Charrière 57
2300 La Chaux-de-Fonds

cherche

VENDEUSE

pour sa succursale de Renan.

Entrée: mai 2001.

1 semaine le matin, 1 semaine l'après-midi.

Tél. le matin au 032/968 41 82.

Sans permis s'abstenir.

132-093298

Entreprise de Neuchâtel
cherche pour entrée immédiate
ou à convenir

électricien

spécialisé sur machines à café
et système de réfrigération.

Pour l'entretien de machines
diverses du secteur alimentaire.

Sachant prendre des
responsabilités et travailler de
manière indépendante.

Bilingue français-portugais.

Ecrire sous chiffres Z 028-305426,
à Publicitas S.A., case postale 1471,
2001 Neuchâtel 1.

028-305426/2001

Travail fixe et temporaire
VediorNewjob
VediorNewjob SA, Av. Léopold-Robert 64,
Case postale 1540, 2301 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032 / 910 55 55, Fax 032 / 910 55 59
www.vediornewjob.ch, Membre de l'USSE

Bâtiment
Pour la reprise des chantiers nous
cherchons plusieurs:

Peintres en bâtiment

Avec CFC ou expérience équivalente

Aide - peintres en bâtiment

Minimum 2 ans d'expérience

NEW!! Monteurs-électricien

Avec CFC ou expérience équivalente

Aides - monteurs-électricien

Minimum 2 ans d'expérience

Maçons bâtiment

Avec CFC ou expérience équivalente

Aide-Maçons

Manoeuvres de chantier

Minimum 2 ans d'expérience
sur les chantiers

Machinistes de chantier

Minimum 2 ans d'expérience

Serruriers / Aide-serruriers /

Monteurs de façades

Qualifié ou minimum 2 ans d'expérience
sur les chantiers

Pour de plus amples renseignements,
contactez sans tarder ou passez
à l'agence et demandez

M. Sébastien Ciavardini, bâtiment,
sciavardini@vediornewjob.ch

Tél. 032 / 910 55 55

Consultez nos annonces sur Internet
www.vediornewjob.ch

Pibor iso s.a.

014-059247

Nous recherchons, pour entrée tout de suite ou à convenir:

UN/UNE SECRÉTAIRE EXPÉRIMENTÉ(E)

maîtrisant la bureautique et à l'aise dans les contacts avec une clientèle technique.

Missions:

- saisie des commandes, suivi en atelier;
- suivi des contacts avec une clientèle exigeante.

Nous recherchons une personne ayant déjà une expérience réussie de plusieurs années dans un poste similaire, ayant du goût pour l'informatique et la technique.

Une langue étrangère (anglais, allemand, espagnol, italien) serait un plus.

Nous vous offrons des conditions de travail modernes, dans un environnement agréable.

Vous voudrez bien nous adresser votre offre, accompagnée des documents usuels à **Pibor Iso SA, direction du personnel, 2855 Glovelier.**

Route de la Transjurane 20 - CH-2855 Glovelier - Tél (032) 427 02 70

REPUBLIQUE
ET CANTON
DE NEUCHÂTEL

OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS
DE L'ADMINISTRATION CANTONALE:

Chef(fe) de service

pour le Service des ressources humaines.

Activités: Assurer la gestion des activités des ressources humaines propres à une organisation de plus de 2'500 collaborateurs; mettre en place la politique des ressources humaines définie par le Conseil d'Etat; gérer un service d'une vingtaine de collaborateurs(trices); assumer la mise en place de projets concernant une gestion moderne des ressources humaines; conseiller les chefs de service et les titulaires de fonctions publiques dans les aspects liés aux ressources humaines; participer au développement de projets cantonaux et intercantonaux.

Profil souhaité: Titre universitaire ou équivalent; expérience professionnelle confirmée dans le domaine; connaissance et intérêt pour l'administration publique; aptitude à mobiliser une équipe; aisance rédactionnelle; capacité de synthèse et d'organisation; sens de l'écoute et de l'innovation; talent de négociation; aptitude à la direction de projets et de collaborateurs/trices.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: à convenir

Délai de postulation: 9 mai 2001

Renseignements: Monsieur Jean-Pierre Brügger, chef du Service

des ressources humaines, tél.: 032 / 889 64 50,

e-mail: Jean-Pierre.Bruegger@ne.ch ou Monsieur Fabian Carrard,

secrétaire général du département des finances et des affaires sociales,

tél.: 032 / 889 64 00, e-mail: Fabian.Carrard@ne.ch

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont
ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Pour les postes mis au concours ci-dessus, les offres des service
manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un
curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats,
doivent être adressées à l'adresse suivante:

Département des finances et des affaires sociales,
secrétariat général, Château, 2001 Neuchâtel.

L'EXPRESS

L'Impartial

Pour nos ateliers PAO annonces et PAO rédactionnelle, nous cherchons un/e

typographe / polygraphe polyvalent/e

Si vous:

- êtes en possession d'un CFC;
- savez traiter le texte et l'image;
- maîtrisez parfaitement QuarkXpress sur Mac (connaissances PC un plus);
- avez en outre de bonnes connaissances de Photoshop et d'Illustrator;
- êtes apte à travailler de manière indépendante;
- savez être disponible et souple dans vos horaires de travail (jour/soir).

Nous vous offrons:

- un poste stable;
- un travail intéressant et varié;
- un équipement technique de premier ordre;
- les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Entrée en fonctions: à convenir.

Lieu de travail: En alternance, sur nos deux sites de production, soit à Neuchâtel, rue de la Pierre-à-Mazel 39, soit à La Chaux-de-Fonds, rue Neuve 14.

Les dossiers de candidatures **complets** (lettre de motivation, curriculum vitae, copies de certificats, photographie) doivent être adressés à:

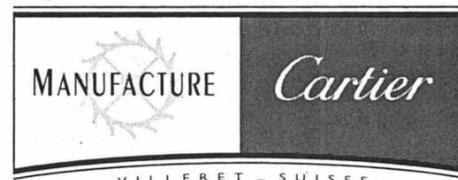


Société
Neuchâteloise
de Presse SA

Service du personnel «Offre d'emploi»
Case postale 561, 2001 Neuchâtel

028-305424

OFFRES D'EMPLOI



ASSEMBLAGE DE MONTRES
ET MOUVEMENTS HAUT DE GAMME

Dans le cadre du développement
des activités de notre
Cellule Montres Hauts Horlogeries,
nous recherchons de suite ou
à convenir, des

Horlogers/ères

pour le SAV et l'assemblage de montres
hautes complications, haute joaillerie ou
exécutions spéciales.

Profil requis:

- au bénéfice d'un CFC ou formation équivalente
- expérience dans un SAV
- connaissances des montres compliquées, chronographes, quantième perpétuel
- esprit d'équipe, polyvalence, autonomie et sens de l'initiative

Nous vous offrons un cadre de travail
moderne ainsi que des prestations et
avantages sociaux d'un grand Groupe.

Si votre ambition est de contribuer au
succès de marques de luxe prestigieuses,
nous vous invitons à faire parvenir votre
dossier de candidature à:

MANUFACTURE CARTIER
Mlle KIM INGOLD
DPT. DES RESSOURCES HUMAINES
LES FAVERGES I
2613 VILLERET

LES MANUFACTURES SUISSES V-L-G

28-305191/4x4.

Vous aimez les contacts humains?

Vous avez des connaissances des métiers du bâtiment?

Vous recherchez une activité variée et une indépendance
dans l'organisation de votre travail?

Vous serez alors certainement intéressé(e) par un poste de

GÉRANT(E) TECHNIQUE

dans un bureau important de La Chaux-de-Fonds.

Entrée en fonction: immédiate ou à convenir.

Faire offres sous chiffres O 132-93325 à Publicitas S.A.,
case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-093325



Pour votre
manifestation sportive,
misez sur le bon
cheval: l'annonce.
Tél. 032-911 24 10 ou
fax 032-968 48 63.
PUBLICITAS

En raison du départ à la retraite de la titulaire, la **Paroisse catholique du Vallon de Saint-Imier** cherche pour son Centre paroissial à Saint-Imier

Un(e) tenancier(ère) - concierge

De préférence en possession du certificat de capacité.
Entrée en fonction: 1er janvier 2002.
Appartement à disposition.

Intéressé(e)?

Mme Françoise Imhoff, présidente, rue du Soleil 3, 2610 Saint-Imier, attend votre offre de service jusqu'au 30 mai 2001.

169-735155

Le Petit Paladin.

Serre 101 - La Chaux-de-Fonds engage tout de suite ou à convenir

Sommelières/ barmaids

De bonne présentation et dynamiques. Rémunération intéressante. Formation assurée.
Prendre rendez-vous par téléphone au 032/913 85 51 ou avec le responsable au 079/240 35 87.

132-093017

Partner

Mandatés par une organisation industrielle du secteur horloger, nous recherchons un

Directeur général

de formation technique supérieure (ing. EPF/ETS), vous êtes au bénéfice d'une expérience réussie en management d'entreprise industrielle, apte à conduire une organisation de 200 à 300 personnes;

doté d'une forte personnalité, vous êtes un véritable «patron d'industrie», pragmatique, apte à saisir les problèmes et à analyser les situations de manière objective.

Intéressé? N'hésitez pas à transmettre votre dossier à J.-Cl. Dougoud.

DISCRETION ASSURÉE.

132-93270/4x4

PARTNER JOB S.A., avenue Léopold-Robert 47/49 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 9106000 - Fax 032 9106009 E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du groupe AIA/et/

Société leader dans le domaine de la distribution de matériel de chauffage et sanitaire recherche un

vendeur et conseiller au service extérieur

pour sa filiale de Delémont, appelé à proposer nos produits de qualité auprès de notre clientèle en Suisse romande.

Sont demandés: expérience dans la vente, connaissance du domaine chauffage-sanitaire, maîtrise du français et de l'allemand, dynamisme, entregent et motivation.

Offres et dossier complet à adresser sous chiffre K 14-59147 à Publicitas SA, case postale 832, 2800 Delémont 1.

014-059147



La Clinique médico-chirurgicale de Valère à Sion

souhaite engager:

Un(e) infirmier(ère) anesthésiste à 100%

Un(e) infirmier(ère) instrumentiste ou TSO à 100%

Date d'entrée: à convenir.

Les offres écrites sont à adresser à la Clinique Médico-Chirurgicale de Valère, à l'attention de la Direction, Pré-Fleuri 16, 1950 Sion. Renseignement: tél. 027/327 10 10.

036-455107/DUO

MONTREMO S.A.

Cadrams soignés
Rue des Electrices 38 - 2305 La Chaux-de-Fonds
Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir:

UN(E) COMPTABLE

- Activité:
 - Comptabilité financière jusqu'au bouclément.
 - Tenue des tableaux de bord de fin de mois.
 - Gestion du personnel.
 - Salaires et travaux administratifs

Profil souhaité:

- Brevet fédéral ou équivalent.
- Maîtrise de Word et Excel.
- Expérience de quelques années dans le domaine.

Nous recherchons une personne dynamique, méthodique, ordonnée et apte à prendre des responsabilités.

Ce poste dépend directement de la direction.

Nationalité suisse ou permis C.

Faire offre manuscrite accompagnée des documents usuels à: Montremo S.A.
Rue des Electrices 38, 2305 La Chaux-de-Fonds.

132-093303

Partner

Mandatés par plusieurs entreprises du canton de Neuchâtel, nous recherchons pour des EMPLOIS FIXES des

Mécaniciens-monteurs

au bénéfice d'un CFC de mécanicien de précision ou ayant une expérience confirmée dans le montage.

Vos tâches seront l'assemblage mécanique de sous-groupe, le montage mécanique et la mise en route de dispositifs et/ou de machines.

Mécaniciens

Au bénéfice d'un CFC (étampes, micro, précision) ou excellent aide-mécanicien, maîtrisant l'usinage conventionnel et/ou CNC pour assurer les réglages, les changements d'outils, le suivi de production.

Intéressé? Alors prenez contact ou envoyez votre dossier complet à Emmanuel Oro.

132-093285

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 / 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du groupe AIA/et/

Adecco

www.adecco.ch

132-093192

Postes temporaires

Pour deux missions temporaires du

10 mai 2001 au 14 juin 2001 et du 30 juin 2001 au 26 août 2001

nous sommes à la recherche d'un

Cuisinier expérimenté

Appelez sans tarder le 910 53 83 pour convenir d'un entretien

Av. Léopold-Robert 36 un nouveau monde pour l'emploi
2300 La Chaux-de-Fonds, Tél. 032/910 53 83
E-Mail: lachauxdefonds@adecco.ch

Gérance immobilière de la ville, cherche

Employée de commerce expérimentée

à temps partiel.

Faire offre sous chiffres V 132-93268 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

132-093268

Entreprise de services à Saint-Imier cherche

Peintre en bâtiments ou aide-manoœuvre

Ecrire sous chiffres Y 160-735265 à Publicitas S.A., case postale 196, 2740 Moutier.

160-735265

Cabinet dentaire à La Chaux-de-Fonds cherche une

HYGIÉNISTE DENTAIRE

60 - 80 %

Entrée: début août.
Claude Berberat
Avenue Léopold-Robert 12
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/913 24 39

132-093292/DUO

Marianne et Patrick Schneider-Howald
Place du Marché 10
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 47 72

Dame de buffet pour le tea-room, à 50 ou 100%.

Une vendeuse à temps complet ou à temps partiel, débutante acceptée.

132-093328

Bureau sur la place de La Chaux-de-Fonds (domaine horloger) cherche **une secrétaire polyvalente**

pour un travail indépendant, connaissances requises:

- Comptabilité
- Achats - Ventes - Facturation
- Environnement Windows
- Connaissances anglais parlé - écrit.

Date d'entrée: 1er juin 2001 ou à convenir.

Ecrire sous chiffres V 132-93318 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

132-093318

Boulangerie-Pâtisserie-Tea-Room axée Take-away cherche tout de suite ou à convenir

un(e) confiseur(euse)

et

boulangier-pâtissier consciencieux

Semaine de 5 jours.

Offre à la Boulangerie du Stade au tél. 032/725 31 75

028-304785/DUO

REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFRES PUBLIQUES D'EMPLOI DES DÉPARTEMENTS DE L'ADMINISTRATION CANTONALE:

Délégué(e)

pour la politique familiale et à l'égalité.
Activités: Diriger l'office de la politique familiale et de l'égalité, en termes d'organisation et de gestion; développer, planifier et gérer les projets visant à la promotion de la famille et de l'égalité, en étroite collaboration avec les départements et les services; animer les groupes de travail et gérer les travaux des groupes dans le cadre des mandats qui sont confiés à l'office; représenter le canton dans le cadre de la conférences suisse et participer aux projets menés au niveau suisse; participer et gérer la commission consultative cantonale, en matière de politique familiale et de l'égalité; assurer la communication avec les milieux intéressés.

Profil souhaité: Titre universitaire, de préférence de caractère généraliste; intérêt pour la promotion de la famille et de l'égalité; expérience professionnelle préalable, dans une fonction d'encadrement ou de gestion de projets; aptitudes à travailler en réseau; capacité d'écoute et de négociation; bonnes connaissances du contexte institutionnel et politique cantonales souhaitées.

A qualifications égales, les candidatures féminines sont particulièrement bienvenues.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: à convenir

Délai de postulation: 9 mai 2001

Renseignements: Mme Silvia Iuorio, secrétaire générale du département de la justice, de la santé et de la sécurité, tél.: 032 / 889 61 00

JUSTICE, SANTÉ ET SÉCURITÉ

Administrateur(trice)-système NT

pour le Service du traitement de l'information.
Activités: Gestion complète d'un parc de systèmes NT avec leurs logiciels spécifiques (Exchange, SMS, Terminal server, IIS); effectuer en équipe le passage de Windows NT serveur à Windows 2000 et intégration d'active directory; soutien technique aux équipes "support aux utilisateurs"; participer au service technique de piquet; résolution des problèmes techniques dans le monde Windows NT ou Windows 2000.

Profil souhaité: Etre en possession d'un diplôme de technicien ET ou d'ingénieur ETS; maîtriser le système Windows NT serveur avec quelques années d'expérience; connaître les principaux outils backoffice de Microsoft (Exchange, SMS, Terminal server, IIS); avoir de bonnes connaissances des standards, des normes et des protocoles de télécommunications (TCP/IP, SMTP, IMAP); avoir de l'intérêt pour le travail en équipe tout en étant capable de travailler de manière indépendante.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: à convenir

Délai de postulation: 9 mai 2001

Renseignements: M. Jean-Luc Abbet, chef du Service du traitement de l'information, tél.: 032/889.64.70

FINANCES ET AFFAIRES SOCIALES

Collaborateur(trice) administratif(ve)

pour le Service des ponts et chaussées, secrétariat de l'office des routes cantonales.
Activités: Correspondance, procès-verbaux; dactylographie de rapports techniques et de gestion, des soumissions et des contrats; établissement des décomptes et des situations financières; traitement des demandes de vêtements de sécurité du personnel, enregistrement des factures et remplacements occasionnels à la réception/téléphones du service; conditions modernes de travail et possibilités de se perfectionner.

Profil souhaité: CFC d'employé(e) de commerce ou titre équivalent; excellente connaissance du français; maîtrise de l'environnement Windows (Word, Excel et si possible Access et Powerpoint); quelques années d'expérience, esprit d'initiative et sens de la collaboration.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: juin 2001

Délai de postulation: 9 mai 2001

Renseignements: M. J.-M. Muller, secrétaire général, tél.: 032 / 889 57 16

GESTION DU TERRITOIRE

Contrôleur(se)

au marché cantonal de l'emploi.
Activités: Procéder, sur la base de dénonciation et de façon ponctuelle, au contrôle d'entreprises issues de toutes les branches économiques de notre canton; détecter les infractions éventuelles en relation avec les différentes législations relatives à l'emploi, à l'établissement et au séjour de personnes étrangères, les abus aux différentes assurances sociales (chômage, assistance sociale, maladie ou accident); constituer des dossiers et/ou rapports de dénonciation à l'intention des autorités judiciaires et/ou des différents services de l'Etat et aux autres instances concernées, par les infractions constatées lors des contrôles; gérer le suivi des dossiers; procéder à l'audition de chaque partie concernée par l'infraction; effectuer des contrôles avec les polices locales, la police cantonale et le corps de gardes-frontière.

Profil souhaité: CFC d'employé(e) de commerce ou titre jugé équivalent; expérience professionnelle d'au moins cinq ans; connaissance des assurances sociales et/ou du droit des étrangers; si possible, expérience similaire liée au secteur de la sécurité; sens développé de l'initiative, de la communication (orale et écrite) ainsi qu'un intérêt marqué pour les enquêtes; bonne connaissance des outils bureautiques et de la gestion administrative; capacité d'adaptation, grande disponibilité et mobilité (travail du soir et week-end fréquents).

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: à convenir

Délai de postulation: 9 mai 2001

Renseignements: M. Olivier Schmid, contrôleur du marché cantonal de l'emploi, tél.: 032 / 889 48 14

028-305473/DUO

Inspecteur(trice) d'écoles

responsable d'un arrondissement d'écoles primaires pour le Service de l'enseignement obligatoire.
Activités: Gestion pédagogique et administrative de l'enseignement et du personnel enseignant d'une vingtaine d'écoles (100 classes environ); relations avec les autorités scolaires communales, le personnel enseignant et les parents; conduite de groupes de travail; gestion et développement de dossiers et projets pour l'école primaire en général.

Profil souhaité: Formation d'instituteur(trice); pratique éprouvée de l'enseignement; sens développé de la communication, de l'organisation, de l'administration scolaire et des relations; capacité de travailler en équipe; bonne maîtrise des outils bureautiques.

Lieu de travail: Neuchâtel

Entrée en fonction: août 2001

Délai de postulation: 9 mai 2001

Renseignements: M. Claude Zwiack, chef du Service de l'enseignement obligatoire, tél.: 032 / 889 69 20

INSTRUCTION PUBLIQUE ET AFFAIRES CULTURELLES

Secrétaire

au service de la formation des enseignants, de l'enseignement secondaire 2 et de l'informatique scolaire, dans le cadre de la mise en oeuvre de l'intégration des technologies de l'information et de la communication dans les écoles neuchâteloises (ICT).

Activités: Tâches d'organisation et de coordination administrative du projet d'intégration des ICT dans les écoles; coordination et maintien de la cohérence des activités de déploiement entre les différents centres de compétences du projet. Implication dans la réalisation administrative du déploiement des ICT, dans les relations avec les partenaires du service (autorités scolaires, directions, services) et dans la planification administrative du développement et du renouvellement des ICT. Différentes tâches bureautiques nécessaires à la bonne marche du service. Subordination directe au chef du service, et étroite collaboration avec l'adjoint en charge du dossier des ICT.

Profil souhaité: Maturité ou diplôme équivalent; formation et expérience professionnelle de secrétariat; capacité à travailler de manière autonome; sens des responsabilités, de l'initiative et de la communication; goût pour le travail en équipe; capacité à s'adapter à un environnement évolutif; rigueur personnelle et respect des délais, maîtrise des outils bureautiques (type Microsoft Office) et des moyens de communication modernes.

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds

Entrée en fonction: août 2001

Délai de postulation: 9 mai 2001

Renseignements: M. Christian Berger, chef du service, tél.: 032 / 919 69 30, natel 079 / 358 39 13 ou e-mail: christian.berger@ne.ch

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Pour les postes mis au concours ci-dessus, les offres des service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'adresse suivante:

Service des ressources humaines de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel.

À L'AFFICHE

Éliminatoires
de la Coupe du monde 2002

GROUPE 1

Déjà joué			
2.9.00	Suisse - Russie	0-1	
3.9.00	Iles Féroé - Slovénie	2-2	
	Luxemb. - Yougoslavie	0-2	
7.10.00	Suisse - Iles Féroé	5-1	
	Luxembourg - Slovénie	1-2	
11.10.00	Slovénie - Suisse	2-2	
	Russie - Luxembourg	3-0	
24.3.01	Yougoslavie - Suisse	1-1	
	Luxemb. - Iles Féroé	0-2	
	Russie - Slovénie	1-1	
28.3.01	Suisse - Luxembourg	5-0	
	Russie - Iles Féroé	1-0	
	Slovénie - Yougoslavie	1-1	

Aujourd'hui
17.00 Yougoslavie - Russie

Classement						
1. Russie	4	3	1	0	6-1	10
2. Suisse	5	2	2	1	13-5	8
3. Slovénie	5	1	4	0	8-7	7
4. Yougoslavie	3	1	2	0	4-2	5
5. Iles Féroé	4	1	1	2	5-8	4
6. Luxembourg	5	0	0	5	1-14	0

Reste à jouer

2.6.01	Iles Féroé - Suisse					
	Russie - Yougoslavie					
	Slovénie - Luxembourg					
6.6.01	Suisse - Slovénie					
	Luxembourg - Russie					
	Iles Féroé - Yougoslavie					
15.8.01	Yougoslavie - Iles Féroé					
1.9.01	Suisse - Yougoslavie					
	Slovénie - Russie					
	Iles Féroé - Luxembourg					
5.9.01	Luxembourg - Suisse					
	Yougoslavie - Slovénie					
	Iles Féroé - Russie					
6.10.01	Russie - Suisse					
	Yougoslavie - Luxembourg					
	Slovénie - Iles Féroé					

GROUPE 2

Ce soir
20.30 Hollande - Chypre
Eire - Andorre

Classement						
1. Eire	5	3	2	0	12-3	11
2. Portugal	5	3	2	0	11-4	11
3. Hollande	5	2	2	1	13-6	8
4. Chypre	5	2	1	2	10-12	7
5. Estonie	5	2	1	2	6-8	7
6. Andorre	7	0	0	7	3-22	0

GROUPE 3

Ce soir
19.00 Malte - Islande

Classement						
1. Rép. tchèque	5	3	2	0	6-0	11
2. Bulgarie	5	3	1	1	10-6	10
3. Danemark	5	2	3	0	9-3	9
4. Irlande du Nord	5	1	3	0	5-7	4
5. Islande	4	1	0	3	3-8	3
6. Malte	4	0	1	3	0-9	1

GROUPE 6

Aujourd'hui
17.30 Lettonie - Saint-Marin

Classement						
1. Ecosse	5	3	2	0	10-3	11
2. Belgique	4	2	2	0	16-3	8
3. Croatie	3	1	2	0	5-2	5
4. Lettonie	4	1	0	3	2-9	3
5. St-Marin	4	0	0	4	1-17	0

GROUPE 7

Ce soir
20.30 Autriche - Liechtenstein

Classement						
1. Espagne	4	3	1	0	10-2	10
2. Autriche	4	2	2	0	5-3	8
3. Israël	4	2	0	2	6-5	6
4. Bosnie-Herzég.	4	1	1	2	6-6	4
5. Liechtenstein	4	0	0	4	0-11	0

Les neuf vainqueurs de groupe seront qualifiés. Un tirage au sort sera effectué entre les neuf deuxième afin de désigner quatre matches de barrage dont les vainqueurs seront qualifiés. Le neuvième deuxième disputera un match de barrage contre le troisième de la zone Asie./réd.

MATCHES AMICAUX

Aujourd'hui

16.00	Moldavie - Estonie
16.30	Croatie - Grèce
17.00	Roumanie - Slovaquie
18.15	Suisse - Suède
18.30	Pologne - Ecosse
19.15	Danemark - Slovénie
	Turquie - Albanie
20.05	Norvège - Bulgarie
20.30	Rép. tchèque - Belgique
	Hongrie - Finlande
20.45	France - Portugal
	Italie - Afrique du Sud
21.45	Espagne - Japon

Une équipe de fortune

Football ■ Privé de quatre titulaires, Enzo Trossero est contraint d'aligner des joueurs hors de forme, tel Wicky. Le duo d'attaque sera servettien

Enzo Trossero alignera une équipe de fortune ce soir (18 h 15) aux Charmilles contre la Suède. La Suisse aborde ce match amical privé de quatre titulaires importants, les arrières centraux Stéphane Henchoz et Patrick Muller, le demi Sébastien Fournier et l'attaquant Stéphane Chapuisat. En raison de la blessure de Mario Cantaluppi, il est même

contraint de titulariser en ligne médiane un joueur à court de compétition, Raphaël Wicky. Le Haut-Valaisan épaulera Johann Vogel dans l'axe médian. Le sélectionneur helvétique offrira au public genevois la primeur d'un tandem offensif inédit Léonard Thurre-Alex Frei. Curieusement, sous les couleurs servettiennes, les deux jeunes internationaux n'ont pas encore eu la

possibilité d'évoluer côte à côte à la pointe de l'attaque. Cependant, ce ne sera pas une première. En septembre 1999, contre la Biélorussie à Nyon, en match des «moins de 21 ans», Frei et Thurre avaient été associés pour une victoire (2-1).

Henchoz à fond

Plutôt que de relancer Ramon Vega en défense, l'Argentin a

préféré miser sur la carte de la cohésion avec Marco Zwysig et Giuseppe Mazzarelli, la paire championne de Suisse de Saint-Gall. Les deux hommes avaient d'ailleurs été titularisés contre la Slovénie à Ljubljana (2-2) l'automne dernier. A l'entraînement, sous une pluie battante, Stéphane Henchoz s'est livré hier sans restriction. Néanmoins, il n'est pas question qu'il

joue contre la Suède. Enzo Trossero entend respecter l'accord passé avec Gérard Houllier, le coach de Liverpool. Avec un contingent réduit à 17 joueurs, il n'aura même pas la possibilité d'utiliser pleinement le nombre de changements négocié avec le coach suédois, soit 6 plus 1. Après avoir trop souvent été desservi par son rôle de demi extérieur, le Bâlois Cantaluppi aurait eu sa chance dans l'axe assure le sélectionneur. Malheureusement, une déchirure ligamentaire à la cheville le prive non seulement de ce match mais elle met pratiquement un point final à sa saison./si



Leonard Thurre (à gauche) et Alexander Frei (à droite) aident Enzo Trossero à porter un but: les deux Servettiens formeront le duo d'attaque contre la Suède. PHOTO KEYSTONE

Un stade «plein»

Les Suisses ont pratiquement l'assurance de batailler dans un stade «plein». Les normes de sécurité réduisent à 7500 le nombre de places disponibles. Or déjà 5000 ont été vendues en prélocation. Malgré l'heure inusitée du coup d'envoi (18 h 15), le public devrait répondre à l'appel. Naturellement, l'affluence sera sans commune mesure avec celle des années quarante ou cinquante lorsque plus de 30.000 spectateurs se pressaient aux Charmilles lors des matches internationaux./si

Choc à Belgrade

Coupe du monde ■ Match entre les favoris dans le groupe 1

Pendant que la Suisse se soumettra à un test à Genève face à la Suède, la Yougoslavie et la Russie, les deux favoris du groupe éliminatoire I de la Coupe du monde auquel appartient également la Suisse, seront opposées tout à l'heure, à Belgrade (17 h). Prévu le 7 octobre dernier, ce choc avait dû être reporté en raison de la situation politique prévalant à l'époque en Yougoslavie.

pour les éliminatoires de la Coupe du monde figurent également au programme de ce mercredi international. Dans le groupe 2, la Hollande accueillera Chypre à Eindhoven tandis que l'Eire sera opposée à Andorre à Dublin. Malte - Islande à La Valette (groupe 3), Lettonie - Saint-Marin à Riga (groupe 6) et Autriche - Liechtenstein (groupe 7) compléteront l'affiche.

Avec Mijatovic

Pour la circonstance, Milovan Djoric a rappelé l'attaquant de la Fiorentina, Predrag Mijatovic (32 ans). L'entraîneur national yougoslave s'était privé de son fantasque joueur lors des deux dernières rencontres, qui s'étaient soldées par deux matches nuls 1-1, contre la Suisse et la Slovénie. Placé dans l'obligation de gagner s'il entend conserver de bonnes chances de terminer à la première place, Djoric a remis à plus tard le projet de rajouter son cadre.

La Russie, qui mène ce groupe 1 avec 10 points en quatre matches, se retrouverait dans une position très confortable en cas de victoire à Belgrade. Tout comme Djoric, le coach russe Oleg Romantsev mise sur ses mercenaires et il n'a apporté qu'un seul changement dans sa sélection en faisant appel au défenseur de Torpedo Moscou, Viatcheslav Dajev. Cinq autres matches comptant

Le Portugal à Paris

A l'instar de la Suisse, la Slovénie préparera également les prochaines échéances qui l'attendent (le Luxembourg le 2 juin puis la Suisse le 6 juin) en disputant un match amical à Copenhague, contre le Danemark. Au total, ce ne sont pas moins de 13 rencontres amicales qui sont programmées, avec notamment la France contre le Portugal à Paris, l'Italie contre l'Afrique du Sud à Perugia et l'Espagne contre le Japon à Cordoue./si



Predrag Mijatovic: de retour sous les couleurs yougoslaves. PHOTO A-LAFARGUE

Ne pas céder de terrain

Première ligue ■ Serrières et Colombier sur leurs gardes. Le FCC joue gros à Echallens

En très bonne position pour participer aux finales de première ligue (Servette II ne pourra pas y participer), Serrières et Colombier ont l'occasion ce soir de conserver leurs distances avec leur premier concurrent direct (Chénois). Mais tant à Naters que contre Grand-Lancy, Serrières et Colombiers seront sur leurs gardes.

De Pianté blessé

Pascal Bassi se méfie à juste titre du long déplacement qui attend les siens aujourd'hui. «Nous partons à 14 h 30 afin de mettre toutes les chances de notre côté», explique le mentor des «verts». Nous allons au-devant d'un match difficile car les Haut-Valaisans auront à cœur de réagir après leur défaite face à Chénois (réf: 0-4). Un revers qui a mis fin à une belle série de victoires puisque Naters a comptabilisé 15 points en sept matches cette année. Cela dit, je suis confiant. Mon équipe joue bien ces derniers temps. Mon seul souci ce sont les absences de Colombo, qui se fait opérer aujourd'hui, de Feuz, suspendu, et de De Pianté, qui s'est blessé à un genou mardi à l'entraînement.» L'indisponibilité de ce dernier est encore indéterminée.

Les pitbulls des Chézards

A Colombier, Pierre-Philippe Enrico n'entend pas lâcher le morceau. «Comme l'a écrit un journaliste, nous allons nous dé-

fendre comme des pitbulls, lance PPE, hilare. En clair, nous allons essayer de décanter la situation le plus vite possible, afin d'éviter de tout jouer sur nos derniers matches contre Vevey, Stade LS et Chénois. Nous devons donc éviter de commettre trop de faux pas d'ici là.» Autrement écrit, le coach colombin veut que son équipe récolte trois points ce soir aux Chézards contre Grand-Lancy. «Je me méfie de cette équipe, révèle PPE. Il y a de bons éléments et ils ne vont pas laisser filer ce match.» Un match que Rupil (voyage de noces) ne jouera pas, alors que Gerber, Pellet et Weissbrodt (convalescents) seront sur le banc des remplaçants.

Pour se décrisper

Le FCC est lui confronté à un autre problème: après la défaite face à Colombier, les gens de La Charrière se retrouvent à nouveau en position délicate. «Pour nous, maintenant, les données du problème sont simples, note Manuel Cano. Si nous gagnons ou ne perdons pas nos confrontations directes contre les équipes encore concernées par la relégation, nous nous en sortirons avec 34 points. Dans le cas contraire, nous devons aller chercher des unités contre les gros bras.» Dans ce contexte, un résultat positif ce soir à Echallens serait le bienvenu. «Nous devons faire attention à ne pas nous livrer, car les Vaudois sont très dangereux en contre» glisse l'entraîneur

chaux-de-fonnier qui sera privé de Badalamenti, Droz-Portner (suspendus), Pedrico, Inonlu et Galli (blessés)./JCE

À L'AFFICHE

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 1

Prochaine journée

Hier soir		
Vevey - Bex		1-2
Stade Nyonnais - Stade LS		1-3
Ce soir		
20.00	Echallens - La Chx-de-Fds	
	Martigny - Terre Sainte	
	Naters - Serrières	
20.30	Colombier - Grand-Lancy	

Classement

1. Serrières	24	13	8	3	38-24	47
2. Servette II	24	13	6	5	43-23	45
3. Colombier	24	13	6	5	37-29	45
4. Stade LS	26	12	7	7	43-28	43
5. Chénois	25	10	10	5	50-36	40
6. Vevey	25	9	10	6	45-31	37
7. Meyrin	26	9	8	9	30-31	35
8. Bex	25	9	7	9	43-42	34
9. Naters	25	8	7	10	35-42	31
10. Lausanne II	26	9	4	13	38-41	31
11. Chx-de-Fds	24	7	7	10	32-47	28
12. Grand-Lancy	25	6	9	10	30-45	27
13. Echallens	23	7	5	11	29-33	26
14. St. Nyonnais	26	6	7	13	39-53	25
15. Terre Sainte	25	5	7	13	30-49	22
16. Martigny	23	5	6	12	34-42	21

Ce soir

20.00	Deportivo - NE Xamax II
-------	-------------------------

DEUXIÈME LIGUE

Ce soir

20.00	Saint-Blaise - Corcelles
	Serrières II - Le Locle

Demain

20.00	Fontainemelon - Lignières
-------	---------------------------



Electroplastie
Usinage chimique
Electroformage

Société biennoise active dans le secteur haut de gamme de l'horlogerie cherche pour entrée immédiate ou date à convenir:

UN/E ÉLECTROPLASTE

Rattachée au département galvanoplastie, vous réalisez les revêtements techniques et décoratifs, tels que dorage, argentage, nickelage et rhodiage, vous veillerez à l'entretien des bains, vous participerez aux développements de nouveaux procédés.

Nous demandons:

- CFC d'électroplaste
- expérience de quelques années dans le domaine des revêtements destinés à l'horlogerie souhaitée
- conscience professionnelle pour un travail soigné
- esprit de collaboration, indépendance.

Nous offrons:

- une place stable
- des prestations sociales modernes
- un cadre de travail agréable
- travail dans une équipe jeune et dynamique
- moyens de production modernes.

Ce poste vous intéresse? N'hésitez pas à envoyer votre dossier de candidature à:

DONIAR SA
Rue de Zurich 19, C.P. 8562
2504 Bienne

006-335047/ROC



L'Entreprise de travaux en régie
HANS LEUTENEGGER S.A.

Téléphonez-nous, on engage

Serruriers
Soudeurs TIG/MIG/MAG
Tuyauteurs-soudeurs
Mécaniciens de machines
Mécaniciens électriciens
Electriciens
Dessinateurs machines
Peintres

Installateurs sanitaire
Monteurs en chauffage
Monteurs en ventilation
Ferblantiers
Menuisiers/Charpentiers
Couvreurs
Maçons
Aides-monteurs

NEUCHÂTEL
Avenue du 1^{er}-Mars 20
Tél. 032 725 28 25

BERNE
Untermattweg 28
Tél. 031 991 77 44

Venez visiter notre site Internet: <http://www.hansleutenegger.ch>
28-305386/4x4



Mécanique de précision, électro-érosion à fil et d'enfonçage
Rue des Noyes 2, 2610 Saint-Imier
www.arcofil.ch info@arcofil.ch

Cherche afin de compléter son team:

Mécanicien de précision confirmé

OU

Micromécanicien confirmé

Pour la réalisation de prototypes et d'outillages destinés à la microtechnique.

De bonnes connaissances en fraisage CNC, en usinage 3D et 5 axes seraient très appréciées.

Nous recherchons des collaborateurs motivés, consciencieux, ayant de l'initiative et capable de travailler de façon autonome.

- Nous offrons:**
- Un travail valorisant, au sein d'une petite équipe performante.
 - Un équipement et un environnement de travail de haut niveau.
 - Un emploi stable.
 - Des conditions sociales de tout premier ordre.

Si ce poste vous intéresse, vous êtes invités à envoyer votre offre de service accompagnée des documents usuels à l'attention de M. Bernard Schenk, ou de prendre contact avec lui au 032/942 84 40.

160-735282

Industrie & Technique

MONTEUR-ÉLECTRICIEN

Pour construire notre avenir avec l'énergie électrique, nous avons besoin de votre force, votre savoir-faire.

Vous serez chargé de planifier, organiser, réaliser et contrôler les chantiers qui vous sont confiés, dans les normes en vigueur et les besoins spécifiques des clients

Profil:

- CFC de monteur-électricien.
- Capacité de s'investir.
- Intérêt pour les techniques électriques modernes.
- Sens des responsabilités et de l'organisation.
- Indépendant et souple d'esprit.

Nous vous proposons un emploi très varié, des prestations sociales complètes et un salaire équivalent à votre expérience et motivation.

Veillez faire parvenir votre candidature à **Pascal Guisolan**.

E-mail: kschaux-de-fonds@swissonline.ch

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!
SERVICES

Appelez-nous au
032/910 55 10

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservices.ch

028-305479



Electroplastie
Usinage chimique
Electroformage

Société biennoise active dans le secteur haut de gamme de l'horlogerie cherche pour entrée immédiate ou date à convenir:

UN/E PASSEUR/EUSE AUX BAINS

Rattachée au département galvanoplastie, vous réalisez les revêtements techniques et décoratifs, tels que dorage, argentage, nickelage et rhodiage.

Nous demandons:

- expérience de quelques années dans le domaine des revêtements destinés à l'horlogerie souhaitée
- conscience professionnelle pour un travail soigné
- esprit de collaboration, indépendance.

Nous offrons:

- une place stable
- des prestations sociales modernes
- un cadre de travail agréable
- travail dans une équipe jeune et dynamique
- moyens de production modernes.

Ce poste vous intéresse? N'hésitez pas à envoyer votre dossier de candidature à:

DONIAR SA
Rue de Zurich 19, C.P. 8562
2504 Bienne

006-335045/ROC



Situé sur le littoral neuchâtelois, nous sommes à la pointe du progrès dans l'élaboration et l'usinage de précision des matériaux durs. Notre succès nous oblige à renforcer notre équipe de production et sommes à la recherche pour une entrée immédiate ou à convenir de notre futur:

ingénieur ETS en mécanique

Nous demandons pour ce poste:

- Expériences dans l'utilisation de systèmes DAO, en construction d'outillages et machines.
- Sens des responsabilités et aptitude à travailler de manière indépendante.
- Bonnes connaissances d'allemand et d'anglais.

Vos tâches principales seront:

- Etude et faisabilité des demandes d'offres.
- Contacts avec la clientèle.
- Imaginer et proposer des solutions techniques.
- Développement d'outillage et modifications de machines de production.
- Etablissement des dossiers techniques des pièces vendues.

Nous offrons:

- Un environnement agréable, où l'humain est placé au centre de nos préoccupations.
- Un travail varié, indépendant et stable.
- Un horaire variable.
- Des prestations sociales d'une grande entreprise.

Si vous êtes intéressé par ce poste, alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier complet de candidature à:
Maret S.A., rue des Croix 43, 2014 Bôle.

28-305202/4x4



LE LOCLE SUISSE

Entreprise de mécanique de précision, implantée au Locle recherche des personnes motivées et prêtes à relever de nouveaux défis. Notre parc des machines est moderne et pas d'usage de série. Nous recherchons pour renforcer notre société:

GESTIONNAIRE D'OUTILS

Préparation et gestion des outils de coupe pour tours et centres d'usinage. Stockage et gestion de programmes. Connaissances en usinage, mécanique, tournage et informatique.

FRAISEUR CN - ALESEUR

Expérience de la programmation sur machines CN.
Capable de travailler de façon autonome et sérieuse.

TOURNEUR CN

Expérience à un poste similaire. Connaissance de la programmation complète de tours CN. Indépendant et sérieux.

CONTROLEUR

Connaissances des outils standards de contrôle et compréhension du dessin technique.

Les offres avec les documents usuels sont à envoyer à:

PIBOMULTI SA • JAMBE-DUCOMMUN 18
2400 LE LOCLE

132-093299

Industrie & Technique

Mandatés par une importante entreprise de la région, nous recherchons un:

Contrôleur qualité

sur mouvements

- Analyser les retours clients.
- Analyser les non-conformités.
- Aider et assister les responsables des ateliers de production.
- Etablir des rapports d'analyses.

Formation: dans le domaine de l'horlogerie.

- Connaissances du mouvement et plus particulièrement de l'échappement et de l'organe réglant.
- Expérience de quelques années dans un poste similaire.

Veillez faire parvenir votre candidature à **Patrick Parel** au 032/910 55 10.

KELLY BIEN PLUS QU'UN JOB!
SERVICES

028-305511

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservices.ch

Cliquez sur :

balade

A pied, à cheval ou en voiture,
des idées de découvertes insolites.

L'Impartial
www.limpartial.ch



- **CHEF DE RAYON FRUITS-LÉGUMES**
- **VENDEUSES**
- **CAISSIÈRES**
- **VENDEURS-MAGASINIERS**
- **VENDEUSES EN CHARCUTERIE**

pour nos divers magasins.

Nous recherchons des personnes en possession d'un CFC, au bénéfice de quelques années d'expérience dans la branche et à l'aise dans le contact avec la clientèle.

Taux d'occupation: temps partiel ou temps complet.

Entrée en service: tout de suite ou à convenir.

Si vous êtes intéressé(e) par un de ces postes, nous vous remercions d'adresser votre dossier complet à

Coop
Département Ressources humaines
M^{me} E. Cavin
Rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds

22-161363/4x4

ALLEMAGNE

**Olaf Kolzig
contre la Suisse**

L'élimination des Washington Capitals par les Penguins de Pittsburgh, en huitième de finale des play-off du championnat de NHL, n'aura pas fait que des malheureux. L'équipe d'Allemagne, qui affrontera la Suisse lors du match d'ouverture des Mondiaux samedi prochain, pourra ainsi compter sur Olaf Kolzig. Le gardien d'origine sud-africain de Washington sera le No 1 de la «Mannschaft», Robert Müller (Mannheim) et Christian Künast (Munich) devront se contenter du rôle de remplaçant./si

TOUS AZIMUTS

Les Penguins et les Kings qualifiés. Tous les participants aux quarts de finale des play-off de NHL sont désormais connus. En s'imposant 4-3 après prolongations aux dépens des Washington Capitals, les Pittsburgh Penguins ont gagné la série au meilleur de sept matches des huitièmes de finale par 4-2; tout comme les Los Angeles Kings, victorieux des Detroit Red Wings sur le score de 3-2, après prolongations également. Ordre des quarts de finale (dès aujourd'hui). Conférence est: New Jersey Devils - Toronto Maple Leafs. Buffalo Sabres - Pittsburgh Penguins. Conférence ouest: Colorado Avalanche - Los Angeles Kings. Dallas Stars - St-Louis Blues./si

Gustafsson confirmé. Bengt-Ake Gustafsson sera toujours la saison prochaine l'assistant du sélectionneur national Ralph Krüger. Entraîneur des Langnau Tigers cette saison, Gustafsson a signé un contrat en faveur de Färjestad. Ce retour en Suède n'a pas été jugé incompatible avec son engagement avec l'équipe de Suisse. Ralph Krüger pourra également s'appuyer sur Kōbi Kōlliker. L'entraîneur de la sélection des moins de 20 ans a, également, été confirmé dans le staff de l'équipe A. Kōlliker sera épaulé à la tête des moins de 20 ans par Christian Weber (ZSC Lions)./si

Alston et Varis à Zurich. Champions de Suisse en titre, les ZSC Lions annoncent l'engagement des attaquants Jan Alston (Adler Mannheim) et Petri Varis (Jokerit Helsinki). Par ailleurs, le contrat du Suédois Morgan Samuelsson a été reconduit pour la saison 2001-02. Samuelsson avait été prêté par Thurgovie à Noël. Agé de 32 ans, Jan Alston vient de remporter le championnat d'Allemagne. Ancien joueur de Bienne, de La Chaux-de-Fonds et de Davos, le Canadien devrait obtenir ces prochaines semaines la nationalité helvétique. Il est, en effet, marié avec une Suisse. S'il reçoit son nouveau passeport, Alston pourrait alors s'engager pour quatre ans avec le club zurichois. Meilleur marqueur du championnat de Finlande, Petri Varis (30 ans) a signé, pour sa part, un contrat de deux ans./si

Nouveau gardien à Bienne. Bienne (LNB) annonce l'engagement pour la saison 2001-02 du gardien de Davos Marco Wegmüller. Agé de 19 ans, Wegmüller avait fait cette saison une apparition remarquée lors de la série des play-off qui opposait le club grison à Berne./si

Une série à poursuivre

Hockey sur glace ■ Dernier test pour la Suisse ce soir à Bienne. Face aux Etats-Unis, les Helvètes profiteront d'effectuer les derniers réglages, sans Pavoni

Le compte à rebours est lancé. Trois jours avant d'avoir l'honneur d'ouvrir le championnat du monde contre l'Allemagne, la Suisse reçoit ce soir à Bienne les Etats-Unis pour un dernier match amical. Il s'agira pour les Suisses de poursuivre la série victorieuse entamée contre la Norvège. Mais l'adversaire est d'un tout autre calibre. Dans la glacière de la patinoire de Bienne, les Suisses n'ont pas ménagé leurs efforts lors de l'entraînement d'hier. Les contacts physiques n'ont pas manqué entre les joueurs. Il est vrai qu'avant un match contre les Américains, il faut se préparer à prendre des coups et à résister aux charges.

Di Pietro en attraction
L'équipe des Etats-Unis est arrivée hier matin à Bienne. Elle ne compte que 17

joueurs dont trois gardiens, mais elle pourrait enregistrer la venue de nouveaux éléments d'ici au coup d'envoi du match. L'incontestable attraction de l'équipe américaine sera le gardien Rick Di Pietro des New York Islanders. Il avait été repêché en No 1 de la dernière draft de la NHL, un honneur qui n'est arrivé que quatre fois à un joueur américain et plus depuis des lustres pour un gardien. Sinon, le cadre américain comprend des joueurs bien connus des Européens comme Housley (Calgary), Weinrich (Boston) et Legwand (Nashville), déjà présents l'an dernier à St-Petersbourg.

Conne à l'aile
De son côté, Ralph Krüger ne décidera que ce matin qui jouera dans les buts, mais avec la blessure de Pavoni (lire en-

cadre) Gerber tient la corde. Le coach suisse a dessiné ses blocs: Seger, Steinegger, Riesen, Cramer, Jenni, Keller, Streit, Reichert, Plüss, Conne, Bezina, Julien Vaclair; Demuth, Aeschlimann, Thomas Ziegler; Sutter, Salis; Della Rossa, Zeiter, Jeannin. Conne a donc définitivement cédé sa place de centre à l'explosif Plüss à la suite d'un mauvais match contre la Suède. Mais le

Genevois de Lugano ne s'en fait pas: «L'important, c'est de jouer. Je dois retrouver mes sensations à l'aile puisque j'ai pratiquement évolué toute la saison au centre.» Krüger n'a pas encore désigné ses blocs appelés à disputer les power-play. «Contre les Etats-Unis, tout le monde aura sa chance. Mais c'est sûr qu'en Allemagne, les équipes spéciales seront réduites.» Le massif défenseur

de FR Gottéron Goran Bezina, au tir à la ligne bleu dévastateur, a toutes ses chances de s'imposer comme une arme redoutable dans les jeux de puissance. Face aux Etats-Unis, la Suisse reste sur une bonne performance. A St-Petersbourg pour son premier match du tournoi la saison dernière, les joueurs de Krüger avaient arraché le nul 3-3./si



Marco Bühler, ex-gardien de Coire et vieille connaissance du HCC, a été appelé par Ralph Krüger. PHOTO A-LEUENBERGER

Bührer appelé

A trois jours du début du championnat du monde, le gardien Reto Pavoni s'est blessé au genou lors de l'entraînement d'hier matin à Bienne. Le portier des Kloten Flyers s'est fait une légère déchirure aux ligaments intérieurs et au ménisque. Il devra suivre une thérapie de sept jours à Zurich. Il décidera la semaine prochaine s'il peut rejoindre l'équipe de Suisse en Allemagne.

En attendant une éventuelle guérison complète de Pavoni, Ralph Krüger a convoqué Marco Bühler, le gardien de Coire, dès hier soir. Le futur portier de Berne s'envolera avec l'équipe nationale jeudi en Allemagne. Mais la Suisse n'inscrira que deux gardiens, Martin Gerber et Lars Weibel, pour le début des mondiaux en attendant la décision définitive de Pavoni./si

Les craintes de Blatter

Football ■ Selon le président, la Fifa pourrait subir des pertes à la suite de la faillite d'ISMM



Sepp Blatter a de quoi être inquiet. PHOTO KEYSTONE

Le président de la Fédération internationale de football Joseph Blatter a déclaré hier que la Fifa pourrait subir une perte de l'ordre de 30 à 40 millions de francs suisses si la société qui commercialise les droits de la Coupe du monde de 2002 fait faillite. Toutefois, Sepp Blatter a précisé que la faillite du Groupe ISMM n'entraînerait pas de problèmes financiers pour les organisateurs japonais et sud-coréens et la Fifa trouvera dans les mois qui

viennent des sponsors pour combler les pertes. Le mois dernier, le Groupe ISMM (International Sports Media and Marketing) s'est déclaré en cessation de paiement, mais a demandé au Tribunal cantonal de Zoug un délai de trois mois, période pendant laquelle ISMM chercherait un nouveau partenaire. Le tribunal a rejeté cette demande la semaine dernière. ISMM a fait appel et une décision devrait être connue à la fin de la semaine./ap

Contrat centenaire

Formule 1 ■ Les droits TV vendus pour 309 millions

La Fédération internationale de l'automobile (FIA) a confirmé le rachat des droits commerciaux du championnat du monde de Formule 1 pour une durée de cent ans par la Slec (Slavia Ecclestone Corporation). Cet accord a été conclu lors d'une réunion extraordinaire du Conseil mondial à Paris avec la Slec, représentée par Thomas Haffa et Dieter Hahn, et la Formula One Associa-

tion, représentée par Bernie Ecclestone. La transaction a été conclue à hauteur de 309 millions de dollars. L'argent a été versé le 11 avril sur un compte de la FIA. La Slec appartient depuis peu pour 75% au groupe Kirch. «Slec et le groupe Kirch ont confirmé que le championnat du monde de Formule 1 continuerait à être retransmis sur les chaînes de télévision gratuites», a tenu à préciser la FIA./si

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS
Demain à Longchamp Prix de Chevilly (plat, Réunion 1, course 4, 1400 mètres, départ à 16 heures) Cliquez aussi sur www.longchamps.com Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Monday-Night	63	G. Mossé	E. Lellouche	19/1	7p8p2p	6 - Il peut doubler la mise. 11 - Pluôt bien dans sa peau. 8 - Increvable celui-là. 3 - Souvenez-vous bien de lui. 17 - Un petit fléchissement puis... 2 - Le champion de la Côte. 12 - Son retour semble programmé. 14 - Le savoir de De Balanda. LES REMPLAÇANTS: 5 - Il est en plein épanouissement. 4 - Rachetons-le aussitôt.	Hier à Chantilly Prix Jouvence Tiercé: 15 - 16 - 8. Quarté+: 15 - 16 - 8 - 6. Quinté+: 15 - 16 - 8 - 6 - 17. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 230,80 frs. Dans un ordre différent: 32,50 frs. Quarté+ dans l'ordre: 548,60 frs. Dans un ordre différent: 28,00 frs. Trio-Bonus (sans ordre): 7,00 frs. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 12.589,20 frs. Dans un ordre différent: 214,00 frs. Bonus 4: 12,00 frs. Bonus 3: 4,00 frs. Rapports pour 5 francs 2sur4: 13,50 frs.
	2 Zebulon	59,5	W. Messina	F. Chappet	15/2	4p5p8p		
	3 Irish-Flower	59	O. Péslier	R. Gibson	11/1	0p1p8p		
	4 Jokari	58	A. Clément	Y. Nicolay	12/1	0p1p0p		
	5 Six-Plumes	56,5	T. Jarnet	E. Danel	13/1	1p3p1p		
	6 Hurly-Burdy	55,5	A. Junk	P. Demercastel	9/2	1p3p3p		
	7 Beersheba	55	D. Bonilla	B. Sécly	19/2	0p0p7p		
	8 Diex-Aie	55	C. Soumillon	H.-A. Pantall	17/2	9p7p0p		
	9 Petilla	54	S. Maillot	Y. Lalleman	12/1	0p9p4p		
	10 Takamatsu	54	Y. Take	G. Gorgone	21/1	3p0p9p		
	11 Triomphant	54	A. Malenfant	H. Van de Poele	8/1	0p6p5p		
	12 Ashford	53,5	V. Vion	C. Barbe	11/1	7p2p5p		
	13 Golden-Jet	53,5	D. Boeuf	F. Chappet	12/1	0p5p1p		
	14 Lady-Nora	53,5	T. Gillet	J. De Balanda	13/1	0p5p3p		
	15 Kalonaour	53	T. Thulliez	A. Bonin	10/1	2p5p0p		
	16 Le-Ruffian	53	S. Pasquier	J.-F. Bernard	22/1	7p0p6p		
	17 Melkior	53	C.-P. Lemaire	T. Lallie	9/1	7p1p8p		
	18 Sandband	53	R. Marchelli	E. Pilet	23/1	4p0p8p		



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Dans notre secteur des mouvements mécaniques à Grenchen, nous offrons une place en tant que

Décolleur/Calculateur de cames

(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

- La calculation des cames pour différents types de machines
- L'évaluation des programmes de fraisage
- La fabrication des cames

Votre profil

- Vous avez un CFC de décolleur ou une formation technique équivalente
- Vous aimez le calcul et la programmation
- Vous possédez une bonne imagination

Nous vous offrons

- des tâches que vous organisez de manière indépendante au sein d'une petite équipe
- des moyens de travail modernes
- des perspectives d'évolution individuelle
- des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Ulrich Fahrni ou de

lui téléphoner. Il vous renseignera volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Fabriques d'Ebauches
Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen
Tél. 032 / 655 71 11
Télécopie 032 / 655 71 12
e-mail: ulrich.fahrni@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

4x4/145-754452



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Dans le département Mouvements Mécaniques (Haut-de-Gamme) à Grenchen, nous offrons une place comme

Chef de projet

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

- Etablissement des documents à la base des décisions ainsi que des concepts de réalisation des nouveaux produits
- Réalisation de projets libérés et garantie de l'industrialisation ainsi que de la production
- Coordination entre les départements développement, industrialisation, production et assurance qualité
- Collaboration au développement de nouveaux mouvements

Votre profil

- Vous possédez un diplôme d'ingénieur en microtechnique HES.
- Vous avez une personnalité indépendante, communicative et un bon esprit d'équipe

dante, communicative et un bon esprit d'équipe

- Vous êtes doté d'un réel talent d'organisation mis également à profit pour atteindre les objectifs fixés
- Vous pouvez mener des conversations en allemand et en français
- Des connaissances et/ou de l'expérience dans le domaine des montres mécaniques sont un avantage

Nous vous offrons

- Un domaine d'activité vaste, intéressant et indépendant
- Des perspectives d'évolution individuelle
- Des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Ulrich Fahrni ou de lui téléphoner. Il vous renseignera volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Fabriques d'Ebauches
Schild-Rust-Strasse 17
2540 Grenchen
Tél. 032 655 71 11
Télécopie 032 655 71 12
e-mail: ulrich.fahrni@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

4x4/145-755049



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour notre centre d'assemblage de mouvements mécaniques à Saint-Imier, nous vous offrons des postes d'

Opérateurs

(ces postes s'adressent aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

- Travailler de manière productive
- Effectuer le montage de nos différents calibres

Votre profil

- Connaissances de l'horlogerie requises
- Personne précise, minutieuse, motivée et s'adaptant facilement

Nous vous offrons

- Un poste au sein d'une équipe jeune et dynamique

- Des perspectives d'évolution individuelle
- Des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Gabriella Rizzo ou de lui téléphoner. Elle vous renseignera volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Fabriques d'Ebauches
«Bâtiment des montres Longines»
2610 St-Imier
Tél. 0041-32 942 57 78
fax 0041-32 942 57 69
e-mail: gabriella.rizzo@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU SWATCH GROUP

4x4/145-755159

Partner Job

Mandatés par une organisation horlogère, nous recherchons un

MANAGER DE PRODUCTION

(lieu de travail: Tessin)

apte à diriger un site d'assemblage T2 (gestion des flux d'assemblage/de rhabillage/de régie et sous-traitance) en assurant le suivi des délais et de la qualité tout en améliorant la productivité d'un site de 50 à 100 personnes; vous êtes de formation technique (idéalement supérieure), formé à la gestion de production, apte à manager des chefs de secteurs et un environnement d'env. 100 personnes tout en étant le contact privilégié des marques clientes.

Intéressé? N'hésitez pas à transmettre votre dossier à J.-Cl. Dougoud.

DISCRÉTION ASSURÉE.

132-932834x4

PARTNER JOB S.A., avenue Léopold-Robert 47/49 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 9106000 - Fax 032 9106009 E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

Membre du groupe «léon»

pibor iso s.a.

Dans le cadre du développement de nos activités, nous recherchons à pourvoir les postes suivants:

DÉCOLLEURS MET

pour assurer des mises en train sur machines Tornos traditionnelles;

DÉCOLLEUR MET

sur machines à commandes numériques;

DÉCOLLEUR

avec expérience pour assurer le suivi des productions. Ce dernier poste est en équipe, du matin ou de l'après-midi.

Les personnes motivées et capables trouveront chez nous un environnement performant et des possibilités de progression sur des machines modernes.

Les candidatures, accompagnées des documents usuels, sont à adresser à **Pibor Iso SA, direction du personnel, 2855 Glovelier.**

014-059248

Route de la Transjurane 20 - CH-2855 Glovelier - Tél (032) 427 02 70

JOB SERVICE OFFRE

aux entreprises et aux particuliers la possibilité d'engager rapidement et sans frais d'agence, des jeunes de 15-25 ans en recherche d'emplois temporaires ou fixes.

Il s'agit d'un service gratuit, sans but lucratif.

Neuchâtel Tél. 032 725 35 55
La Chaux-de-Fonds Tél. 032 968 08 68

028-291747/DUO

Solution du mot mystère: MARMITON

De l'argent liquide immédiatement

tout de suite

rapide simple discret

envoyez le coupon immédiatement!

ou appelez le numéro GRATUIT **0800 814 800** lundi - vendredi, 8 h à 20 h

ou passez tout simplement nous voir pour parler en personne avec nous. Nous ne sommes jamais loin de chez vous.

Coupon pour de l'argent liquide immédiat

Je désire un crédit de Fr. _____

Monsieur Madame Nom _____ Prénom _____ Date de naissance _____

Rue/N° _____ NPA/Localité _____ depuis _____ N° de tél. _____ E-mail _____

Adresse précédente _____ Etat civil _____ Lieu d'origine _____ Nationalité _____ Profession _____

Employeur (ne sera pas consulté) _____ depuis _____ Salaire brut mensuel Fr. _____ 13ème salaire (gratification) oui non

Gains accessoires (conjoint etc.) Fr. _____ /mois Autres engagements de crédit _____ Je souhaite rembourser env. Fr. _____ par mois.

Date _____ Signature _____

J'autorise GE Capital Bank à utiliser les indications susmentionnées à des fins de marketing (notamment pour l'envoi d'informations sur ses produits à mon adresse e-mail) et pour la ZEK.

(à envoyer dès maintenant à: GE Capital Bank, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds)

Xprocrédit
GE Capital Bank

Bienvenue à: Aarau, Baden, Bâle, Berne, Bienne, Brugg, Coire, Delémont, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Lugano, Lucerne, Montreux, Neuchâtel, Olten, Rheinfelden, Sion, Soleure, St-Gall, Winterthur, Zurich, Zurich-Oerlikon

Par exemple, coût total pour un crédit de Fr. 5'000.- avec un intérêt annuel effectif de 13.75% sur 12 mois: Fr. 357.40 (prescriptions légales selon art. 3 LCD)

«Le crédit à consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur.» (Selon la loi sur la police du commerce du canton de Neuchâtel.)

HONDA STREAM

Un monospace à part

Il s'appelle Stream, en référence au Gulf Stream qu'évoque la vague enjonnée de sa ligne de toit. Et aussi peut-être parce qu'il a tout pour surfer sur l'actuelle déferlante des monospaces de tout acabit.

Avec ses 457 cm de longueur, il a quelque peine à jouer les monospaces compacts, le plus long de ceux-ci - l'Opel Zafira - lui rendant 35,5 cm. Il est certes de 13 cm plus court que son grand frère Shuttle, mais de 5,5 cm plus long que le Renault Espace, archétype du grand monospace. Pas étonnant, dès lors, qu'il puisse accueillir sept adultes. Mais est-ce bien utile? Oui, répond le marché suisse, où le Zafira, à sept places lui aussi, est le plus vendu des compacts. Avec son compartiment-moteur réduit au minimum tout comme ses porte-à-faux, cette traction-avant offre un habitacle particulièrement spacieux. Il faut dire que le Stream reprend, avec un empattement légèrement allongé, la plateforme de la nouvelle Civic 5-portes, ce qui lui vaut aussi un plancher plat, sans tunnel central. La modularité de l'agencement ne vise pas au spectaculaire, aucun siège n'étant démontable. En revanche, la troisième banquette se replie pour former un plan de charge bien plat, faisant passer alors le volume du coffre de 158 à 435 litres. En rabattant les sièges intermédiaires, on peut même obtenir jusqu'à 1280 litres de volume utile. Monospace atypique, le Stream l'est aussi par sa hauteur: 159 cm, c'est 9 cm de moins que le Renault Scénic. Cette modestie dans l'altitude a été délibérément voulue par Honda, qui a déjà appliqué ce principe au Shuttle. Le but consiste à maintenir le centre de gravité aussi bas que possible, afin d'obtenir un comportement dynamique proche de celui d'une berline. Or les lois de la physique ne sont pas des ingrates: le Stream manifeste une tenue de route sidérante. Le sérieux des suspensions parachevant ses bonnes dispositions naturelles, l'engin vire à plat, le mordant de son train avant se révèle



Ses gros yeux valent au Honda Stream un indéniable air de famille avec la nouvelle Civic. L'arrondi de sa troisième glace a été dessiné pour lui donner l'aspect sportif d'un coupé. (l'dd)



digne d'une sportive et la fermeté de l'amortissement n'empêche pas son châssis de filtrer remarquablement les inégalités du revêtement. C'est dire que le plaisir de conduite atteint un niveau que l'on croyait hors d'atteinte avec ce genre de véhicule, bêtitude que renforce encore l'excellente position au volant et le joystick de vitesses très futé, emprunté lui aussi à la Civic. Un bonheur ne venant jamais seul, le Stream est animé par un 2-litres à 16 soupapes et 2 ACT qui étrenne une nouvelle génération de distribution variable, nommée i-VTEC (le «i» signifiant «intelligent»), laquelle sera appliquée d'ici à 2005 à tous les 4-cylindres de la marque. Aux vertus bien connues du système VTEC, le nouveau dispositif ajoute

un ajustage en continu du calage de l'arbre à cames d'admission. Résultat: 20% de puissance et 10% de couple en plus, 10 à 20% de consommation en moins. En l'occurrence, le 2,0 déploie une belle puissance de 156 ch, et ce sans préjudice du couple qui décrit une courbe très plate: si le maximum de 192 Nm est atteint à 4000/mn, 90% de cette valeur, soit 183 Nm, se bousculent déjà 1000 tours plus bas. Modèle de souplesse, ce 4-cylindres déploie son énergie de façon très linéaire, et sa rondeur s'assortit d'une discrétion sonore méritoire, cocktail savoureux qui a tendance à noyer un peu la perception des performances. Pourtant, ses 1500 kg restant ce qu'ils sont, les 9,3 secondes que prend le Stream pour grimper de 0 à 100 km/h n'ont

vraiment rien de ridicule. A noter qu'une version plus modeste, que nous n'avons pas essayée, est mue par un 1,7 à 16 soupapes et simple arbre de 125 ch.

Enfin, pour couronner le tout, Honda propose en grande première pour son Stream 2,0 (option à 2100 fr.), une boîte automatique à 5 rapports, dotée d'une commande manuelle par impulsion absolument sans égale à ce jour. Les passages de rapports, à la fois très doux et très rapides, ont de quoi inquiéter très sérieusement les actuelles boîtes robotisées et interloquer les meilleurs automates hydrauliques. Jamais nous n'avions passé les vitesses comme ça... Son fonctionnement en mode automatique s'avérant tout aussi brillant, il est clair que cette transmission va créer l'événement et qu'on la reverra bientôt sur d'autres Honda.

Ce Stream qui fait voir le monospace sous un jour nouveau reçoit en sus un équipement total. Il existe en trois versions vendues 29 900 fr. (1,7i LS), 31 500 fr. (1,7i ES) et 34 500 fr. (2,0i ES). Le Shuttle ne doit pas se sentir très bien...

Jean-Paul Riondel/ROC*
* Le Nouvelliste

MAZDA MX-5

La passion des virages

Lancée en mai 1989, la Mazda MX-5 reprenait avec bonheur la philosophie des cabriolets sportifs des années soixante en y ajoutant la technologie des années nonante. Une formule qui a séduit plus de 580.000 acheteurs à travers le monde, dont quelque 5500 en Suisse. Avec ses légères retouches esthétiques et ses quelques améliorations techniques, le millésime 2001 de la Mazda MX-5 est bien armé pour maintenir sa position de roadster le plus vendu au monde.

moteur 1,8 litre développe 146 chevaux et bénéficie d'un système de distribution variable S-VT qui favorise efficacement les reprises à bas régimes. Reste à évoquer, toujours sur la 1,8 GT, une augmentation du diamètre des disques de freins et la disponibilité d'une boîte de vitesses à 6 rapports. Plongée dans son élément, en l'occurrence les sinueuses et vallonnées routes de Corse, la Mazda MX-5 1,8 GT ne peut qu'enthousiasmer les amateurs de conduite sportive. Grâce à un train avant aussi précis qu'incisif et à un train arrière très indulgent, qui se contente occasionnellement de se signaler aux optimistes par un petit écart et aux trop optimistes par une amorce de glissade ne réclamant, sur route sèche, qu'une détente de la contrainte au volant. Grâce aussi à des freins efficaces et résistants, à un moteur bien présent à bas régimes et hargneux entre 4000 et 7000 t/min ainsi qu'à une boîte bien étagée, mais dont l'enclenchement de la cinquième est souvent problématique. Cette stricte deux places est commercialisée à 36.000 fr. en version 1,8 GT, mais une MX-5 1,6 litre et 110 ch. est déjà disponible à 26 900 fr.

Henri Jeanneret / ROC

Que les puristes et ses amoureux se rassurent, la nouvelle MX-5 n'a pas perdu une once des spécificités qui ont fait le charme de la version précédente. Au contraire, la dotation de la version la plus riche, la nouvelle 1,8 GT, accentue encore le caractère enjoué de cette sportive. Comme les modernes sièges baquet à appui-tête intégré qui assurent un meilleur maintien latéral tandis que les nouveaux amortisseurs à gaz contrôlent toutes vellétés de rebonds intempestifs. Le nouveau

La MX-5 procure un plaisir de conduire que peu de voitures offrent encore aujourd'hui à un prix abordable. (l'dd)



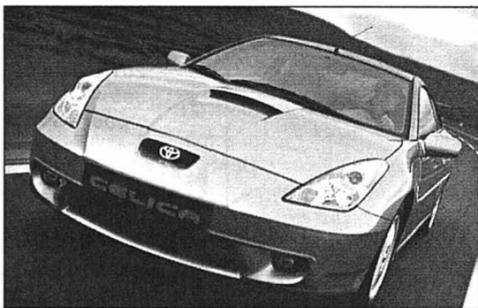
ROMANDIE COMBI

Plus de 350.000 lecteurs de L'Express, de L'impartial, du Journal du Jura, de La Liberté, du Nouvelliste, du Quotidien Jurassien lisent cette page commune!

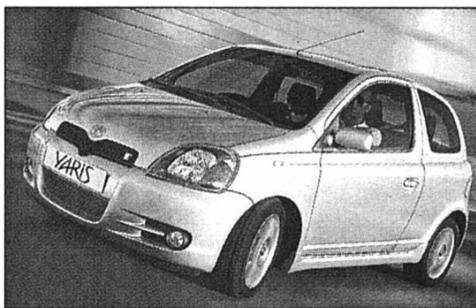
AVEC DEUX MODÈLES TYPÉS SPORT, TOYOTA MET LE CAP SUR LA F1

Nanties du sigle TS, les Yaris et Celica se musclent

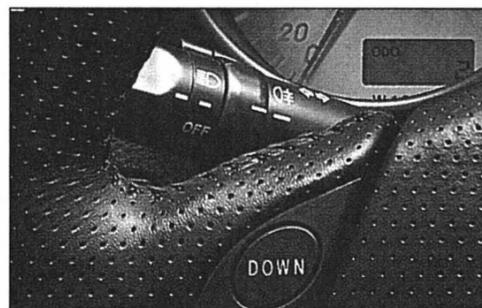
La Toyota Celica TS gagne 49 chevaux sur sa devancière grâce à des arbres à cames à calage variable. (l'dd)



La Yaris TS hérite du moteur 106 ch de la Verso et d'un look plus sportif. (l'dd)



La Toyota MR2 peut être équipée d'une boîte séquentielle type F1 à enclenchement au plancher ou au guidon. (l'dd)



Forte des succès de la Corolla en rallyes et des bonnes expériences de sa GTI aux 24 Heures du Mans, l'usine Toyota a annoncé sa venue en F1 pour 2002. La société TMS (Toyota Motor Sport) établie à Cologne occupe plusieurs centaines de personnes. Pour l'heure, cet héritage sportif se dévoile sur la route. A l'emblème TS (Toyota Sport), les Yaris et Celica ont été piquées de l'aiguillon de nouvelles performances.

L'emblème TS ne se veut pas la nostalgie des succès passés, mais

identifie des voitures dynamiques, performantes et d'un comportement sportif alliant aussi des qualités routières. On a pu juger les deux modèles TS sur l'Anneau du Rhin, en même temps que la MR2 à boîte séquentielle. La Celica a connu un succès d'estime l'an passé avec plus de mille immatriculations. La version TS entend le conforter parmi les voitures sportives. Extérieurement, la Celica TS ne se différencie guère de sa devancière. Outre le sigle TS, deux nouvelles teintes gris métallisé et bleu-noir nacré font leur apparition. A l'intérieur règne le même climat sportif que la pe-

tite sœur de 143 ch. Seuls de nouveaux instruments mettent en valeur les 192 ch de la TS avec notamment un compte-tours qui culmine à 8200 t/mn. Le prix est annoncé à 41.900 fr. C'est sous la carrosserie que la Celica TS fait toute la différence. Le train de roulement a été modifié. Tout est plus ferme et notamment les suspensions. Pour faire face aux 49 ch supplémentaires, la TS est équipée de disques ventilés à l'avant, d'un antiblocage et d'un répartiteur électronique de freinage. Le développement le plus spectaculaire est sans conteste au niveau

du moteur ultramoderne. La technique VVTL-i (Variable Valve Timing Lift-intelligent) recourt à une came supplémentaire permettant d'augmenter l'ouverture des soupapes d'admission au-delà de 6200 t/mn. C'est un véritable effet turbo qui se fait jour à partir de ce régime et un bruit mécanique respirant la compétition. L'autre modèle estampillé TS n'est autre que la voiture de l'année 2000. La Yaris TS est dotée du moteur 1,5 l de 106 ch qui équipe également la Verso. Livrable en 3 ou 5 portes, les prix affichés sont de 24.600 et

25.300 francs. Côté coup d'œil, elle dispose de pare-chocs surdimensionnés, de phares antibrouillard intégrés. Une calandre sportive à l'emblème TS et des jupes latérales complètent la silhouette dynamique. De plus deux nouvelles teintes exclusives pour la TS (gris métallisé ou bleu) font leur apparition. La Yaris TS est équipée d'un train de roulement surbaissé de 20 mm et d'un allongement de la carrosserie du même ordre. Les jantes de 15 pouces équipées de pneus à taille basse lui donnent l'impression de coller à la route. Avec une suspension raffermie et

un bruit de moteur bien présent, cette petite TS procure de véritables sensations et de bonnes performances (9 secondes de 0 à 100 km/h et 190 km/h de vitesse de pointe). La Toyota MR2, quant à elle, ne change pas de look, mais préfigure la F1 avec une boîte séquentielle en option. Celle-ci s'actionne soit par le levier au plancher soit par les touches au volant. Adieu la pédale d'embrayage, ce roadster pure souche reste un régal de conduite. Nanti du suffixe SMT, cette version MR2 est affichée à 39.400 francs.

J. Giller/ROC

Votre concessionnaire TOYOTA depuis 30 ans

Grandjean Automobiles

Centre de vente
TOYOTA

Avenue Léopold-Robert 117 - 2300 La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/910 53 12



Exposition de printemps

132-093324

OFFRES SPÉCIALES EXPO!

Vendredi 27 avril de 14h à 18h
Samedi 28 avril de 9h à 16h

Dans notre programme de vente
SCOOTERS MBK, REMORQUES SARIS
et tout le matériel "Espace Vert"

Nous nous réjouissons de vous accueillir et de vous offrir le verre de l'amitié!



Ballmer s.a.

Succ. de P.-A. Vermot
motoculture et déneigement
Verger 8 - 2400 Le Locle
Tél. 032/931 11 30



MBK
A NEW WORLD

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

La nouvelle YRV. Made in Japan.



YRV 2WD & 4WD Design et équipement haut de gamme, technologie de pointe et standards de sécurité des plus élevés. La plus moderne que l'Europe n'ait jamais vue dans cette catégorie. Moteur 1,3 litre, boîte manuelle à 5 vitesses ou automatique avec commande «steershift» (2WD). Sécurité: ABS et 6 airbags. YRV - la mobilité du futur. A partir de Fr. 21 900.- net, TVA incluse.

Garage Aufranc

Rte de Frinvillier 12, 2534 Orvin, tél. 032/358 12 88

RM Auto SA

Rte de Porrentruy 74, 2800 Delémont, tél. 032/423 32 32

Garage des Stades

Rue de la Charrière 85
2300 La Chaux-de-Fonds
tél. 032/968 68 13

Garage de la Station

Antoine Sans, 2042 Valangin
tél. 032/857 22 77

Go compact



144-060271/4x4

L'annonce,
reflet vivant du marché

Sacrifier nos fils pour des conflits à l'étranger ?

2x NON
à la loi militaire

www.loimilitaire-non.ch

le 10 juin prochain
Comité hors-partis
«Suisse - oasis de paix»
Felix Schneider, Estayer-le-Lac

ECHOS DU COMMERCE

Une gagnante au Garage du Rallye SA

Il n'y a pas qu'ailleurs que l'on peut gagner de beaux lots. C'est ainsi qu'au jeu télévisé «La poule aux oeufs d'or», Liliane Nicolet du Locle a remporté une Opel Agila 1000 Club. D'abord Ha Ha Ha! Ensuite, ahaaa... Cet étonnant microvan lui a été remis à l'agence Opel du Locle, le Garage du Rallye SA, par son conseiller de vente Denis Ballot et Tony Aguilera à la direction. En parallèle, le garage a organisé, les 23, 24 et 25 mars derniers, sa traditionnelle exposition de printemps. Malgré un temps fort maussade, de très nombreux visiteurs ont découvert les derniers modèles d'Opel, manifestant ainsi leur attachement et leur amitié à toute l'équipe du Rallye, de même que leur intérêt à la marque. Avis aux amateurs de sport et de sensations fortes! Opel vient de sortir l'Astra Coupé Turbo 2 litres, 16 soupapes, 190 chevaux. Véhicule démentiel point de vue puissance, cette voiture s'adresse plus particulièrement à une clientèle jeune. Mais que personne ne s'y trompe, munie du programme électronique de stabilité ESP, elle offre tous les éléments que l'on est en droit d'attendre d'un tel bolide: sécurité irréprochable, tenue de route impeccable et équipement à la hauteur de ses ambitions. L'essayer, c'est l'adopter.

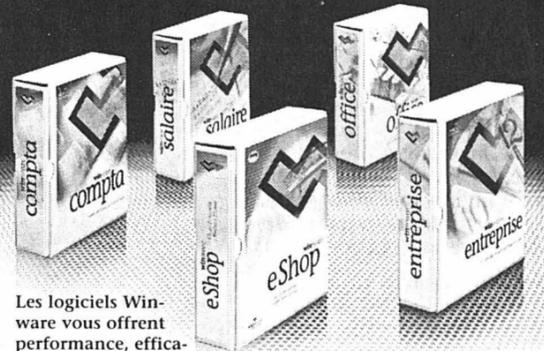


GARAGE DU RALLYE SA - Agence Opel
Rue de France 80-82 - 2400 Le Locle - Tél. 032/930 0 930

Publicité intensive,
Publicité par annonces

Maîtriser votre entreprise!

winware
business software



Les logiciels Winware vous offrent performance, efficacité et continuité.

L'assortiment complet et éprouvé des logiciels Winware, associé à une stratégie d'entreprise innovatrice, garantit le succès même lors de la réalisation de projets complexes.

	Standard	Or	Platine
Compta:	498.-	998.-	1'998.-
Entrepris:	498.-	1'498.-	2'498.-
Salaires:	498.-	998.-	---
Office:	1'198.-	2'798.-	4'398.-
eShop:	498.-	---	---

Prix en CHF/TVA exclus

Venez sur notre stand à **24 - 27 avril**
Computer-expo 2001

Stand 1601, halle 16, Palais de Beaulieu, Lausanne

Ou contactez-nous par mail: winware@pc-profi.ch,
par l'Internet www.winware.ch ou par téléphone au 026 492 90 30

AVIS OFFICIELS

UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL
Faculté des sciences

Judi 26 avril 2001 à 17 h 15
à la salle A. Jaquerod
de l'Institut de Microtechnique,
Rue A.-L.-Breguet 2

Présentation publique de la thèse de doctorat de **M. Alain Dufaux**, ingénieur en électronique diplômé de l'EPF Lausanne.

Détection et reconnaissance de sons à caractère impulsif

Le doyen:
J.-P. Derendinger

028-303667/DUO

GASTRONOMIE

S.à.r.l. de L'ANCIENNE
Rue Jaquet-Droz 43
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 9131495

201 sortes de pizzas
Jeux vidéos gratuits
pour vos enfants

BON 50% sur une pizza

en découplant l'annonce.
Validité: tous les soirs
jusqu'au 31 mai 2001

Avez-vous besoin d'une prise électrique pour avoir chaud?

L'électricité est bien trop précieuse pour qu'on la gaspille froidement. De plus, certaines centrales électriques, qui nous alimentent en courant par le réseau interconnecté européen, ont des émissions comparativement plus polluantes que les installations modernes de chauffage au mazout. Si vous désirez en savoir davantage sur le chauffage au mazout, prenez contact avec nos conseillers, ils vous renseigneront volontiers.

0800 84 80 84: la Hotline gratuite sur le mazout

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
LA BONNE DÉCISION.

Feu 118

Cliquez sur :
forum

Votre avis sur des sujets d'actualité.
Participez au débat en direct.

L'Impartial
www.limpartial.ch

144-061441

28-305148/4x4

Computer-expo quitte le secteur grand public pour celui des affaires

Lausanne ■ L'exposition 2001, qui s'est ouverte hier, est axée sur le commerce entre les entreprises. Rencontre avec le nouveau directeur, Patrick Lehner

Par
Yves Schouwey

Le grand rendez-vous printanier de l'informatique romande, Computer-expo, s'est ouvert hier à Lausanne et se tiendra jusqu'à vendredi soir. Cette 21^e édition, tout en poursuivant sa vocation de vitrine de l'informatique et de la nouveauté en Suisse romande, a changé de concept. Abandonnant l'informatique grand public, l'exposition organisée par le Groupement romand de l'informatique (GRI) s'adresse aux hommes d'affaires et s'oriente vers le B2B (Business to Business), entendez le commerce entre les entreprises. Ce changement s'est fait sous l'impulsion du nouveau secrétaire général du GRI, Patrick Lehner, devenu par la même occasion directeur de Computer-expo. Nous lui avons posé quelques questions.

La 21^e édition de Computer-expo se professionnalise et s'oriente vers le B2B, qu'est-ce qui a motivé ce choix ?

Patrick Lehner: - Plusieurs facteurs concomitants. D'abord, le passage de l'an 2000 qui est bien terminé (!) et qui n'est plus porteur de croissance; ensuite, le taux d'équipement des entreprises, accessoirement des particuliers, qui est proche d'un certain degré de saturation; enfin, une meilleure compréhension et formation sur ce qu'est Internet et les technologies de l'information, notamment aussi grâce à l'explosion des téléphones portables. Le passage d'un marché de croissance à deux ou trois chiffres à une phase de ralentissement à un chiffre a des effets importants sur les sociétés technologiques: profit, warnings, licenciements, etc. Bref, une tendance à la réduction des coûts et à la poussée sur les ventes. Les exposants sont donc plus enclins à voir sur leurs stands une clientèle au pouvoir d'achat certain, donc plutôt des cadres et des chefs d'entreprise. Il faut que les investissements consentis aient un retour le plus rapide possible.

Vous abandonnez donc la seule vitrine romande de l'informatique domestique, un secteur en pleine croissance.



Le public de Computer-expo (ici l'an passé) changera sous l'impulsion du nouveau directeur, Patrick Lehner (médaillon).

Ne pensez-vous pas que ce soit regrettable pour le public?

- Nous en avons parfaitement conscience et l'idée d'axer le salon sur du B2B devrait nous laisser suffisamment de marge de manœuvre pour créer un autre type d'événement: un lieu grand public où tout le monde pourrait entrer à un prix abordable (par ex. 10 fr.), jouer sur des ordinateurs ou des consoles de jeu, accéder à Internet, poser des questions de béotiens, voir des films sur l'informatique ou aux effets créés par ordinateur, etc. Cet espace ludique serait créé une fois tous les deux ans en Suisse romande. Cela nécessite toutefois une approche totalement différente d'un salon professionnel avec d'autres types de partenaires, le GRI n'étant pas forcément le plus compétent dans le domaine du B2C.

Pensez-vous que des expositions informatiques telles que Computer-expo, coûteuses

pour les organisateurs comme pour les exposants, ont de l'avenir? Ne risquent-elles pas d'être supplantées un jour par des expositions, disons, virtuelles?

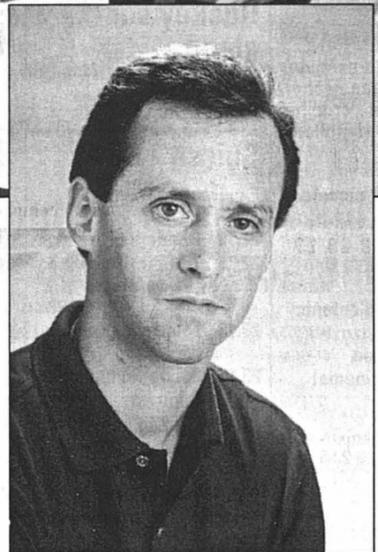
- Notre vision est claire: le domaine de l'informatique est désormais largement désacralisé et tout salon «généraliste» se verra contraint à une cure d'amaigrissement volontaire ou forcée. Nous n'y échapperons pas non plus, raison pour laquelle nous avons déjà travaillé cette année sur les «visiteurs virtuels» autour du WEB TV et d'un site Internet complètement revu, lié lui-même à trois autres sites qui vont rester actifs toute l'année. Nous allons donc mesurer concrètement combien de visiteurs sont venus regarder les émissions de WEB TV et les conférences, avant, pendant et après le salon. Ce type de public deviendra, dans les années à venir, le véritable public de visiteurs d'expositions. Parallèlement, il nous reste essentielle-

ment à travailler sur le côté humain, les relations entre personnes du secteur ou intéressées par l'informatique, et là, seul un salon, zone neutre et concurrentielle par excellence, peut jouer ce rôle, même si les surfaces louées sont plus faibles. D'où également la création cette année d'une zone de bureaux au calme où les exposants peuvent rencontrer leurs clients.

Quels sont les points forts de la manifestation?

- Le passage post-an 2000 est un cap difficile pour l'industrie informatique. On l'a vu ailleurs, le seul élément technologiquement intéressant réside désormais dans... le téléphone. Computer-expo 2001, c'est le début d'une nouvelle tendance, le mariage de l'image et de l'informatique, comme ce fut le cas il y a dix ans entre le téléphone et l'informatique, soit Internet. Ce mariage passe, bien sûr, par Internet. Au-delà de cette vision qui sera sans doute courante

dans les dix prochaines années (écrans uniques où l'on disposera de la télévision classique, du DVD et des consoles de jeux mais aussi d'Internet), tout désormais se passe à distance, raison pour laquelle les sites Internet évoluent de pages statiques à des bases de données en ligne, en Intranet, etc. Actuellement, disposer d'un site ne suffit plus, c'est déjà le passé. Il faut pouvoir y «poster» des informations réellement utiles aux utilisateurs (personnel interne, clients) et aux four-



KEYSTONE

nisseurs. C'est le début de l'osmose entre le logiciel «classique» et le logiciel «internetisé» qui sera la voie obligée de demain. On le comprend faci-

lement par le biais des transactions bancaires que de plus en plus de gens utilisent. C'est maintenant la mouvance de fond avec tous les autres applicatifs. Et il faut venir le voir pour le comprendre... /YS

Palais de Beaulieu à Lausanne, jusqu'au vendredi 27 avril, de 9 h à 18 h. Entrée: 30 francs. Site internet: www.computer-expo.ch

Une révolution dans la projection

Dans le domaine de la projection d'information sur écran blanc ou sur écran de télévision, un support innovant permet de sortir des sentiers battus. Il s'appelle HoloPro. Cette vitre permet de projeter des images en pleine lumière tout en jouant sur la transparence du verre. En d'autres termes, il est possible de regarder alternativement l'image projetée sur la vitre et ce qui se passe derrière celle-ci. La vitre HoloPro, distribuée en Suisse par la société lausan-

noise Framevision Multimédia, est formée d'un film collé entre deux verres feuilletés. Le film est composé d'une multitude de petits éléments carrés, appelés holographiques. Un projecteur standard est placé derrière la vitre, sur la hauteur, dans un angle de 36,4 degrés. C'est là l'astuce: les éléments holographiques ne reflètent que la lumière provenant sous cet angle. Le reste passe à travers la vitre et n'est donc pas reflété. Ainsi, l'HoloPro peut jouer de la transpa-

rence et être utilisé en pleine lumière. Relevons que la qualité de l'image n'équivaut pas à celle d'un système traditionnel. L'image, du fait de la présence des éléments holographiques, est légèrement pixelisée.

Dans une vitrine aussi

«Sur un stand d'exposition, la luminosité de l'écran, l'effet de transparence et l'originalité de l'HoloPro ne laissent pas le visiteur indifférent», relève Daniel Volet, directeur

de Framevision Multimédia. «On peut réaliser des animations en trois dimensions tout en jouant avec ce qu'il y a derrière la vitre. Dans une vitrine de magasin, le système HoloPro est aussi intéressant. De l'extérieur, le client voit les images ou les animations qui sont affichées sur l'écran, et de l'intérieur du magasin, on voit à travers la vitre, ce qui se passe dehors. De plus, l'HoloPro est le seul système qui permet une projection en pleine lumière, sans reflet.» /YS

Ses sites favoris à portée de main

Entre l'ordinateur du bureau, celui de la maison, le portable, l'ordinateur d'un ami et celui d'un cybercafé, comment avoir toujours avec soi la liste de ses sites Internet préférés, constituée lors d'interminables nuits blanches à surfer sur la Toile? Deux solutions. La première consiste à sauvegarder sa liste sur une disquette pour l'emporter avec soi. Pour ce faire, recherchez sur votre ordinateur le dossier contenant votre liste. Ce dossier se nomme Favoris dans Netscape, et Favoris dans Internet Explorer. Copiez-le sur la disquette. Changez de nom du dossier

(par exemple, Mes favoris) pour éviter de le confondre. Arrivé sur un autre ordinateur, recherchez à nouveau le dossier des favoris. Copiez-y votre dossier Mes Favoris. Lancez le navigateur et le tour est joué. Vos sites favoris seront disponibles.

L'autre solution consiste à sauvegarder ses favoris directement sur Internet afin de pouvoir les atteindre de n'importe quel coin du globe. De plus en plus de sites proposent de tels services. Citons www.blink.com, www.fr.oneview.com, www.mon-carnet.com, www.itibook.com, www.wapweb.com. /YS

TSR 8

7.00 Les Zap 6677458 7.55 Teletubbies 6480632 8.20 Quel temps fait-il? 9585485 8.35 Top Models 2904090 9.00 Pensacola 1427169 10.25 Euronews 3077583 10.40 Les feux de l'amour 6930011 11.25 Les anges du bonheur 6152903 12.15 Les craquantes 58030583

12.45 **TJ Midi/Météo** 629125
13.10 **Zig Zag café** 851212
14.05 **Questions pour un champion** 6746038
14.30 **Un cas pour deux**
Corruption 3586835
15.35 **Entrez sans sonner**
9137187

15.50 **C'est mon choix**
7597187

16.50 **Entrez sans sonner**
7026990

17.05 **Pacific Blue** 276767

17.55 **Entrez sans sonner**
810651

18.10 **Top Models** 7732458

18.35 **Météo** 7691651

18.40 **La poule aux œufs d'or** 286670

18.55 **Tout en région** 292869

19.15 **Tout sport** 7024854

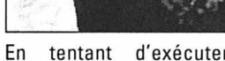
19.30 **TJ Soir/Météo** 872941

20.05 **TéléScope** 659816

XXle siècle: les nouveaux territoires

21.00
Volte-face

Film de John Woo, avec John Travolta, Nicolas Cage



En tentant d'exécuter l'inspecteur Sean Archer, un redoutable criminel tire sur le fils du policier et le tue...

23.23 Loterie à numéros
308916800

23.25 **Angel** 100651

0.10 **Demain à la Une**
7582959

0.15 **Paroles d'enfants**
9470665

1.10 **Aphrodisia** 4176133

1.20 **Vive le cinéma!**
1214336

1.35 **C'est mon choix** 9489201

2.25 **TJ Soir** 1135355 2.55 **Tout en région** 5752687 3.15 **TéléScope (R)** 6623997

TSR 9

7.00 Euronews 98015309 8.00 Questions pour un champion 26131564 8.25 Quel temps fait-il? 86537767 9.00 Euronews 85764944 10.30 A bon entendeur: Tomates d'Espagne: le baigne sous cellophane 46764496 11.00 Vive le cinéma! 85849632 11.15 NZZ Format: Fitness et santé 52545854 11.45 Cadences: Aujourd'hui Flavia Matea reçoit Jean-Claude Fall, metteur en scène de «Luisa Miller» à l'Opéra de Lausanne 14580458 12.00 L'anglais avec Victor: Making an Enquiry in a Travel Agency 70875854 12.15 Entrez sans sonner 16322632

12.45 **Hartley, cœur à vif**
72747380

13.30 **Les Zap** 15819545

The Tribe

Toromiro

Les contes de Pierre Lapin

Les 101 Dalmatiens

Pokémon

Renada

18.10 **Football:**

Suisse - Suède
Commentaire: Pierre-Alain Dupuis et Michel Pont, en direct de Genève 18823748

20.10 **Hockey sur glace**
68377632

Commentaire: Philippe Ducarroz

20.10 **Suisse - USA**
En direct de Bienne

22.30 **Bancojass** 38239090

22.35 **TJ Soir/Demain à la Une/Météo**
67027670

23.10 **Loterie à numéros**
80811019

23.15 **Svizra Rumantscha**
Cuntrasts 42210854

23.20 **Zig Zag café** 12485767

0.25 **Tout en région**
62059404

0.45 **TextVision** 76838317

France 1

6.15 **Pim:** les potins du potager 70080212 6.40 **Info** 52379545 6.50 **Jeunesse** 41067293 11.00 **La vengeance aux deux visages** 49686477 11.50 **Tac O Tac TV** 54415187 12.00 **Le juste prix** 45070835

12.50 **A vrai dire** 49868458

13.00 **Le journal** 56114670

13.50 **Météo** 13040274

13.55 **Les feux de l'amour** 27886670

14.45 **Tequila et Bonetti**
22892477

15.40 **Cœurs rebelles**
39653800

16.35 **Alerte Cobra** 47988309

17.30 **Sunset Beach**
13773038

18.20 **Exclusif** 51907922

19.00 **Le Bigdil** 56740293

19.50 **Vivre Com ça**
44816380

20.00 **Le journal / du côté de chez vous**
41089767

20.23 **Les courses**
350303903

20.25 **Demain s'imagine aujourd'hui** 50300816

20.30 **Météo** 61352496

20.35
Football

France - Portugal
Commentaire: Thierry Roland et Jean-Michel Larqué

22.45 **Le droit de savoir**
Flics de banlieues: la guerre des bandes. Présenté par Charles Villeneuve 59807598

0.05 **Exclusif** 21828336

0.35 **TF1 Nuit - Météo**
99940997

0.50 **Très chasse** 62236075 1.45 **Reportages: Mammies miss: la France aussi** 68015748 2.10 **Histoires naturelles: Los Aveyronnes** 77239651 3.05 **La pirogue** 98150361 3.55 **Histoires naturelles: Au pied de l'archange** 98168380 4.45 **Musique** 72605106 5.00 **Sept à huit** 42541274

0.40 **Journal de la nuit** Météo 81364477 1.05 **Des mots de minute** 83877767 2.30 **Mezzo l'info** 23495090 2.45 **Emissions religieuses** 27952212 3.45 **24 heures d'info / Météo** 29600390 4.05 **Pyramide** 12332835 4.35 **Azimuts** 52076090 4.45 **Outremers** 85981125

22.35 **Ça se discute**
88089729

France 2

6.30 **Télématin** 92564651 8.35 **Un livre** 69999922 8.40 **Des jours et des vies** 84196670 9.00 **Amour, gloire et beauté aux deux visages** 49686477 9.25 **Belphegor** 65648903 9.55 **Dktv.cool** 26966877 11.00 **Flash info** 32158903 11.05 **Motus** 51612090 11.40 **Les 2 Amours** 32032632 12.20 **Pyramide** 12146354

12.55 **Météo/Journal**
90126212

13.40 **Inspecteur Derrick**
Mouchard;
Deuxième mortelle
33196748

15.50 **Tiercé** 37882496

16.00 **Rex** 61651767

16.50 **Un livre** 89177212

16.55 **Des chiffres et des lettres** 21562106

17.25 **Premier rendez-vous** 43442106

17.55 **Friends** 39543361

18.25 **Un agent très secret** 90240293

19.10 **Qui est qui** 65229859

19.50 **Un gars, une fille**
50322038

19.55 **Loto** 50321309

20.00 **Journal** 96569187

20.40 **Météo** 66353038

20.45 **Loto** 66352309

20.50
L'Institut

Série de Pierre Grimblat et Didier Cohen, avec Gérard Klein, Guillaume Chaize

L'ange des vignes
L'Institut se consacre aux problèmes d'un écolier gravement malade. Il tente, avec les parents du gamin et les autres enfants, de l'aider à surmonter cette dure épreuve...

22.35 **Ça se discute**
88089729

0.40 **Journal de la nuit** Météo 81364477 1.05 **Des mots de minute** 83877767 2.30 **Mezzo l'info** 23495090 2.45 **Emissions religieuses** 27952212 3.45 **24 heures d'info / Météo** 29600390 4.05 **Pyramide** 12332835 4.35 **Azimuts** 52076090 4.45 **Outremers** 85981125

France 3

6.00 **Euronews** 36879477 6.40 **MNR** 39526203 10.45 **L'île fantastique** 33423318 11.30 **Les jours Euros** 79657670 11.40 **Bon appétit, bien sûr** 23275677

12.00 **Le 12/14** 79649651

13.50 **Keno** 13068670

13.55 **C'est mon choix**
11731748

15.00 **Questions au gouvernement** 33876729

16.05 **Saga-Cités** 96783699

16.30 **MNK** 24386670

17.35 **A toi l'Actu@**
99539274

17.50 **C'est pas sorcier**
69536496

18.15 **Un livre un jour**
34664583

18.20 **Questions pour un champion** 10745729

18.50 **19/20** 39718309

20.05 **Météo** 50315748

20.10 **Tout le sport** 44831699

20.20 **Tous égaux** 9783651

20.55
Ce qui fait débat

Magazine présenté par Michel Field

Les nouveaux rois du monde?
Chacun représente un symbole: Jean-Marie Messier, celui d'un capitalisme conquérant à l'échelle du monde. José Bové, celui d'une alternative critique à la mondialisation libérale

22.50 **Météo/Les jours Euro/Soir 3** 67826019

23.20 **Les dossiers de l'histoire** 22312816

La grande aventure de la presse filmée: le temps des pionniers

0.10 **La loi de Los Angeles** 15029201

Le troisième sexe; Le dernier hoquet

1.45 **Toute la musique qu'ils aiment**
20153539

La Cinquième

7.10 **Debout les zouzous** 85944632 8.15 **Le journal de l'histoire** 21407767 9.05 **Les écrans du savoir** 35412816 9.55 **Expertise** 32616598 10.50 **Absolument cinéma** 58190944 11.20 **Le monde des animaux: L'usurpateur** 67645859 11.50 **Carte postale gourmande** 27842933 12.25 **Cellulo** 41737090 12.55 **Lonely Planet** 82635699 13.45 **Le journal de la santé** 79104477 14.05 **Les aventuriers de l'Egypte ancienne** 97033106 14.35 **Derniers paradis sur Terre** 98238632 15.30 **Éléments déchainés** 81389293 16.00 **T.A.F.** 81389292 16.30 **En juin, ça sera bien** 69880941 17.35 **100% Questions** 49428658 18.05 **Le monde des animaux: Les modèles réduits** 14042552 18.35 **Le journal de la santé** 97436829

12.35 **Dr Quinn, femme médecin** 75582748

13.30 **M6 Kid** 90947748

17.00 **Fan de...** 13666545

17.25 **Rintintin junior**
Cascades mortelles
66106922

17.55 **Highlander** 46993545

Marqué par le destin

18.55 **Buffy contre les vampires** 43126922

Sans défense

19.50 **i-Minute** 14867106

19.54 **6 minutes/Météo**
465522651

20.05 **Une nounou d'enfer** 56244564

20.40 **Jour J** 87859496

arte

19.00 **Connaissance** 949187

Si les bêtes pouvaient parler (4)

19.45 **Météo** 1973729

19.50 **ARTE Info** 782458

20.15 **Reportage** 453125

Rwanda: opération sourire

20.45

Les mercredis de l'histoire

Coluche

La farce tranquille
29 octobre 1980: Coluche annonce sa candidature à l'élection présidentielle. En quelques semaines, le canular bouleverse la Lanterne politique...

21.40 **Musica** 53157125

Le Freischütz: Opéra en trois actes de Carl Maria von Weber. Livret: Johann Friedrich Kind

0.25 **Profil** 4856268

La danse des chevaux de feu. Doc. d'Andrzej Klamt

1.20 **La nuit de la veille de la St-Jean (R)**
5204404

2.30 **Niveau 9 (R)**
51013065

M6

7.00 **Morning Live** 70931813
9.05 **M6 boutique** 37421632
9.35 **M comme musique** 62478545 10.35 **Disney Kid** 66852019 11.54 **Six minutes Midi / Météo** 477664748 12.05 **Cosby Show / Météo** 28002564

12.35 **Dr Quinn, femme médecin** 75582748

13.30 **M6 Kid** 90947748

17.00 **Fan de...** 13666545

17.25 **Rintintin junior**
Cascades mortelles
66106922

17.55 **Highlander** 46993545

Marqué par le destin

18.55 **Buffy contre les vampires** 43126922

Sans défense

19.50 **i-Minute** 14867106

19.54 **6 minutes/Météo**
465522651

20.05 **Une nounou d'enfer** 56244564

20.40 **Jour J** 87859496

20.50

Combats de femme

Téléfilm d'Emmanuelle Bercot, avec Isild Le Besco, Julie-Marie Parmentier

Le choix d'Elodie
Lorsqu'elle s'aperçoit qu'elle est enceinte, Elodie est plongée dans un grand désarroi. La jeune fille envisage un avortement...

22.35 **Sensations** 54845895

Téléfilm de Brian Grant

0.30 **Sex & the City**
Psy, amour et confusion 91234591

0.50 **Wolff: police criminelle: Thérapie** 40563309 1.39 **Météo** 492877106 1.40 **M comme musique** 41132835 2.40 **Jazz 6** 19716854 3.40 **Grand écran** 52658583 4.05 **Fan de...** 14529903 4.25 **John Otis** 59231651 5.25 **E-M6** 85460854 5.45 **M comme musique** 64361496

TV 5 Europe

8.00 **Journal canadien** 14950309
8.30 **Les carnets du burlingueur** 88077380 9.00 **Infos** 77014309 9.05 **Zig Zag café** 24294274 10.00 **Le Journal** 18055729 10.15 **Argent Public** 34929699 13.05 **Temps présent** 85066274 14.00 **Journal** 48925800 14.15 **Envoyé spécial** 24276767 16.00 **Journal** 39444816 16.15 **Le journal de l'éco** 75320458 16.20 **L'Invité** 35453038 16.30 **Itinéraire d'un gourmet** 17290106 17.00 **Infos** 68375632 17.05 **Pyramide** 79589309 17.30 **Questions pour un champion** 17294922 18.00 **Journal** 38261564 18

Des révélations peu rassurantes

Ecstasy ■ Mémoire atteinte en guise de paradis artificiel

Des chercheurs américains ont établi que l'ecstasy provoque des troubles de la mémoire et de la concentration. Cette drogue synthétique endommage les cellules cérébrales qui produisent de la sérotonine, régulateur importante de la mémoire.

Les chercheurs ignorent encore si ces dommages sont réversibles ou non, a estimé hier l'Institut suisse de prévention de l'alcoolisme et autres toxicomanies (Ispa). «Les troubles cérébraux sont supposés disparaître après quelques jours. Mais si la dose consommée est plus élevée, ils pourraient être irréversibles», a expliqué Hermann Fahrenkrug, adjoint scientifique à la direction de l'Ispa. «Comme on appelle l'ecstasy la

drogue de l'amour, elle avait jusqu'ici une image plutôt gentille. C'est la première étude qui montre qu'elle n'est pas inoffensive et qu'elle peut laisser des traces», a ajouté M. Fahrenkrug. Des psychiatres de l'hôpital universitaire de Hambourg sont arrivés à des conclusions similaires, a ajouté l'Ispa.

Fêtes techno

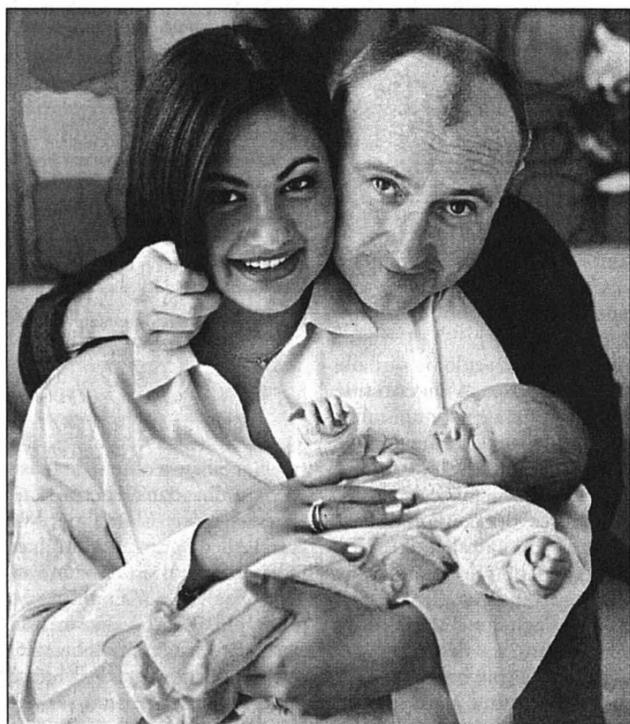
L'ecstasy ou MDMA, est particulièrement consommée dans les fêtes techno et permet aux consommateurs de danser des heures durant dans une sensation de bien-être psychologique. Parmi les effets secondaires, les médecins signalent déjà l'élévation excessive de la température corporelle, l'arrêt cardiaque et la «descente» violente./ats

Une rock star va pouponner

Phil Collins ■ Le Britannique papa pour la quatrième fois

Phil Collins est devenu papa pour la quatrième fois, avec la naissance d'un garçon, Nicholas Grev Austin samedi à Genève. Le bébé, fils de la troisième femme du chanteur, Oriane, une Suissesse de 29 ans, pesait

3,3kg à la naissance. «Il est difficile d'exprimer l'ampleur de notre bonheur, à Oriane et à moi, depuis l'arrivée du petit Nicholas», a souligné la rock star britannique. Et d'ajouter: «Il a une voix puissante et un fort tempérament.»/ap



Une famille apparemment comblée.

PHOTO KEYSTONE

Le Paléo Festival se dévoile

Nyon ■ Manu Chao, Henri Salvador, Texas et Pascal Obispo seront notamment à l'affiche de la vingt-sixième édition

Manu Chao, Henri Salvador, Pascal Obispo, Vanessa Paradis, Claude Nougaro ou Lynda Lemay: l'affiche du 26e Paléo Festival de Nyon fait la part belle à la chanson. Mais le programme offre un large éventail, du rap au classique, en passant par la techno et les musiques du monde.

Près de 100 spectacles seront proposés sur les cinq scènes du site de l'Asse du 24 au 29 juillet. Les organisateurs ont annoncé hier plusieurs mesures destinées à «privilégier la dimension humaine du festival». La capacité d'accueil a été réduite de 35.000 à 32.000 spectateurs par jour.

La grille des concerts a été allégée. Il s'agit de mieux mettre en valeur les spectacles, notamment les découvertes. Les programmeurs ont également choisi de fonder les scènes découverte et électronique. Le Club Tent accueillera les nouveaux talents en première partie de soirée, puis se transformera en club techno.

Accès au camping limité

Enfin, l'accès au camping sera réservé aux porteurs de billets et d'abonnements. Le festival répond ainsi aux problèmes



Comme de coutume, l'ambiance sera au rendez-vous à Nyon.

PHOTO A-KEYSTONE

sanitaires et de sécurité régulièrement dénoncés par la police.

Dans le détail, les Britanniques Texas et Pulp ouvriront les feux mardi 24 juillet avec les Français de Saint-Germain. Pascal Obispo et la Québécoise Lynda Lemay seront sur la grande scène le mercredi. Le vendredi Claude Nougaro précédera ses compatriotes Vanessa Paradis et De Palmas. Le

trio suisse des Young Gods se produira le jeudi, en compagnie de Ben Harper et de Placebo.

Samedi éclectique

Le menu du week-end s'annonce chargé. Le samedi, le public pourra applaudir Henri Salvador, le groove de Kool&The Gang et la voix brésilienne de Daniela Mercury. Le même jour, un programme

intitulé «Le Temps des Gitanes» réunira cinq formations de diverses provenances et André Charlet dirigera «Le Roi David» de Arthur Honegger.

Enfin, la tonalité du dimanche sera plutôt world music, avec Manu Chao, le Franco-Algérien Rachid Taha et Geoffrey Oryema (Ouganda). Le festival s'achèvera sur le traditionnel feu d'artifices./ats

Le juge Fontaine accable Tabachnik

OTS ■ Le chef d'orchestre aurait été un «grand maître»

Luc Fontaine, le juge d'instruction qui a enquêté pendant près de cinq ans sur la mort en décembre 1995 des 16 adeptes de l'Orde du Temple solaire (OTS) dans le Vercors, a écarté hier la thèse d'une intervention extérieure dans le drame. Il a en outre désigné Michel Tabachnik, poursuivi pour association de malfaiteurs, comme l'«un des grands maîtres» de la secte. Cité en tant que témoin par les parties civiles, le magistrat a affirmé à Grenoble que «c'est Michel Tabachnik qui, dans ses écrits, invoque le retour vers le Père ou appelle les adeptes à traverser le mur du feu», ce qui se fera par la mort.

Pour la première fois depuis le début de ce procès de

l'OTS, le 17 avril, le tribunal a entendu hier un témoignage très cartésien, s'appuyant sur des données scientifiques. Pour Luc Fontaine, «les drames de l'OTS ne sont pas une dérive de dernière minute, mais la réalisation d'un projet fondamental.»

Faits préparés

L'enquête a ainsi montré que les faits de Saint-Pierre-de-Chérennes avaient été longuement préparés. Si le procureur de la République, Pierre-Marie Cuni, et les avocats de Michel Tabachnik ont salué la synthèse et le travail effectués par Luc Fontaine, ils ont déploré les «dérives que pouvait entraîner le témoignage d'un juge d'instruction à la barre d'un tribunal.»/ap

ECOSSE Défendre «Nessie»

Un «sorcier» britannique veut protéger le monstre du Loch Ness contre une expédition scientifique suédoise. Affirmant disposer de pouvoirs occultes, il va jeter un mauvais sort pour contrer les efforts de l'équipe suédoise. Ce sera le «choc des titans», a prévenu Kevin Carlyon, un prêtre du Congrès britannique de la magie blanche. Selon lui, «les gens ne veulent pas que le scientifique suédois Jan Sundberg ou d'autres personnes viennent déranger Nessie», comme les Ecossais appellent affectueusement leur monstre préféré. Jan Sundberg a annoncé début janvier que son équipe allait tenter d'attraper le monstre marin grâce à un filet en forme d'entonnoir. Toutes les précédentes tentatives pour attraper le monstre ont jusqu'ici échoué. Le monstre du Loch Ness attire tous les ans en Ecosse des visiteurs du monde entier./ats-afp

FIEVRE APHTEUSE Un homme contaminé?

Un homme pourrait avoir contracté la fièvre aphteuse, a annoncé hier le ministère de la Santé britannique. Chargé de l'abattage d'animaux infectés dans le comté de Cumbria, qui est la région la plus touchée du pays, le malheureux a peut-être été contaminé en avalant les entrailles d'un animal. Des tests sont en cours pour établir un diagnostic définitif, mais un porte-parole du ministère a reconnu que l'homme présentait «tous les symptômes» de la maladie, à savoir des aphtes sur les mains, les pieds et dans la bouche, et de la fièvre comme pour les animaux. Les services du premier ministre Tony Blair, craignant un nouveau coup dur pour le secteur du tourisme, se sont de leur côté employés à rassurer les touristes. Transmise à l'être humain, la fièvre aphteuse n'est pas dangereuse et disparaît en quelques jours./ats

ENBREF

CHIRAC ET MANDELA ■ Des pince-sans-rire. Jacques Chirac et l'ex-président sud-africain Nelson Mandela sont les chefs d'Etat les plus drôles du monde, selon Kofi Annan. Le secrétaire général de l'ONU l'a affirmé dans un entretien publié dans le magazine «Nelson Mandela a un bon sens de l'humour. Et Jacques Chirac aussi», a déclaré M. Annan au magazine américain. Prié de dire quel nouveau pays il aimerait visiter, le secrétaire général a répondu la Mongolie./ats-afp

JEAN-PASCAL DELAMURAZ ■ Buste bientôt inauguré. Le buste de Jean-Pascal Delamuraz sera inauguré samedi matin. Il sera installé sur le quai d'Ouchy qui porte déjà son nom. La statue de l'ancien conseiller fédéral a été offerte à la Ville de Lausanne par la confrérie des Pirates d'Ouchy. Coulé dans le bronze, le buste sera disposé face au Léman. Il est l'œuvre de la sculptrice française Claudine Bargel, ont indiqué hier les Pirates. L'artiste de l'Hexagone est une spécialiste des portraits./ats

SAINT-GALL ■ Fille d'assassin naturalisée. La fille de l'homme d'origine serbe qui avait tué un enseignant saint-gallois a été naturalisée à Saint-Gall lundi soir. L'adolescente de 17 ans porte aujourd'hui un autre nom et vit dans un lieu tenu secret. La naturalisation a été octroyée sans discussion, a indiqué le conseil de tutelle de la ville de Saint-Gall. La jeune fille a rompu ses contacts avec ses deux frères qui vivent aussi en Suisse. Son père avait abattu l'enseignant en janvier 1999./ats

PÔLE NORD ■ En quête d'exploit. Deux Français et un Canadien se sont envolés pour le Pôle Nord afin de réaliser un exploit: être les premiers à atteindre le toit du monde sans assistance. Les trois hommes n'ont en effet emporté avec eux qu'une montre, un dérivomètre et deux sextants pour seuls instruments. L'avion dans lequel ils se trouvent est également dépourvu d'aide à la navigation. Le navigateur et député européen Gérard d'Aboville fait partie de cette expédition./ats-afp

LAC DE ZURICH ■ Fatal accident de plongée. Une jeune archéologue de 29 ans est morte des suites d'un accident de plongée lundi dans le lac de Zurich. La jeune femme effectuait des travaux d'archéologie sous-marine pour le bureau d'urbanisme de la ville de Zurich. Elle s'est trouvée en difficulté au cours d'une plongée de routine vendredi pour des raisons encore inconnues, a indiqué la police hier. Le drame est intervenu alors qu'elle se trouvait entre deux et trois mètres de profondeur dans le lac./ats

RALF SCHUMACHER ■ Pédale lourde. Le pilote de F1 Ralf Schumacher a été pris ce week-end pour avoir roulé bien au-dessus de la vitesse autorisée non loin de son nouveau domicile autrichien, a rapporté la police de Salzbourg lundi. Schumacher junior conduisait à 170 km/h sur une section d'autoroute limitée à 100 km/h. Il a dû payer sur le champ une amende d'environ 700 dollars (soit 4830 francs) et devrait se voir retirer son permis pendant deux semaines./ap

Reconnaître le rôle de l'Eglise

Constitution ■ Les protestants ne combattent pas l'abolition de l'article sur les évêchés, mais ils souhaitent en introduire un sur la religion

De Berne
Georges Plomb

Non, la Fédération des Eglises protestantes de Suisse ne combattra pas, le 10 juin, l'abolition de l'article constitutionnel sur les évêchés. Elle ne formulera pas de recommandation de vote. Mais elle maintient son idée d'inscrire un article sur la religion. Une commission est au travail.

C'est Ueli Friedrich, avocat à Berne, qui emmène la commission. Selon lui, le nouvel article devra reconnaître le rôle social des Eglises et des autres communautés de foi, définir les principes touchant leur reconnaissance de droit public, garantir leur droit à l'autodétermination.

Constitution trop défensive

Ueli Friedrich trouve la Constitution fédérale trop défensive. Pour l'essentiel, elle renvoie aux réglementations des cantons. Une intervention fédérale n'y est prévue que pour maintenir la paix religieuse. Eh bien, Friedrich trouve que, compte tenu des contributions des Eglises et d'autres communautés, c'est trop peu. Il cite l'aumônerie à l'armée, l'asile, la coopération au développement, les émissions religieuses de radio et de la télévision, la participation aux procédures de consultation. Bref, les Eglises font partie de la culture suisse aussi bien que le sport, les langues



Pour Isabelle Ott-Baechler, présidente du Conseil synodal de l'Eglise réformée évangélique de Neuchâtel, réglementer la liberté de croyance ne suffit pas.

PHOTO A-GALLEY

ou les sentiers pédestres (tous évoqués dans la charte). Autant l'admettre.

Finalement, estime l'avocat, c'est l'Eglise catholique qui dispose aujourd'hui de la situation la plus avantageuse. Elle seule étant sujet de droit international, elle aurait un accès plus direct que les autres au débat étatique en Suisse.

Egalité entre Eglises

L'inscription d'un article sur la religion susciterait plus d'é-

galité entre les Eglises. Maintenant, les confessions « traditionnelles » ont droit à des privilèges (impôts, enseignement religieux, etc). On y retrouve, souvent, les protestants, les catholiques, les catholiques-chrétiens. Une marge d'appréciation, toutefois, serait laissée aux cantons.

Un homme qui serait ravi par un article sur les religions, c'est Heinrich Bolleter, évêque évangélique méthodiste. Sa communauté ne

compte que 10.000 fidèles (et 20.000 membres associés). Dans les cantons, elle a peu d'espoir de se voir reconnaître les mêmes droits que les « grandes ». Avec l'article, ses chances grandiraient. Heinrich Bolleter propose dans la foulée la création d'un « bureau des questions religieuses ».

A propos du droit des Eglises à l'autonomie ou à l'autodétermination: ne risque-t-il pas d'entrer en collision avec

l'Eglise catholique dont le patron, le pape, n'est pas élu selon les règles classiques de la démocratie? Thomas Wipf, président de la Fédération, ne le croit pas. Pas question, affirme-t-il, d'intervenir dans l'organisation de l'Eglise de Rome.

Souffle neuchâtelois

Pour Isabelle Ott-Baechler, présidente du Conseil synodal de l'Eglise réformée évangélique de Neuchâtel, réglementer la liberté de croyance ne suffit pas. Sinon, le risque est grand que se développe en Suisse « un libre marché du religieux à l'américaine ». Ce qu'elle ne souhaite pas.

Non, la Fédération ne sait pas encore sous quelle forme – motion, initiative parlementaire, initiative populaire, etc. – elle compte faire décoller l'article sur la religion, ni quels élus fédéraux lui serviront de relais au Parlement. Elle en dira plus quand ses travaux auront abouti. Mais elle espère toujours que l'Eglise catholique montera dans le train.

Thomas Wipf a lancé quelques piques tant au Département de justice et police de Ruth Metzler qu'à l'Office de la justice de Heinrich Koller, trop peu sensibles à ce type d'enjeux. La Fédération regrette toujours qu'on propose d'abolir purement et simplement l'article sur les évêchés. /GPB-La Liberté

Elle n'est pas sottie, l'idée d'inscrire dans la Constitution fédérale un article sur la religion. Après tout, les Eglises ont façonné ce pays – économie et politique incluses – plus profondément que la plupart des autres acteurs. Même après qu'une certaine indifférence religieuse se soit répandue, leur trace reste bien visible. A cela, on ajoutera les incontestables contributions sociales des communautés confessionnelles. Le reconnaître dans la charte ne ferait de mal à personne. Et puis, le système actuel – géré par les cantons – n'est pas toujours équitable. Il favorise quelques communautés traditionnelles au détriment des autres. Là aussi, un article sur la religion pourrait apporter un plus.

COMMENTAIRE

Risques de déchirements

Même le péril agité par certains d'ouvrir la porte à des groupes fondamentalistes, voire dangereux, n'est pas immense. De toute manière, les pouvoirs publics pourront toujours sévir contre les fauteurs de troubles. Les talibans, par ici, auraient la vie dure.

L'ennui, c'est qu'on ne voit pas une majorité se dégager en faveur d'un article de consensus. Vite, on verra les élus se déchirer sur les groupes religieux à privilégier, sur les critères de reconnaissance, sur les activités à réglementer, sur les mesures de contrôle. Pour beaucoup, les cantons restent les mieux placés pour régler, cas par cas, les relations religion-Etat. Le 5 octobre 1999, le Conseil des Etats fut bien tenté par un article sur les religions (à 20 contre 18!). Puis, effrayé par sa propre audace, il a préféré laisser tomber. Mais on peut encore essayer.

Georges Plomb

Foire d'empoigne au National

Allègements fiscaux ■ Les propositions de Kaspar Villiger ont créé de fortes divisions au sein de la commission de la Chambre du peuple

De Berne
François Tissot-Daguette

Au sein de la commission du Conseil national chargée d'étudier les allègements fiscaux présentés par Kaspar Villiger, c'est toujours la foire d'empoigne.

A tel point que les commissaires n'ont pu s'entendre sur un modèle d'imposition des familles. Et qu'ils préparent un contre-projet au changement de système de l'imposition du logement habité par son propriétaire.

Certitude toutefois, à l'issue de deux jours de travail de la commission, l'économie pourrait

voir la charge fiscale pesant sur elle diminuer de 330 millions. Les commissaires proposent en effet au plénum de réduire l'impôt sur les bénéfices des entreprises de 8,5% à 8%.

Allègements prévus pour les entreprises

De plus, le seuil au-dessus duquel les participations sont soumises au droit d'émission passerait de 250.000 francs à un million. Cette réduction d'impôt ne dépassant pas 30 millions permettrait de libérer toutes les PME de cette taxe et d'accéder plus facilement au capital. Ces mesures n'avaient pas été prévues par le Conseil fédéral.

Au total, les réductions d'impôts passeraient de 1,3 à plus de 1,6 milliard.

Etude d'un contre-projet

Kaspar Villiger voit encore son projet combattu sur d'autres fronts. Ainsi une sous-commission a-t-elle été chargée d'étudier des améliorations possibles au changement de système d'imposition du logement habité par son propriétaire, qui prévoit une suppression simultanée de l'impôt sur la valeur locative et de la déduction des intérêts hypothécaires.

Ce n'est pas tout: la sous-commission doit aussi préparer un contre-projet sous

forme d'amélioration de l'imposition actuelle. Il faut dire que la droite estime le projet trop chiche pour les propriétaires; la gauche déjà trop généreux.

Même les allègements en faveur des familles ne font pas l'unanimité, loin de là. Au splitting partiel du Conseil fédéral, l'UDC préfère un splitting total et le PDC le splitting familial.

Victoire à la Pyrrhus

Le premier prévoit de diviser le revenu par 1,9 avant taxation, le deuxième de le diviser par 2 alors que le troisième réserve le splitting aux seules familles ayant des enfants, les autres

couples étant taxés séparément. Les socialistes, justement, souhaitent une imposition individuelle. C'est dire.

Finalement, la seule victoire obtenue par Kaspar Villiger réside dans le refus des commissaires de revenir sur la réduction de l'allègement du droit de timbre décidée en décembre.

Les caisses de pension suisses continueront ainsi à être imposées, contrairement aux caisses étrangères. Il est vrai qu'il ne s'agit que d'une victoire à la Pyrrhus. La décision a été prise par 12 voix contre 11 et 2 abstentions: tout peut encore basculer en plénum. /FTD-LAgefi

EN BREF

POLICE BIENNOISE ■ Plainte déposée. La police de la ville de Bienne a déposé plainte pénale à l'encontre de son ex-comptable, accusé d'avoir commis des irrégularités dans la caisse de la police municipale. Une enquête interne est en cours pour déterminer la portée de ces actes. Le comptable a démissionné avec effet immédiat le 27 mars, selon un communiqué des autorités biennoises. Il assurait entre autres le contrôle du budget et la gestion de la caisse municipale. /ats

CASQUES POUR CYCLISTES ■ Nouvelle campagne. Seul un cycliste sur cinq porte aujourd'hui un casque. Dans les cinq ans à venir, ce taux doit passer au moins à un tiers, souhaite la Suva et le Bureau suisse pour la prévention des accidents. Ils ont présenté leur nouvelle campagne commune hier à Lucerne. Outre des affiches et des annonces, des spots TV et radio seront diffusés. Des journées du casque de cycliste seront organisées en Suisse centrale et à Morat. /ats

«L'ILLUSTRE» ■ Du nouveau. Le magazine romand «L'illustré» inaugure une nouvelle maquette aujourd'hui. La nouvelle formule devrait s'avérer plus riche, plus complète et plus claire. L'objectif est de rafraîchir l'aspect visuel, de renforcer l'offre rédactionnelle, l'impact des reportages et la pertinence des rubriques, a indiqué hier l'hebdomadaire édité par Ringier. Selon lui, cette nouvelle formule s'apparente davantage à une évolution qu'à une révolution. /ats

VALAIS ■ Attouchements sexuels. Une fillette de 10 ans a été victime d'attouchements sexuels dans une colonie de vacances d'Ovronnaz. La police valaisanne a ouvert une enquête mais se refuse à tout commentaire sur les faits dévoilés hier par «Le Temps». La police enquête notamment en direction de l'assassin présumé de la jeune Carole Dickinson, arrêté le 13 mars dernier à Miami (USA), dont elle a récemment demandé le profil ADN. /ats

AFFAIRE HÄNGGI ■ Un recours sera déposé. Les avocats de Silvio Giovanoli et Nicolas Hänggi, les deux Suisses condamnés à 12 ans de prison au Guatemala pour trafic de drogue, vont déposer aujourd'hui un recours en cassation. La cour d'appel avait rejeté il y a un mois un premier recours. Les deux hommes ainsi que le père de Nicolas, directeur de la filiale guatémaltèque de Nestlé, avaient été arrêtés en 97 après la découverte de 13 kilos de cocaïne dans un container. /ats

ACCORD AERIEN L'Ofac se justifie

La Suisse a obtenu le maximum dans l'accord aérien sur Kloten négocié avec l'Allemagne, a estimé hier l'Office fédéral de l'aviation civile (Ofac). Elle n'aurait pas pu miser plus haut, a déclaré son porte-parole Ulrich Aebersold. Zurich et le nord-est de la Suisse n'ont pas assez pris au sérieux les réclamations que ses voisins du sud de l'Allemagne exprimaient depuis 20 ans, a-t-il précisé. Les nuisances que l'on a considérées comme supportables de l'autre côté de la frontière pourront aussi l'être en Suisse. L'accord limite dès 2005 l'accès au ciel allemand. Il faut donc réorganiser le trafic autour de l'aéroport de Kloten. Des discussions devront aussi être menées avec l'armée. Les procédures de planification avec leurs longs délais de recours doivent être introduites maintenant, a dit M. Aebersold. Par ailleurs, cet accord n'est pas du goût des démocrates du centre et des radicaux. Ces derniers veulent que d'éventuelles démarches légales contre l'Allemagne soient discutées. /ats

SAIRGROUP

L'avenir incertain

Le sort des filiales françaises de SAirGroup a monopolisé l'attention à la veille de la 75e assemblée générale. Alors que l'actionnaire majoritaire d'AOM/Air Liberté espère que SAir injecte 115 millions de francs, la société française Aeris s'est dit prête à reprendre une partie du pôle charter.

SAirGroup pourrait injecter 500 millions de francs français dans AOM/Air Liberté a indiqué hier Ernest-Antoine Seillière, patron de la holding Marine-Wendel. Cette somme devrait permettre un sursis de deux mois, a-t-il précisé sur les ondes d'«Europe 1», au lendemain de sa rencontre avec le nouveau chef de SAir Mario Corti.

Un espoir

«Deux mois, c'est un sursis, mais derrière ce sursis, il y a un espoir parce qu'il y a la possibilité d'un second pôle aérien en France», a souligné celui qui est aussi le patron des patrons français.

De son côté, la compagnie française Aeris a indiqué souhaiter reprendre une partie du pôle charter des sociétés en difficulté, dont SAirGroup détient 49,5% du capital. Selon son patron Charles-Henri Rossignol, des discussions avec le groupe suisse et l'Etat français sont en cours.

«Nous voulons nous diversifier dans le vol affrété long-courrier», a expliqué M. Rossignol dans le quotidien économique français «Les Echos». Selon lui, Aeris pourrait reprendre une centaine de salariés et trois à quatre appareils. «L'activité charter est très viable et nous avons les mêmes clients tour-opérateurs qu'AOM-Air Liberté», a-t-il précisé.

Trafic aérien paralysé

En France, la tension est aussi montée d'un cran sur le front social. Dans l'après-midi, une cinquantaine de salariés des filiales du groupe s'étaient rassemblés sur le tarmac des aéroports de Nice, Montpellier et ont paralysé le trafic aérien. De nombreux employés ont aussi manifesté à l'aéroport d'Orly. A Genève également, une centaine d'employés de SAirGroup et de syndicalistes ont manifesté en soirée devant le siège local du Crédit Suisse. Réclamant des comptes aux banques avec lesquelles SAirGroup est en négociations pour élaborer un plan d'assainissement, ils ont exigé que ce dernier assure l'avenir de Swissair ainsi que des garanties en matière d'emploi.

Syndicaliste exclu

Les employés ne veulent «pas faire les frais d'erreurs de gestion dont ils ne sont pas responsables», a estimé le président du Syndicat des services publics (SSP) Eric Decarro. Aujourd'hui, une autre manifestation des collaborateurs du SAirGroup est prévue à Kloten, parallèlement à l'assemblée générale. Alors que pas moins de 10.000 actionnaires sont attendus, un syndicaliste français détenteur de cinq titres SAirGroup s'est plaint de ne pas pouvoir y participer. Membre de l'intersyndicale des deux compagnies françaises, Gilles Nicoli estime avoir acquis ses actions dans les délais, ce que conteste SAirGroup. /ats

Science et public, ensemble

Fête ■ Dès le vendredi 4 mai et pendant une semaine, la science se mettra en scène dans dix régions universitaires de Suisse

De Berne
Stéphane Sieber

Le Festival Science et Cité, pour quoi faire ? La réponse de Charles Kleiber fuse immédiatement avec de l'enthousiasme dans la voix: «Pour communiquer la fascination de la science !» C'est en effet pour favoriser les relations du public et de la science que cette manifestation riche de mille facettes; ce n'est pas qu'une expression: il y a bel et bien mille événements programmés; se déroulera, du 4 au 11 mai prochain, dans dix régions universitaires de Suisse. Hier à Berne, le secrétaire d'Etat pour la science et la recherche Charles Kleiber et les autres organisateurs présentaient ces huit jours de stimulation intensive pour un dialogue critique entre scientifiques et citoyens.

«Entre la science et la cité, l'incompréhension pourrait s'installer. La science se méfie des questions de la cité. La cité se méfie des réponses de la science.» Forte de ce constat, la Fondation Science et Cité, créée en 1998, s'est précisément donné pour but de rapprocher ces deux mondes, de «réinsérer la connaissance scientifique dans la culture et de développer le débat social et politique dans la science», pour reprendre les mots de Charles Kleiber. Qui ajoute: «Ce qu'il faut favoriser, c'est une

compréhension naturelle des enjeux; pour qu'on ait moins besoin d'experts.»

Exemple genevois

A travers toute la Suisse, à Genève, Lausanne, Neuchâtel, Fribourg, Berne, Zurich, Bâle, en Suisse orientale et au Tessin, cette première manifestation d'ampleur vraiment nationale conjuguera esprit festif et dialogue pointu pour gagner le pari. «Elle s'adresse donc à tout le monde. Aussi bien à l'adolescent sceptique qu'au scientifique attentif», précise encore Charles Kleiber.

On l'aura compris, l'idée du festival, au fond, c'est de parler joyeusement du sens, du but et de la responsabilité de la science. A côté de concepteurs artistiques, des centaines de scientifiques de l'industrie, des hautes écoles et des universités ont participé à sa mise sur pied. Chaque région déclamera le thème principal selon une conjugaison locale.

Par exemple, pour traiter de «science et parascience» à Genève, il n'est pas prévu moins de onze ateliers (l'occasion d'expérimenter, d'observer et de discuter avec des spécialistes), sept conférences (avec une palette internationale d'orateurs), six films de fiction, douze films documentaires, neuf expositions (dont l'une sur la fécondation, en

présence d'experts de la firme Serono, qui répondront aux questions sur l'infertilité), deux spectacles, deux balades (l'une au Cern, l'autre au Jardin botanique) et trois «événements»: excusez du peu!

Zurich décoiffée

Le coup d'envoi du festival sera donné à la gare de Zurich le vendredi 4 mai, en présence de la conseillère fédérale Ruth Dreifuss. Les invités de toute la Suisse seront amenés sur les bords de la Limmat à bord de deux trains spéciaux; l'un baptisé du nom d'Albert Einstein et de son épouse Mileva Marity (brillante scientifique elle aussi, mais éclipsée par son mari) et l'autre de celui de la journaliste et écrivaine non conventionnelle Annemarie Schwarzenbach. Ce jour-là, Zurich sera décorée par une installation du plasticien français Xavier Juillot: trois énormes colonnes colorées s'élèveront au-dessus de la ville en forme de points d'interrogation. Et l'on pourra découvrir l'un des dix mystérieux «baromètres du bonheur» qui trôneront ensuite pendant une semaine dans dix gares de Suisse.

Concurrence avec Expo.02

Le budget de la manifestation s'élève à 10 millions de francs.



Yvette Jaggi, présidente de Pro Helvetia en compagnie de Charles Kleiber.

PHOTO KEYSTONE

La Confédération a mis 1,5 million à disposition, le reste a été pris en charge par divers mécènes et sponsors. A cet égard, les organisations relèvent que la recherche a été rendue difficile par la concurrence d'Expo.02.

Dernière précision, ces huit jours de dialogue, de réflexion et de plaisir ne devraient pas être qu'un feu de paille. Charles Kleiber pour la conclusion: «Notre manifesta-

tion est si riche qu'il ne sera pas possible à une seule personne d'en faire le tour en une semaine. Mais patience, la science! Doucement, la cité! Ceci n'est que votre premier Festival.» /STS

Des informations pratiques sont disponibles sur internet à l'adresse www.science-et-cite.ch. Nous publierons par ailleurs le programme complet des manifestations neuchâtoises dans une prochaine édition.

Le secteur de la construction a tenu ses assises à Berne

Toilettage ■ La branche ne veut plus être un nain politique. Nouvelle organisation

De Berne
Gian Pozzy

«Le secteur de la construction est un géant économique, mais un nain politique!», se désolent les pontes de la Conférence suisse de la construction (CSC) qui tenait hier ses assises à Berne. La construction emploie en effet 500.000 personnes (un travailleur sur sept) et réalise dans ses 75.000 entreprises 10% du produit intérieur brut, soit 37 milliards de francs en 1999. «Mais c'est une branche qui a le double visage de Janus», s'inquiète Gabriel Barrillier, représentant romand au comité de la CSC. «La population la ressent comme une industrie mineure, polluante, socialement problématique, alors que la vérité est qu'elle poursuit une activité performante visant à améliorer la vie des gens et dont tous les salariés bénéficient d'une convention collective.»

Structures revues

La CSC a adopté hier une nouvelle organisation censée fédérer sous le même toit, de manière pluridisciplinaire, ses quelque quatre-vingt associations affiliées. Du coup, elle s'est aussi donné un nouveau président en la personne de Hans Hofmann, un vieux routier de la politique puisqu'il a siégé douze ans au Conseil d'Etat zurichois, dont huit à la direction des Travaux publics. «Nous avons du pain sur la

planche pour acquérir une existence politique à Berne», admet le Zurichois. Et Gabriel Barrillier d'expliquer: «Il est temps pour nous de passer du système de milice associatif au lobbying professionnel. Il faut que nous puissions exercer une influence sur les décisions aussi bien en matière d'investissements que dans les domaines de l'aménagement du territoire, de la main-d'œuvre ou des prescriptions légales. Et puis, il y a toute une pédagogie à mettre en œuvre pour réconcilier notre branche avec l'opinion publique. Ne serait-ce que pour atténuer la recourte aiguë qui sévit, comme si nous n'étions que de vulgaires bétonneurs.»

La CSC est née au milieu des années septante quand le sec-



Un nouveau président, vieux routier de la politique, Hans Hofmann. PHOTO KEYSTONE

teur de la construction s'est trouvé confronté pour la première fois depuis le Seconde Guerre mondiale à une crise économique majeure. Mais, de son propre aveu, elle s'est mal débrouillée pour défendre ses intérêts.

Dépourvue de relais politique, divisée en une constellation de fédérations sectorielles et cantonales, formée à 80% de PME de un à dix salariés, elle a toujours peiné à présenter un front uni, ses membres montrant plus d'inclination à faire cavalier seul ou à se tirer dans les pattes qu'à dégager et poursuivre des objectifs communs. C'est cet individualisme, cette rivalité délétère que le président Hans Hofmann se propose de contre-carrer.

Comment séduire de nouveau apprentis

Maintenant que la crise des années nonante est derrière et que les carnets de commande se regonflent, c'est un nouveau souci qu'affrontent les entreprises du secteur. Gabriel Barrillier: «A Genève, nous formons mille des 4500 apprentis du canton. Mais ça ne suffit toujours pas pour former la relève. En novembre, à Palexpo, nous présenterons la Cité des métiers, une énorme exposition sur 15.000 mètres où non moins de 150 métiers seront expliqués aux jeunes.» /GPO-L'Agefi

Délinquants dangereux

Internement ■ A réserver aux cas psychiatriques

L'internement de sécurité destiné aux délinquants dangereux devrait être réservé aux cas psychiatriques. Une commission du National demande au plénum de se montrer plus restrictif que le Conseil des Etats en révisant le code pénal.

Seule une personne atteinte d'un grave trouble mental, durable ou continu, en relation avec l'infraction commise pourrait être internée dans des conditions plus sévères qu'actuellement, propose la majorité de la commission des affaires juridiques du Conseil national. Une minorité refuse une telle limite.

Avant d'approuver par 20 voix contre 1 la révision de la partie générale du code pénal suisse, la commission a apporté

d'autres modifications au projet adopté par les sénateurs, a-t-elle indiqué hier.

Elle propose ainsi de renoncer totalement aux peines privatives de liberté de moins de six mois assorties d'un sursis. Ces peines devraient être remplacées par une amende de 1,08 million de francs au plus. Celle-ci serait calculée sur la base de jours-amende d'une valeur maximum de 3000 francs chacun. Une minorité de la commission propose d'en réduire le montant maximum à 1500 francs.

La commission s'est par contre montrée plus sévère que le Conseil des Etats en proposant de soumettre directement à une peine privative de liberté le condamné qui ne paie pas une peine pécuniaire. /ats

ENBREF

PULLY ■ Forte récompense. Soucieuse de faire progresser l'enquête sur l'incendie de l'église du Prieuré à Pully (VD), la police vaudoise a promis mardi une récompense. La personne qui aura donné un renseignement permettant d'identifier l'auteur recevra jusqu'à 10.000 francs. Le recours à une récompense est «très très rare», a indiqué le juge d'instruction Philippe Vautier. L'appel à témoins lancé mardi passé «n'a rien donné d'utile pour l'instant». /ats

SOLEURE ■ Un candidat non élu fait recours. Andreas Müller, candidat malheureux du Parti humaniste du chanvre lors du 2e tour de l'élection au Conseil d'Etat soleurois, a fait recours. Il exige le recomptage des voix. Réunissant 3767 voix (3,4%), Müller avait déjà fait part à l'issue du premier tour de son soupçon selon lequel les bulletins de vote déclarés non valables portaient avant tout son nom. Décision: le 8 mai prochain sur ce recours. /ats

primo visavis

● Asperges tendres, d'Espagne



Botte 1 kg

7.⁹⁰

min. ø 22 mm

● Lait entier UHT
● Lait Drink UHT



4x1 litre

4.⁹⁵

Heineken

Bière

8.⁹⁵

Valable dès le 25.04.01



● Coca-Cola
● Coca-Cola light
● Coca-Cola light sans caféine

1,5 litre

1.⁶⁰
(+dépôt)

● Raisin bleu «Barlinka» doux, d'Afrique du Sud



3.⁹⁵

Toni Vitactiva Yogourt

150 g -0.⁷⁵

Pierrot-Lusso Stracciatella

8 pièces 6.⁹⁰

Vin rosé de France Listel 1999 «Grain de Gris» 75 cl

4.⁹⁵

Kellogg's Corn Flakes

375 g 2.⁵⁰

Barilla Pâtes tous les paquets bleus

500 g 1.⁵⁰

Pampers

Paquets économiques

26.⁹⁰

Serviettes humides

9.⁹⁵

DIVERS

Entreprise active dans le domaine médical cherche des partenaires pour la réalisation de petites et moyennes séries de pièces complexes destinées à être assemblées dans nos produits.

Nous recherchons des

spécialistes

dans les domaines suivants:

- tournage CNC et décolletage Ø 1-30 mm y compris traitement de surface;
- rectification CNC entre pointes Ø 1- 15 mm.

Les entreprises intéressées doivent être à même de satisfaire aux exigences suivantes:

- précision dimensionnelle pour aller jusqu'à +/-0.005 mm pour le tournage et le décolletage;
- respect impératif du délai de réalisation de 8 semaines;
- livraison accompagnée d'un protocole de contrôle complet.

En cas d'intérêt nous vous prions de nous communiquer vos coordonnées sous chiffre 006-335268, Publicitas Bienne, case postale 1155, 2501 Bienne, jusqu'au 31 mai 2001.

4x4

Publicité intensive, publicité par annonces

SPECTACLES-LOISIRS



35^e Médaille d'Or de la Chanson

Vendredi 27 avril 2001

dès 18 h 30: souper-spectacle avec

Florent Brancucci
Michel Bühler

Souper et spectacle: 30.- (concert seul 20.-)
Réservations pour le souper au 032 954 1726

Samedi 28 avril 2001

concours de chanson francophone éliminatoires l'après-midi, finale dès 20 h 30
Halle-Cantine de Saignelégier

14-59291/4x4

ENSEIGNEMENT

ECOLE MODERNE

DEPUIS 1963

ORIENTATION

SECONDAIRES II III IV

RACCORDEMENTS

PREPARATION AUX ECOLES SUPERIEURES

CRÉT-TACONNET 16 2000 NEUCHÂTEL
TEL+FAX (032) 724 15 15
028-294078/DUO

DIVERS

Tailleur & Luigi
Mode Masculine
L.-Robert 35 - Tél. 032/914 76 72
2300 La Chaux-de-Fonds

132-089752



CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

RENAULT twingo

16V et 75 ch.
Un cœur tout neuf pour la Twingo.



La joyeuse personnalité, le design-culte et la générosité de l'espace intérieur de la petite restent aussi étonnants qu'inchangés. Des nouveautés importantes cependant: des roues plus grandes, des phares en glace lisse, un châssis encore mieux équilibré, des freins modifiés ainsi qu'une meilleure isolation acoustique. Sans oublier un cœur tout neuf: la Twingo est désormais équipée d'un moteur 1.2 16V développant 75 ch tout fringants. Twingo dès Fr. 13 600.- net (TVA comprise). Infos sur Renault: www.renault.ch

La Chaux-de-Fonds: Garage de l'Esplanade P. Ruckstuhl SA, 54, 032/967 77 77

Le Locle: Garage Gérard Cuenot, 032/931 12 30 - Les Genevez: Garage J.F. Boillat, 032/484 93 31 - Les Ponts-de-Martel: Garage du Carrefour, J.-P. Cruchaud, 032/937 11 23
Les Reussilles: Garage Gerber SARL, 032/487 50 50 - Saignelégier: Garage Erard SA, 032/951 11 41 - Saint-Imier: Garage du Midi SA, 032/941 21 25

144-084198

MUSIQUE walsler MUSIQUE
LA MAISON DE MUSIQUE

Accordéons d'occasion et de liquidation

SONOLA PROFESSIONAL CONSERVATORY 78, chromatique à boutons, doigté à gradins, 4 voix, cassotto, noir avec valise de luxe CHF 5'990.-

SONOLA HARMONY, chromatique à boutons, 4 voix, rouge, avec installation MIDI, valise CHF 5'750.-

HOHNER RIVIERA III, chromatique à boutons, 3 voix, rouge, avec valise CHF 2'950.-

Garantie Location-vente
Magasin fermé le lundi

MUSIQUE walsler MUSIQUE

Rue de l'Union 8
2502 Bienne, Téléphone 032 322 48 66

006-335113/DUO

Les nouvelles cuisinières Miele encastrables norme suisse

Miele

144-055976/ROC

L'annonce, reflet vivant du marché

Junichiro Koizumi prend le pouvoir

Japon ■ Le réformiste sera le prochain premier ministre

Le réformiste Junichiro Koizumi est assuré de devenir le nouveau premier ministre du Japon après avoir été triomphalement élu hier à la présidence du principal parti en battant le favori. Son ambition: sortir l'archipel de la crise en le gouvernant autrement. C'est grâce à cette promesse que M. Koizumi, 59 ans, a gagné la course à la tête du Parti libéral-démocrate (PLD), créant ainsi une véritable surprise. Le nouvel homme fort du Japon a été plébiscité par 298 des 487 membres du collège électoral appelé à dési-

gner un successeur à Yoshiro Mori, impopulaire premier ministre depuis avril 2000. M. Koizumi a annoncé qu'il tournerait le dos à la tradition de répartition des portefeuilles selon l'équilibre entre les factions du PLD et l'ancienneté des parlementaires. Fils et petit-fils de ministre et député depuis 30 ans, M. Koizumi est relativement inexpérimenté pour un premier ministre japonais. Ses seuls portefeuilles ayant été ceux des Postes et de la Santé, il n'a pas fait ses preuves en économie ou en politique étrangère. /ats-afp-reuter



Junichiro Koizumi a été élu triomphalement à la tête du PLD. PHOTO AP

Gerardo Cuomo peut être extradé en Italie. Gros bonnet présumé du trafic international de cigarettes, Gerardo Cuomo, actuellement incarcéré à Lugano, comparaitra très probablement devant la justice de son pays. Le Tribunal fédéral (TF) vient en effet de rejeter le recours contre son extradition. Feu vert, donc, du TF à l'extradition de l'Italien Gerardo Cuomo, 54 ans, accusé par la magistrature de Bari, dans les Pouilles, d'être à la tête d'un trafic international de cigarettes, armes et drogue du Monténégro vers l'Italie.

lien et contre l'ex-président du tribunal pénal tessinois Franco Verda. Gerardo Cuomo est accusé de complicité de corruption passive et de violation répétée à la loi sur le séjour et l'établissement des étrangers. Il ne risque donc pas une peine très élevée en Suisse. En revanche, les choses sont différentes en Italie où le boss présumé devra répondre d'association de malfaiteurs. Mais, l'accusation de contrebande de cigarettes ne peut pas être retenue contre lui puisque la Suisse ne la considère pas comme étant un délit pénal. L'enquête ouverte après l'arrestation de Gerardo Cuomo avait entraîné la chute de l'ancien juge Franco Verda. L'amitié qui liait les deux hommes avait poussé le juge à intervenir personnellement pour aider le contrebandier présumé à renoueler son permis de séjour au Tessin. Dans sa fonction de juge, Franco Verda avait aussi débloqué une somme de trois millions de francs, séquestrée à Francesco Prudentino, bras droit présumé de Gerardo Cuomo et membre de la Sacra (RSI) a Corona Unita, la mafia des Pouilles.

Gemma D'Urso
Journaliste à Radio Suisse internationale (RSI)

ÉCLAIRAGE

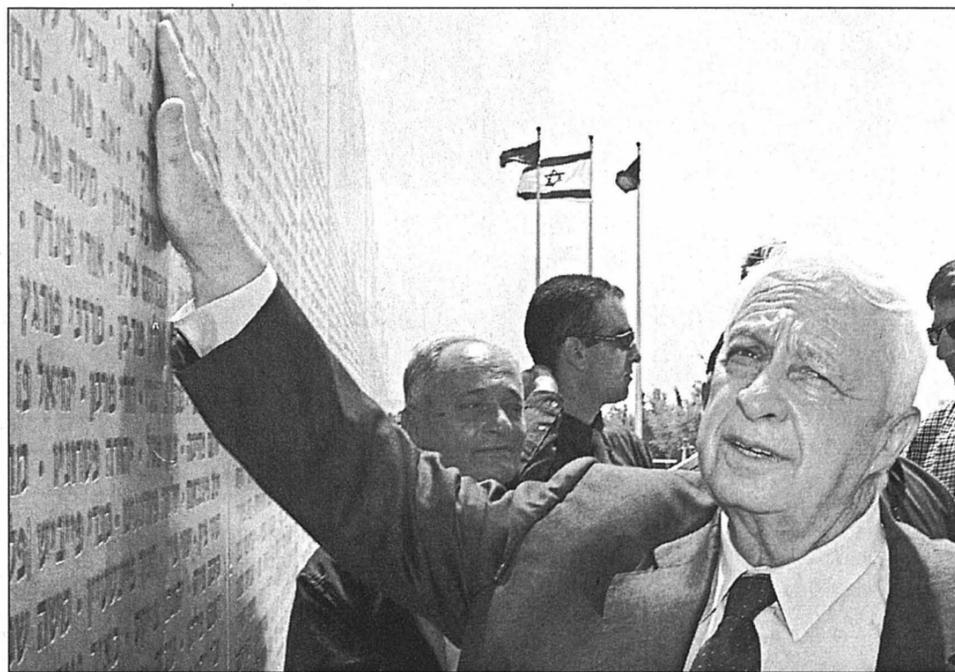
Cuomo peut être extradé

Pour l'heure, le riche quinquagénaire, arrêté le 10 mai 2000 dans une clinique zurichoise, est encore détenu à Lugano. Récemment opéré pour des problèmes cardiaques, il se trouve dans une cellule de l'Hôpital régional de Lugano. Mais, avant d'être livré aux autorités italiennes, Gerardo Cuomo devra comparaître devant un tribunal tessinois. Le procès devrait avoir lieu à Lugano dans un mois environ. Le procureur extraordinaire Luciano Giudici, chargé du dossier, a récemment signé l'acte d'accusation contre l'Ita-

Une solution à la violence

Proche-Orient ■ Israël serait prêt à alléger, la semaine prochaine, son blocus en Cisjordanie

Israël s'est dit prêt hier à desserrer son étau sur les territoires palestiniens et à prendre un plan de paix jordanéo-égyptien comme base de négociations. Réunis à Téhéran, plusieurs pays islamistes ont appelé à la poursuite de la lutte contre l'Etat hébreu. Pour tenter d'illustrer la volonté d'apaisement de Tel Aviv, le ministre israélien des affaires étrangères Shimon Peres a annoncé la levée des sanctions sur la ville palestinienne autonome de Jéricho (Cisjordanie). Le chef de la diplomatie n'a toutefois pas précisé quand cette décision serait appliquée sur le terrain. Selon la radio militaire israélienne, en cas d'accalmie dans les prochains jours, Israël allégera la semaine prochaine le blocus imposé sur les villes palestiniennes de Cisjordanie et permettra à un nouveau contingent de Palestiniens de revenir travailler en Israël.



Le premier ministre israélien, Ariel Sharon, au Mur des Lamentations. PHOTO KEYSTONE

Pourparlers de sécurité
De son côté, le ministre israélien de la défense Binyamin Ben Eliezer s'est déclaré «encouragé» par les résultats de la réunion, la veille à Tel-Aviv, des responsables des services de sécurité israéliens et palestiniens. Les deux parties ont discuté des moyens de réduire la violence au Proche-Orient, qui a déjà fait plus de

480 morts. Selon le chef palestinien de l'unité de liaison pour la Cisjordanie Ribhi Arafat, de nouveaux pourparlers de sécurité sont prévus vendredi. Sur le front diplomatique, M. Peres a affirmé que le nouveau plan de paix égypto-jordanien pourrait permettre l'ouverture «de discussions de fond». L'Egypte et la Jordanie sont les seuls Etats arabes à avoir signé la paix avec l'Etat

hébreu. Tel Aviv a refusé trois premières moutures de leur texte. **Appel à la lutte**
Alors que le gouvernement israélien annonce vouloir trouver une solution, 34 pays islamiques étaient réunis hier à Téhéran pour exprimer leur soutien à la nouvelle Intifada. Les responsables ont appelé à renforcer la lutte armée contre Israël.

Sur le terrain, la situation restait tendue, deux jours après l'attentat de Tel Aviv. Un Palestinien a été tué hier par des soldats israéliens dans la bande de Gaza. Un autre a été abattu par Tsahal dans le nord de la Cisjordanie. Des Palestiniens ont par ailleurs tiré trois obus de mortiers en direction de la colonie de Gadid (sud de la bande de Gaza). Personne n'a été blessé. /ats-afp-reuter

Mesures contre les licenciements

France ■ Mme Guigou renforce la protection des salariés

La ministre française de l'Emploi et de la Solidarité Elisabeth Guigou a annoncé hier une série de mesures destinées à renforcer la protection des salariés exposés à des licenciements économiques. L'un des principaux amendements destinés à compléter la loi de modernisation sociale actuellement en cours d'examen parlementaire propose un doublement des indemnités versées aux salariés licenciés. Elles passeraient ainsi de 1/10e du salaire mensuel brut par année de présence de l'entreprise à 1/5e. Par ailleurs, le rôle des comités d'entreprise (CE) serait renforcé lors de la

présentation d'un plan social par une entreprise alors que jusqu'à présent la direction était simplement tenue de consulter le CE. Le gouvernement envisage par ailleurs de faire contribuer les grandes entreprises qui licencient à des «efforts de réindustrialisation» dans les bassins d'emploi les plus sinistrés. **Inversion du calendrier électoral**
Enfin, le Parlement français a adopté définitivement hier la proposition de loi visant à inverser le calendrier électoral de 2002. Le scrutin présidentiel aura ainsi lieu avant les élections législatives. /ats-afp

GÉNOCIDE Arméniens en deuil

Des dizaines de milliers d'Arméniens ont commémoré hier le 86e anniversaire du génocide arménien. Ils ont déposé des fleurs au pied du monument dédié aux victimes de l'Empire ottoman à Erevan. Le président Robert Kotcharian a salué «la reconnaissance de plus en plus grande du génocide arménien à travers le monde». Quelque 10.000 Arméniens d'Iran se sont également rassemblés hier dans le centre de Téhéran. La diaspora arménienne en Grèce a également marqué cet événement douloureux de son histoire. De son côté, la Suisse n'est pas prête à reconnaître publiquement le génocide arménien de 1915. Le Conseil national a renoncé en mars à demander un tel geste au Conseil fédéral. /ats-afp

FIÈVRE APHTEUSE Propos rassurants

Le ministre britannique de l'Agriculture a assuré ses collègues des Quinze hier que l'épidémie de fièvre aphteuse était en déclin, tout en minimisant les risques pour la santé humaine de la crémation des carcasses. Dans la crise de la vache folle, l'autre grand chapitre abordé à Luxembourg, les Quinze ont décidé de prolonger au-delà de la fin juin l'interdiction de l'utilisation des farines animales dans l'alimentation du bétail. Mis en œuvre en janvier, cet embargo devrait rester en vigueur au moins jusqu'à l'année prochaine, mais sa durée exacte n'a pas été précisée. Les ministres restent en effet divisés entre ceux qui prônent l'interdiction définitive et ceux qui suggèrent de lever progressivement l'embargo. /ap

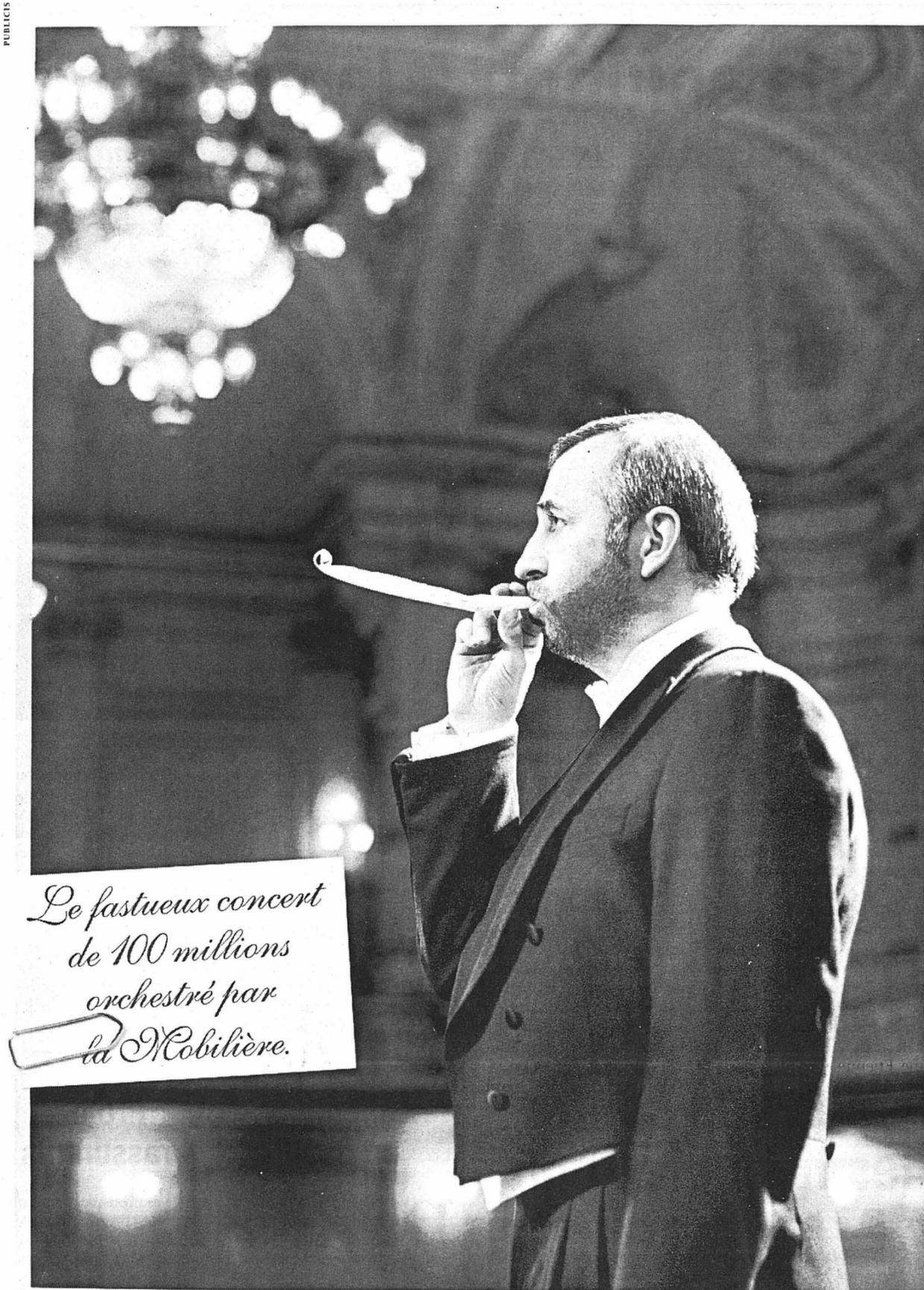
ENBREF

CNUCED ■ L'économie mondiale en 2001. La CNUCED a appelé hier les grands pays à utiliser tous les moyens de relance à leur disposition pour éviter un ralentissement de l'économie mondiale. L'agence de l'ONU affirme que les risques d'une dégradation de la conjoncture mondiale augmentent. L'atterrissage de l'économie américaine pourrait être plus brutal que ne le prévoient les optimistes. La fin de l'engouement pour les technologies de pointe a entraîné une chute des dépenses d'investissement. /ats-afp

WASHINGTON ■ Armes pour Taïwan. La Chine a officiellement protesté auprès du département d'Etat contre la vente d'armes américaines à Taïwan, annoncée hier. L'ambassadeur de Pékin à Washington a déposé une «protestation formelle». A Pékin, la porte-parole du ministère des Affaires étrangères a exhorté Washington à «faire preuve de prudence», de peur d'«endommager encore plus nos relations», déjà mises à mal par l'affaire de l'avion-espion américain. /ap

PINOCHET ■ Nouvel appel. Un juge chilien a autorisé hier l'ancien dictateur chilien Augusto Pinochet à faire appel à nouveau de son inculpation pour violations des droits de l'homme. La juge Gabriela Perez agissait par intérim en l'absence du juge Juan Guzman. Celui-ci avait inculpé l'ancien dictateur en décembre pour homicide et enlèvement dans l'affaire de la «Caravane de la mort», ce commando qui exécuta 75 prisonniers peu après le coup d'Etat de 1973 où Pinochet renversa Allende. /ap

OZONE ■ Couche stabilisée. La diminution de la couche d'ozone au-dessus de l'hémisphère nord semble être moins importante cette année, mais cette amélioration pourrait n'être que temporaire, selon de l'Organisation météorologique mondiale de l'ONU. L'amélioration serait due à un hiver plus doux qu'à l'accoutumée, ainsi qu'au pic actuel dans le cycle solaire de 11 ans, et n'est pas l'effet d'une quelconque réduction des émissions de gaz à effet de serre. /ap



*Le fastueux concert
de 100 millions
orchestré par
la Mobilière.*

La Mobilière fête ses 175 ans. Au lieu de dépenser une fortune en mondanités, nous versons 100 millions aux assurés de notre coopérative. www.mobi.ch

La Mobilière
Assurances & prévoyance

19061
La Mobilière:
jeune de 175 ans.

144-061987



**JUSQU'À FR. 5000.- EN PRIME:
VOILÀ UNE SUPER OFFRE DE REPRISE!**

Et bien d'autres promotions printanières sur les Fiat Bravo, Brava et Marea Weekend.

En échangeant votre voiture jusqu'au 31 mai 2001 contre une nouvelle Fiat Bravo ou Brava, vous gagnerez **jusqu'à Fr. 5000.-* au-dessus de sa valeur Eurotax**. Et de Fr. 3500.- si vous achetez une Fiat Marea Weekend. A moins que vous ne préfériez profiter de nos promotions de printemps: *Leasing* ou *Genius-Leasing* ou encore la *climatisation gratuite*. Demandez à votre agent Fiat de vous en dire plus avant que le printemps ne vous donne des ailes. www.fiat.ch
*valable jusqu'à épuisement du stock

VENEZ DÈS MAINTENANT FAIRE UN ÉSSAI CHEZ:

Neuchâtel: Garage et Carrosserie M. FACCHINETTI, 032/720 22 30.
La Chaux-de-Fonds: Garage Proietti SA, 032/924 54 44.
Le Locle: Garage Eyra, 032/931 70 67.
Le Noirmont: Garage M. & C. Gay, 032/953 19 53.

LA PASSION NOUS ANIME. FIAT

DIVERS

**Vente sur site d'un atelier d'horlogerie
haut de gamme**

Vendredi 27 avril 2001

Horaires de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Machines et matériel proposés: centre d'usinage à 5 axes **MACODEL type W 418** avec accessoires (superbe!), tour à commande numérique **MACODEL type W 206** avec accessoires (superbe!), tour d'outilier sur socle **SCHAUBLIN type 70** avec accessoires, fraiseuse d'outilier d'établi **SIXIS type 101** avec visualisateur et accessoires, affûteuse **AGATHON type 175A**, perceuse sensitive d'établi **BLOESCH**, micro-sableuse, tour à polir, moteurs suspendus pour meulage/polissage, laminoir manuel, appareils de contrôle pour horlogerie, 2 coffre-forts, établis, layettes, armoires, 4 places de travail pour horlogers, etc.

Lieu: **CREAT WATCH Co. S.A.**
Chemin du Foron 16 (3^e étage)
1226 Thônex

132-93119/4x4

DIVERS

DELCL
DermaEsteticLaserCenter

Un été sans poils
la preuve a été faite avec le système de laser **LIGHT SHEER**

Lorsque les méthodes habituelles ne permettent pas d'épiler durablement les poils gênants ou en excès, on recourt alors au laser. Géré par des dermatologues.

La documentation est disponible à l'adresse suivante:
DELCL DermaEsteticLaserCenter, rue Dufour 17, 2502 Bienne,
Tel. 032 325 44 33 www.delcl.ch, e-mail praxis@delcl.ch

Un canapé à donner?
Désormais, vous pouvez passer vos annonces via Internet!
www.publicitas.ch

Cuisine en chêne clair, avec cuisinière électrique et potager à bois, hotte, frigo y compris banc d'angle en chêne, à vendre, pour cause rénovation. Téléphone, soir.

à gré, meubles de style et antiquités, céramique. Vente sur rendez-vous. Tél. 032 325 44 33

PUBLICITAS

ENSEIGNEMENT

Prochain cours

NOUVEAU

Initiation à l'analyse transactionnelle
"à l'écoute de soi et des autres"

Découvrir les mécanismes qui régissent nos relations avec autrui.

Le vendredi de 17h à 21h, du 4 au 18 mai
Fr. 140.- (3 leçons)

Renseignements / Inscriptions
Ecole-club Migros
Rue Jaquet Droz 12
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 / 911 10 00
Fax 032 / 913 11 12
www.ecole-club.ch

école-club migros
FORMATION

L'annonce, reflet vivant du marché

Publicité intensive,
publicité par annonces

Logitech tout en croissance

Informatique ■ Malgré le ralentissement des ventes de PC, le fabricant vaudois se joue d'un marché difficile

Logitech n'a pas souffert du ralentissement des ventes de PC durant l'exercice 2000/01, terminé à fin mars. Les ventes du fabricant vaudois de périphériques informatiques ont grimpé de 24%, à 761,4 millions de dollars (près de 1,3 milliard de francs). Les responsables de la société sise à Romanel-sur-Morges (VD) se sont félicités de ce résultat hier à Zurich. L'informatique est pourtant un marché difficile et truffé de pièges, a dit devant la presse Daniel Borel, le président du conseil d'administration. Le bénéfice net a bondi de 61%, à 82,4 millions de francs. Le résultat d'exploitation a crû de 41%, à 57,9 millions de dollars. Ces chiffres ne comprennent pas une dépense de 3,3 millions de dollars associée à l'acquisition de la société américaine Labtec.

Au goût du jour

Le groupe profite du fait que les utilisateurs veulent mettre leur PC au goût du jour avec de

nouveaux périphériques. Le fabricant de souris, de caméras numériques, de périphériques audio pour PC est optimiste pour l'avenir. Pour l'exercice 2001/02, Logitech table sur une hausse de 25% des ventes et un bond de 40 à 45% du bénéfice d'exploitation. Logitech fonde son optimisme sur les besoins en équipement d'une grande partie des 445 millions de PC installés sur la planète. Le potentiel est énorme, a relevé M. De Luca. Seuls 2% des PC disposent d'une caméra numérique ou d'une souris sans fil, deux spécialités de la société. Le développement des applications vidéo sur internet devrait doper les ventes de caméras. La dernière acquisition de Logitech, Labtec pour 125 millions de dollars, lui permet de compenser une certaine faiblesse dans l'audio pour PC. Logitech veut ainsi profiter du développement des applications vocales sur internet, comme la téléphonie. /ats



Le directeur opérationnel Guerrino De Luca. PHOTO KEYSTONE

La nouvelle Coop est née

Distribution ■ Situation saine malgré des pertes

Coop a essuyé en 2000 une perte de 198 millions de francs en raison de provisions exceptionnelles, notamment pour créer la nouvelle Coop. «Nous sommes devenus une nouvelle entreprise», a déclaré hier Hansueli Loosli, président de la direction générale de Coop, lors de la conférence de presse de bilan, à Muttenz (BL).

Malgré la perte, la situation financière du groupe est saine. L'année 2001 a bien débuté, a précisé M. Loosli. Le chiffre d'affaires des points de vente a augmenté de plus de 4% par rapport à la même période de 2000. Les parts de marché «continuent à progresser». Coop se lancera dans le commerce électronique dès août. /ats

La promotion bernoise

Bilan ■ 246 projets, 4700 emplois

Berne a dressé hier un bilan positif du travail de la promotion économique. Entre 1998 et 2000, elle a soutenu financièrement 246 projets qui entraîneront la création de 4700 emplois au cours

de ces prochaines années. Sur 246 projets, 149 concernaient le développement de sociétés bernoises, 48 la création d'entreprises et enfin 49 l'implantation de sociétés dans le canton de Berne. /ats

EN BREF

SWISSCOM ■ Recentrage. Swisscom vend sa participation de 50% dans l'opérateur alsacien Estel. L'opérateur suisse entend regrouper ses activités françaises au sein de sa filiale Debitel France. Cette vente s'inscrit dans le recentrage de la stratégie internationale sur la téléphonie mobile. Debitel France a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 249,4 millions de francs suisses, contre 7,5 millions de francs pour Estel. /ats

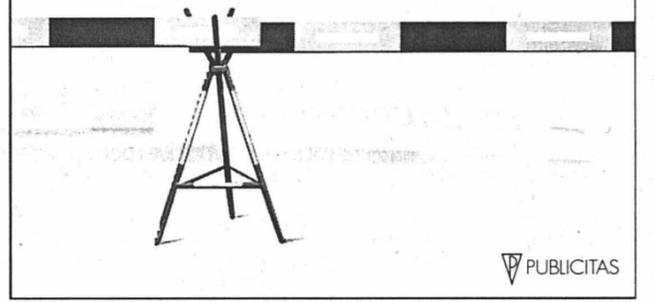
COMPÉTITIVITÉ ■ La Suisse rétrograde. Même si elle a connu sa plus forte croissance économique depuis dix ans, la Suisse a perdu trois places pour se retrouver au dixième rang des pays les plus compétitifs au monde. Les Etats-Unis et Singapour arrivent une nouvelle fois en tête du classement 2001 établi par l'Institut lausannois IMD. Malgré tout, la plupart des indicateurs de la Suisse sont au beau fixe. /ats

GALENICA ■ Bénéfice en hausse. La croissance a été au rendez-vous pour Galenica l'an passé. Le groupe pharmaceutique diversifié a vu son bénéfice net progresser de 16,1% par rapport à 1999, à 48,6 millions de francs. Le patron du groupe Etienne Jornod, a par ailleurs souligné hier à Berne que Galenica a bien débuté l'exercice 2001. Le chiffre d'affaires a progressé l'an dernier de 8,9%, à 2,052 milliards de francs. /ats

MIGROS ■ Les syndicats FCTA et Unia s'unissent. Pour la première fois, les deux syndicats du tertiaire FCTA et Unia font front commun pour renforcer leur action chez Migros. La prochaine convention collective de travail (CCT), qui doit entrer en vigueur en 2003, est leur cheval de bataille. Baptisé «M-Mobilisation», le projet vise à faire progresser les salaires au sein du leader suisse de la distribution. /ats

Publicité

Réservé à votre annonce
La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/911 24 10



LABOURSE

Gestion de fortune
De nouveaux horizons.

INDICES	bas / haut 2001	dernier	24/04
Zürich, SMI	6501.	8180.1001	7170.7
Zürich, SPI	4524.3701	5635.4702	4966.92
New-York, DJI	9217.34	11035.1396	10532.23
New-York, Nasdaq comp.	1638.8	2771.6299	2059.32
Francofort DAX	5351.48	6795.1401	6051.48
Londres, FTSE	5279.6001	6360.2998	5871.3
Paris, CAC 40	4804.3999	5999.1802	5396.85
Tokio, Nikkei 225	11433.8799	14186.6201	13715.6
DJ Euro Stock 50	3870.3401	4812.4902	4331.54

Internet: www.bcn.ch



Bourse suisse (cours en CHF)

bas / haut 2001	précédent	24/04
ABB Ltd n.	178.	116.
Adecto n.	783.	1197.
Alusuisse group n.	855.	1200.
Baloise Holding n.	1470.	1823.
BB Biotech n.	890.	1674.
BT & T	1076.	1176.
BK Vision	359.	459.
BT & T	138.	456.
Ciba Spéc. Chimiques n.	98.75	115.75
Cicoreal Holding n.	80.5	104.5
Cie fin. Richemont	3355.	4575.
Clariant n.	435.	594.
Crédit Suisse Group n.	273.	349.
Crossair n.	400.5	505.
Ems-Chemie Holding	6520.	7950.
ESEC Holding n.	305.	494.
Feldschlössen-Hürlim. p.	510.	558.
Fischer (Georg) n.	408.5	490.
Forbo Hld n.	700.	839.
Givaudan	424.	471.5
Helvetia-Patria Holding n.	1556.	1725.
Hero p.	189.	210.
Holderbank Fin. p.	1628.	1989.
Julius Baer Holding p.	6520.	8940.
Kudelski SA n.	1065.	2085.
Logitech International n.	347.	538.
Lonza n.	840.	1054.
Moevenpick	755.	880.
Nestlé n.	3285.	3838.
Nextron	182.25	280.
Novartis n.	2493.	2975.
Pargesa Holding p.	3070.	3982.
Phonak Holding n.	4200.	6900.
PubliGroup n.	555.	885.
Réassurance n.	2876.	4003.
Rentenanstalt n.	1133.	1404.
Rieter Holding n.	422.	490.
Roche Holding bj	11510.	16580.
Roche Holding p.	12800.	20200.
Saigrop n.	102.	262.
Serono SA b.	1132.	1570.
Sulzer n.	910.	1232.
Sulzer Medica n.	293.	470.
Surveillance	1750.	2441.
Swatch group n.	322.	438.5
Swisscom n.	1430.	2175.
Syntenta SA n.	80.8	104.25
UBS n.	214.	291.5
UMS p.	126.	140.
Unaxis Holding n.	240.	395.
Von Roll Holding p.	10.5	15.8
Vontobel Holding p.	2440.	4760.
Zürich Fin. Serv. n.	508.	1004.

Bourses européennes (cours en EUR)

bas / haut 2001	précédent	24/04
ABN Amro (NL)	18.9	27.83
Accor (F)	41.55	50.
Accor (NL)	29.65	44.6
Ahold (NL)	29.96	35.84
Air Liquide (F)	141.9	177.
AKZO-Nobel (NL)	44.26	57.85
Alicatel (F)	29.65	72.35
Allianz (D)	286.5	401.
Allied Irish Banks (IRL)	10.1	13.4
Aventis (F)	75.1	93.
AXA (F)	111.3	159.2
Banco Bilbao Vizcaya (E)	13.85	17.3
Bayer (D)	44.7	57.8
British Telecom (GB) £	4.6	8.5
Carrefour (F)	56.15	70.35
Cie de Saint-Gobain (F)	143.	180.
DaimlerChrysler (D)	43.4	57.35
Deutsche Bank (D)	72.7	105.7
Deutsche Lufthansa (D)	18.9	27.35
Deutsche Telekom (D)	23.51	39.72
E.ON (D)	46.5	64.55
Electrabel (B)	221.1	258.
Elf Aquitaine (F)	152.7	177.3
Elsevier (NL)	13.31	15.72
Endesa (E)	17.7	20.45
ENI (I)	6.57	7.67
France Telecom (F)	56.2	101.6
Glaxosmithkline (GB) £	16.87	20.18
Grøpe Danone (F)	131.7	163.3
ING Groep (NL)	63.13	89.49
KLM (NL)	18.95	28.9
KPN (NL)	3.86	18.36
L'Oréal (F)	68.6	92.1
LVMH (F)	52.	75.5
Mannesmann (D)	75.	123.
Metro (D)	44.3	56.
Nokia (FI)	22.55	48.4
Philips Electronics (NL)	27.11	45.95
Pinaut-Printemps-Redoute	183.3	235.3
Prudential (GB) £	7.05	11.56
Repsol (E)	16.99	21.05
Royal Dutch Petroleum (NL)	59.01	68.59
RWE (D)	35.25	48.05
Schneider (F)	58.2	79.2
Siemens (D)	102.7	159.7
Société Générale (F)	56.75	74.5
Telefonica (E)	15.95	21.25
Total (F)	145.	165.
Unilever (NL)	55.9	68.3
Vivendi Universal (F)	61.2	82.

Bourses Nord-américaines (cours en USD)

bas / haut 52sem.	précédent	24/04
Aluminium Co of America	23.12	41.4
American Express Co.	34.	63.
American Tel & Tel Co.	16.5	52.87
Baxter Int'l Inc.	56.62	95.2
Boeing Co.	36.25	70.93
Caterpillar Inc.	29.	49.62
Chevron Corp.	76.87	94.87
Citigroup Inc.	39.	59.12
Coca Cola Co.	42.37	64.
Compaq Corp.	14.3	35.
Dell Computer Corp.	16.25	54.68
Du Pont de Nemours	38.18	56.81
Exxon Mobil	75.12	95.43
Ford Motor Co.	21.68	31.66
General Electric Co.	36.42	60.5
General Motors Corp.	48.43	94.62
Goodyear Co.	15.6	30.
Hewlett-Packard Co.	26.18	68.09
IBM Corp.	80.06	134.93
International Paper Co.	22.31	43.31
Johnson & Johnson	80.5	105.93
McDonald's Corp.	24.75	39.93
Merck & Co. Inc.	63.	96.68
Microsoft	40.25	82.87
MMM Co.	80.43	122.93
PepsiCo Inc.	36.12	49.93
Pfizer Inc.	34.1	49.25
Philip Morris Co. Inc.	21.06	52.04
Procter & Gamble Co.	53.25	79.31
Sears, Roebuck & Co.	27.75	43.5
Silicon Graphics Inc.	2.67	9.
United Technologies Corp.	54.	82.5
Wal-Mart Stores	41.43	62.93
Walt Disney Co.	26.	43.87
Yahoo! Inc.	11.37	150.

Fonds de placement (cours différenciés)

précédent	dernier
Swissca Tiger CHF	68.
Swissca Japan CHF	96.4
Swissca Netherlands EUR	63.95
Swissca Gold CHF	451.
Swissca Emer. Markets CHF	101.2
Swissca Switzerland CHF	293.4
Swissca Germany EUR	155.9
Swissca France EUR	42.1
Swissca G-Britain GBP	215.9
Swissca Europe CHF	247.8
Swissca Green Inv. CHF	131.95
Swissca IFC	280.5
Swissca VALCA	292.2
Swissca Port. Income CHF	120.1
Swissca Port. Yield CHF	144.5
Swissca Port. Yield EUR	99.81
Swissca Port. Bal. CHF	171.08
Swissca Port. Growth CHF	210.46
Swissca Port. Growth EUR	94.69
Swissca Port. Equity CHF	267.94
Swissca Port. Mixed EUR	106.26
Swissca Bond SFR	96.65
Swissca Bond INTL	104.2
Swissca Bond Inv CHF	1040.42
Swissca Bond Inv GBP	1237.
Swissca Bond Inv EUR	1217.77
Swissca Bond Inv USD	1028.63
Swissca Bond Inv CAD	1133.01
Swissca Bond Inv AUD	1166.4
Swissca Bond Inv JPY	11590.2
Swissca Bond Inv INTL	103.61
Swissca Bond Med. CHF	98.67
Swissca Bond Med. USD	104.98
Swissca Bond Med. EUR	100.45
Swissca Communic. EUR	327.57
Swissca Energy EUR	568.74
Swissca Finance EUR	540.86
Swissca Health EUR	574.87
Swissca Leisure EUR	459.67
Swissca Technology EUR	320.43

Taux de référence

précédent	24/04
Rdt moyen Confédération	3.65
Rdt 30 ans US	5.726
Rdt 10 ans Allemagne	99.66
Rdt 10 ans GB	124.02

Devises

demandé	offert
USD(1)/CHF	1.6928
EUR(1)/CHF	1.5145
GBP(1)/CHF	2.4269
CAD(1)/CHF	1.0916
SEK(100)/CHF	16.419
NOK(100)/CHF	18.4948
JPY(100)/CHF	1.3822

Billets (indicative)

demandé	offert
USD(1)/CHF	1.61
FRF(100)/CHF	22.8
GBP(1)/CHF	2.36
NLG(100)/CHF	68.05
ITL(100)/CHF	0.0755
DEM(100)/CHF	77.2
CAD(1)/CHF	1.04
ESP(100)/CHF	0.875
PTE(100)/CHF	0.71

Métaux

précédent	24/04
Or USD/Oz	262.8
Or CHF/Kg	14418.
Argent USD/Oz	4.44
Argent CHF/Kg	243.04
Platine USD/Oz	607.
Platine CHF/Kg	33274.

Convention horlogère

Fr.	14700
Plage	14700
Achat	14350
Base Argent	280

Source des cours : FIDES
Sans engagement ni responsabilité de notre part.

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

ALCOOLISME. Service médico-social, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcools anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 914 15 35 (24h/24h).

ALLÔ CANCER. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

AMICALE DES MALENTENDANTS ET DEVENUS SOURDS. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

ASPEDAH. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Rép.-fax 969 26 06. Ma 9-11h, 968 56 42. Me 19h30-21h30, 969 26 08. Je 8-10h30, 913 56 23.

ASSOCIATION SESAME. Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél. 724 06 05.

ASSOCIATION SUISSE DES INVAILIDES. Section La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél/fax 968 00 33. Lu-je 14-18h et ve 8-12h.

ASSOCIATION LA TROTTINETTE. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17h, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

AVIVO. 968 68 03 ou 913 50 85.

CENTRE DE CONSULTATION LAVI. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h, 13h30-17h30, 968 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habillerie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

CENTRE DE LOISIRS. Pour enfants: ferme Gallet, lu/ma/je/ve 16-18h, me 15-18h, 913 96 44.

CHÔMEURS. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recouvrement, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

CLUB DES LOISIRS. Pour personnes du 3me âge, 968 23 02.

CONSULTATIONS CONJUGALES. Rue du Collège 9, tél. 968 28 65.

CONSULTATIONS JURIDIQUES. Serre 62, je 16-19h.

CRÈCHES. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Kid Club Béat, Chapeau-Rablé 50, 926 84 69. Nurserie Petits Nouveaux, Jardinière 91, 913 77 37.

CROIX-ROUGE. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079/417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73, me 14-18h30, je 14-18h.

ÉCOLE DES PARENTS. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

ENTRAIDE-CHÔMAGE-SERVICES. Serre 79. Écoute, conseils, recouvrement, les vendredis 14-17h30 ou sur rdv. Café-contact tous les lundis 14h-17h30. Repas tous les mardis à 12h. S'inscrire 24 heures à l'avance. Tél. 913 18 19.

FRC-CONSEIL. Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.

GROUPE INTERVENTIONS INFIRMIERS GII. Soins psychiatriques à domicile. Tél. et fax 968 96 84.

GROUPE DE MAINTENANCE CARDIO-VASCULAIRE. Centre Numa-Droz, entraînements lu 17h, me 12h, 913 65 13 ou 926 06 68.

GROUPE RÉGIONAL DE LA SP - LA CHAUX-DE-FONDS. Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.

HABITS DU COEUR. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.

INFORMATION ALLAITEMENT. 913 78 04 ou 968 46 92.

INFORMATION DIABÈTE. Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.

LIGUE CONTRE LA TUBERCULOSE. Serre 12, lu-ve, 968 54 55.

MAMANS DE JOUR. Marché 4, lu/ma/je 9-11h30, 968 27 48.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtois. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

L'ORTIE. Espace de vie et d'échange autour de la santé. Puits

1, 968 40 43. Permanence le jeudi de 14h à 18h.

PARENTS ANONYMES. Groupe d'entraide pour parents, 926 89 94.

PARENTS INFORMATION. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

PLANNING FAMILIAL. Sophie-Mairet 31, lu-12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

PRO INFIRMIS. Marché 4, lu-ve, 968 83 28.

PRO SENECTUTE. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).

SAGES-FEMMES À DOMICILE. Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

SAMARITAINS. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

SEREI. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, 926 04 44.

SERVICE D'AIDE FAMILIALE. Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

SERVICE D'AIDE AUX VICTIMES D'ABUS SEXUELS (SAVAS). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h,

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX. Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, 926 48 78, ou 968 57 35, tous les jours.

SOINS À DOMICILE. Tous les jours 967 63 41.

SOLIDARITÉ FEMMES. Aide aux femmes victimes de violences conjugales, tél. 968 60 10.

SOS FUTURES MAMANS. 842 62 52 (24h/24h).

STOMATHÉRAPIE. Consultations sur rendez-vous, Collège 9, 722 13 23.

TOURISME NEUCHÂTOIS. Espacé 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h, (jusqu'au 30.6.01). Tél. 919 68 95, fax 919 62 97.

TOXICOMANIE. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

VIOLENCES - SOLIDARITÉ FEMMES - VIOLENCES CONJUGALES. rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, tél 968 60 10.

CANTON & RÉGIONS

AGAPA. Association des Groupes d'Accompagnement Post-Avortement: rencontres personnelles, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANPCD. Association neuchâtoise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâtoise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 724 68 88.

NEUCHÂTEL ALSLOCA. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

ASSOCIATION ALZHEIMER. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâtoise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

ASSOCIATION BOULIMIE ANOREXIE (ABA). Antenne neuchâtoise, av. de la Gare 39. Permanence le mercredi 9-12h. Groupe d'écoute chaque premier samedi du mois dès 14h. Tél 926 77 66.

ASSOCIATION LECTURE ET COMPAGNIE. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Cor-

celles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

ASSOCIATION NEUCHÂTOISE DE SERVICES BÉNÉVOLES (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

ASSOCIATION SUISSE DE LA MALADIE DE PARKINSON (Groupe neuchâtois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne directe gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

AUTORITÉ DE CONCILIATION EN MATIÈRE DE SANTÉ. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

CANCER. Ligue neuchâtoise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

CANCER DU SEIN. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

CARITAS. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

CENTRE DE CONSULTATIONS LAVI - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main Tendue** (143) ou la police (117).

CENTRE SPÉCIALISÉ POUR HANDICAPÉS DE LA VUE. Service social et réadaptation sociale, Pesieux, 731 46 56.

CHAMBRE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTOISE. Association de défense des

propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

LIGUE NEUCHÂTOISE CONTRE LE RHUMATISME. Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 722 59 60, fax 722 59 70.

MOUVEMENT DE LA CONDITION PATERNELLE. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

PERMANENCES DE CONSULTATION ET INFORMATION. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; langue portugaise, Vieux-Châtel 6, Neuchâtel, me 17h30-19h30, ou Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

SCLÉROSE EN PLAQUES. SOCIÉTÉ SOLIDARITÉ-FEMMES, 968 60,10

SUISSE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES. Secrétaire romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

SOS RACISME. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Écoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

S.O.S. RACKET-VIOLENCE 079/270 92 06.

TROUBLES PSYCHIQUES. Centre psycho-social: 724 30 02. Association neuchâtoise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

JURA

HANDICAPÉS. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

OFFICE DU TOURISME DES FRANCHES-MONTAGNES. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

SERVICE SOCIAL DES FRANCHES-MONTAGNES. Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

SOS FUTURES MÈRES. 422 26 26 (24h/24h).

TRANSPORT HANDICAPÉS. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. Lu-ve 10-12h/15h30-17h, 853 15 31.

COURS DE SAUVETEURS. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 16 32 (centre).

INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE. 079 417 33 41

INFORMATION ALLAITEMENT. 853 44 15.

MAMANS DE JOUR. 853 31 79.

OFFICE DU TOURISME. Bureau de l'Association région Val-de-

Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

PROTECTION DES ANIMAUX. 853 11 65.

VAL-DE-TRAVERS

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. 864 66 22, fax 864 66 23.. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

BABY-SITTING. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

CENTRE DE RENCONTRE et d'animation (cora). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

GALERIE ART-CITÉ. Alain Jaquet. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h. Jusqu'au 5.5. Tél 968 12 08.

GALERIE ART'VIGNE. Aquarelles, gravures et peintures de Laurent Guenat. Me/ve 11-18h, sa 11-17h et sur rdv au 968 58 78 ou 941 35 93. Jusqu'au 19.5.

GALERIE DU MANOIR. Œuvres récentes de Jean-Paul Perregaux. Ma-ve- 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 30.6.

18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 5.5.

GALERIE DU POMMIER. Peintures de Arthur Cendre. Jusqu'à fin avril.

GALERIE UNE. Peintures de Julian Thompson. Me-ve 10h30-12h/15-18h30, sa 10h30-17h, dimanche sur rdv 724 61 60. Jusqu'au 9.5.

HAUTERIVE

GALERIE 2016. Peintures récentes de Rolf Blaser. Me-di 15-19h. Jusqu'au 20.5.

LE LANDERON

GALERIE DI MAILLART. Sculptures de bronze par Marcel Taton. Ma/me 9-11h, je/ve 9-11h/14-18h, sa 9-12h/14-

17h, di 13-17h. Jusqu'au 13.5.

MÔTIERS

GALERIE DU CHÂTEAU. Peintures de Roland Schaller. Me-sa 10-20h, di 10-18h. Jusqu'au 29.4.

SAINT-AUBIN

GALERIE DU BAC. Georges Junod, rétrospective. Sa/di 14-18h, lu-ve sur rdv 835 30 03. Jusqu'au 20.5.

VALANGIN

GALERIE DU MOULIN DE LA TOURELLE. Mario Roffler, peintures et Johan Roffler, sculptures. Me-di 15-19h, et sur rdv. 857 24 33. Jusqu'au 6.5.

DISTRICT DU LOCLE

ASSOCIATION NEUCHÂTOISE «MAMANS DE JOUR» DISTRICT DU LOCLE. Permanence ma/ve 9h15-10h45. Tél. 931 64 23.

AVIVO. 931 76 27 et 931 39 37.

CENTRE DE SANTÉ DU LOCLE. 933 00 00. Ergothérapie (communes du district) 933 00 00. Ligue contre les maladies pulmonaires (communes du district) 933 00 03. Pro Senectute (communes du district) 933 00 04.

Service d'aide familiale (commune du Locle) 933 00 01. Service de soins à domicile (communes du Locle, des Brenets, et de la vallée de la Brévine) 933 00 03.

CRÈCHE. Garderie tous les jours, 931 18 52. Garderie Marie-Anne-Calame 5, 931 85 18; ve 14-16h30.

CLUB DES LOISIRS. Pour personnes du troisième âge, 931 24 48.

LA GIRANDOLE (Centre d'accueil) Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

OFFICE SOCIAL. Grand-Rue 5, lu 8-12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.

PLANNING FAMILIAL. Lu-ve, 968 56 56.

SAMARITAINS. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (24h/24h). Cours, 931 41 70.

SERVICE D'AIDE FAMILIALE DES MONTAGNES NEUCHÂTOISES. Pour La Sagne, Brot-Plamboz, Les Ponts-de-Martel, La Chaux-du-Milieu, La Brévine, Le Cer-

neux-Péquiognot et Les Brenets, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 20.

SERVICE MÉDICO-SOCIAL. France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 931 28 15.

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX. 931 63 62 et 931 80 03.

SERVICE DE SOINS À DOMICILE. Pour Les Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 25.

TOURISME NEUCHÂTOIS. Daniel-JeanRichard 3, lu-ve 8h30-12h/14-18h30, sa 8h30-12h, 931 43 30, fax 931 45 06.

VESTIAIRE CROIX-ROUGE. Envers 1, je 14-17h.

JURA BERNOIS

ACCORD SERVICE. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

BUREAU D'INFORMATION SOCIALE (BIS), COURTELARY, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des Transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

CARTONS DU CŒUR, JURA BERNOIS. Lundi à jeudi, 493 70 60.

DROGUE ET ALCOOL. «Contact», service d'aide et prévention,

Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

OFFICE DU TOURISME. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME CHASSERAL - LA NEUVEVILLE. Rue du Marché, La Neuveville: me/je/ve 8h30-12h/13h30-17h30, sa 8h30-12h, 751 49 49.

PLANNING FAMILIAL. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

PRO SENECTUTE. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

RENAN

Car moi je connais les projets que j'ai conçus en votre faveur, déclare l'Eternel ce sont des projets de paix et non de malheur, afin de vous assurer un avenir plein d'espérance.
Jérémie 29. 11

Yves Rossel aux Convers;
Katia et Gabriel Baumann-Rossel et leur fils Timaël à Court;
Steve Rossel et son amie Noémie à St-Imier;
Rodolphe et Amélia Wermuth-Anastasia et famille à Cortébert;
Jacqueline-Paulette Vuilleumier et famille à Marin,
ainsi que les familles parentes et alliées vous font part du décès de

Eliane ROSSEL
née WERMUTH

leur très chère et regrettée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, fille, belle-fille, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, momentanément séparée de nous dans sa 50e année.

2616 RENAN, le 23 avril 2001.
Envers des Convers 88

L'enterrement aura lieu le jeudi 26 avril à 13 h 30 au cimetière de Cortébert où une urne sera déposée.

Eliane repose dans une chambre mortuaire au cimetière de Corgémont.

En sa mémoire on peut penser à l'œuvre «Les Petites Familles» Les Reussilles, ccp 25-8096-9.

Heureux ceux qui ont faim et soif de justice car ils seront rassasiés.

Math. 5. 6

Cet avis tient lieu de faire-part.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION ET LA DIRECTION DE LA CLINIQUE MONTBRILLANT-LANIXA S.A.

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Stanislaw MIRSKI

père du Docteur Wojciech Mirski, médecin anesthésiste de son établissement survenu à Krakow (Pologne) le 19 avril 2001.

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DE L'ENTREPRISE CABLECOM

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Madame Lucette HALDIMANN

maman de Georges-Eric Haldimann, collaborateur technique Engineering sur le site de La Chaux-de-Fonds.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

132-93467

LA SOCIÉTÉ PHILANTHROPIQUE SUISSE UNION CERCLE DU LOCLE

a la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur Willy FAHRNI

membre de l'Union depuis 1965.

Elle gardera un lumineux souvenir de cet ami sincère et dévoué.

28-305775

LE LOCLE L'AMICALE DES CONTEMPORAINS DE 1926

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Willy FAHRNI

membre du Comité.

Elle gardera de ce cher ami un souvenir durable.

132-93441

Réception des avis mortuaires:
du lundi au vendredi
jusqu'à 17 heures à
Publicitas La Chaux-de-Fonds
fax 032 / 968 48 63
jusqu'à 21 heures
à L'Impartial
fax 032 / 911 23 60

N'ayant pu contacter tous ses partenaires, l'entreprise «PAB Transports» vu le décès de

Pierre-Christian BÉGUIN

collaborateur et fils des fondateurs, vous fait part de ses remerciements pour votre participation à son deuil.

Remerciements pour votre présence aux obsèques, vos messages, vos dons et vos envois de fleurs.

PAB Transports
Alice et Pierre-Ami Béguin, Crêt 102, CH 2314 La Sagne

Pris par les circonstances, et l'émotion qui en est résultée, les parents de

Pierre-Christian BÉGUIN

n'ayant pas eu les moyens de contacter chacun de vous, vous remercient de votre présence lors du service funèbre. Ils vous remercient également pour vos messages, vos dons et vos envois de fleurs. De telles marques de soutien et de sympathie leur sont allées droit au cœur.

Alice et Pierre-Ami BÉGUIN
Crêt 102, CH 2314 La Sagne
AVRIL 2001

132-93480

COMMUNIQUÉ

L'Avivo chaux-de-fonnière opposée à une baisse d'impôt inéquitable

L'Avivo est une association politiquement neutre, mais elle doit néanmoins veiller à défendre les intérêts de ses membres.

Le comité de la section de La Chaux-de-Fonds a ainsi examiné les conséquences financières de la baisse d'impôt communal de 2% proposée par le référendum du Parti libéral (coefficient de 104% au lieu des 106% votés par le Conseil général).

Pour les retraité(e)s touchant une rente AVS-AI minimum, la baisse d'impôt serait de 4 fr. (!) par an.

Pour les retraités bénéficiant de l'AVS-AI maximum, la réduction d'impôt s'élèverait à 25 fr. par an.

Pour un couple de retraités touchant 60.000 fr. de rentes (AVS-AI plus 2e pilier), c'est-à-dire ayant un revenu imposable de 50.000 fr., après les déductions possibles, la baisse d'impôt n'atteindrait pas 60 fr. par an.

En revanche, les plus gros revenus de la ville bénéficieraient d'une réduction de 1400 fr. au minimum.

D'autre part, il faut être conscient que cette baisse

d'impôt linéaire de 2% profitant surtout aux contribuables les plus aisés provoquerait une perte de recettes de près de 2 millions de francs pour la commune. Il faudrait donc bien réduire certaines prestations.

Le comité de l'Avivo craint que les allocations de Noël, d'un montant total de 400.000 fr., versées chaque année à plus de 1000 retraité(e)s touchant les prestations complémentaires soient particulièrement menacées. Il se doit de rappeler que lors de l'élaboration du budget 2000, le Parti libéral s'était rallié à une proposition visant à supprimer ces allocations.

Les personnes concernées risqueraient donc de perdre des revenus de plusieurs centaines de francs, en échange d'une baisse d'impôt dérisoire et trompeuse pour les bas et moyens revenus.

De plus, le Conseil général a récemment voté une motion demandant au Conseil communal d'étudier la possibilité d'étendre le principe de ces allocations à d'autres couches de la population,

c'est-à-dire principalement les familles monoparentales et les familles nombreuses à bas revenus, certaines catégories supplémentaires de retraité(e)s modestes, les travailleur(euse)s pauvres (souvent des jeunes!), les familles modestes ayant des enfants aux études, etc.

Il est bien évident que les allocations nouvellement prévues risqueraient de passer à la trappe en cas de diminution importante des rentrées fiscales, d'autant plus que, dès 2004, la commune sera privée de plus de 4 millions de francs de recettes provenant de la taxe foncière.

En conséquence, au nom d'une solidarité intergénérationnelle entre les retraité(e)s et les salarié(e)s à bas et moyens revenus, le comité chaux-de-fonnier de l'Avivo invite la population à se prononcer en faveur du coefficient de 106 accepté par le Conseil général, en votant oui, lors du scrutin du 13 mai prochain.

Pour l'Avivo
Section de La Chaux-de-Fonds,
Le président:
Jacques Stalder

L'ÉTAT CIVIL

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Naissances - 04.04. Castelhana Rato, Jonathan, fils de Monteiro Rato, Nelson de Jesus et de Xavier Castelhana Rato, Maria Elisabete. 06. Froidevaux, Noémie, fille de Froidevaux, Cédric Roland et de Froidevaux née Périnat, Sandra Gilberte; Kornmayer, Steve, fils de Kornmayer, Gérard Pierre et de Kornmayer née Nourrice, Nicole Dominique; Drollinger, Edouard, fils de Drollinger, Andreas Peter et de Tissot-Daguette Drollinger née Tissot-Daguette, Marie Sophie Garance; Tschanz, Olivia, fille de Tschanz, Céline; Simoes da Silva, Flavio, fils de Cardoso da Silva, Paulo et de Ferreira Simoes, Licinia Maria. 07. Eppner, Naïla, fille de Eppner, Alain Roger et de Eppner née Jörg, Christine; Fuentes Duran, Alexia, fille de Fuentes Duran, Miguel Angel et de Riccio, Antonia. 09. Chatelain, Cloé, fille de Chatelain, Thierry Philippe et de Chatelain née Kammer, France Hélène. 10. Hajda, Leonora, fille de Hajda, Behar et de Hajda née Zymeraj, Sevdije. ■ **Mariages civils** - 12.04. Zinga, Francisco et Bélangier, Tannis Elisabeth; Chopard, Fabrice Emmanuel Claude et Paltenghi, Katia Sandra; Sinnaddy, Raviku-

mar et Nadesu, Sathiyathevi. ■ **Décès** - 06.04. Morf née Perrinjaquet, Germaine Hélène, 1924, veuve de Morf, Gottfried; Ingold, Paul Henri, 1921, époux de Ingold née Deflorin, Denise Simonne. 08. Hertig née Ubersax, Hélène Clotilde, 1911, épouse de Hertig, Jean. 09. Kohler, Rodrigue Michael, 1969; Jobin née Petermann, Marie-Madeleine, 1930, épouse de Jobin, André Charles Albert. 10. Monnier née Farner, Hedwig, 1912, veuve de Monnier, Paul Philippe; Weber née Houlmann, Ginette Gabrielle Yvonne, 1946, épouse de Weber, Paul Valentin. 12. Frikart, Charles Henri, 1915.

LES FAITS DIVERS

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Perte de maîtrise. Lundi à 18h55, une habitante de La Chaux-de-Fonds circulait sur la J18, de La Chaux-de-Fonds en direction du Jura. Au lieu dit «Le Bas-Monsieur», après un virage à gauche, elle a perdu la maîtrise de sa voiture, qui s'est déportée sur la droite, est montée sur le talus, a traversé la chaussée de droite à gauche en effectuant un tonneau, pour terminer sa course à nouveau sur le talus de droite. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale de La Chaux-de-Fonds, tél. 968 71 01. /comm

DÉCÈS

Fleurier
Justin-Roger Simon, 1903;
Berthe Blaser, 1919.
Boécourt
Gottfried Blättler, 1920.
Les Breuleux
Jeanne Bilat, 1907.
Saignelégier

ÉNERGIE

Contrôle continu des installations de chauffage

(Température extérieure moyenne et degrés-jours)

Valeurs hebdomadaires du 9 au 15 avril

Température Degrés-jours	
Neuchâtel (ville): 7,3° C	88,6 DJ
Littoral ouest: 7,4° C	88,3 DJ
Littoral est: 7,6° C	87,0 DJ
Val-de-Ruz: 3,2° C	117,7 DJ
Val-de-Travers: 4,5° C	108,5 DJ
La Brévine: 1,8° C	127,5 DJ
Le Locle: 3,0° C	118,7 DJ
Chaux-de-Fonds: 2,3° C	124,0 DJ
Vue-des-Alpes: -1,4° C	149,9 DJ

Les chiffres publiés ci-dessus permettent de surveiller la consommation d'énergie pour le chauffage des bâtiments. La première colonne correspond aux températures moyennes hebdomadaires enregistrées dans le canton.

Les «degrés-jours» donnent une indication sur les besoins théoriques de chauffage. Renseignements: Service cantonal de l'énergie, tél. 889 67 20.

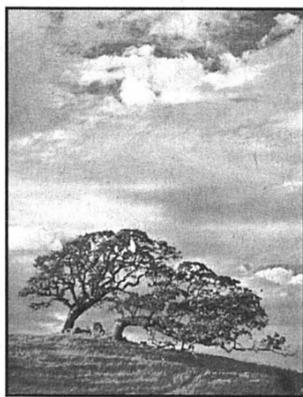
Naissance

Loïc a la grande joie d'annoncer la naissance de son frère

QUENTIN

le 23 avril 2001
à la maternité de La Chaux-de-Fonds
Un grand merci au personnel de l'Hôpital Famille Laurence et Eric HUMAIR
2400 Le Locle

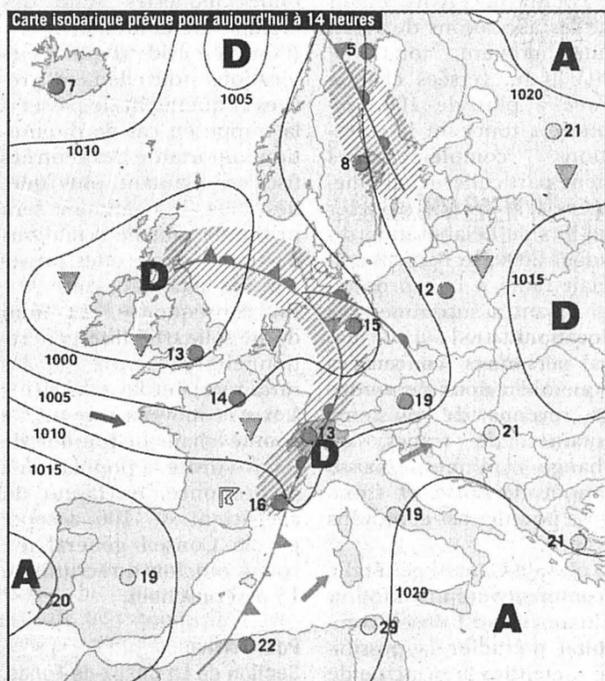
132-93496



AUJOURD'HUI

En avant pour un tour

Situation générale: quand vil se met en fureur, il n'y a pas pire mois dans l'année. Ce vieux dicton colle franchement à l'actualité, et si vous pensiez que les vents de nord avaient asséché votre jardin, vous allez être servi aujourd'hui. Une perturbation musclée, associée à la puissante dépression des îles Britanniques, ondule sur notre pays en y jetant son dévolu. Prévisions pour la journée: le ciel se lève du pied gauche et on est dans la pétaudière. Les vents modérés de sud-ouest charrient de gros paquets de nuages bien chargés. Ils ouvrent toutes grandes leurs vanes et les pluies tombent à en veux-tu, en voilà. Le seul point consolant est à chercher du côté des températures qui affichent 9 à 12 degrés selon l'altitude. Avec un peu de chance, on peut espérer quelques éclaircies en fin d'après-midi. Les prochains jours: des rayons de soleil alternent avec de nombreux nuages et des ondées. **Jean-François Rumley**



Front froid	Pluie
Front chaud	Averses
Occlusion	Zone orageuse
Courant d'air froid	Neige
Courant d'air chaud	Anticyclone
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)	Dépression
	Ciel serein
	Ciel nuageux
	Ciel couvert

Fête à souhaiter
Marc

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 12°
- Boudry: 12°
- Cernier: 10°
- Fleurier: 10°
- La Chaux-de-Fonds: 9°
- Le Locle: 9°
- La Vue-des-Alpes: 7°
- Saignelégier: 9°
- St-Imier: 10°

Hier à 13 heures

- En Suisse...**
- Bâle: très nuageux, 17°
 - Berne: très nuageux, 9°
 - Genève: pluie, 7°
 - Locarno: peu nuageux, 16°
 - Sion: très nuageux, 12°
 - Zurich: très nuageux, 12°

... en Europe

- Athènes: nuageux, 20°
- Berlin: beau, 15°
- Istanbul: peu nuageux, 18°
- Lisbonne: très nuageux, 17°
- Londres: bruine, 9°
- Madrid: très nuageux, 17°
- Moscou: très nuageux, 23°
- Paris: très nuageux, 17°
- Rome: beau, 18°

... et dans le monde

- Bangkok: nuageux, 38°
- Le Caire: beau, 29°
- Johannesburg: nuageux, 23°
- Miami: nuageux, 28°
- Pékin: nuageux, 19°
- Rio de Janeiro: nuageux, 31°
- San Francisco: beau, 21°
- Sydney: beau, 23°
- Tokyo: nuageux, 23°

Soleil

Lever: 6h27
Coucher: 20h35

Lune

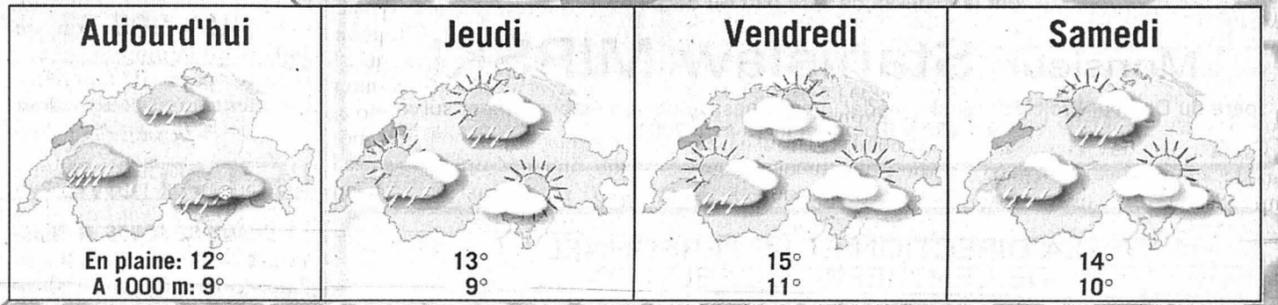
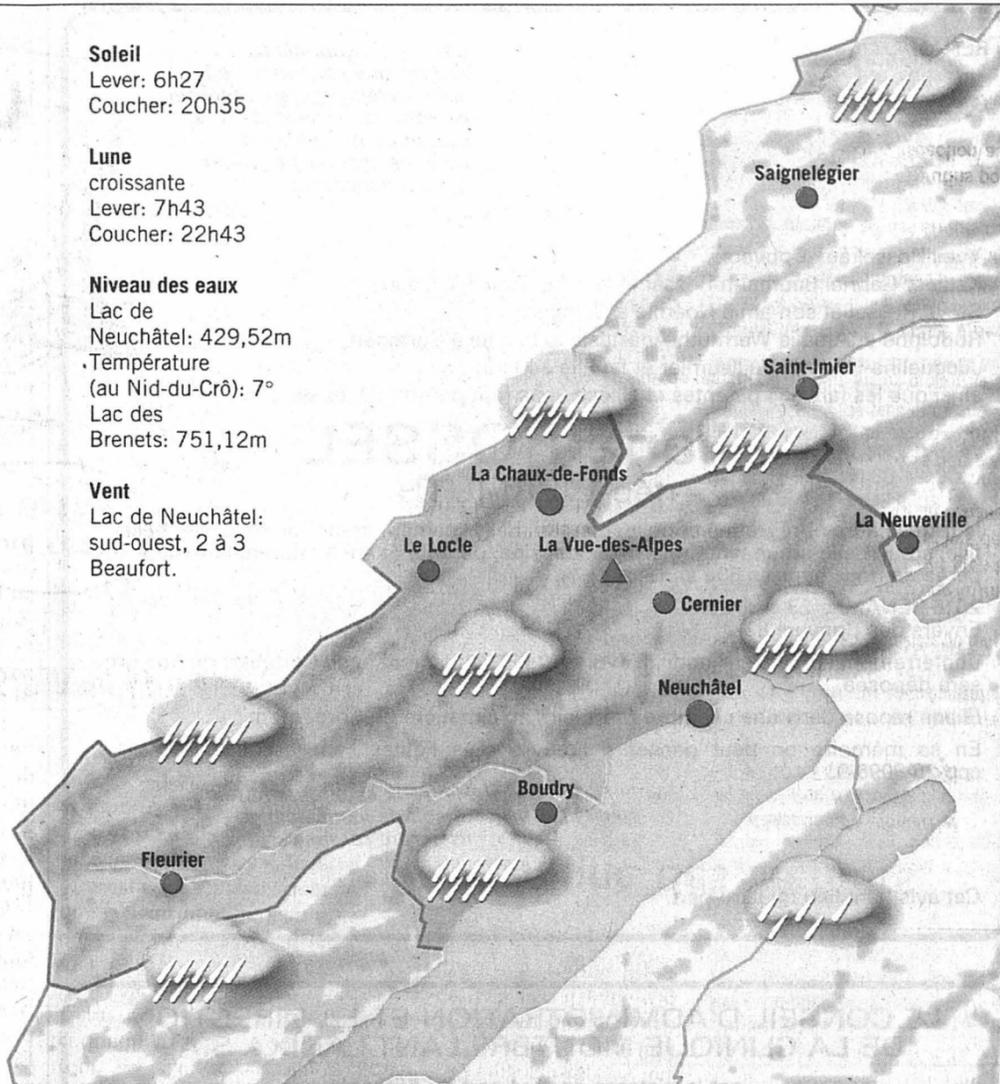
croissante
Lever: 7h43
Coucher: 22h43

Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 429,52m
Température (au Nid-du-Crô): 7°
Lac des Brenets: 751,12m

Vent

Lac de Neuchâtel: sud-ouest, 2 à 3 Beaufort.



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cochelin SA et Keystone

LA TRIBUNE DES LECTEURS

JUGEMENT

Allégations non fondées

Dans la tribune des lecteurs du 20 avril 2001, Monsieur J. Cognard, président du Mouvement de la condition paternelle, se permet des allégations absolument erronées à mon sujet.

Je ne désire pas jouer le même petit jeu et me dispenserai donc de commentaire à son égard. Je tiens toutefois à rectifier.

Tout d'abord, c'est en tant que grand-mère que j'ai écrit cet article. Je ne suis pas divorcée, mais fêterai mes 40 ans de mariage ces prochains jours... Mon mariage se porte donc bien, merci!

D'autre part, si je parlais de parents sanctionnés pour avoir été vus, à leur insu, par leurs enfants, lors de leurs ébats, il ne s'agit nullement de cas personnel. Je faisais allusion au jugement d'un tribunal d'un autre district, dont le compte-rendu a paru dans ce journal il y a quelques mois. Je ne connais absolument pas ces personnes. Je voulais faire ressortir le contraste avec le deuxième jugement, qui a bien eu lieu, contrairement à ce que M. Cognard insinue. Et si plainte avait été déposée contre le père, c'est précisément parce que la conviction d'abus sexuels et de maltraitance existait bel et bien.

Pour rassurer M. Cognard et pour reprendre ses mots, ce ne sont pas «de jeunes pédiatres et psychologues sans expérience

de la vie» qui ont établi leurs rapports, mais des personnes mûres et responsables, ainsi que des institutrices et des éducateurs dont l'expérience ne peut être mise en doute. En outre, il ne s'agit pas là de vengeance, puisque les parents, bien que divorcés, entretenaient de bons rapports à l'époque des faits.

Je ne veux pas épiloguer plus longuement, mais je voudrais conseiller à M. Cognard de se renseigner, à l'avenir, avant de laisser son imagination vagabonder et d'en faire profiter les lecteurs. Ses allégations peuvent en effet porter préjudice à la personne incriminée et

pourraient lui attirer des ennuis judiciaires.

Jocelyne Guinchard,
Neuchâtel

EUROPE

Le bon sens des Suisses

On a toujours pensé que les politiciens et les journalistes disposaient de sources de renseignements qui leur permettaient de prévenir certains événements. Lors du vote sur l'Europe, il semble que l'erreur d'appréciation a été importante. Etaient-ce les mots d'ordre de feu Monsieur Delamuraz qui in-

fluençaient encore les dirigeants des partis politiques qui, tous sauf un, recommandaient le oui?

Pourtant, bien avant la votation, j'avais écrit que nous étions nombreux à ne pas souhaiter que la Suisse entre dans l'Europe actuelle, réglementariste et dominatrice.

Heureusement, nos votants, riches de bon sens, ont suivi le mot d'ordre du Conseil fédéral, qui est le plus à même de juger de la situation, notamment Monsieur Couchepin, dont je loue la clairvoyance. Quant à Monsieur Deiss...

D'autre part, comment se fait-il que les autorités de notre ville

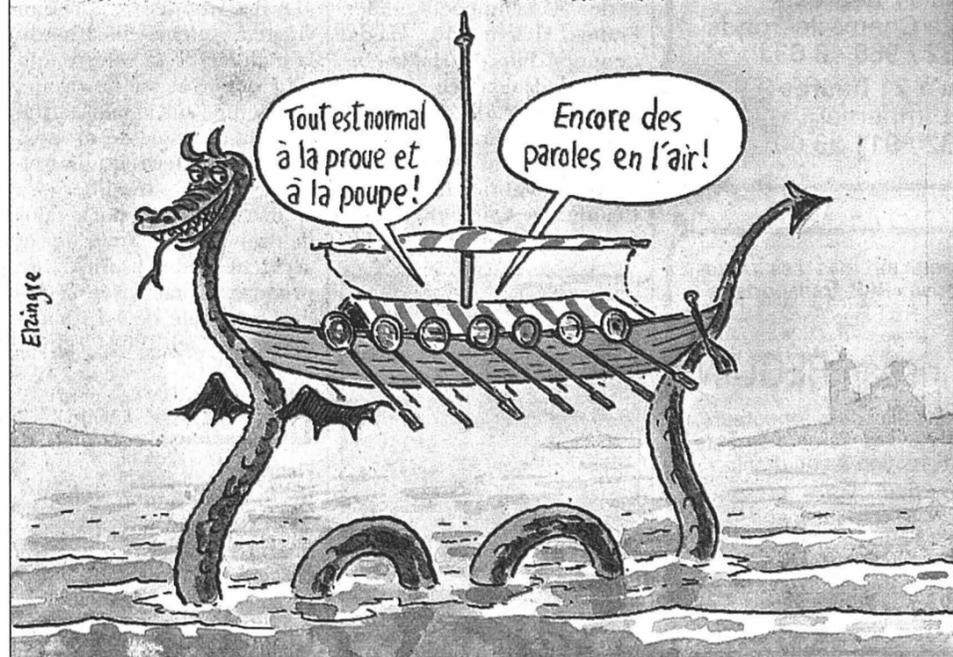
se sont permises de contrer les recommandations du Conseil fédéral en invitant la population à voter oui pour l'Europe. N'est-ce pas un accroissement à l'éthique politique? Le lendemain du vote, Monsieur Sassié, éminent analyste politique de France 2, disait: «Nos amis suisses, avec leur bon sens, ont dit non à l'Europe. Il n'y a pas plus démocratique que la Suisse. Il faut se rappeler que ce pays compte le plus

bas niveau de chômage du continent avec moins de 2 pour cent... Il est vrai que ce sont les Suisses qui gèrent leur économie et leur politique.» Il a terminé: «La Suisse est notre ballon d'oxygène». Que pensent nos super Européens qui, le soir de la votation, ont fait une si pauvre démonstration à la TV romande? [...]

Raoul Steudler,
La Chaux-de-Fonds

LE DESSIN DU JOUR

EXPÉDITION SUÉDOISE AU LOCH NESS: UN SORCIER ÉCOSSAIS MÉCONTENT MENACE DE LUI JETER UN SORT



Tribune des lecteurs

Rédaction de L'Express
Rue de la Pierre-à-Mazel 39
2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes.

Rappelons quelques règles auxquelles sont soumises les lettres de lecteurs:

- La rédaction est seule habilitée à décider de la publication d'une lettre de lecteurs ou d'un communiqué politique. Dans le cas où un grand nombre de courriers de lecteurs lui sont adressés, en particulier lors de scrutins importants, la rédaction ne retient pour diffusion qu'un échantillonnage le plus représentatif possible des avis exprimés.
- La rédaction n'assume aucune responsabilité pour les lettres non publiées. La longueur maximale des textes publiés est en principe fixée à un feuillet A4 dactylographié. Les textes sont impérativement signés. La rédaction se réserve le droit de ramener à de plus justes proportions un texte trop long.

- Les notes de voyages, les faits et commentaires se rapportant à des informations parues dans d'autres médias ne seront pas publiés.
- Sont également exclus les textes ou communiqués politiques pouvant entraîner des poursuites judiciaires, ainsi que tout courrier trop virulent, contenant des injures, des attaques trop personnelles ou des erreurs de faits flagrantes.

- Les courriers ou communiqués politiques concernant les scrutins populaires (élections, votations, etc.) doivent parvenir à la rédaction au plus tard dix jours avant le scrutin.
- La rédaction est seule responsable du calendrier de parution des textes, en fonction de l'espace disponible.

La direction des rédactions